

近代中國史料叢刊續集第一輯  
沈 雲 龍 主 編

# 曾文正公（國藩）全集

李瀚章編輯

卷首·奏議

文海出版社有限公司印行

曾文正公奏稿

卷之十二目錄

覆奏統籌全局摺

咸豐

年次月日  
十二月二日

謝授兩江總督

欽差大臣

恩摺

全日

李元度調補皖南道缺摺

全日

欽奉四次

諭旨覆陳摺

七月一十三日

派宋夢蘭辦皖南團練片

收復廣德州片

保毛鴻賓任蘇藩片

恭報進兵日期摺

八月初三日



上海情形已鬆未能卽圖金陵片

請駱秉章暫緩入蜀片

援軍甫進甯郡被陷現籌堵勦摺

八月二十三日

皖南立腳稍穩卽分軍先趨蘇境片

欽奉 訓飭懷遵覆陳片

請撥江陝兩省協餉片

覆奏勝保請飛召外援摺

九月初六日

徽州被陷現籌堵勦摺

全日

周天愛殉節請卹摺

九月十六日

皖南北近日軍情片

請飭蔣益澧帶勇來皖片

統籌緩急機宜摺

十月初四日

金壇殉難官紳請卹摺

全日

會攻休甯勝仗片

截畱江西漕捐銀片

展緩兩江營員舉劾片

進攻休甯立復黟縣摺

十月二十六日

宋國永等請補實缺片

金日

蕭啟江功績最多摺

十一月初八日

覆陳洋人助勦及採米運津摺

十一月初八日

查覆蕭盛遠實蹟片

近日軍情片

左宗棠軍克德興婺源摺

十二月二十八日

建德失守旋經克復摺

全日

近日南岸軍情賊勢片

水師保守湖口克都昌縣摺

十二月十三日

皖南江西全局片

楊載福救拔南陵縣軍民摺

全日

上溪口江灣兩營失陷摺

全日

黟縣官軍勝仗摺

全日

終

覆奏統籌全局摺 咸豐十年七月十二日

奏爲欽奉

諭旨統籌全局恭摺覆陳仰祈

聖鑒事竊

臣於七月初七日承准軍機大臣字寄咸豐十年六

月二十四日奉

上諭前據曾國藩奏酌擬變通進兵章程北路趨池州南路趨廣德中路先守徽甯俟布置稍定後卽親赴淮揚籌辦鹽漕大江南北兼顧統籌尙爲周妥本日已明降諭旨將曾國藩補授兩江總督並授爲欽差大臣督辦江南軍務矣上海官軍自攻克松江以後進攻青浦惟薛煥僻處海隅兵力單弱勦辦恐難

得手瑞昌尙在浙省張玉良收集潰軍進攻嘉興雖獲勝仗亦未收復郡城此時蘇常一帶並無重兵攻剿前因李若珠已患痺疾在江北帶兵未能得力是以命都興阿馳往督辦本日據該將軍奏稱湖北無兵可撥尙在英山駐紮業經寄諭官文等派撥精兵刻卽馳往惟都興阿未到以前江北各軍無人總統深恐賊勢北趨勦辦愈難措手曾國藩現授爲欽差大臣事權歸一責無旁貸大江南北均應妥爲布置著卽飛催左宗棠李元度鮑超張運蘭等到齊由池州廣德分路進兵規復蘇常其江北一帶尤爲緊要應如何布置之處並著先行籌畫免致臨事周章該大臣膺茲重任務當統籌全局迅掃逆氛以副委任

將此由六百里諭令知之欽此仰蒙

聖主委任至重指示周詳欽感之餘祇深悚懼

臣自奉

命署理江督所籌進取規模迭經詳晰奏報在案茲

諭旨飭催左宗棠等到齊分路進兵規復蘇常一節查左宗棠  
之勇選練未齊聞須八月朔日始由湖南起程李元度擬於七  
月初帶勇由平江起程尙未報行抵何處鮑超因江水封峽不  
能行舟六月十六日始由夔州起程張運蘭六月二十七日行  
抵萍鄉適江西撫臣毓科以南贛有警札飭該軍暫紮袁州尙  
未接臣後二次飛催來皖之札屈指約計李元度張運蘭鮑超  
等到徽當在七八月間左宗棠到徽當在九月中旬

臣前奏由

池州廣德進兵維時廣德有江長貴扼守我軍由此進攻冀與嘉湖各軍聯絡頃接張芾函稱竄杭之賊由安吉孝豐回撲廣德該州城竟於七月初四日失陷江長貴不知下落賊必踞此要地使皖浙之師聲氣隔絕又甯國被圍一月雖經周天受督兵固守而賊仍未退接據探報僞輔王楊七麻子帶池州之賊將自北路往撲甯國新破廣德之賊將自南路往撲甯國甯郡糧少援孤竊恐周天受力難久支軍情變幻旦夕不同鮑超不能於六月趕到皖境既與臣原奏不符江長貴不能一日堅守廣德尤非臣意料所及目下皖南固危乎其危浙江亦防不勝防臣軍調齊以後須一攻廣德一援甯郡甯廣之間又須有一

枝重兵往來策應勢不能繞越皖境而逕趨蘇常此蘇常急難規復之實情也

諭旨又念上海兵力單弱嘉興亦未收復一節前准薛煥咨函松江上海等處水陸人數無多欲由張玉良處分撥三千人未知果調得勁旅否臣相距過遠援應不及近因浙西多事文報阻滯雖彼此各致數函均尙未接覆書據探報僞忠王李壽成帶領賊眾由金陵往犯上海頃聞松江復陷上海舟師大挫危迫殊甚至張玉良嘉興一軍與臣處信息罕通但聞二十九日地道挖城轟塌數丈旋因賊眾堵禦未能成功又微聞將帥不和文武不協相持過久恐生事變臣新膺督師江南之

命本有統轄該軍之責惟現值皖南阽危勢不能舍近而圖遠  
且廣德復陷浙事日棘臣與兩處文報動多梗塞此嘉興上海  
暫難兼顧之實情也

諭旨垂詢江北一帶如何布置一節臣前於五月十七日奏飭  
總兵吳全美李德麟師船全數下駛駐泊焦山瓜洲等處以通  
鎮揚兩府之氣而扼逆匪北渡之路又於七月初三日奏派道  
員李鴻章興辦淮揚水師以護鹽場而輔陸軍無非爲力保江  
北起見惟水師疣材鳩工赤地新立非數月所能就緒臣俟皖  
南各城立腳粗穩乃能繞道馳赴淮揚亦非數月所能成行側  
身東望焦憤實深都興阿迭奉

諭旨督辦揚州軍務日夜焦灼謀所以速行之法官文胡林翼亦百計經營謀所以資送之法無如事多窒礙迄不能就特三千勁旅五月底糧鄂省之力一時難以撥付卽弁勇之心亦實不願遠行蓋自湘省至揚州繞道五千餘里上游一水可通人多而氣聚下游百物昂貴人少而勢孤同一應募之勇同一額定之糧其願就鄂就皖而不願赴揚州者情也勢也臣愚見淮徐等處風氣剛勁不患無可招之勇但患無訓練之人擬卽函商官文都興阿等酌帶楚師千人先行馳往仰慰聖懷到江北後用楚軍之營制練淮徐之勇丁嚴其禁約寬其期限李鴻章往辦水師亦照此法行之臣明年馳赴淮揚亦照

此法行之餉絀而不改其常戰敗而不變其度期於有成而後止若仗

聖主洪福得一二名將出乎其間則兩淮之勁旅不減三楚之聲威此江北先行籌畫之微意也

臣

素性愚拙本無長駕遠馭

之才力所能勉者惟思勤想以收得尺得寸之功力所不逮者

何敢欺飾以失顧言顧行之義除函商都興阿自行陳奏外所

有遵

旨通籌全局緣由謹繕摺由驛六百里覆奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

謝授兩江總督 欽差大臣 恩摺咸豐十年七月十二

奏爲恭謝

天恩仰祈

聖鑒事竊臣於七月初七日准兵部火票遞到咸豐十年六月二十四日內閣奉

上諭兩江總督著曾國藩補授並授爲欽差大臣督辦江南軍務欽此當卽恭設香案望

闕叩頭謝

恩訖伏念臣材質駑下重遠難勝愧攝篆於兼圻未妥籌夫全局迺荷

奏和卷十一  
五  
絲綸疊沛節鉞眞除拜

三錫於師中忝專征於閩外處大江南北水火日深之地值各路軍民雲霓望切之時臣自顧何人謬兼斯任

微臣

寵榮非分惶悚莫名惟是戡亂無才分憂有志凡

微臣

思力所

能及職分所應爲益當殫竭血誠勉圖補救擬漢臣之二表少

酬

聖主高天厚地之恩賡周雅之兩篇願佐

熙朝北伐南征之業所有微臣感激下忱理合專

微臣

措附驛叩謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

硃批知道了卿數載軍營歷練已深惟不可師心自用務期虛己用人和衷共濟但不可無定見耳欽此

卷之二

二

1922

李元度調補皖南道摺

咸豐十年七月十一日

奏爲皖南道員缺緊要請

旨迅賜簡放以重職守事竊

臣接據署徽甯道江南鹽巡道福

咸稟稱奉浙江巡撫王有齡批示新放皖南道郭志融已於春

間在蘇病故該署道久患瘧症雖日就痊可精力尙未復元皖

南道事務殷繁郭志融旣已病故員缺未便久懸懇奏請另行

簡放以重職守等情前來

臣查皖南道一缺自咸豐五年經部

臣議定照台灣道之例如府縣委署參撤地丁漕糧等項應由

藩司主政者命盜案件勘解審結應由臬司主政者概歸該道

就近覈辦遇有緊要軍務並准專摺馳奏責任綦重相應奏明

請

旨迅賜簡放以重職守

臣

尙未接印所有本衙門案卷無從查

閱聞皖南道缺向由督

臣

酌保請

簡今

臣

駐軍徽州尤須得人相助爲理查有按察使銜新授浙

江溫處道李元度血誠果毅練達戎機每遇艱危之際獨能貞  
固不搖前在江西疊著戰功皖南地勢講求亦熟仰懇

聖恩可否卽以溫處道李元度調補皖南道缺於軍務地方均  
有裨益該道玉山守城案內蒙

恩加按察使銜於此缺加銜之例亦屬相符如蒙  
俞允應俟廣信布置稍定卽令該道馳赴新任至江南鹽巡道

福咸臣已於六月初三日奏明調營欽奉

諭旨著照所擬辦理該員現署皖南道應俟李元度到任後卽將福咸調營差委所有皖南道缺緊要揀員請

旨簡放緣由謹會同安徽撫臣翁同書恭摺馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示施行謹  
奏



1926

欽奉四次 諭旨覆陳摺 咸豐十年七月二十三日

奏爲欽奉四次

諭旨恭摺覆陳仰祈

聖鑒事竊臣於七月十四日承准軍機大臣字寄七月初一日奉

上諭周天受奏旌德等處賊匪竄犯甯國郡城被圍急盼援師一摺甯國爲江浙屏蔽倘有疎失則蕪湖等處之賊得與蘇常聯絡勦辦愈難著手曾國藩已抵祁門著卽調派勁旅前往甯國與周天受內外夾擊藉解城圍其蘇常等屬應如何速籌進剿一俟鮑超等到營並著卽行籌辦等因欽此又於七月十五

日承准軍機大臣字寄七月初三日奉

上諭王有齡奏逆匪竄入於潛勢將內犯省城請飭該大臣迅速赴援等語曾國藩若由湧安嚴州轉戰而東先將此股逆匪勦除則皖浙可以保全然後進兵削平江蘇諸郡縣如曾國藩尙未能督兵前往卽催調張運蘭鮑超等迅速到齊兼程前進以顧全局等因欽此又於七月十七日承准軍機大臣字寄七月初五日奉

上諭龐鍾璐奏由浙至蘇必須先復吳江由滬至蘇必須先復崑山由江北至蘇必須由常熟進兵再由丹陽溧陽追躡其後庶可殲除賊匪請飭曾國藩迅速統師南下等語蘇常等郡縣

被匪蹂躪民團尙能殺賊亟望官軍援勦若任久陷賊中恐民心易懈賊守益堅辦理愈難措手著曾國藩體察情形應由何路進兵迅圖規復地方並將辦理情形迅速具奏至所稱常昭兩縣捐餉已竭請飭協濟等語並著曾國藩飭令該地方官就附近完善之區勸捐接濟庶使民團踴躍得以相機攻勦該大臣務當統籌全局迅掃逆氛以慰朕望等因欽此又於二十一日承准軍機大臣字寄七月初九日奉

上諭據瑞昌等奏於潛大股賊匪疊陷臨安餘杭二縣並由餘杭塘竄逼省垣雖經總兵劉季三一軍擊退而省城兵勇能守而不能戰張玉良攻勦嘉興之軍正在得手亦難撤調福建江

西之兵雖經催調到尚需時待援情形自屬非常緊迫著曾國藩仍遵前旨迅速取道入徽卽由淳安嚴州轉戰而東先將此股逆匪撲滅保全浙江省再圖規復江蘇諸郡設或該大臣不能親往亦須先派得力之兵前往救援以冀挽回大局等因欽此仰見

聖謨廣運籌不精詳曷勝欽感

臣於七月十二日遵籌全局摺

內業將甯國危急廣德失陷等情覆奏在案伏查目下軍情自以規復蘇常爲要而由皖南進兵必須能保甯國能復廣德乃有進兵東下之路則必以急援甯國急攻廣德爲要二者力不能兼辦則又以專救甯國爲要然由祁門徽州而入甯郡須分

走旌德涇縣石埭等處現已一片賊氛必須節節掃蕩以分賊勢而清後路則欲援甯郡又以先勦旌涇石埭三縣爲要臣自聞甯國被圍之信續撥銀五千兩由張芾派弁轉解因無路可達中途折回臣催調各軍急切難來日夜旁皇莫知所措茲幸接據鮑超稟稱已於七月初五日行抵宜昌府張運蘭稟稱十一日行抵江西省城李元度於十二日亦抵江西省計七月底均可趕到祁門臣擬俟該鎮道等到齊派鮑超率霆營六千由黟縣以攻石埭張運蘭率老湘營四千由太平以攻涇縣又飭李元度先往廣信布置防務仍由徽州旌德前進必俟涇旌石三路肅清直抵甯郡然後臣軍之立腳始定皖南之局勢始安皖

南安則浙江亦安而蘇常亦有可圖若使皖南不安則臣軍且  
岌岌自保之不暇又何能屏蔽浙江更何能規復蘇常臣之棉  
力必俟八九月閒大戰數次然後視打仗之利鈍定入蘇之遲  
速目下兵力未齊上不能慰

聖主宵旰之憂下不能答蘇人雲霓之望此臣之寸心負疚惶  
悚無地者也至龐鍾璐所稱由浙至蘇先復吳江此張玉良一  
路之事必先克復嘉興然後能達吳江由滬至蘇先復崑山此  
薛煥一路之事必先克復松太然後能進崑山由江北至蘇取  
道常熟此李若珠一路之事必先分兵過江然後能趨常熟此  
三路者聞方自保之不暇未必能遽圖進取若臣軍南赴吳江

仍須由皖南下手北赴常熟仍須從淮揚下手行軍本有次第  
賊情時有變更既難僥倖於不可必成之功又豈敢臆斷於不  
可逆料之事臣惟有嚴督皖南諸軍速戰一日速進一步以期  
仰副

聖廑至常昭捐餉已竭應飭該地方官勸捐妥辦惟祁門距常  
熟等處相隔過遠文報不通臣當札飭州縣兼函商紳士設法  
籌捐以資接濟至月前竄杭之賊當經擊退由原路退回竄陷  
廣德臣已迭次奏明湧安嚴州現俱無事臣自無庸分兵赴援  
所有欽奉四次

諭旨恭摺由六百里覆奏伏乞

皇上聖鑒訓不謹

（丙子年）

三

派宋夢蘭辦皖南團練片

咸豐十年七月二十三日

再承准軍機大臣字寄六月二十七日奉

上諭現在各省舉行團練皖南地方緊要自應一律辦理著曾國藩察看情形擇其諳練軍務素繫人望者酌保一員迅速奏聞候旨飭派卽令督辦皖南團練事宜等因欽此伏查團練本是良法然奉行不善縣官徒借以斂費局紳亦從而分肥賊至則先行潰逃賊退則重加苛派轉爲地方之弊政臣自咸豐二年奉

旨辦團初次摺內卽奏明自行練勇一千是臣所辦者乃官勇非團丁也嗣後經過各省從未見有團練能專打一股專守一

卷一百一十一  
三  
城者不過隨官兵之後勝則貪財敗則先奔常藉口於工食之  
太少而辦理政異者往往多給錢文團丁所領之餉與臣之官  
勇例價相同且或有過之者其取之民閒無非勸捐抽釐之類  
是於團練已失其本義於軍餉又大有妨礙本年五月臣奉  
命署理江督卽曉諭官民團練之事當擇地而辦之擇人而辦  
之益欲得其利不得不去其弊也茲復欽奉

諭旨舉行皖南團練查皖南嶺隘紛歧若築碉設卡一夫當關  
萬眾却步臣俟進兵後擬委賢員於徽甯各要隘擇地築碉以  
資防守必須地方廉正紳士會同督勸過江以來畱心訪察聞  
有丁憂在籍之翰林院編修宋夢蘭徽州歙縣人本年春閒賊

由太平縣圖竄簪嶺該員督帶練丁協力嚴守品行膽識眾論翕然相應請

旨飭派宋夢蘭辦理皖南團練事宜會同委員董勸各屬紳民興築碉寨其未經克復者官勇攻剿概不令團丁隨往已經克復者紳耆修碉團丁守之庶幾軍民兩利名實相符如蒙

俞允可否將宋夢蘭

賞加翰林院侍講銜以示優異之處出自

皇上天恩所有遵

旨酌擬皖南團練人員附片覆陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

1938年元月

正

1938

收復廣德州片

咸豐十年七月二十三日

再正署摺聞准張芾函稱據江長貴來信廣德州城於十四日寅刻收復賊向建平東壩溧陽一帶竄去周天受來信甯廣仍爲賊阻又報探有賊二萬由池州竄併石埭各等語臣查廣德收復暫由浙軍戍守俟左宗棠新軍一到卽由廣德先入蘇境目下救援甯國仍應由石埭涇旌三路前進理合附片具陳伏乞

皇上聖鑒謹奏

سازمان اسناد و کتابخانه ملی

سازمان اسناد و کتابخانه ملی

1940

保毛鴻賓任蘇藩片 咸豐十年七月二十三日

再承准軍機大臣字寄六月二十三日奉

上諭江蘇省垣陷後藩司一缺尙未簡放有人現在籌畫餉需  
撫恤地方最關緊要必得賢能素著克理繁劇之員方能勝任  
著曾國藩薛煥於所屬司道各員內秉公簡擇會同酌保二員  
迅速具奏候朕簡放等因欽此查蘇省官員多往上海臣尚未  
接見不能周知江西各員現多派有軍務緊要事件欽奉

諭旨飭於所屬司道秉公揀擇查有安徽按察使毛鴻賓樸實  
廉正練習吏事忠愛之忱鬱於中而溢於顏面昨經官文等會  
奏請飭該臬司赴皖北總理楚軍營務兼辦皖南北地方事宜

業荷

恩准在案

臣前奏明江蘇藩司隨撫

臣同駐臬司隨

臣同駐欽

奉寄

諭臬司湯雲松已令幫同龐鍾璐辦理團練飭

臣酌量調派等

因欽此

臣查湯雲松幫辦蘇屬團練勢難繞赴

臣營如蒙

皇上天恩將毛鴻賓升授蘇藩卽飭該司隨

臣同駐一處俾

得專心軍務而地方事件之應恪遵成法者交毛鴻賓綜理庶

紀綱不至久弛臬司湯雲松卽隨撫

臣同駐一處就近團練一

轉移閒實屬兩有裨益是否有當伏乞

聖裁再祁門距上海過遠文報隔絕未及與撫

臣薛煥會商

臣

保一人仍商令薛煥另保一人冀與會保二員  
諭旨相符除移咨外謹附片覆

旨奏請

ANSWER



1944

恭報進兵日期

摺

咸豐十年八月初三日

奏爲恭報進兵日期仰祈

聖鑾事竊甯國府城圍困日久未解臣俟各軍到齊擬由涇旌  
石三縣分路進援各情業於七月二十三日覆奏在案旋據布  
政使銜河南開歸陳許道張運蘭於二十四日馳抵祁門所部  
各營除畱防一州兩隊尙未報到外其餘三千人均陸續到祁  
阻雨三日於二十八日拔隊由徽州進旌德以援甯郡又據緩  
靖鎮總兵鮑超稟已於七月十八日自武昌開船東下八月初  
旬必抵祁門因飭令代統該軍之副將宋國永先帶霆字營六  
千餘人於八月初三日拔隊由太平進攻涇縣如鮑超日內趕

到卽令赴營督率無論涇城能否速下均令張運蘭直赴甯國  
速解郡城之圍以安萬眾之心其石埭池州賊眾往來時圖內  
竄現尙無得力大隊可以派往臣須暫駐祁門兼籌扼守李元

度所部三千人行抵江西貴溪縣境緣皖南進剿喫緊已改調  
來徽再飭陸續進發先清腹地若欲規復蘇常須待左宗棠一  
軍到皖扼駐廣德始能漸入蘇境所有調派進兵日期理合繕  
摺由驛六百里具陳伏乞

皇上聖鑒謹

奏

上海情形已鬆未能卽圖金陵片

咸豐十年八月初三日

再承准軍機大臣字寄七月十八日奉

上諭上海關係甚大薛煥嬰城固守專待援兵曾國藩相距較遠兵將未齊誠恐緩不濟急著瑞昌王有齡張玉良迅速派員帶領精銳四五千人前赴上海竭力救援據薛煥片奏江南賊匪滋蔓難圖惟以重兵直搗金陵該逆必回顧根本等語著曾國藩體察情形或卽先搗金陵亦可牽制賊勢等因欽此臣前聞上海被圍正增焦急旋准張芾鈔寄王有齡來函滬賊業經擊退併股南趨是上海情形已鬆當能自保至直搗金陵一節臣本有此意五六兩月疊次奏報皆注意專重金陵亮蒙

聖明鑒察惟目前偏地賊氛須鮑超張運蘭等節節攻勦先解  
甯國之圍左宗棠軍至廣德後再添大隊由宣興溧陽而入庶  
可漸圖金陵謹附片覆陳伏乞

皇上聖鑒謹

奏

請駱秉章暫緩入蜀

咸豐十年八月初三日

正封摺閒接淮王有齡兩次咨函張玉良嘉興大營於七月二十三日後路爲賊所包遂至全軍潰退張玉良受傷退至石門賊復攻陷石門距省甚近杭城圍急請分隊救援等語臣奉旨接辦皖南軍務甯郡被圍兩月周天受困守孤城屢次求援亦屢次應允現派鮑超張運蘭由涇旌兩路赴援甫經拔隊成行斷不能失信於甯國而改援浙江且浙省賊勢浩大亦非三千人所能救全臣處別無大隊可撥必須左宗棠新軍抵徽配足萬人乃可赴杭援勦特駱秉章奉督辦四川軍務之命奏明抽調湖南防兵又奏請左宗棠入蜀湖南官紳因吳蜀

兩處征調本省空虛人心驚恐是以左宗棠遲遲未能成行  
臣  
聞逆賊石達開尙在廣西久聞久無其人四川縱或危亂尙在  
半年以後浙江之阽危則在一月以內卽皖南江西之安危亦  
在兩三月之內緩急情形迥殊合無仰懇

天恩敕令駱秉章暫緩入蜀湖南防兵暫不抽動俾左宗棠星  
夜兼程來皖合兩湖江西官紳之全力共救浙而攻蘇或有補  
於萬一臣冒昧干請不勝惶恐之至除會商張芾先派徽防各  
軍援浙外謹附片具奏請

旨

援軍甫進甯郡被陷現籌堵勦摺

咸豐十年八月二十三日

奏爲臣軍甫經前進甯國府城被陷徽郡戒嚴現在籌辦堵勦情形恭摺奏祈

聖鑒事竊張運蘭鮑超兩軍由祁門進兵日期業於初三日專摺馳報並聲明鮑超尙未到營暫令副將宋國永代統該軍在案張運蘭於初八日帶隊行抵旌德探聞涇縣之賊竄踞東岸長興建平之賊又乘虛竄襲廣德州逆酋四眼狗竄踞甯國縣該道防賊抄後暫繫旌德與宋國永一軍東西援應宋國永於初六日行抵長園探聞石埭大股賊竄入鐵家嶺三叉嶺所有徽軍原防太平甘棠之副將余永椿參將袁國祥等營盤被陷

宋國永卽派五營紮山口兩營紮烏泥關三營當前敵初七日  
辰刻見余永椿等潰兵及難民絡繹上擁逆眾繞過太邑約三  
四千人直撲我營當卽派隊迎戰該逆紛紛潰退初八九日宋  
國永督隊追賊至太平山口一帶旋卽進紮甘棠分布各嶺自  
廣德再陷四眼狗踞甯國縣賴裕新踞涇縣僞輔王楊七麻子  
攻圍甯郡八月初一以後周天受與徽州祁門文報不通臣深  
爲焦急飭張運蘭宋國永捲塘疾進十六日忽接周天受十一  
日戌刻密書稱郡北四十里竹塘地方副將朱景山營壘於初  
九日申刻失陷城北廟埠順勇營盤於十一日失陷城內糧藥  
俱盡勢將不支等情正在飛催馳援十七日接探報則甯郡已

於十二日戌刻失守旋據張運蘭稟稱有副將熊廷芳自甯郡  
潰圍退至旌德面稱十一日廟埠失利糧路阻絕城外尙有營  
壘十餘座十二日於北門外出六成隊互有殺傷未刻大雨如  
注火藥不燃賊乘勢撲入各營同時潰散賊分踞我營拋擲火  
器入城周天受令百姓上城守禦各隊兵勇開南門衝出千餘  
人城池遂陷周天受及道府以下各官不知下落等語伏查甯  
防兵勇近七千人堅守七十餘日屢經擊退賊匪乃自七月底  
至八月初旬陳楊古賴各逆目四面虜至糧盡援絕軍心離散  
一朝潰決實堪痛惜臣迭次奏明調募各軍擬七月取齊八月  
進剿原冀速援甯郡先解城圍再圖進取乃調募三月之久尙

未畢集僅張運蘭三千人於七月底來祁祁門距甯郡五百餘里張運蘭馳抵旌德甯邑狗賊伺其右涇縣賴賊阻其前兵力過單勢難獨進宋國永馳抵太平因徽州有余永椿之敗西路未清該二員尙非赴援不力應免置議李元度於八月十六日帶平江勇三千抵徽已在甯郡失事之後暫令接辦徽防事務鮑超於春間請假三月乃六月開始由蜀起行踰期已久七月二十六日自英山經過至八月二十日始到祁門使該鎮如期抵營督率進攻卽未必速解甯圍尙可以牽制悍賊遷延貽誤咎實難辭姑念其苦戰六年驍勇罕匹相應請旨

旨將綏靖鎮總兵鮑超革去勇號以示薄懲仍責令督軍進剿

力圖克復至浙江記名道廖士彥本係周天受文案委員飭令  
赴浙催餉嗣浙江省撥餉一萬臣處撥銀五千兩由張芾委該道  
協同營員護解餉銀迅往接濟該道深知甯郡危迫原可乘甯  
邑無賊之時輕費閒道速解至郡乃沿途逗遛復聞警折回致  
甯軍因飢敗潰尤屬畏葸無能應請

旨將廖士彥卽行革職以示懲儆臣甫經奉

命接辦皖南軍務兵將未齊派援未至甯郡卽已失守亦有應  
得之咎併請

旨將臣交部議處甯郡之陷已逾十日周天受捐軀殉節自無  
疑義惟未接確實稟報應俟專員查明另摺奏請

賜卹其竹塘廟埠營盤被陷及城陷之時文武殉難員弁亦俟查明另案開單請卹皖南鎮陳大富駐紮南陵堅守半年今甯國既失南陵孤懸賊中萬難獨守臣已三次飛書囑其自拔出城潛至江邊由水師接送上游以圖再振甯郡既失嶺外各股悍逆乘勝內撲徽績祁黟處處交警臣仍駐扼祁門飭李元度防守徽州添派禮字及河溪等四營馳往績溪協防張運蘭仍駐旌德鮑超一軍仍駐太平堅守靜鎮以伺逆賊之隙飛催左宗棠新軍倍道來援共圖克復甯廣進規蘇常以慰宸廑而符原議所有援軍甫進甯郡失陷現籌布置各緣由事摺由驛六百里具奏伏乞

皇上聖靈訓不謹

奏

卷之二

三

1958

皖南立腳稍穩卽分軍先趨蘇境片

咸豐十年八月二十三日

再臣前奏通籌大局不撤安慶之圍以取上游之勢調募兵勇  
原擬七月取齊八月進剿冀從廣德一路疾趨蘇境庶幾以後  
之速補前之遲或可求諒於人不料廣德再失甯國又陷八月  
將盡兵將尙未畢集不特不能救浙圖蘇並皖南亦岌岌可慮  
上無以紓

聖主宵旰之憂下無以慰吳人雲霓之望寸心愧憤無地自容  
然細察地勢舍此別無下手之方但使陳楊諸悍賊盡來皖南  
分救安慶則於臣處雖曰形竭蹶於下游或稍得蘇息亦臣之  
所至願總之臣身在皖南心懸江浙財賦菁華之地蹂躪日甚

一日卽餉源日絀

一日生靈困苦所不待言

聖主軫念東南

臣

何敢不以

聖主之心爲心蘇人痛深水火

臣何忍不以蘇人之患爲患俟

皖南立腳稍穩卽當分派一路先趨蘇境以慰

宸廑而符原議爲此憑情附片陳明伏乞

奏  
皇土聖鑒謹

欽奉 訓飭懷遵覆陳片

咸豐十年八月二十三日

再於八月初五日准兵部火票遞回恭謝

天恩一摺奉

硃批知道了卿數載軍營歷練已深惟不可師心自用務期虛己用人和衷共濟但不可無定見耳欽此仰蒙

皇上啟牖愚蒙指示親切跪聆之下感悚莫名

臣賦質迂拘近

年閱歷漸多竊見兵興十載而軍政吏治二者積習未改甚或日趨日下何以挽回刦運是以痛心疾首深自刻責與將士約先求勿騷擾百姓然後能殺敵致果與官吏約先求勿沾染壞習然後能潔己奉公

臣以困勉自勵亦以勸誠僚屬而才智短

紓措施失當誠恐有師心自用之處茲奉

聖諭惟有敬謹省察不敢師心而務要虛心以收集思廣益之效勿存成見而須有定見貴審輕重緩急之宜至與各省相交

際兩湖江西督撫四人與

臣水乳交融實屬和衷共濟足慰

慈廬浙江屢次請援情詞迫切

臣既不能自往又不能撥兵期

望之極未免疑怨近日漸知

臣兵力之薄亦已坦然相諒至江

蘇撫

臣暨各官紳則但有期望並無疑怨每次請援之信呼籲

之聲耳不忍聞口不忍讀

臣忝竊高位又竊虛名但有自責自

勵求濟時艱斷不敢稍存意見上貽

君父之憂所有欽奉

訓飭懷遵感激下忱附片覆陳伏乞  
皇上聖鑒謹奏

卷之二十一

三

1964

請撥江陝兩省協餉片

咸豐十年八月二十三日

再臣自奉江督之

命久思奏請部撥鉅餉因念時事艱難各省窘絀是以不敢具奏仰勞

聖慮茲復接辦皖南軍務合臣處楚軍與徽甯兩防原兵共五萬餘人月需三十餘萬兩臣所收江西牙釐七月分不滿九萬不敷之數太多江西係臣兼轄之省自應循照部議隨時通融商辦至皖南徽防之餉歷奉

諭旨江西每月協解八萬近來僅解三萬少或二萬甯防之餉歷奉

諭旨飭湖北湖南協解尙未解過一次該三省庫藏支絀皆臣素所深知江西撫<sub>臣</sub>毓科新膺疆寄每思力顧大局以報聖恩無柰本省南北兩路用兵入款日減欠餉日多京餉協餉皆難周轉日夜憂灼與<sub>臣</sub>謀裁江西之兵以湊解京之款湖北督<sub>臣</sub>撫前數年籌餉最旺本年因江浙路梗蜀鹽不通釐務迥不如昔甚至安慶一軍反向<sub>臣</sub>處索餉<sub>臣</sub>本管無可籌之地鄰省無實協之銀皖南軍務實難支持合無籲懇

天恩飭令江西每月將漕折銀協解五萬兩內三萬撥濟徽防仍仿張芾之舊例二萬兩撥濟甯防以收目前之瀆兵仍懇聖恩飭下陝西每月協濟銀二萬兩解至湖北交官文等專發

安慶一軍解三箇月卽行截止臣具有天良斷不肯妄行籲請  
罔恤時艱至湖南奉部撥解甯防之餉臣遵

旨自行嚴催俟實在解到再行奏聞謹附片請

旨

新和光

新

1968

覆奏勝保請飛召外援摺

咸豐十年九月初六日

奏爲欽奉

諭旨恭摺覆奏仰祈

聖鑒事竊臣於八月二十六日承准軍機大臣字寄咸豐十年

八月十一日奉

上諭本日勝保奏夷氛逼近闕下請飛召外援以資夾擊一摺據稱用兵之道全貴以長擊短逆夷專以火器見長若我軍能奮身撲進兵刃相接城之鎗礮近無所施必能大捷蒙古京旗兵丁不能奮身擊刺惟川楚健勇能俯身柔進與賊相搏逆夷定可大受懲創請飭下袁甲三等各於川楚勇中共挑選得力

若干名派員管帶卽行起程剋日赴京以解危急等語逆夷犯  
順奪我大沽礮臺占據天津撫議未成現已帶兵至通州以西  
距京咫尺曾格林沁等兵屢失利都城戒嚴情形萬分危急現  
在軍營川楚各勇均甚得力著曾國藩袁甲三各選川楚精勇  
二三千名卽令鮑超張得勝管帶並著慶廉於新募彝勇及各  
起川楚勇中挑選得力者數千名卽派副將黃得魁游擊趙喜  
義管帶安徽苗練向稱勇敢著翁同書傅振邦飭令苗沛霖遴  
選練丁數千名派委妥員管帶均著兼程前進剋日赴京交勝  
保調遣勿得藉詞延宕坐視君國之急惟有殷盼大兵雲集迅  
埽逆氛同膺懋賞是爲至要將此由六百里加緊各諭令知之

欽此跪讀之下神魂震越痛憤無地是日又聞徽州失守之信  
旋又接勝保咨敬悉

聖駕巡幸熱河臣既自恨軍威不振甫接皖南防務旬日之間  
兩郡失陷又值夷氛內犯憑陵郊甸東望吳越莫分  
聖主累歲之憂北望灤陽驚聞

君父非常之變且愧且憤涕零如雨而以新軍敗潰又不得不  
強顏撫慰鎮定人心鮑超一軍自甯國失後漸紮太平自徽州  
失後又令其回駐漁亭以遏寇氛欽奉

諭旨飭鮑超赴京交勝保調遣竊計自徽州至京五千餘里步  
隊趨程須三箇月乃可趕到而逆夷去都城僅數十里安危之

幾想不出八九兩月之內鮑超若於十一月抵京殊恐緩不濟急若逆夷凶頑猶豫相持果至數月之久則楚軍入援豈可僅以鮑超應

詔應懇

天恩於臣與胡林翼二人中飭派一人帶兵北上冀效尺寸之勞稍雪敷天之憤非敢謂臣與胡林翼二人遂能陷陣衝鋒殺敵致果也特以受

恩最深任事日久目前可帶湘鄂之勇途次可索齊豫之餉呼應較靈集事較速鮑超雖號驍雄之將究非致遠之才兵勇未必樂從鄰餉尤難應手縱使卽日飭令起程而弁勇懷觀望之

心途次無主持之人必致展轉濡滯本年四月初五日將軍都興阿奉馳赴揚州之

命卽於初十日拜摺起程厥後因楚勇憚遠行之勞途中虞餉項之缺遷延至八月十九日乃果成行今若令鮑超率師北上卽再四嚴催亦不免於遷延度才審勢皆懼無濟如蒙聖恩於臣與胡林翼二人中飭派一人督師北向護衛京畿則人數稍多裨益較大惟臣若蒙

欽派北上則當與左宗棠同行皖南暫不能進兵祇能退守江西境內胡林翼若蒙

欽派北上則當與李續宜同行皖北暫不能進兵祇能退守湖

北境內俟該夷就撫之後仍可率師南旋再圖恢復皖吳臣等雖均有封疆之責而臣國藩本未接印胡林翼尙有督臣經理皆無交卸事件一經

派出數日即可就道區區微忱伏乞

聖慈垂鑒所有欽奉

諭旨恭摺由驛六百里加緊覆奏伏乞  
皇上訓示施行謹

奏

徽州被陷現籌堵勦摺 咸豐十年九月初六日

奏爲大股悍賊由績溪竄入徽州府城猝被攻陷現籌堵勦情形恭摺奏祈

聖鑒事竊甯郡失守案內臣奏明僞英王陳玉成帶大股悍賊屯踞甯國縣旋經探確踞甯邑者非陳玉成乃僞侍王李世賢也八月十八日由胡樂司竄叢山關及樓下各隘口皖南道李元度於十六日帶勇三千抵徽接防聞叢山關告警卽於十七日派肅字平字二營由績溪前進十九日出隊分兩路進剿一走叢山關一走樓下各行五里許而原防兵勇已潰肅字營營官同知童梅華督隊猛擊賊敗該營追出關外伏賊突起從嶺

尖翻下包抄我後童梅華身受鎗傷登時陣亡弁勇傷亡百餘人平字營將到樓下各卡已破數重該營大呼衝陣追至卡上  
斃賊百餘正酣戰間聞肅字營失利而止是夜間道趨回賊乘  
勢竄過績溪張運蘭領外旌德之軍與李元度嶺內徽軍中間  
已被賊隔斷矣二十一日張運蘭探知大股賊進踞楊溪一帶  
派一三四旗從中邀擊行五十餘里望見賊卡整隊穩立少頃  
有黃衣騎馬賊十餘名步賊數百衝出街口餘眾迤邐分路來  
撲約二萬餘人我軍鎗礮並施鏖戰數時斃賊馬數十四悍賊  
一千餘名賊紛紛潰走墜崖落澗死者無算追過板橋收隊次  
日仍回旌德臣因徽州賊勢浩大李元度兵力甚單先由祁門

抽派禮字河溪各營二千餘人倍道馳援飭於徽城外堅築濠  
壘以靜制動乃李元度以賊逼城下逐日出隊搦戰修築不及  
又張蒿於二十日由徽起程北上兵勇率闇口糧力爲排解糾  
結不清營壘未成賊已大至二十四日僞侍王李世賢同掄天  
義通天義贊天義諸逆首共帶四萬餘人直撲徽城更番誘戰  
李元度親督各營出城接仗自辰至午斃賊數百額後伏賊併  
出抄我兩翼眾寡不支禮字河溪各營由西門大路退回休甯  
李元度率平江四營入城固守賊卽跟蹤圍攻四門因西門城  
垣坍塌又無垛口是夜三更乘陰雨黑暗專攻此門勢極危險  
李元度身臥城頭竭力堵禦天明賊退二十五日申酉之間賊

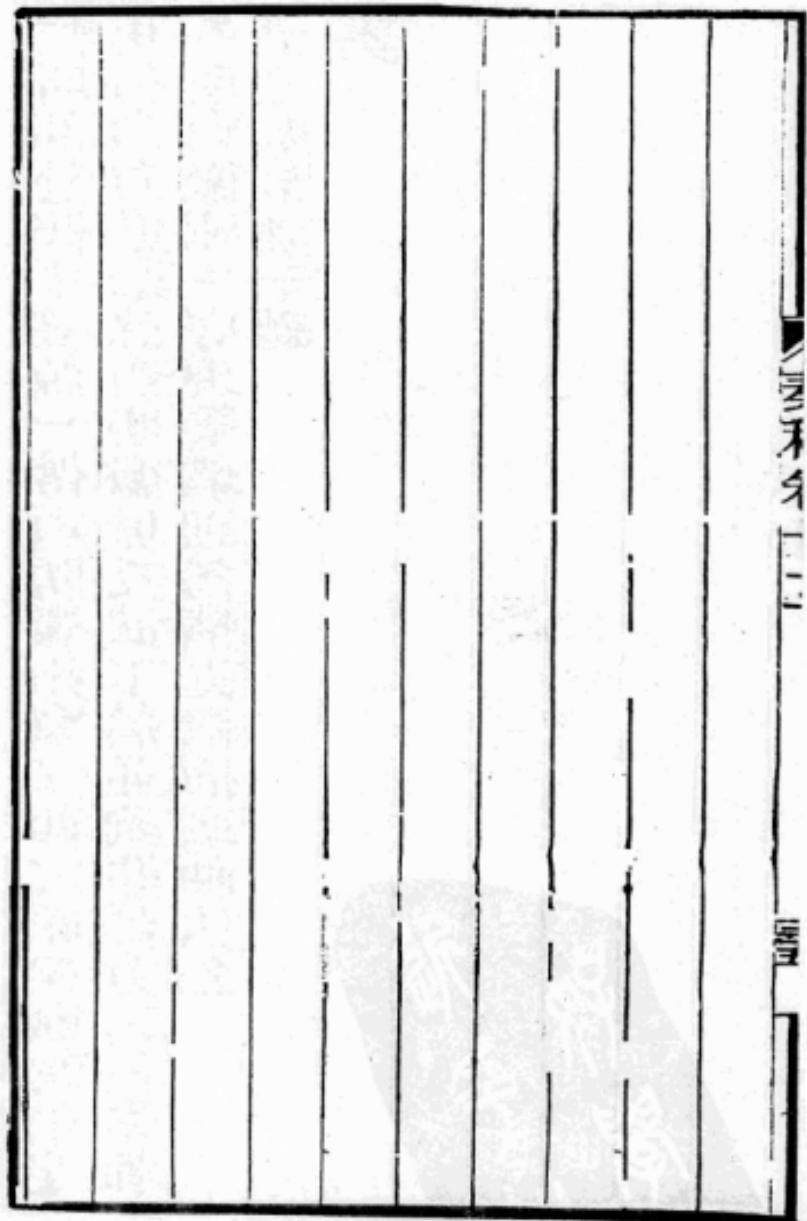
伏西門民房鑿牆對城施放火鎗守陴弁勇站腳不住賊眾卽  
緣梯直上李元度趕調各門隊伍來救賊已四面扒城而入府  
城遂陷迄今十日因賊氛隔阻尙未聞李元度下落臣自接李  
元度圍城中飛書求救卽調張運蘭由旌德入援鮑超由太平  
入援無如城大而圮紳民搬徙一空兵勇僅二千有奇不敷分  
布又係新募之卒由湖南遠來甫經到徽竟不能支持數日以  
待援師實堪痛惜臣調度無方咎無可辭應請

旨將臣交部議處現在各股悍賊盤踞徽郡休甯及嶺外旌涇  
太石各縣有分竄浙江上犯祁門之意不得已檄調鮑超回駐  
漁亭張運蘭回駐黟縣以遏狂寇而定人心並咨商左宗棠迅

督所部赴樂平婺源一帶以防徽州竄江西之路俟賊勢稍定  
再行合力進剿除查明徽城文武下落並殉難員弁再行彙報  
外所有徽州失守現籌堵剿各情謹繕摺馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏



1980

周天受殉節請卹摺  
咸豐十年九月十六日

奏爲查明提督周天受殉節情形請  
旨賜卹並徵甯在事人員分別陳奏仰祈

聖鑒事竊甯國府城失陷

臣於八月二十三日奏報聲明已革

提督周天受必已殉難嗣據候補副將林保參將熊廷芳都司  
潘樑柱鄧在綸暨紳士湯敏等先後自甯國逃出來至

臣營均

稱八月十二日甯國城中糧米罄盡已無生理周天受囑各將  
弁帶兵勇自南門衝出親策馬送之將弁及道府各官跪請周  
天受出城徐圖再振周天受誓以身殉不肯出城黃昏時羣賊  
蠭入旋卽遇害又據署皖南道福咸之家丁宋林稟稱郡城破

時家主福咸出戰於南門街上遇賊身受二傷吩咐付宋林速行  
奔至祁門稟告總督行營然後至泰州迎接眷口送京旋卽殉  
難等情並據面稟稱甯國府知府顏培文宣城縣知縣王乃晉  
均已殉難臣伏查已革湖南提督周天受堅守七十餘日援盡  
糧絕軍民愛戴城破身殉大節凜然其胞弟周天培去年在江  
北殉節胞弟周天孚本年七月十六日在金壇殉節亦係堅守  
孤城力竭不屈一門忠勳貞烈可風周天受應請開復原官照  
提督例從優

賜卹並請於甯國府建立專祠仍於四川省城及本縣建立周  
天受周天培周天孚三人祠宇以褒忠義而昭激勸江甯巡道

福咸所署皖南道缺業已另放有人猶復同守危城效死弗去應請與甯國府知府顏培文宣城縣知縣王乃晉暨竹塘營內初九日殉節之永州營游擊副將朱景山均照本職從優

議卹祔祀周天受甯國祠內以慰忠魂其餘甯國文武員弁數十人俟確切查明續行具奏請卹至徽州之陷皖南道李元度躁擾慢諫既不穩修營壘又不堅守待援僅守一晝夜而潰貽誤大局責無可辭道銜徽州府知府劉兆璜歙縣知縣羅德隆徽州營參將文芳身任地方均有應得之咎相應請

旨將李元度革職拏問以示懲儆劉兆璜羅德隆文芳均行革職其打仗不力之候補參將鎮筭右營游擊楊鎮魁候補游擊

蕭以德守備鄒良佐都司姚才立均請革職都司銜孔旭曰千  
總余大勝管帶親兵敗不歸隊輕棄主將請  
旨卽行正法以蕭軍律至十九日叢山關力戰陣亡之同知童  
梅華二十四日力戰陣亡之守備張斐文二員均請交部從優  
賜卹其餘殉難官紳查明續行奏咨辦理所有提督周天受殉  
節情形及徽甯在事人員分別陳奏伏乞  
皇上聖鑒訓示施行謹

奏

皖南北近日軍情片

咸豐十年九月十六日

再皖南軍務近日因天雨連綿鮑超張運蘭兩軍均未進兵左宗棠於九月初五日自南昌開船亦因風雨阻隔尚未據行抵樂平其徽州休甯之賊盤踞兩城聲言以大股來犯祁門臣處老營兵力雖單營壘尚堅或可無虞所慮者不由婺源以竄江西卽由嚴州以竄浙江耳皖北軍情聞定遠官軍三四萬人概行潰退壽州六安俱形喫緊據探報逆首四眼狗欲分軍兩大枝包襲楚師之後以解安慶之圍計九十兩月南北兩岸俱有大戰仰託

聖主威福若能大捷數次痛挫兇鋒庶可振南服之軍威即可

分兵北上理合附片具奏仰慰  
聖塵謹

請飭蔣益澧帶勇來皖片

咸豐十年九月十六日

再自金陵師潰嘉興復敗下游羣賊毫無瞻顧全力上犯皖南徽甯迭陷岌岌可慮皖北自定遠挫失楚師亦有難支之勢現經臣奏請

諭旨帶兵北上護衛

京畿如果奉

旨派出則抽撥北行愈分愈單不特不能規復皖南皖北並恐難以保全兩湖江西日夜焦思殊乏善策查前任廣西布政使降補道蔣益澧英勇果毅饒有識畧往年隨臣勦賊屢著戰功現在廣西大股經湘粵官兵痛勦之後繼以解散已就蕩平相

應請

旨敕下廣西撫臣劉長佑卽飭蔣益灃率所部三千人迅由江西入皖會合左宗棠一軍併力東征以期共濟時艱其餉項軍火入江西後卽由臣處總糧臺支應以利軍行是否有當謹附片具奏請旨

統籌緩急機宜摺

咸豐十年十月初四日

奏爲欽奉

諭旨統籌緩急機宜恭摺具陳仰祈

聖鑒事竊臣於九月十八日承准軍機大臣字寄八月二十九

日奉

上諭據薛煥奏蘇省民團可用惟無官兵爲之倡率請飭曾國藩分撥精銳五六千人統以謀勇兼全之大員取道浙境以達松江得此生力軍固守海隅辦理較有把握現在蘇省常昭已陷上海岌岌援兵不至亦恐難支著曾國藩酌量情形速籌援救是爲至要等因欽此又二十八日承准軍機大臣字寄九月

十三日奉

上諭巴棟阿奏蘇常大股逆匪攻撲鎮江請飭曾國藩迅速統  
師來南會合進攻等語據稱賊於八月二十七日圍撲鎮城經  
巴棟阿督率馮子材等出城奮擊江面艇船亦開礮協勦相持  
三晝夜不退等語江蘇自常昭失守以後惟有鎮江一城孤懸  
江岸必須竭力保全以爲進規蘇常之地雖經巴棟阿等勉力  
支持無如餉絀兵單金陵之賊亦有下竄之信甚屬可慮前閱  
曾國藩奏摺知該大臣刻刻以蘇常爲念鎮江倘有疎虞則江  
南賊勢聯爲一片異日進兵更爲費手著該大臣統籌兼顧迅  
撥勁旅馳往援救務須設法保全等因欽此臣查規復蘇常分

救鎮江上海皆臣職分最要之事亦臣志所欲爲而不能卽副  
刻刻難安之事仰荷

聖慈廑慮指示方略至再至三欽佩之餘彌增愧悚臣前曇次  
奏明調募兵勇由皖南取道入蘇彼時徽南二府廣德一州皆  
尙無恙擬八九月間各軍齊集即可分路進取不料鮑超張運  
蘭之師未至而廣德再失臣接防皖南十日而甯國卽陷李元  
度抵任八日而徽郡休甯繼失事機不幸殊非臣始意所及其  
故由於嘉興潰而浙中無牽制之師金壇常昭陷而江左有長  
驅之勢各股悍賊無所顧忌遂得全力上犯阻我進兵之路適  
值連旬霪雨萬難進戰賊分踞徽休兩城並聲言抄撲祁門後

路臣正在竭力布置間又聞夷逆竄逼京城義應率師入衛旁  
皇四顧日夜憂憤而旣賊之分竄浙江者又迭陷嚴州淳安各  
城浙江之衢州江西之廣信紛紛告急屢接瑞昌王有齡咨箇  
請臣分軍繞出浙境與張玉良前後夾勦又搜獲僞文逆首陳  
王成糾合李壽成各賊由北岸廬六一帶上犯楊雄青李世賢  
各賊由南岸徽池一帶上犯急救安慶之圍計甚兇狡查東流  
建德毘連饒州景德鎮賊若乘虛竄入則江西大局俱爲掣動  
幸左宗棠一軍於九月十五日行抵樂平臣飛函商令暫紮該  
縣如饒州有警則赴西北截勦如廣信有警則赴東路截勦先  
布遠勢伺賊所向而後應之並飭鮑超張運蘭乘雨霽拔營進

攻休甯已於二十九日獲一勝仗以目前情形而論必須將各路防兵安置稍穩仍分一軍由開化華埠橫出外則與張玉良等夾擊嚴州之賊內則與鮑超夾擊徽州之賊使之復退出嶺外然後江西可保浙省可安而皖南之立腳可定臣處止左宗棠鮑超張道蘭三軍尙爲得力已有應接不暇之勢如奉旨派臣入援則此三軍中必須抽出一軍隨同北上力量更單臣之愚見俟奉到

批摺若責令專謀皖吳卽將皖南設法經營苟立腳粗穩臣當於今臘明正親率馬步數千由皖北繞赴淮揚就近與薛煥巴棟阿會合聯絡相機策應仍一面嚴防江賊北竄之路以維全

局而符原議至由徽繞浙江以至松江東有嚴州之賊西有嘉興之賊節節梗阻實難繞越薛煥勇畧素裕兵數雖少當能力扼海隅以待

臣至淮揚時商籌辦理鎮江兵勇尙有萬餘人江

面又有吳全美李德麟艇船新往果皆奮勇用命似亦可爲數月之守所有統籌緩急機宜各緣由恭摺由驛五百里覆陳伏

乞皇上聖鑒訓示謹奏

金壇殉難官紳請卹摺

咸豐十年十月初四日

奏爲江蘇金壇縣被陷查明守城殉難官紳恭摺奏請恩卹仰祈

聖靈事竊據鎮江府知府師榮光詳稱金壇縣自四月初一日復被大股逆匪圍攻經駐守該縣前高州鎮總兵蕭知音參將艾得勝周天孚同知銜署金壇縣知縣李淮督同總局董事吳秉禮等激勵軍民竭力抵禦晝則開門接仗夜則繩城劫營數月以來任賊百計環攻堅守不退屢募死士潛出重圍詣各大營求救奈圍久援絕藥盡糧匱仍復搜括婦女釵環以助餉需剗削草根樹皮以資民食迨七月十六日守備馬得勝外委王

文榮率奇勝勇投入賊營暗約川奮勇爲內應是日大霧川奮  
勇遂乘霧於北丹陽門投布懸賊上城當將周天孚戕害並擊  
殺守堵百姓百餘人城中兵勇潰亂知縣李淮仍督同縣丞蕭  
騰龍同知馮繼蕃短兵巷戰官董均經陣亡其餘兵勇遂帶同  
百姓潰圍逃出沿途經過該逆營卡復被截殺其得至鎮江者  
兵勇不過千餘百姓僅六七百名其陷在城內之官紳軍民男  
婦大小被屠戮者約八萬餘名口據金壇紳士馮肇蕃等聯名  
具稟並開具殉難官董清冊請詳會奏前來臣查金壇彈丸小  
邑陷在四面賊巢之中官紳兵民同心固守一百六日殺賊無  
算糧盡力竭各以身殉忠孝節義萃於一城實屬可敬可憫謹

開列官紳銜名清單仰懇

聖恩敕部查照各原銜從優賜卹其有處分者並請開復原官  
將來克復後請於金壇建立總祠專祀此案各員以慰忠魂其  
投賊之守備馬得勝於金壇陷後赴張運蘭旌德行營謀爲內  
應八月十六日業經該道盤獲訊明正法五品藍翎外委王文  
榮請

旨革職俟拏獲卽行正法其由金壇衝出之游擊朱正華等念  
其固守已久可否

加恩寬免處分出自

天恩所有金壇殉難官紳請卹緣由恭摺具陳伏乞

皇上聖鑒訓不施行再江蘇撫臣薛煥相隔過遠未及會銜合併聲明謹奏

會攻休甯勝仗片

咸豐十年十月初四日

再九月二十九日鮑超張運蘭各軍會攻休甯鮑超於卯時出  
隊行抵碉庭橋飭余大勝唐仁廉張玉田鄭陽和婁雲慶熊鐵  
生等分路抄擊踏毀賊卡三座斃賊四五百人乘勢追至城下  
賊分股出東門繞北門迎戰復出一大股接應婁雲慶抄其歸  
路將賊截作兩段余大勝等督隊圍殺又斃七八百人鮑超派  
兩營憑高堡對城開礮賊由南門衝出鄭陽和等左右抄擊又  
斃多賊遂堅伏不出張運蘭是日先派左右翼及第六旗穩緊  
潭口以防旌太來路令陳青雲劉松山由南塘埽清左路劉光  
明易開俊由藍田埽清右路該道自率中軍馬步與諸將會於

榔市攻破馮家嶺賊卡一座又進攻榔市賊卡賊憑河拆橋踞  
守藍翎千總朱得勝猛撲中鎗死之守備張添錫奮力直前面  
中一傷立將該賊刺倒奪馬二匹遂破第二卡其卡前有兩壘  
一村適劉光明易開俊攻破龍源賊卡大呼齊至夾擊遂將村  
壘燬平追至城邊觀音閣斃賊三四百名生擒十三名解散曾  
從無算日暮收隊而回探聞僞輔王楊雄青由池州至旌德僞  
忠王李壽成由青陽至太平意圖救援休歙除飭該鎮道等逼  
城緊攻兼防後路並蓄銳以擊援賊外所有接仗獲勝情形附  
片貝陳伏乞

皇上聖鑒謹

奏

多利羊

母

2002

截畱江西漕捐銀片

咸豐十年十月初四日

再准部咨奉

上諭淮揚鎮總兵著黃翼升補授等因欽此該員先奉寄

諭飭赴淮揚管帶戰船

臣聞江北地方木料短絀因於江楚上

游設法先造船百餘隻俟廣東洋礮購到添募水勇卽令黃翼

升管帶候風由長江下駛約計明春船礮配齊

臣當親往江北

督籌防勦並令福建遣缺道李鴻章隨

臣前往

由金陵賊中穿過

臣帶陸師由鳳陽繞越而行均於淮揚會齊

惟此項礮船專備淮揚協防之用正苦製造無資准江西撫

臣

毓科咨稱遵奉

諭旨飭江省有漕州縣已捐集江北餉銀二萬兩將解往署漕  
臣王夢麟糧臺交納適值定遠軍潰壽州六安被圍委員無路  
繞越臣思以江北之餉辦江北之事應將漕捐二萬通融截畱  
以濟急需除分咨查照外附片具陳伏乞

皇上聖鑒施行謹

奏  
硃批依議辦理惟明春汝帶兵親往淮揚尙須臨時斟酌欽此

展緩兩江營員舉劾片咸豐十年十月初四日

再查江南江西兩省咸豐五年屆當二年半薦舉因各營官兵多在江甯鎮江廬州九江等處防勦經前督

臣怡良

奏請緩俟軍務告竣再行辦理在案茲准江西撫臣毓科咨准部咨本年已屆二年半薦舉之期等因惟賊匪現在粵東及皖浙二省滋擾江西界連各屬均應加意嚴防各將弁斯時未便調考請展緩前來臣查蘇常淪陷將弁多無下落刻下皖南逆燄鴉張急須籌辦堵勦所有江南江西二省屆當二年半舉劾之案應請仍展俟軍務告竣再行查辦謹附片陳明伏乞

聖鑒訓示謹

奏

ノルマニ

ノルマニ

2006

進攻休甯立復黟縣摺

咸豐十年十月二十六日

奏爲進攻休甯立復黟縣我軍迎勦大勝立復黟城追賊出嶺恭摺具陳仰祈

聖鑒事竊鮑超張運蘭進攻休寧

臣

於十月初四日已將僞忠

王李壽成由青陽至太平圖撲我軍後路各情附片聲明在案  
初二日鮑超移營西館張運蘭移營迪祥湖距休城皆十餘里  
初四日賊四五千欲由榔市撲迪祥營張運蘭派隊出擊陣斬  
僞將軍汪懷忠及衝鋒賊百餘鎗傷數百名侍講銜宋夢蘭帶  
安勇協勦亦多斬獲初六日攻城賊伏不出探知徽州援賊屢  
聚休東萬安街與城賊相犄角鮑超張運蘭會齊於十五日出

其不意夾擊大破之追十餘里殺賊二千有奇僞侍王李世賢  
因休甯圍攻甚緊由嚴州退徽州十六日解子藥大礮進休城  
十七日霆湘各營乘勝攻之北門出賊數千張運蘭揮兵直前  
鮑超督馬步左右包抄殺賊千餘復圍攻東門賊營賊棄壘逃  
竄斬馘殆盡立燬賊壘二座將弁兵勇受傷一百三十三名陣  
亡八名此十月初四至十七日進攻休寧縣城之實在情形也  
僞忠王帶三萬餘人由蘇州蕪湖而來經過南陵時提臣楊載  
福見賊大隊上犯卽飛函告臣預爲防備十九日該逆約二萬  
人突由羊棧嶺竄入圖解休甯之圍斷鮑張兩軍之糧路游擊  
趙廷貴受傷夥領各防皆潰賊遂由廬村闢入黟縣二十日張

運蘭先分老湘營二五旗迎勦小挫午後鮑超派副將宋國永  
帶副中營後營右營禮前後並張應超各營趕至迎頭痛擊斃  
賊千餘會同老湘營各旗追入黟縣立將城池克復賊仍退踞  
盧村一帶二十一日鮑超添派兩營張運蘭添派各旗進剿賊  
由盧村出隊而來大戰於柏莊嶺我軍十盪十決賊眾大潰狂  
奔出嶺積屍遍山谷生擒三百十八名斃賊約四千餘人都司  
楊雲貴守備鄭德亮射中僞檢點艾逆落馬把總羅紫亭刺死  
僞丞相吳桂先該把總旋亦受傷身死訊據賊供李壽成亦受  
傷而遁此二十日二十一日大破羊棲嶺股賊克復黟縣之寶  
在情形也伏查僞侍王李世賢由嚴州回徽僞輔王楊雄清穩

踞旌德環徽郡二百里羣賊極多而僞忠逆復由蘇常上援竟  
欲攻破黟縣直犯祁門窺伺江西計殊狡毒我軍急馳百餘里  
兩日之間連獲大捷驅出嶺外實足塞賊膽而快人心提督銜  
湖南綏靖鎮總兵鮑超調度神速前甯國失守案內經臣奏參  
革去勇號尙未奉到

諭旨部文可否仰懇

天恩另行

賞加清字勇號出自

聖主鴻施布政使銜河南開歸陳許道張運蘭布置周妥擬請  
旨交部從優議敍花翎參將湖南鎮筸右營游擊楊鎮魁於徽

州失守案內奏參革職亦未奉到

諭旨部文擬請開復原官毋庸開游擊原缺副將銜儘先參將  
婁雲慶擬請免補參將以副將遇缺儘先卽補副將張玉田余  
大勝均擬請

賞加總兵銜其餘在事出力員弁兵勇可否准其開單擇尤請  
獎之處出自

皇上天恩除飭派三營嚴防羊棲嶺並飭鮑超張運蘭蓄銳以  
待援賊圖攻休甯外所有迭獲勝仗並擊退大股悍賊各緣由  
專摺由六百里馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

奏和名

吉

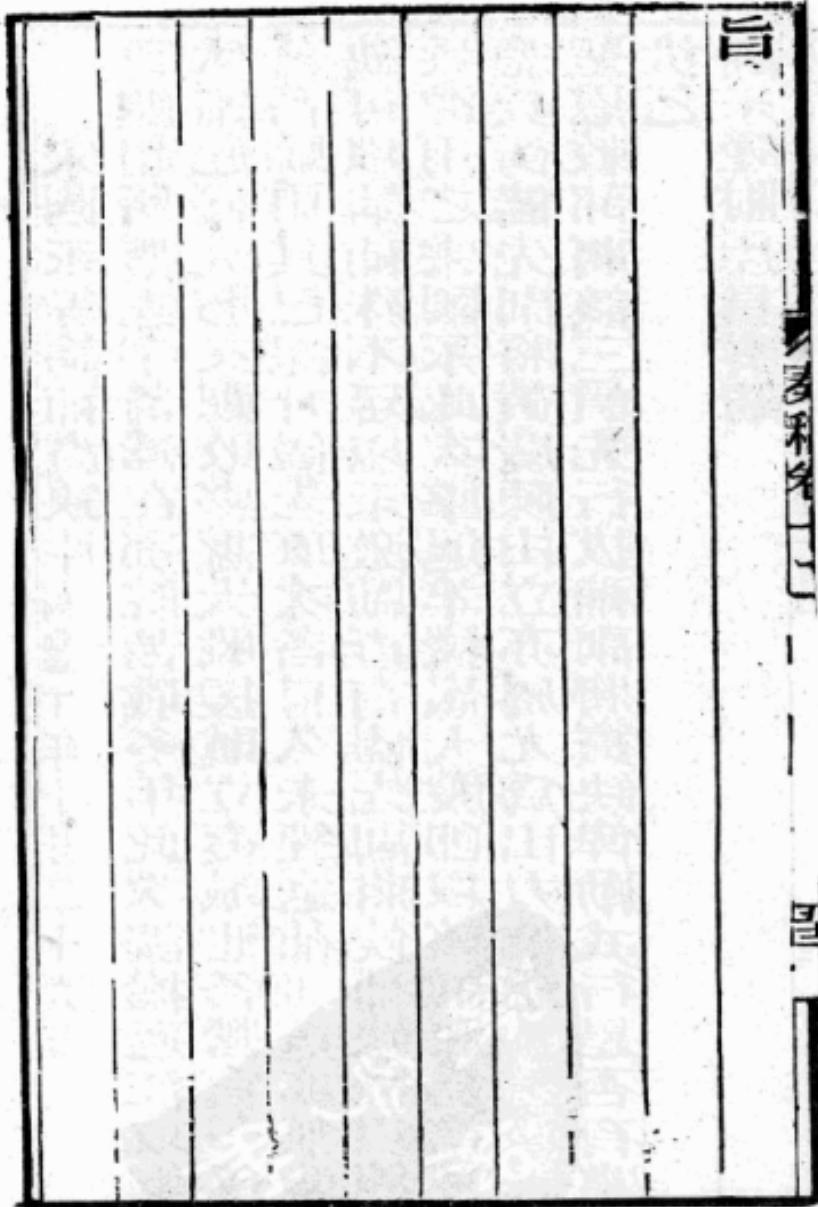
宋國永等請補實缺片

咸豐十年十月二十六日

再鮑超所帶霆字各營在鄂皖苦戰多年此次調撥過江攻勦  
休甯連獲大勝又勦敗黟縣大股援賊立復城池各營官多係  
著名驍勇其已保升儘先班次者日久未經選補臣處亦無遺  
缺可以請補殊不足以示激勵查有儘先副將俟補缺後以總  
兵簡用之宋國永此次擊退羊棧嶺大股卽以該副將爲首功  
總兵銜儘先副將黃慶陳由立亦屬尤爲出力仰懇

聖恩敕部將該三員先行拔補副將實缺俾勵戎行是否有當  
伏乞

訓示謹附片具奏請



2014

蕭啟江功績最多摺

咸豐十年十月二十六日

奏爲已故統兵臬司蕭啟江功績最多據實奏懇

加恩賜諡建祠仰祈

聖鑒事竊布政使銜記名按察使蕭啟江統帶湘軍赴四川協  
勦本年四月二十七日在營病故經前四川督臣曾望顏奏奉  
上諭蕭啟江著追贈巡撫銜照軍營病故例從優議卹以慰忠  
魂等因欽此仰蒙

篤念盡臣

恩施逾格伏讀之下欽感莫名茲據記名總兵胡中和儘先副  
將蕭慶高何勝必候補同知王沐等自四川聯名具稟據稱記

名臬司蕭啟江自咸豐三年奮袂從戎隨李續賓攻擊郴州岳  
州武昌田家鎮等處賊匪所向有功五年江右寇熾竄犯湖南  
蕭啟江奉札募帶湘勇果字營九月攻復茶陵州進援江西克  
復萬載縣六年十一月克復袁州府城分宜縣城十二月克復  
上高縣城七年二月大破賊於瑞州之陰崗嶺進圍臨江八月  
破石達開於大坪十二月克復臨江府城八年三月克復崇仁  
縣城四月克復撫州府城十月勦滅石城潮匪招安脅從數百  
寨九年二月克復南安府城解信豐縣城之圍八月追勦石達  
開殷匪收復東安興安靈川三縣破賊於大溶江九月初十日  
解桂林省城之圍數年來身經數百戰馳驅四省所至克捷本

年帶勇入川在營溘逝實屬忘家忘身盡瘁以歿縷陳戰績仰懇據情奏請

賜謚給予世職並懇於湖南江西兩省城暨湘鄉縣城建立專祠以慰忠靖等情具稟前來臣等伏查記名臬司蕭啟江性情果毅平日粥粥若無能及其臨敵決策英鷺無前年來江西失陷九府蕭啟江一人獨克四府厥功最偉上年援湘援粵援蜀一歲之內奔走萬里積勞身故實堪憫惻該部將胡中和等具稟陳請臣等往返函商意見相同合無籲懇

加恩賜謚並於湖南江西省城及湘鄉原籍建立專祠以表忠盡出自

逾格鴻施至該部將等稟請給予世職之處該臬司旣奉  
特旨追贈巡撫從優議卹照例應得蔭襲毋庸更議所有據情  
奏摺

恩施緣由謹合詞恭摺具陳伏乞

皇上訓示施行謹

奏

覆陳洋人助勦及採米運津摺

咸豐十年十一月初八日

奏爲遵

旨覆陳仰祈

聖鑒事竊臣於十月二十五日承准軍機大臣密寄十月十一

日奉

上諭本年秋間嘆咈兩國帶兵撲犯都城業經換約退兵俄羅斯使臣伊格那替業幅亦卽隨後換約該酋見恭親王奕訢等面稱髮逆在江南等處橫行請令中國官軍於陸路統重兵進剿該國撥兵三四百名在水路會擊必可得手又稱明年南漕運京恐沿途或有阻礙伊在上海時有咪國商人及中國粵商

多利名十二  
三  
情願領價採辦臺米洋米運津如今伊寄信上海領事官將來  
洋船沙船均可裝載用俄咪旅幟卽保無虞等語中國勦賊運  
漕斷無專借資外國之理惟思江浙地方糜爛兵力不敷勦辦  
如借俄兵之力幫同辦理逆賊若能早平我之元氣亦可漸復  
但恐該國所貪在利藉口協同勦賊或格外再有要求不可不  
思患預防佛郎西在京時亦有此請著曾國藩等公同悉心體  
察如利多害少尚可爲救急之方卽行迅速奏明候旨定奪至  
代運南漕一節江浙地方淪陷明歲能否辦理新漕尙無定議  
然漕糧爲天庾正供自不可缺該酋所稱採辦運津之說是否  
可行應如何妥議章程辦理之處並著曾國藩薛煥王有齡酌

量情形迅速具奏將此由六百里各密諭知之欽此具仰  
皇上聖慮周詳馭夷之方達變之畧無微弗至欽服莫名

臣就

俄酋所陳二事思之其請撥夷兵三四百名助勦金陵髮逆一  
節查大西洋嘆咷咪各國恃其船堅礮大橫行海上俄羅斯國  
都緊接大西洋所用船礮及所習技藝均足相抗近始由重洋  
以通中國該夷與我向無嫌怨其請用兵船助勦髮逆自非別  
有詭謀康熙年間進攻臺灣曾調荷蘭夾板船助勦亦中國借  
資夷船之一證惟長江二千餘里上游安慶蕪湖等處有楊載  
福彭玉麟之水師下游揚州鎮江等處有吳全美李德麟之水  
師臣現又在長沙吳城等處添造師船爲明年駛赴淮揚之用

是皖吳官軍之單薄在陸而不在水金陵髮逆之橫行亦在陸而不在此時我之陸軍勢不能遽進金陵若俄夷兵船卽由海口上駛亦未能遂收夾擊之效應請

飭下王大臣等傳諭該夷酋獎其效順之忱緩其會師之期俟陸軍克復皖浙蘇常各郡後再由統兵大臣約會該酋派船助勦庶在我足以自立在彼亦樂與有成咈郎西亦有此請亦可獎而允之許其來助示以和好而無猜緩其師期明非有急而求救自古外夷之助中國成功之後每多意外要求彼時操縱失宜或致別開嫌隙似不如先與約定兵船若干隻雇價若干每船夷兵若干需月餉若干軍火一切經費若干一一說明將

來助勦時均由上海糧臺支應庶可免爭競而杜弊端至所稱  
咪商領價採米運津一節江浙各郡縣地方淪陷既多明年新  
漕勢難趕辦咪商粵商情願領價採辦臺米洋米由海道運至  
津沽實亦濟變之要著俄酋既以此爲請似即可因而許之除  
粵商採辦之米應由該商自行經理毋庸插用俄咪旗幟外所  
有咪商採辦運津之米亦請

飭薛煥在上海就近與該商訂明粵商領價須取保戶咪商則  
聽咪酋經理當可無誤要需爲時局計似亦舍此別無良策伏  
乞

聖明察酌行之抑臣竊有請者馭夷之道貴識夷情以大西洋

諸夷論之嘆咷喇狡黠最甚佛郎西次之俄羅斯勢力大於嘆  
佛嘗與嘆夷爭鬪爲嘆所憚咪喇哩人性質醜厚其於中國素  
稱恭順道光十九年嘆夷因鴉片肇釁之始兵船闖入廣州省  
河咪酋曾於參贊大臣楊芳處遞稟願爲居閒調處嘆酋義律  
旋出親筆有只求通商不討別情等語是並煙價亦不敢索也  
楊芳曾據以入奏而不敢專主其議會官軍燒搶洋行誤傷咪  
夷數人其事遂寢而夷患遂熾咸豐三年賊踞金陵聞咪酋亦  
曾於向榮處託人關說請以兵船助勦未知向榮曾據以入奏  
否嘆佛兩夷犯廣東省城時咪酋未嘗助逆上年天津擊敗夷  
船時咪酋卽首先赴京換約並無異詞是咪夷於中國時有效

順之忱而於嘆喟諸夷並非固結之黨已可概見此次俄夷既稱咪商情願領價採米似可卽

飭薛煥與咪酉面訂章程妥爲籌辦庶幾暗杜俄夷見好中國市德咪夷之心而咪夷知中國於彼毫無疑忌或且輸誠而暱就於我未可知也此次款議雖成中國豈可一日而忘備河道旣改海運豈可一歲而不行如能將此兩事妥爲經畫無論目前資夷力以助効濟運得紓一時之憂將來師夷智以造礮製船尤可期永遠之利區區愚慮所及合併陳明伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

西漢

印

2026

查覆蕭盛遠實蹟片

咸豐十年十一月初八日

再十月初四日承准軍機大臣字寄九月二十日奉

上諭前因安徽廬鳳道蕭盛遠在江南大營內辦理文案聲名平常當將該員撤任諭令薛煥查明實蹟奏參本曰據薛煥奏蕭盛遠性情稍傲疎於交接營中來往員弁欲與識面者投刺拜謁往往託故不見自此每招物議此外並無實在劣蹟等語朕聞蕭盛遠前在和春軍營與已故提督王浚把持公事納賄營私以致軍心不服金陵大營潰敗實由於此若如薛煥所奏未免意存開脫著曾國藩再行嚴密訪查據實具奏等因欽此臣歷年來在江楚辦理軍務與江南大營相隔較遠而隨時畱

心訪問道員蕭盛遠聲名平常早有所聞茲奉

諭旨飭查

臣

復嚴密訪察蕭盛遠係湖北書辦隨和春由廣西

至江南軍營辦理文案保至監司大員軍中奏咨公牘出其一  
手其親信實非他員可比前在廬州有和春與巡撫會保之員  
蕭盛遠私自刪去逮至金陵此風尤甚往往各營應保之人開  
單轉有遺漏各營未保之人開單或得混入江南將領如王浚  
張玉良李定太等聞皆與蕭盛遠至好均無卓著戰功迭膺保  
擢雖蕭盛遠之納賄營私無實蹟可指要其巧猾把持已可概  
見今和春戰敗身殉蕭盛遠以一書辦出身忝竊至此猶得覩  
然偷生人世律以謀軍償事之咎亦復何辭可否請

旨將前任安徽廬鳳道蕭盛遠卽行革職發往新疆以爲軍營  
取巧干進者戒出自

聖裁所有遵

旨密查覆陳緣由伏乞

皇上聖鑒訓示謹附片具奏請

旨

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

2030

近曰軍情片

咸豐十一年十一月初八日

再近日軍情僞忠王李秀成自羊棧嶺擊敗之後已入休寧縣  
城僞侍王李世賢仍踞徽州僞輔王楊七麻子率黨攻撲建德  
自十月二十六日以後至十一月初二三連日鏖戰初四日普  
承堯一軍敗挫建德失陷其另股賊匪自南贛竄出者於十月  
二十五日擾陷德興十一月初一曰擾陷婺源經左宗棠一軍  
跟蹤追剿於初一日克復德興初三日克復婺源賊中僞王四  
人除僞英王四眼狗現在桐城日夜大戰外其三人皆在徽境  
二百里內實覺防不勝防勦不勝勦仰託

皇上威福若皖南能再支持兩三月則皖北安慶有必克之理

秀和卷十一  
三  
大局有必轉之機除俟左宗棠普承堯將接仗細情咨報到日  
另行詳奏外合將近十日大概情形先行附片奏報伏乞  
皇上聖鑒謹

奏

左宗棠軍克德興婺源摺

咸豐十年十一月二十八日

奏爲廣東另股逆匪竄擾樂平貴溪地方迭經官軍馳勦大獲勝仗連復德興婺源二城恭摺具陳仰祈

聖鑾事竊另股逆匪自廣東韶州而來竄擾南贛圍逼建昌占踞湖口均經江西撫臣毓科奏報在案襄辦軍務候補四品京堂左宗棠一軍前駐樂平曾經臣附摺奏明旋因西路有警移駐景德鎮探報南贛另股由貴溪境內竄過安仁有直撲饒景之勢左宗棠派游擊王開琳知府王開來分帶四旗兩營由珠田大橋一帶相機迎剿十月二十日拔隊行抵珠田賊悉於十九夜竄往貴溪二十一日我軍行六十里至大田坂聞大股賊

屯踞周坊丁家坊等處相距二三十里是夜四鼓派七成隊偃旗息號乘月急馳出賊不意以攻搗之行抵鶴嶺離周坊三里許賊尙不知我軍之至也王開琳等遂分三路翻山而進該逆驚覺搖旗迎敵我軍奮勇直前兩面伏兵并起圍賊垓心斃三百人賊拋棄旂幟軍械衣物甚多我軍皆不之顧正痛勦閒忽三馬橋富村各處大股紛來勢甚兇猛喻勝榮丁長勝仍由中路排進王明輝陳明南仍由兩路抄出賊卽大敗我軍乘勝追殺七八里斬馘四五百人該逆敗過小河復有丁家坊一股與之合併隔河猛抵王開琳令各旗哨排整隊伍對施鎗礮另派哨勇由丁家坊上下小港衝入中路正兵過河直搗賊巢趙

勝國右手被鎗子傷穿猶忍痛陷陣賊見我軍勢力更大遂向  
高山奔竄是日自周坊追至丁家坊約二十里自晨至夕忍饑  
力戰共斃賊二千數百名生擒一百八十餘名陣斬賊酋僞檢  
點陳姓僞元帥黃姓僞丞相鄭姓多名此二十二日進剿貴溪  
周坊等處大獲勝仗之實在情形也二十四日左宗棠接據探  
稟周坊敗匪已由弋陽方家墩竄至德興之黃柏塘地方當卽  
移飭王開化楊昌濬督帶中營及前左後三營前往迎剿二十  
七日抵香墩二十八日在太白司下河干架造浮橋二十九日  
黎明過河比至楓樹嶺賊始知覺遂由三路蜂擁而來游擊羅  
近秋都司黃少春副將崔大光各率親兵數十人前往覘賊立

斬悍賊數十各營大隊續至譴呼陷陣王開化楊昌濬率中營  
列隊山岡指揮策應該逆驚潰追殺十餘里適老湘各營亦於  
是日由弋陽界追賊而來是夜四鼓探知賊畏勦思竄王開化  
等會督各營進攻直逼城下賊見我軍旗幟卽由南門竄走我  
軍乘勝追擊一面入城安撫難民查點各營受傷者僅十餘名  
此十月二十九日十一月初一日攻克德興縣城之實在情形  
也賊由德興竄去旋分兩路一走海口一走太白司王開化督  
諸軍橫截太白司一路老湘桂勇右營亦躡蹤而至初二日探  
知竄賊已陷婺源初三日五鼓諸軍整兵前進辰刻行抵高沙  
值賊在該村莊擄糧我軍前隊馳追斃賊百餘名生擒十三名

旋督隊進攻城北城西兩面賊出二千餘人負城列陣我軍兩  
路齊撲賊潰入城閉門死拒諸將督勇奮力登陴該逆卽尊東  
南門逃走兩門外河水環繞賊奪橋而過我軍兩面抄擊並派  
隊由上游截渡攔橋逼賊紛紛墮水我軍乘勝過橋追勦二十  
餘里沿途尸骸枕藉餘匪由開化竄去此初三日克復婺源縣  
城之實在情形也臣查左宗棠一軍自移師景鎮駐紮未久一  
聞貴溪警報分路調撥或迎頭截擊或跟蹤追勦計十日之內  
轉戰三百餘里連克二城使狼奔豕突之眾喘息不得少定實  
屬調度神速將士用命自此股勦敗後卽有池州大股撲陷建  
德直犯浮梁景德鎮亦惟左宗棠一軍獨當其衝左宗棠初立

新軍驟當大敵晝而躍馬入陣暮而治事達旦實屬勤勞異常  
惟係襄辦京堂大員應如何優擢獎敍之處出自

聖裁花翎卽選道王開化請

賞加按察使銜候選訓導楊昌濬請以知縣卽選並加同知銜  
賞戴花翎候選訓導劉典請以知縣選用並

賞加知州銜花翎副將崔大光請

賞加總兵銜暫革花翎游擊羅近秋請開復原官仍

賞加參將銜從九銜朱明亮張聲恆均請以州同選用並

賞戴藍翎花翎都司黃少春請以游擊歸部推補花翎游擊王  
開琳請以參將歸部推補花翎道銜知府王開來請以道員卽

選花翎參將眭金城請仍以參將歸部遇缺先補守備銜千總  
章榮先請以都司卽補花翎都司張志超請

賞加游擊銜其餘出力員弁可否准

臣

開單擇尤保獎之處出

自

聖主鴻施所有周坊德興婺源三次大獲勝仗連復二城緣由  
專摺由六百里馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏



2040

建德縣失守旋經克復摺

咸豐十年十一月二十八日

奏爲建德縣城失陷旋經官軍克復恭摺奏祈

聖鑒事竊池州之建德縣自十年正月克復後卽由江西巡撫派總兵普承堯統帶寶勇五千人駐防該縣臣於五月閒率師渡江經過建德見其營濠柵卡尙屬堅固囑令賊若來撲但宜堅守卡隘不必出卡接仗八九月閒又屢次批飭賊來撲建德能堅守數日臣卽由祁門派兵星馳救援諳飭各在案十月二十六二十九日池州逆黨撲犯建德普承堯派隊擊退十一月初二日寶勇出隊微有斬獲初三日寶勇接仗小挫普承堯卽於是日酉刻專人來祁門稟請救援臣於初五夜接信卽調祁

門老營親兵令副將沈寶成星速往救詎行至中途已聞普承  
堯於初四早未戰而潰建德縣城失陷普承堯退至彭澤旋又  
退至湖口九江該途長驅直入一股西犯彭澤湖口都昌一股  
南竄鄱陽浮梁景德鎮建德陷則臣處奏報之路已梗浮梁破  
則糧餉之道亦斷臣於十一日派副將唐義訓帶祁門各營馳  
勦建德與沈寶成等會合前進十七日行抵利步口賊未知官  
軍之猝至也十七日三路出隊唐義訓與陳玉恒葉光岳及馬  
隊由西大路進朱聲隆由東小路進沈寶成黃惠清由東大路  
進甫行十五里賊卽列隊河洲而以馬隊扼拒各卡我軍東西  
兩路緣山而上中路直前迎擊礮礮騎馬悍賊數名卡賊卽退

我軍兩路會合夾擊河洲之賊賊眾大呼衝陣我軍寂靜不應  
但以鎗礮轟擊每進愈厲山上各哨蜂擁而下抄賊後路前者  
見殺後者墜溺賊乃敗潰退至三里街唐義訓見賊伏街村未  
便徑進裏飯傳餐仍分街口及街右街左三路同進搜殺無算  
忽見城內及壘中之賊齊出我軍整隊排列河南賊亦列隊河  
北鎗礮對放互有損傷相持一時之久忽有金盞馬賊中礮落  
地賊似慌亂我軍乘機渡水如牆而進旁抄直擊賊分股竄入  
城內大股逃入西北壘中朱聲隆沈寶成由南門追賊入城賊  
向東門竄出黃惠清馳至東門攔截其前朱聲隆等追躡其後  
其西北賊卡經唐義訓與陳玉恒葉光岳分哨循山上下拋放

噴筒火彈賊壘立破由卡閒遁竄卡隘而濠多人馬踐踏尸積山谷東北攻城之軍與西北攻壘之卒各追殺十餘里酉正收隊回抵利步口敗賊歸張家灘一帶是役約共殺賊千餘名生擒六十三名奪獲騾馬一百六十一匹鎗礮旗幟無算據唐義訓等稟報前來臣伏查皖南中隔一嶺嶺內爲徽州各屬嶺外爲池州東流建德各屬建德一失則臣與江濱安慶各路聲息不通曾承堯以五千之眾在防十箇月之久不能堅守數日以待援師遺誤江皖大局實堪痛恨請

旨將九江鎮總兵曾承堯卽行革職拏問以肅軍律總兵銜儘先副將唐義訓應請交軍機處記名遇有總兵缺出請

旨簡放藍翎通判銜州判朱聲隆請免選本班以同知畱於江蘇補用總兵銜江西儘先副將沈寶成請

賞給正二品封典湖南補用副將黃惠清請

賞加勇號湖南補用參將陳玉恒請以副將畱於兩湖補用參將銜選用游擊葉光岳請以參將畱於江蘇補用其餘出力員弁可否臣擇尤保獎出自

皇上天恩所有建德縣城失陷旋經官軍克復緣由恭摺由驛馳奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

多種名目

近日南岸軍情賊勢片

咸豐十年十一月二十八日

再自安慶合圍以來僞英王陳玉成大戰於江北之桐城僞忠王李秀成僞侍王李世賢僞輔王楊七麻子萃聚於江南之徽州無非爲救援安慶起見此次南岸各賊約分三大枝環繞祁門作大圍包抄之勢其西一支於初三日陷東流縣初四日陷建德縣初九日陷彭澤縣十二日圍湖口縣十三日陷都昌縣分一小支於十二日陷浮梁縣十三日陷鄱陽縣其東一支於十五日陷江灣王夢齡營盤十六日陷上溪口楊名聲營盤十九日陷婺源縣其北一支於十五日破禾成嶺而入十七日破羊棧嶺而入十八日破新嶺而入二十一日復竄漳嶺實屬危

險迭見應接不暇計祁門之東西南北四面皆賊其中如十二至十七日各路文報皆斷仰託

皇上威福事機尙順東流彭澤都昌鄱陽四縣均經楊載福等水師先後克復湖口一城爲江楚鎖鑰經彭玉麟吳坤修水陸固守幸保無恙浮梁縣經左宗棠陸軍克復建德縣經唐義訓率師克復今西路大股雖尙未退而各城幸存可望轉危爲安北路各嶺之賊官軍十七日獲一小捷二十日獲一大勝賊膽已寒當不敢再來犯嶺惟東路之賊據報已由婺源南竄其或由德興以犯河口或由樂平以犯景鎮均未可知總之欲斷之糧道掣臣之軍勢以解安慶之圍此則賊計狡謀顯而易見

者也

臣之老營仍駐祁門張運蘭仍防黟縣等處抽出鮑超一

軍回顧景德鎮與左宗棠會合堵勦以保

臣

軍之糧路以救江西之北邊能否得手尙未可知目下舍此別無萬全之策除各

屬守城克城暨各嶺各營戰事另行專摺奏報外所有近日南岸軍情賊勢理合附片具陳梗概伏乞

皇上聖鑒謹

奏



2050

水師保守湖口克都昌縣摺

咸豐十年十二月十三日

奏爲逆匪撲犯湖口經協理水師彭玉麟趕集水陸各軍併力擊勦得保危城並抽派師船克復都昌縣城各情形恭摺具陳仰祈

聖鑒事竊自大股賊匪十一月初四日撲犯建德普承堯一軍潰退賊卽長驅深入連陷六縣而官軍與賊所必爭之地莫如湖口與景德鎮兩處景德鎮有左宗棠一軍駐紮湖口則并無陸兵僅有水師後營都司丁義方駐防該縣自建德失守臣卽派道員吳坤修帶團防營千餘人馳赴湖口保守名城惠潮嘉道彭玉麟一面派前營都司胡友勝趕赴彭澤隨同楊載福防

勦一面派左營副將成發翔趕赴湖口會同丁義方合力守禦十二日賊撲彭澤經楊載福水師擊退賊仍率大股上竄湖口離城十五里之馬影橋屯踞是日彭玉麟自黃石磯赴援湖口途次接據成發翔丁義方稟報初九日寶營潰勇紛紛逃至湖口搶劫錢店當率水勇沿街彈壓將無營官統屬之勇一概驅逐查有寶護左營金殿安中護軍營談開亮護左營江必勝前營劉吉慶等所帶之千餘人尙屬安靜當會商知縣及在城紳董於三營中擇其精壯者酌留五百人每人日給米一升分布城頭駐守正慮城大兵單臣前派吳坤修之團防營亦於是日趕到沿途爲賊所截把總李逢貴六品軍功吳修霖力戰陣

亡營官吳景星熊烜煌督率所部入城當卽抽撥大礮數尊配  
給子藥分令寶營團防營陸師駐守東南兩門以防山城而成  
發翔丁義方自率水師駐守西北兩門以防水城此初九日至  
十二日水師收集陸軍協守湖口之情形也十三日屯踞馬影  
橋之賊擁眾萬餘分四股直撲各門均經守城各軍併力轟擊  
自卯至午鏖戰四時之久賊始却退湖口一城係咸豐九年彭  
玉麟督工新修其南門因溝水浸腳坍倒數丈缺口趕修未成  
申刻賊復分四股昇長梯而至前隊鎗礮中隊短刀火球後隊  
馬賊排列呐喊之聲山谷皆震其東西南三股先進對城開鎗  
子如雨下繼以木梯如潮湧上千總江必勝堵住南門缺口千

卷十一  
總吳景星堵住西面千總談開亮堵住東面鎗礮石子環城齊下悍賊迄不稍退蜂擁扒城丁義方見賊勢凶悍率領哨官張三元黃發甲熊殿元楊雲輝彭大田等各帶水勇登陴助戰熊烜煌金殿安劉吉慶等往來擊殺自申至酉齊力抵禦而城南缺口已有悍賊數名冒死登城經江必勝手執大刀砍倒突被賊匪洋鎗擊中頭顱我軍急以大桶火藥擲轟城下斃賊無數賊始退去我軍開城追殺百餘人奪獲木梯三百餘架賊仍退踞三里街馬影橋等處十四日彭玉麟周城閱視慰勞將士重加布置午後謀知賊於村莊搜覓樓梯乘此日風雨夜半復來扒城當卽飭令談開亮選帶十餘人潛出偵伺見賊負梯送三

里街談開亮出賊不意繞出山凹則驚遁散奪梯多件是夜風雨益大咫尺不辨彭玉麟在城垣督飭各營分頭梭巡二更後見四山僻徑隱隱火光迷漫空谷自遠而近各營哨皆雨立垛口靜以待動夜半雲暗天昏陰風怒號江濤激響燈光慘澹守至天明各營派勇繩城哨探至三里街各館及馬影橋賊巢賊已遠遁詢之民人言該匪竟夜環伺無隙可乘五更倉猝竄去此十三十四日夜堅守該逆宵遁之實在情形也彭玉麟以賊遁不遠防其回竄一面函商皖南鎮總兵陳大富由東流飛撥一千五百人協同吳坤修之團防營妥籌駐守並探知另股賊匪分竄都昌於十四日抽派成發翔左營戰船二十一號赴援成

發翔於十五日趕至都昌城下督飭各哨排礮轟擊城賊抵敵不住我軍乘勝登岸由大南門直追至城根賊眾慌亂放火開東北兩門而竄立將縣城克復此水師分營收復都昌之實在情形也

臣

查湖口一城爲江楚之關鍵長江之腰膂咸豐五年

年聞賊目黃文金胡鼎文等踞守該城

臣

率水陸百計攻之卒

不能下厥後七年九月楊載福彭玉麟等以血戰得之至九年

議修新城今冬甫經告竣此次黃文金挾賊數萬撲犯湖口尙

欲力爭此關以報仇而逞志經彭玉麟派撥將弁星夜赴援於

倉皇無備之際復能收集潰卒水師登陴聯絡陸兵用以力捍

危城維持大局洵足伐賊謀而壯軍威布政使銜廣東惠潮嘉

道彭玉麟調度有方籲懇

麟

天恩交軍機處記名遇有按察使缺出請

旨簡放副將成發翔樸實果敢擬請

賞加勇號游擊銜都司丁義方膽識過人部署迅速擬請以參將補用並

賞加副將銜陣亡之把總李逢貴六品軍功吳修霖均請

旨交部照把總陣亡例從優議卹其餘在事出力將弁可否准

其開單擇尤保獎之處出自

聖主鴻施所有水陸擊退大股逆匪保守湖口並克復都昌縣城各緣由謹會同江西巡撫臣毓科專摺由六百里馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

卷之二

四

皖南江西全局片

咸豐十年十二月十三日

再臣在祁門賊分三大支四面環擾曾於十一月二十八日附片具奏在案旬日以來賊之西支爲僞主將黃文金所帶者臣派鮑超一軍赴景德鎮與左宗棠會剿賊自景德鎮退至石門洋塘一帶仍分賊黨黃萬興再擾建德林世發再擾彭澤卽湖口之賊亦尙屯踞張家嶺一帶其東一支爲僞忠王李秀成所帶者由婺源開化竄至玉山攻撲縣城冬月晦日臘月朔日城中竭力防守未知能迅速解圍否其北一支爲李逆古逆所帶者十一月底屢次痛剿現尙未敢再犯仰託

皇上威福能將西路黃文金一股大加懲創然後能分兵援應

東路不使深入江西腹地庶皖南軍務可期日有起色除各處  
開仗情形專摺另報外合將皖南江西全局附片具奏伏乞  
皇上聖鑒謹

楊載福救拔南陵縣軍民摺

咸豐十年十二月十三日

奏爲提

臣楊載福統帶水陸踏平賊壘拔出南陵全軍救全百

姓十餘萬人恭摺具陳仰祈

聖鑒事竊自蘇常失陷賊勢愈熾如甯國府城金壇南陵兩縣  
城均係官軍堅守被賊重重圍困自金壇甯國先後失陷南陵  
一邑孤懸賊中總兵陳大富竭力守禦糧盡援絕勢難久全  
鑒於金壇被害之慘恐南陵軍民又遭屠戮疊次密飭陳大富  
由閒道衝出並咨提臣楊載福督派師船至江濱接應在案十  
一月二十九日據楊載福咨稱南陵官軍向與甯國爲犄角自  
甯郡失守百姓扶老攜幼多歸此城陳大富一軍久困核心已

成孤注軍火口糧無由解濟而該軍忍饑固守必須趕緊設法  
救援庶免意外之變惟該城四面皆賊悉心妥籌猝難入手正  
深焦灼適九月內秋雨連旬江水盛漲沿江小港均可行舟九  
月二十七日淮陳大富密函知賊勢趨重饑軍萬分危迫城中  
餓殍相望待援甚殷因定計潛師往援而留彭玉麟水師圍攻  
安慶照料黃石磯老營九月二十九日楊載福親督數營礮船  
進次樅陽探聞南陵城外四面賊壘層層密布惟北門一港可  
達魯港水程約計百里而近城一帶賊復夾港築壘踞守甚堅  
僅右邊沿港一線之路必須陸師相輔方可進攻當就樅陽調  
出千總尹昌景韋以琳各領本營步隊隨同礮船前進揚言往

攻蕪湖十月初一日師次魯港卽派總兵李成謀副將李濟清  
正右副中二營扼繁港口使蕪湖之賊不得截我軍出路初三  
日督率各營進港沿途見水面窄狹度非步步爲營賊必議我  
之後當派參將楊占鼈領親兵後營防守峩橋石碗都司郭明  
鼈領親兵前營防守小河窯地方其黃木馬仁兩渡有賊把卡  
均經我軍擊退遂派副將劉正隆率正後營駐繁並令在月河  
口搭駕浮橋以待又派游擊羅進賢率新前營扼堵倉前一帶  
初四日卯刻派陸軍登岸依水師並進港左壘賊見我軍掩至  
出其不意舢舨開礮轟擊賊遂蜂擁出撲副將丁泗濱帶隊先  
登副將何瑞祥率師繼進奮力衝突斃賊多名乘勢將近邊

壘焚燒該逆紛紛驚潰因並港左數壘概行焚燬尹昌景韋以  
琳領隊直攻港右氣勢壯猛該逆出壘列隊未敢遽戰我軍衝  
壘賊陣尹昌景縱火燒賊數壘逆眾敗潰韋以琳帶隊沿岸進  
擊賊之弓股截尾橫抄副將李朝斌領各船開礮轟擊尹昌景  
韋以琳並力衝殺賊盡披靡遂將港右十數壘一併焚燬陳大  
富知北路援師已至乘勢將東南西三門賊壘攻剿一律掃平  
追殺十餘里斃賊不可勝計奪獲旗幟鎗械甚多南陵城圍以  
解陳大富猶思趕緊繕完力圖守禦楊載福見賊雖暫退水師  
萬難留駐該逆必將復至孤軍固守終成坐困之勢因力勸陳  
大富同赴上游拔出全軍初五日會督水陸大隊緩緩行走百

姓從者約十餘萬人沿途如月河口岡灣峩橋及各處堤埂隘口均經先飭各營搭駕浮橋軍民得以通行無滯高岡鋪雖有賊蹤經我軍擊退均不敢近惟僞忠王李秀成率賊數千並令蕪湖賊划百餘號在小河及石硊地方與親兵前後二營接仗意圖截我師歸路楊占鼈郭明鼈極力堵禦相持兩晝夜賊猶不退楊載福添派親兵左營及新前營助剿將該股賊匪擊退水陸軍民始得徐行出港初八日回次三山夾暫駐二十五日同抵黃石磯十一月初三日將該軍安插東流縣城並與彭玉麟勉籌周恤仍咨臣飭解口糧軍械以濟急需等因前來伏查皖南鎮總兵陳大富駐守南陵四面皆賊城中米糧軍火罄盡

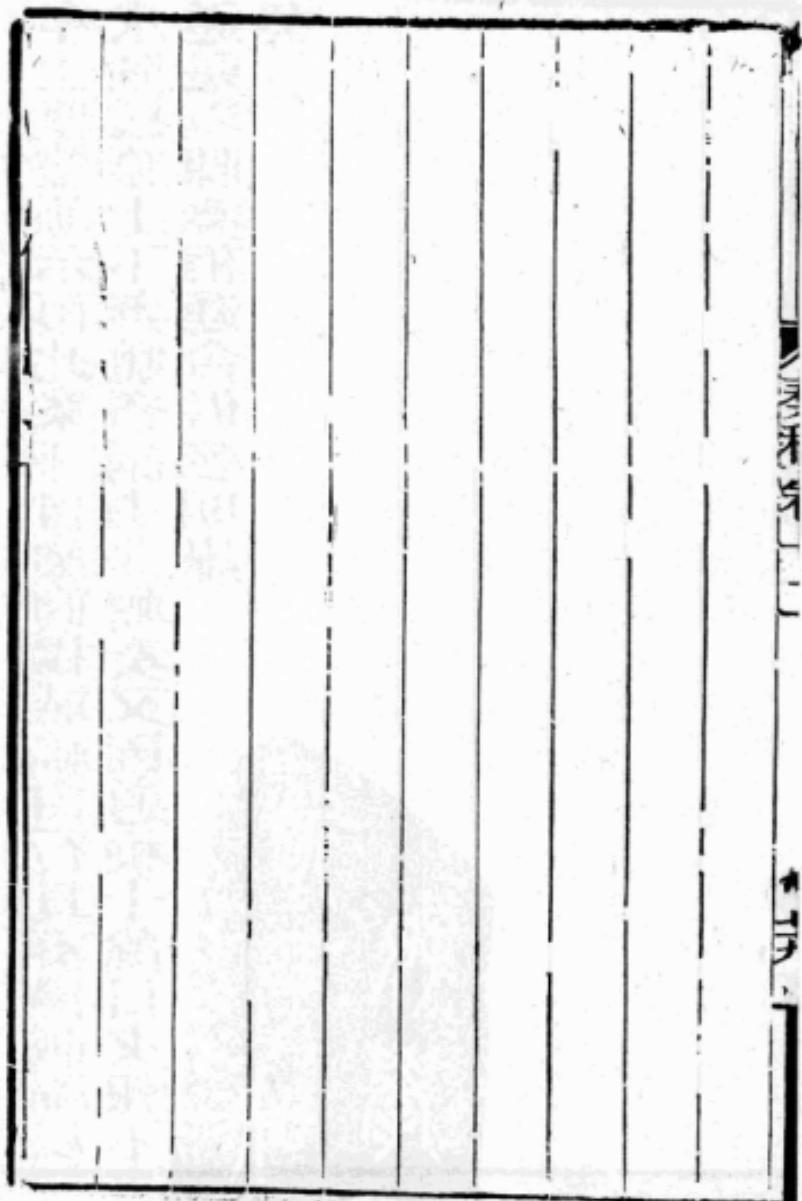
與金壇危困情形無異該總兵忠勇奮發與軍民團結一氣力保危城以待援師經提臣楊載福統帶水陸節節布置懸軍深入立掃凶氛拔出全軍保護百姓十餘萬人處之善地一時歡慶之聲流溢江表實足以固人心而作士氣楊載福氣韻沈雄出奇制勝可否顰懇

天恩賞賚荷包搬指等物以示旌異出力將弁可否由該提臣擇尤奏保之處均出自

聖主鴻慈除飭總糧臺撥解餉銀二萬兩並帳房子藥接濟外合將水師提臣拔出南陵全軍安插東流各緣由專摺由六百里馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示再此案臣曾商楊載福自行具奏楊載福以水陸援應上下奔馳咨請由臣轉奏又因道梗十餘日文報不通是以陳奏稍遲合併聲明謹

奏



2068

上溪口江灣兩營失陷摺

咸豐十年十二月十三日

奏爲上溪口江灣兩處營盤失陷現籌收集整理恭摺具奏仰祈

聖鑒事竊臣於九月底調集鮑超張運蘭兩軍進逼休甯分紮西館迪祥湖一帶因上溪口江灣兩處爲賊南竄之路當於徽防內調取凱迭勇義勇安健勇廣武軍果勝軍果敢軍等營飭令已革副將楊名聲整理成軍駐紮上溪口一帶飭令副將王夢齡所帶良勇協同副將程永年所帶池州兵廣威勇各紮江灣一路以資扼守自十一月十四日鮑超一軍由西館撤退前赴景德鎮之急上溪口江灣兩處防營頗形單薄又無可以籌

撥協守之兵正深焦慮旋於十七十八兩日據報上溪口營盤  
爲休甯城賊撲陷江灣營盤爲屯溪之賊撲陷而婺源一路警  
報迭至矣據楊名聲稟稱十一月十六日賊匪分三路來犯一  
由汪溪橋直撲頭敵營盤一由石田小路橫抄廣武軍果勝軍  
之右一由迴口祖地山徑攻南岸各營三路賊眾約四五萬人  
登山俯瞰內喊搖旗我軍寂靜無譁相持兩時之久南岸一股  
被果敢安勇兩軍鎗礮環施賊勢稍沮旋卽涉水過河併力夾  
攻北岸營盤都司譚加耀帶隊衝突往返鏖戰斬馘數百人該  
逆抗拒自辰至申絕無退意楊名聲俟其氣餒正欲督帶馬隊  
前往策應不料該逆突出一股繞街市之後直撲凱勇小隊千

總胡明昭棄營而走各營登時驚擾楊名聲親堵濠邊手刃二  
勇衆心稍固而北岸諸軍又被賊圍楊名聲馳馬過橋接應忽  
有騎賊五名從後追逐刀矛攢刺腰腿兩處受傷墜馬落水遇  
救獲生而各營弁勇傷亡過半不敷守禦持至酉刻南北各營  
先後失陷此十六日上溪口營盤被陷之情形也據王夢齡稟  
稱十四日撲犯江灣之賊被我軍擊退十五日黎明該逆大股  
傾巢而來王夢齡卽飭各軍憑營固守程永年親督守備馬登  
榮李金山率領弁勇三百人往來野戰該逆始分三股繼添四  
股圍撲我營十餘次經馬登榮李金山帶隊抄擊相持至未刻  
逆眾忽退二里餘惟遠近山梁十數股仍未收隊王夢齡當令

各軍趕緊造飯以備飽騰再戰賊忽分十數股由遠山繞赴江  
灣村市散紮街衢復於村頭各處築卡王夢齡卽督帶馬登榮  
李金山回村鏖戰該逆死力相持馬登榮怒馬縱橫衝擊忽被  
洋鎗打穿鼻梁立時陣亡外委鍾洪興楊大榮亦歿於陣李金  
山肚肋又受矛傷正鏖戰間忽報賊眾各負門版圍撲我營館  
礮擊之不退王夢齡恐營盤有誤卽帶隊回顧各營時村後街  
市火光燭天重以木石堆卡欲阻我軍迎擊之路王夢齡卽諭  
各營奮勉出戰時已交亥賊仍重重更換圍裹不得已密商程  
永年督率各軍短刀巷戰分路衝出以圖再振此十五日江灣  
營盤被陷之情形也臣伏查江灣上溪口兩處當祁門之東路

婺源之北境一有疎失則藩籬盡撤賊得長驅以入江西境內  
現在僞忠王李秀成大股卽由此路以犯江西圍撲玉山縣城  
已革副將楊名聲候補副將王夢齡程永年駐防數月有險可  
扼乃不能堅守待援實屬怯懦無能王夢齡程永年均應請  
旨卽行革職不准留營楊名聲係業經參革之員亦不准留營  
潰退兵勇交署湖北提督江長貴收集整理陣亡員弁另繕清  
單請

旨交部議卹其休甯黟縣各仗陣亡傷亡之將弁暨水陸前後  
陣亡病故人員一併開單請

旨分別賜卹以慰忠魂所有上溪口江灣兩處營盤失陷緣由

專摺由驛馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

硃批王夢齡程永年均著革職與前已參革之楊名聲俱不准  
留營單開之徐祚明等均照所請分別議卹該部知道單併發  
欽此

黟縣官軍勝仗摺

咸豐十年十二月十三日

奏爲黟縣官軍迭次擊退犯嶺股匪并迎勦竄撲小溪漁亭之賊大獲勝仗各情形恭摺具奏仰祈

聖鑒事竊僞忠王李秀成於十月二十二一等曰糾合大股突犯羊棧嶺防擾及黟縣經鮑超張運蘭合軍痛勦追出嶺外於十月二十六專摺奏明在案李逆敗後卽繞入徽城旋復於十一月十九日竄至婺源二十八日竄至玉山而羊棧各嶺之外賊蹤時復麌集狡計窺伺圖犯祁門北路臣飭參將楊鎮魁游擊蔣信玉分帶禮字前後兩營協同參將張應超之百勝軍舍紮盧村盧村者去羊棧嶺十里去黟縣二十五里令其深溝

高壘如有嶺賊闖入壁堅勿戰飛報請援以圖夾擊之勢十一  
月十七日逆自古隆賢賴裕新糾合大股分三路突犯羊棧桐  
林二嶺乘霧入卡遠抄盧村諸營之後楊鎮魁等閉壁堅守張  
運蘭派左翼黃萬友六旗朱紹輝各六成隊馳往援應六旗從  
左路進左翼從右路進該逆拚命力抵相持一時之久適五旗  
亦來助剿聲勢彌壯禮字兩營百勝軍開壁齊出與援兵併力  
猛攻斃賊四五百人賊由新嶺山中遁去是日諸營獲勝以賊  
遁未遠戒備益嚴十九日嶺外添賊萬餘直於盧村左側築造  
二壘爲久踞以犯祁門之計維時景德鎮危急臣調鮑超全軍  
赴援景鎮雨阻未能拔行賊不知其尙在祁門也因密派升用

總兵副將宋國永率霆字四營河溪營之七成隊并華字營黑龍江兩馬隊馳赴夥縣是日風雨交作不能開仗二十日辰刻諸軍會合盧村老湘營左翼黃萬友四旗劉松山陷陣橫截賊爲兩段二旗張添習六旗朱紹輝繞出羊嶺斷賊歸路宋國永督霆字各營由盧村進攻兜剿禮字兩營百勝軍兩馬隊前後一齊突出爲擊爲抄賊勢大潰諸軍跟蹤追殺賊屍徧野血流成渠餘匪紛竄狂奔器械拋棄殆盡歸路既斷賊皆緣岩而遁我軍追者反出其前墜岩晝樹渙散哀號逃出嶺外此二十日諸軍合戰盧村大獲勝仗之實在情形也自是嶺外之賊漸覺膽寒不敢入犯而休甯城中之賊因鮑超回勦景鎮張運蘭一

軍退駐葉村步步逼犯由藍田擾及小溪一帶張運蘭見我軍  
益孤賊勢益張思所以懲創之二十四日派三旗易開俊由中  
路進四旗劉松山沿山邊右路五旗劉光明沿山邊左路六旗  
朱紹輝由珠坑搜洗而進未刻行至小溪該途分途擺列愈聚  
愈多鏖戰半晌各村賊館如蠭房之齊出劉松山見正路賊數  
甚厚分兵往應適六旗朱紹輝中軍張恒祥左翼黃萬友均各  
帶隊趕到賊見我軍大集勢遂不支各旗乘勝追殺斃賊約三  
百人我軍亦受傷數十名把總賀元峰力戰陣亡此二十四日  
張運蘭一軍小溪獲勝之情形也休城之賊自小溪敗後餘匪  
仍退踞藍田其另股在鄧公橋一帶屯聚者約眾萬人探知自

浙而來與休賊互爲聲援逼近漁亭一路臣因鮑超撤退以後惟漁亭爲前敵最要之區因令張運蘭派一二兩旗宋夢蘭帶安勇兩營又畱霆字副中副後副左副右四營合紮漁亭以厚兵力二十五日有賊騎十餘突至安營牆下往返窺伺經我軍擊斃二人賊卽遁去二十六日該逆合眾萬餘徑犯漁亭騎賊百餘已駛至安勇壕外霆字營將官婁雲慶會同副左副右副後三營并湘勇二旗各派六成隊出擊該逆見我軍猝至堅踞大橋整隊抗拒副中副後二營衝鋒副左副後二營接應安勇由右邊山下湘勇由左邊山下兩路抄擊該逆不能抵敵奪命狂奔我軍愈進愈奮追至岩腳殺斃僞宰相黃世瑚僞宣傳吳

斌生僞將軍劉廣僞指揮李途四名老賊千餘名正追殺聞忽  
報上溪口之賊從南路來犯我軍自東路收隊回營申刻南路  
賊眾萬餘衝至漁亭街口霆字四營婁雲慶余大勝劉順隆熊  
鐵生會同一二旗張添習潘運璋陳青雲分路掩殺追至牌嶺  
日已向暮副後營衝過牌嶺追至當金街該處山路險窄只能  
魚貫而進不能排隊衝擊副後營哨官游擊銜儘先都司陳青  
雲守備胡克勝衝入街內遇伏陣亡婁雲慶熊鐵生各督本隊  
截殺伏賊數百名更初收隊回營此二十六日早擊休甯賊匪  
暮擊上溪口賊匪之實在情形也臣查黟縣官軍十日之內凡  
四大戰其抽隊助打行仗者遠至八九十里近亦四五里風

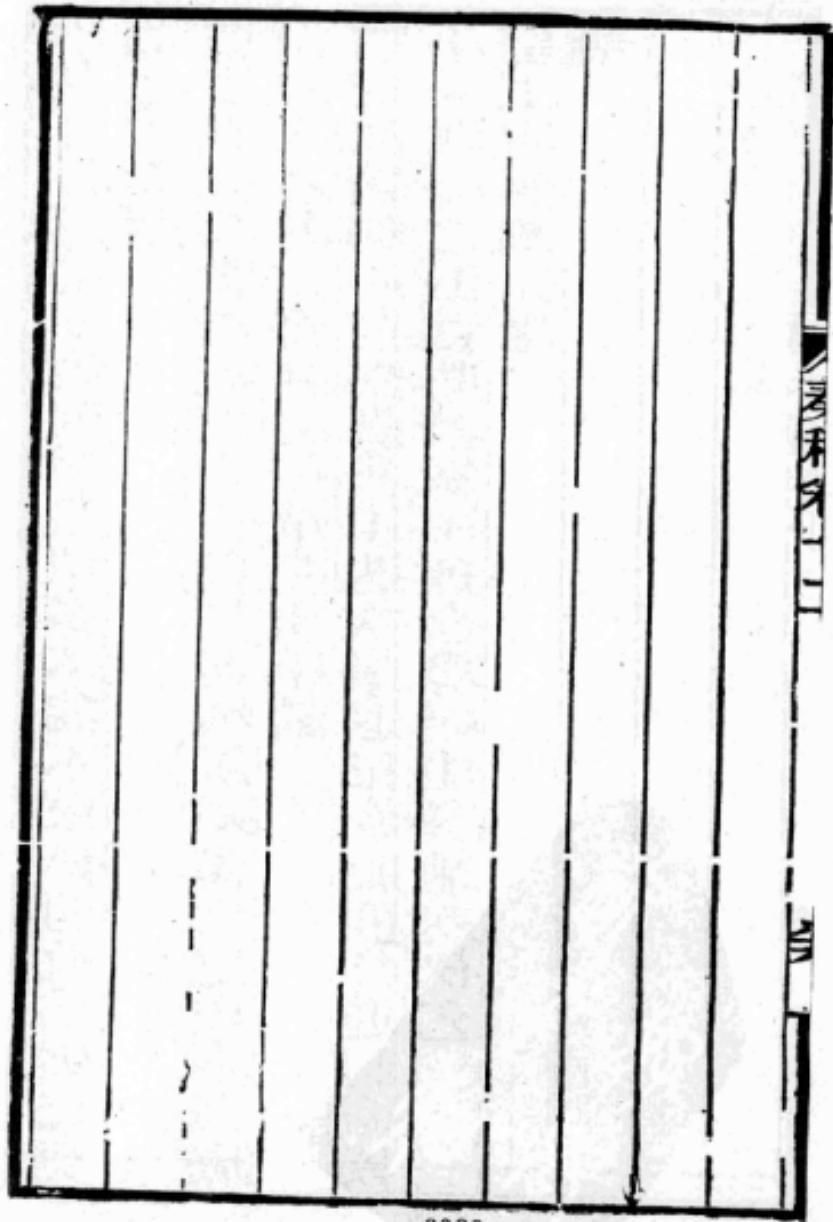
雨嚴寒往返馳逐實因賊股眾多不能不東奔西救爲變化莫測之象仰賴

聖主威福有戢皆捷盧村一役該逆精銳殆盡尤足以寒賊膽而快人心陣亡將弁另行彙開清單請

旨交部議卹所有夥縣各軍迭次擊退犯領股匪并迎勦竄撲小溪漁亭之賊獲勝名緣由理合專摺由驛馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏



2082

曾文正公奏稿

卷之十三目錄

忠義局第二案摺



二月二十八日

覆陳劉培元金國琛能否赴浙摺

全日

湖南設立東征局請頒發部照摺

全日

近日軍情片

請湖南借銷粵鹽片

派署九江鎮總兵片

請隨批摺鈔發諭旨片

官軍扼守景德鎮會剿洋塘大捷摺

咸豐十一年正月二十四日

逆匪分犯大赤大洪二嶺迎勦獲勝摺

全日

近日江皖賊勢軍情片

請頒關防片

謝年終恩賞摺

二月初八日

官軍破賊黃麥鋪饒九境內肅清摺

八日

擬移駐東流建德抽出霆軍片

攻破上溪口賊巢進克休甯摺

二月十七日

近日江楚軍情片

官軍分剿婺源樂平大股竄匪摺

三月二十四日

嶺外逆匪竄撲西北兩路分剿大勝摺

全日

進攻徽州未能得手摺

全日

景鎮失陷陳大富陣亡請卹摺

全日

江皖大局片

官軍破賊樂平鄱景浮樂一律肅清摺

四月初二日

請將左宗棠改爲幫辦軍務片

近日軍情片

官軍攻赤岡嶺賊壘悍賊殲除摺

五月十八日

代遞唐鑑遺摺摺

全日

展緩江南鄉試摺

全日

李金暘張光照行法片

收復徽州府城摺

五月二十八日

近日軍情片

揀員署皖南鎮道摺

全日

參鄭陽和等片

覆陳左宗棠軍不能赴浙摺

六月初八日

畱彭玉麟統水師營片

水陸員弁彙案請卹摺

全日

忠義局第二案摺

咸豐十年十二月二十八日

奏爲行營採訪忠義分繕清單爲第二案籲懇

天恩交部分別旌卹仰祈

聖鑒事竊

臣自奉

命署理江督後卽於行營設立忠義局凡屬兩江境內勦賊陣亡之官紳並矢志不屈之士民婦女人等派員在局博加採訪詳覈事實並出示徧行曉諭或由司道具詳或由府廳州縣彙報或由該家屬徑稟臣隨時具奏請建總祠總坊其死事尤烈者請建專祠專坊前於七月初三日附片奏明第一案欽奉諭旨著照所議辦理等因欽此仰荷

天恩下逮激勸彌昭茲據委員陳艾等稟稱自七月初設局以來隨時採訪查核事實彙爲一冊合計官紳殉節者共十七員士民殉難者共一百八十三名婦女殉難者共五十九口經臣詳加查核該官紳士女人等或同仇敵愾殺賊捐軀或矢志潔身臨危致命洵屬深明大義相應分繕簡明清單籲懇天恩俯准交部分別旌卹以褒忠節除將事實清冊咨部查核外所有行營採訪忠義第二案理合專摺具陳伏乞

奏  
皇上聖鑒訓示謹

覆陳劉培元金國琛能否赴浙摺

咸豐十年十二月二日

奏爲欽奉

諭旨恭摺覆奏仰祈

聖鑒事竊

臣

於十二月初九日承准軍機大臣字寄咸豐十年

十一月二十日奉

上諭瑞昌王有齡奏請飭總兵道員赴浙差委等語浙江礮船  
勦賊最爲得力現擬籌款添造以資防勦惟必須有大員統帶  
處州鎮總兵劉培元候選道金國琛均於水師情形熟悉該兩  
員係曾國藩舊部著卽迅飭馳赴浙江交瑞昌等差遣委用俾  
統帶礮船進攻嘉興逆匪以爲規復蘇常之計將此由六百里

諭令知之欽此

臣

伏查處州鎮總兵劉培元咸豐四年隸

臣部

下管帶水師副左營五年冬間經湖南撫

臣

札飭改帶陸軍敇

臣

援江西協勦袁州吉安等處九年二月賊竄湖南仍令改帶水

師防勦寶慶巡查省河該鎮現在湖南能否馳赴浙江

臣

飛咨

署湖南撫

臣

翟誥酌核覆奏一面咨會瑞昌等查照辦理候選

道金國琛向在巡撫銜李續賓軍中辦理營務處并未管帶水

師亦未隸

臣

部下現在安徽按察司李續宣軍營李續宣統領

萬餘人總持大綱營務繁劇均由金國琛綜理間或分勦兩處

則金國琛分統一支自下安慶桐城粵捻麤集金國琛斷不能

馳赴浙江改帶水師舍其長而用其短前此浙事稍紓瑞昌王

有齡等奏明以張玉良之師來徽州境內會勦近日僞忠王李秀成帶賊數萬圍撲江西之玉山連陷浙江之常山江山兩縣且有竄擾衢州之信臣與浙江文報不通此時浙中喫緊似又重在陸軍而不在水師所有欽奉

寄諭恭摺覆奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

秀禾免一三

三

2092

湖南設立東征局請頒發部照摺

咸豐十年十二月八日

奏爲湖南官紳設立東征籌餉局辦有成效應請仿照江西茶

捐章程頒發部照隨時獎敘恭摺會奏仰祈

聖靈事竊湖南一省向稱瘠苦之區年來防勦本省援應鄰封  
兵勇分道四出而餉需猶能爲繼良由經理得人取民有道前  
此助勦江西協濟黔粵歲費百餘萬兩久在

聖明洞鑒之中本年夏間臣與左宗棠在湖南招募勇丁數近  
二萬餉項軍裝爲款甚鉅皆由湖南竭力協濟得以從容集事  
臣以一省之物力只有此數協助外省者日多則供給本省者  
日少此有所盈則彼有所缺本不欲再用湖南之餉致蒙竭澤

而漁之議無如添募勇丁添製鎗礮添造船隻在在與湖南相  
交涉不得不借資湘中之力挹注皖省之師爰與湖南撫臣熟  
商札飭臬司裕麟道員黃冕鄭元璧等會同藩司文格在於長  
沙設立東征局凡鹽茶貨物酌抽釐金於商民稅則所增無幾  
而於本省釐務兩不相妨臣與官文胡林翼等所統各軍同係  
東征之師同值缺餉之際議定東征局所籌餉項以三分之二  
解江西糧臺協濟皖南一軍以三分之一解湖北糧臺協濟皖  
北一軍又會同遴派翰林院編修黃錫彤員外郎郭徵疇候補  
道陶桄知府彭汝琮胡鏞黃廷瓛黃芳知縣馮晟等各官紳設  
立分局襄同辦理本年七八月內次第開局臣以隔日籌餉事

涉煩難未敢遽行人奏九月間夷氛內犯該局官紳聞臣有帶  
兵入衛之奏益復倡明大義急奏東征之餉先犒北上之師由  
是規模漸定眾情胥協現已報解銀二萬五千兩其在局製械  
造船所費尤多洵屬力拯時艱著有成效惟是另設一局與本  
省抽釐不同凡鹽茶各商抽收較多者應仿照江西茶捐之例  
給與獎敘合無鞭懲

天恩飭部頒發執照二千張內監生照一千張從九照八百張  
各色職銜封典翎枝照共二百張寄至湖南巡撫衙門轉交東  
征局司道經收填用近歲以來屢蒙我

皇上諭旨褒嘉湖南官紳有裨大局今茲時事彌艱猶能多方

籌措謀及皖吳之師雖出自該局官紳報  
國微忱亦足見

聖主仁言感人之深有以激發於不自己所有湖南官紳設立  
東征籌餉局請飭頒發部照緣由謹會同湖廣總督臣官文湖  
北巡撫臣胡林翼前湖南巡撫臣駱秉章署湖南巡撫臣瞿誥  
恭摺由驛馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

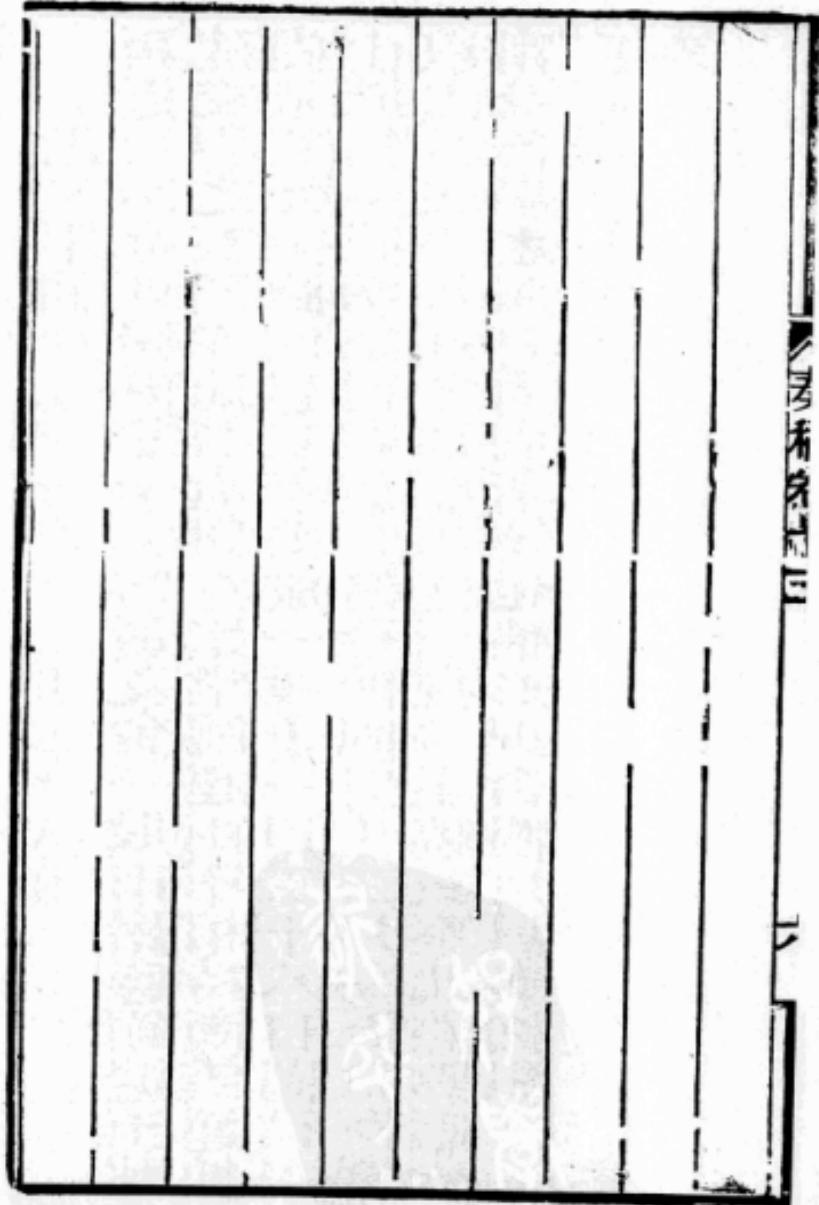
奏  
硃批著照所請行該部知道欽此

近日軍情片

咸豐十年十二月二十八日

再近日軍情西路僞定南主將黃文金一股由景德鎮退至鄱  
建交界之石門洋塘等處與左宗棠鮑超兩軍相持雨雪連綿  
尚未開仗東路僞忠王李秀成一股十一月二十八日圍撲玉  
山道員王德榜都司顧雲彩等登陴固守十二月初五日解圍  
以去其戰守詳細各情應由江西撫臣主稿具奏北路黟縣休  
甯及各領之賊日內尙無侵犯情形理合附片具奏仰慰  
宸廑謹

奏



2098

請湖南借銷粵鹽片

咸豐十年十二月二十八日

再查湖南一省除郴桂等十二州縣向食粵鹽外餘屬皆食淮鹽額銷二十餘萬引自粵匪滋擾運道梗塞淮鹽片引不行於是湖南之民盡食川私官抽鹽釐以助餉項本年川井被賊蹂躪鹽價驟貴而鹽釐亦頓減若不早爲變通則淮引旣斷蜀私復梗民間將有淡食之虞

國家尤失自然之利惟有借銷粵鹽尙可稍濟目前之急咸豐五年臣在江西曾奏請借浙鹽抵作部撥之餉欽奉諭旨允准通行至今兩省俱有裨益此次借運粵鹽應卽援以爲例浙鹽行至江西僅玉山陸運八十九里餘皆一水可通粵鹽

行至湖南僅宜章陸運九十里餘亦一水可通淮鹽以六百六十劙成引臣初案奏請借運三萬引粵鹽以一百五十四劙成引臣此次應請借運十五萬引俟試行有效再行會同續奏現與湖南撫臣往返熟商擬仿照浙鹽成案在於廣州設立督運局由廣東湖南督撫遊員經理在於長沙衡州設立督銷局即由東征局司道經理無論官運商運由局發給護照准赴廣東省河及高州惠州產鹽之地概用民價採買經過粵境及樂桂各埠引地不准發賣違者卽以私論鹽爲海濱大利地不愛賣但患無地可銷不患無產可售但使不侵佔粵引地面卽於廣東之鹽務無損於湖南之民食有益而臣得借抽粵鹽之釐以

抵淮綱之課猶不失爲兩江任內應籌之餉據東征局司道文  
格裕麟鄭元璧黃冕等會稟請奏前來合無籲怨

天恩敕下戶部查照并飭廣東督臣撫臣轉飭運司及地方各  
屬一體遵照辦理是否有當謹會同署湖南巡撫臣翟誥附片  
具奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏



派署九江鎮總兵片

咸豐十年十二月二十八日

再前月逆匪攻撲建德九江鎮總兵曾承堯以寶勇五千駐防一年之久不能堅守待援棄營潰退貽誤大局經臣據實奏參請

旨將該總兵革職拏問在案查該軍敗潰後退至彭澤湖口又退至九江謹聚街市經江西撫臣撥解餉銀三萬四千兩清給欠餉臣出示曉諭將寶勇之精壯者飭鮑超挑選另編入營其疲弱者資遣回籍並派九江鎮後營游擊儘先副將萬泰曹行署理九江總兵印務以資彈壓所有九江鎮總兵一缺應請旨迅賜簡放以重職守理合附具

奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

請隨 批摺鈔發 諭旨曰

咸豐十年十二月二十八日

再臣駐紫祁門距京較遠且賊眾麁集常有道路梗塞之時以致部文到營太遲諸多不便卽如周天受請

卹之案久見邸報尙未接到部文米興朝交臣查辦之案亦見邸報尙未接到部文又如皖南鎮之陳大富水師營之王明山凍金鼈皆奉

旨簡放總兵寶缺事在半年以前至今未接部文致臣無由行知該員該員等亦無由具摺謝

恩實屬空礙難行相應奏明請

旨飭下軍機處凡遇臣處奏事奉有

硃批發下之日卽將本曰

諭旨隨同

硃批一併鈔發或摺中有保案卹案參案請旨簡放之案尤須速奉

諭旨乃能隨到隨行是否有當伏乞

聖鑒訓示謹

奏

官軍扼守景德鎮會剿洋塘大捷摺

咸豐十一年正月二十四日

奏爲官軍扼守景德鎮屢獲勝仗旋追賊至洋塘會剿大捷恭

摺奏祈

聖鑒事竊襄辦軍務候補四品京堂左宗棠一軍駐紮景德鎮連克德興婺源二城經臣於十一月二十八日奏明在案左宗棠本擬由婺源進攻徽州因接到臣函知建德不守普承堯一軍潰退逆賊黃文金大股已竄饒州連陷江西數縣飛調各營由婺源回景德鎮十一月十一日探知賊已竄近離鎮五十里之梘田街卽於鎮後馬鞍山一帶修築營壘并飭團紳方雪昌等於鎮上之里市渡趕造浮橋十二日卽選道王開化訓導楊

昌濬劉典等各帶親兵十餘人過河至羅家橋洪源等處察看  
地勢遇賊前鋒突至王開化等按轡徐歸方過浮橋賊騎亦至  
副將崔大光用劈山礮轟斃騎數名賊始卻退探報賊之大  
隊已逼浮梁縣城隨飭各營循河岸繞出截勦賊眾鼠伏不出  
而伺官軍收隊後竄陷浮梁縣城十三日令各營五更出隊進  
攻浮梁之賊分兵守里市渡及下游之西瓜洲賊之踞羅家橋  
者同我軍隊伍上赴浮梁卽擁眾至對岸先攻里市渡浮橋復  
由中渡駛至西瓜洲均經我軍擊退浮梁之賊亦卽遁去十四  
日賊以千餘人列里市渡以千餘人列中渡其大隊直趨西瓜  
洲踰淺過河約渡至二千餘人之多排陣如新月之式比派中

營由鎮中街出前營游擊羅近秋由河街出前總哨都司黃有功繼之左營都司黃少春由後街出後總哨都司李世顏繼之中營先到列隊洲頭鎗礮排放賊眾伏地不動參將眭金城丁總章榮先都司張志超帶隊衝擊賊復抵死拒敵適羅近秋等由左右兩路抄出王開化楊昌濟率親兵由中路繼進賊大驚潰望水狂奔我軍泅水追殺先鋒悍賊百餘生擒數十名溺斃者無算其對岸之賊復麾中渡以下數股擁至河邊輪放鎗礮我軍亦分三層排列劈山抬鎗隔水轟擊又值從九朱明亮副將王明輝參將丁長勝亦各帶隊前來策應賊見我兵層出不窮遂翻山竄去十六日賊悉回竄洗馬橋珠田界牌等處此賊

匪初次至景德鎮我軍力戰擊退及收復浮梁縣城之實在情形也左宗棠以賊之前股雖退而黃文金大股必將復至遂令老湘桂營堅扼婺源前後兩總哨堅守浮梁縣城又令楚軍四營於觀音閣至西瓜洲沿河挖濠修築水牆嚴飭各營日夜防守灘口自浮城至朱村李邱四五十里間輪流梭巡二十三日洗馬橋之賊果回竄至羅家橋龍頭山一帶二十四日中渡葉家洲西瓜洲老虎灘金魚灘鮎魚山等處各有賊數百躡淺渡河均經我軍擊退是夜探報僞賊目黃文金卽黃老虎率黨二萬餘由湖口鄱陽竄至二十五日賊先出千餘人列里市渡由龍頭山出六七千人至西瓜洲對面層層排列官莊以下直至

鮚魚山分爲五路每路約三四千人旗幟滿山騎賊數十由老虎灘衝過被桂勇轟退各灘口均爲我軍力拒鎗礮連施賊眾披靡傷斃多名賊目李遠繼先以千餘人向葉家洲牽制我師而大隊由上流高家灘過河頃刻間斂水而過者約三千餘人未渡者不下萬餘前數十騎由揚湖街大路直趨景鎮丁長勝帶隊由李村捷徑迎擊立斃騎賊三名丁長勝身受矛傷裹創血戰副將陳明南從衝內小路殺出副將喻勝榮游擊王開琳從浮梁對面山內抄出副將王明輝復帶隊趕到右營後營亦各率隊伍正路衝殺三面圍攻愈戰愈猛該逆大敗返奔過河我軍乘勝追擊斃賊數百名墮水死者不計其數其另股賊攻

浮梁縣城者亦經李世顏等各潛奪獲木梯保全堅城據生擒  
賊供是日陣斬僞指揮三名二十七日賊目黃文金擁眾復犯  
浮梁又經我軍擊退適臣派綏靖鎮總兵鮑超由祁門回援景  
德鎮前隊已到是夜四鼓賊相率遁歸梶田街曹家渡等處此  
黃文金大股續犯景德鎮官軍憑河堅守力遏兇鋒之實在情  
形也賊由景德退後至鄱建交界之石門洋塘等處與左宗棠  
鮑超兩軍相持雨雪連綿不能開仗臣於上年十二月二十八  
日附奏在案嗣左宗棠由右路進扼梅源橋鮑超由左路進扼  
洋塘該逆復從下游添集賊黨麕聚於洋塘對岸之雞公坡并  
由謝家灘泥灣街一帶層層築壘聯絡二十餘里我軍因雪雨

阻河未能出擊而賊時由謝家灘躡淺過河聯騎結隊意圖潛  
撲鮑超營壘之後正月初九日左宗棠派令駐紮洋塘山北之  
四營游擊羅近秋等排列雞公坡河邊以護鮑營老營并派桂  
勇楚右營列隊洋塘左邊以防該逆由童家  
自率所部由洋塘山左前進一意專擊下游之賊詎該逆潛在  
謝家灘乘夜修搭浮橋三座是日寅刻出有悍賊數千渡河而  
南伏於村房又有騎賊數百領步隊數千直趨謝家灘中路其  
旁一支由童家灘過河明突暗抄共分三路復於謝家灘對岸  
山尖密排賊隊呐喊助勢鮑超派霆中營副將陳由立仁字營  
守備唐仁廉霆副前營副將蘇文彪進攻中路霆前營副將黃

慶霆左營副將鄭陽和河溪營游擊蕭以德進攻左路以訓導  
伍華瀚華字營馬隊輔之霆右營副將陳得勝霆後營副將張  
玉田進攻右路以游擊趙廷貴川海營參領明興黑龍江馬隊  
輔之正分撥間雞公坡之賊過河徑襲老營經陳得勝張玉田  
會合羅近秋等各隊開放連環鎗礮賊卽敗退我軍遂於謝家  
灘三路并進該逆亦三路迎拒鏖戰二時之久賊勢不支鮑超  
督飭各營乘勝猛擊直抵浮橋殺斃悍賊二千餘名該逆奪橋  
而走我軍追殺擁擠溺斃之賊數百名有過橋不及寃水逃溺  
者有逃竄下游過河經任星元礮船擊斃者賊之前隊懼官軍  
追勦河北已將浮橋斫斷鮑超飭陳由立唐仁廉等由淺灘分

途過河圍殺一時之久賊屍山積內有黃袍賊及紅袍賊目  
餘名駢死其中我軍乘勢將謝家灘一帶賊壘全行踏平該逆  
後隊山岡之賊突又層層來援我軍愈戰愈奮將賊衝爲數段  
該逆狼奔不顧日暮收隊回營是日計斃賊四千餘人溺斃逃  
散者不計其數據生擒賊供稱逆首林世發許茂才死於亂軍  
黃文金身受重傷奪獲鎗礮器械旂幟數千件初十日黎明鮑  
超會合左宗棠所部出隊過河雞公坡之賊已踉蹌宵遁我軍  
追至鐵鑪港地方該逆分兩路一由建德回竄青陽一歸併彭  
澤另股鮑超與左宗棠分派之營跟蹤追剿以清西路左宗棠  
仍回駐景德鎮稍休兵力以防東路此正月初九日洋塘大獲

勝仗之實在情形也臣查逆首黃文金爲著名梟悍之賊自去  
年十一月撲陷建德蔓延鄱陽浮梁等縣其時臣在祁門三面  
皆賊僅畱景德鎮一綫之路以通接濟該逆盡銳攻撲欲得甘  
心賴左宗棠之謀鮑超之勇以守則固以戰則勝用能大挫兇  
鋒化險爲夷洵足以寒賊膽而快人心所有出力員弁可否併  
入前案彙保出自

鴻施陣亡之游擊周芸亭等三十員名另繕清單請

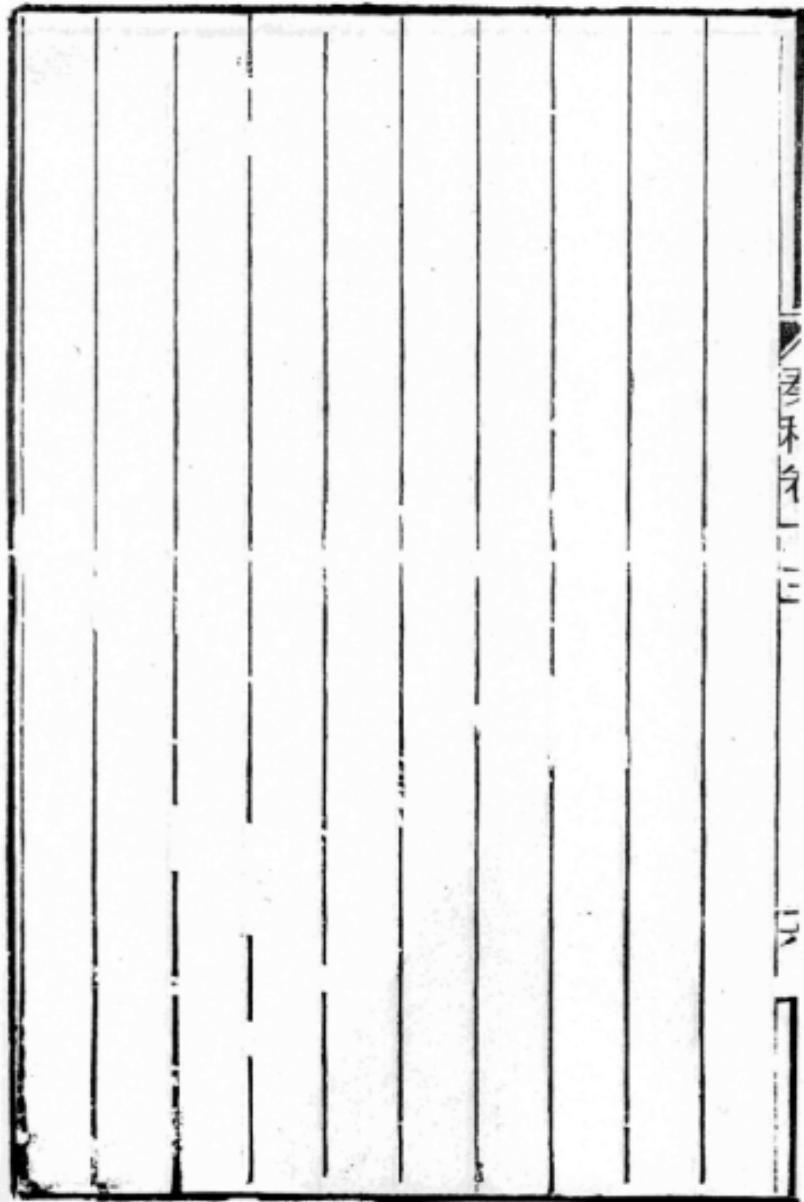
旨交部從優議卹以慰忠魂所有官軍扼守景德鎮及追賊洋  
塘會勦大捷各緣由專摺由驛六百里馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

卷之三

七



逆匪分犯大赤大洪二嶺迎勦獲勝摺

咸豐十一年正月二十四日

奏爲逆匪分犯大赤大洪二嶺進撲祁門老營官軍迎勦獲勝

追賊出嶺恭摺奏祈

聖靈事竊祁門西北兩路嶺隘紛歧西路之大赤嶺北路之大洪嶺尤爲扼要臣於去年十月內閱視祁黟東北一帶嶺防派副將唐義訓馳看祁西各嶺形勢在於大赤嶺頭修築柵卡並分防大小榔根嶺派撥祁門老營更番戍守大洪嶺向有徽防戍兵近日提臣江長貴駐紮柏溪更於大坦湘源兩處節次設防以固門戶屢經嚴飭諸將慎密扼守正月初六日午未間連接西北兩路探報石埭大股賊匪同日分犯二嶺大洪嶺一股

都司曹貴迎擊受傷退至長排經江長貴派隊援應該逆退伏  
嶺腳時已昏暮不能測其蹤跡大赤嶺一股副將黃惠清迎擊  
傷亡弁勇多名且戰且退當夜折回祁門賊已竄至歷口臣以  
該逆兩路進犯不利分擊當俟其來撲時堅守營壘添調外援  
爲夾擊之計初七日探知大洪嶺之賊經江長貴督隊擊退防  
兵仍至嶺頭堵塞卡隘北路可保無虞而大赤嶺竄入歷口之  
賊乍前乍卻探報歧異臣以北路旣穩於初八日辰刻派副將  
唐義訓統領強中湘前及前左前右春宇等營馳赴厯口一帶  
迎勦詎我軍行至距祁二十里之石門橋賊已距橋不遠唐義  
訓與各營官登高瞭望見白旗之匪約二千餘人擁至橋外

壘見官軍大至排列未動橋外山岡黃旗黑旗花旗諸逆分三  
大股約計四五層遠山之外遙望旗幟紛紛不見其尾唐義訓  
與各營官商派哨隊分爲三路以黃惠清一支伏於橋左山衝  
以副將沈寶成都司張遇春一支伏於橋右山後唐義訓督同  
通判朱聲隆當中一路排列橋頭及附近山上以候選知縣易  
潤壇督領接應各隊分派甫定揮令中路過橋白旗之賊徑由  
田壘猛撲而前我軍鎗礮齊施該逆後隊仍復搖旗大進白旗  
賊拚命抗拒戰約半時之久我軍伏兵齊起黃惠清由左路衝  
內突出沈寶成張遇春由右路山後突出易潤壇後隊繼至左  
右兩路均翻山包出賊後礮斃騎賊一名殺悍賊數十名唐義

訓朱聲隆乘勢揮令猛進中路賊勢不支我軍一齊猛撲聲振  
羣山該逆且退且拒各軍追殺純從兩旁包抄賊尸縱橫冒林  
墜石拋棄旗幟鎗械無算窮追三十餘里至武陵嶺外距祁已  
五十里矣酉刻收隊回紮小路口適前派駐防糧根嶺之震字  
營官馬復震亦來會合初九日早唐義訓率各軍出隊過嶺仍  
分左右中三支并進敗賊之回聚厯口程村者望見官軍掩至  
驚潰而走我軍追勦直出赤嶺之外是役計斃賊千餘名生擒  
一百三十五名陣斬賊首麟天豫古得金獲其僞印奪獲旗幟  
二千一百餘面鎗礮二百三十餘件騾馬百零五匹我軍傷亡  
百餘名經唐義訓稟報前來臣查此股逆匪卽去年十一月內

撲犯羊棧嶺竄踞盧村之賊經我軍大加懲創甫歷四十餘日復敢直犯祁門據生擒賊供該逆謀知

臣

處官軍盡回勦景鎮

一帶祁門老營空虛意欲攻我不備計殊狡毒此次擒斬渠魁賊之器械拋棄殆盡足以寒逆黨而快人心副將唐義訓與記名總兵朱品隆二人由李續賓部下調至

臣

處樸實耐勞心思

靜細口不言功去年克復建德及此次保全祁門均能以少勝

眾所有出力將士顙懇

天恩併入建德案內開單請獎陣亡各員另摺懇請

賜卹以慰忠魂所有逆匪分犯大赤大洪二嶺進撲祁門老營官軍迎勦獲勝緣由理合專摺由驛馳奏伏乞

奏  
皇上聖鑒訓示謹

清和殿口上

三

近日江皖賊勢軍情片

咸豐十一年正月二十四日

再祁門以北係石埭太平古劉賴各股賊匪去冬以來黟縣漁亭及羊棧大赤諸嶺屢次大戰迭經陳奏在案祁門以西係僞主將黃文金大股自去冬內犯江西所有湖口之守景德鎮之防洋塘之戰亦經上年及此次分別奏報現在賊退下隅坂尙力拒鮑超一軍相持未決祁門之東係僞忠王李秀成大股上年連陷皖南之江灣婺源浙江之常山江山本年正月圍攻玉山廣豐廣信三城均經官軍竭力堅守解圍以去現在竄至鉛山之吳坊陳坊等處有入擾江西腹地之意距臣祁門老營相去六百里外兵力實難兼顧臣已飛咨江西撫臣飭劉于濤堅

守撫州府城飭黃鳴珂堅守建昌府城並飛調魏喻義一軍駐  
紮江西省城預爲籌防或可保全無虞所有江皖交界賊勢軍  
情理合附片具奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

請頒關防片

咸豐十一年正月二十四日

再上年八月接准江蘇撫臣薛煥函稱和春失事以後所用欽差大臣關防經許乃釗派員送至蘇州撫署城陷之時一併遺失囑臣自行具奏請

旨另頒關防等語臣之初意本擬皖南稍有頭緒即當馳赴淮揚俟軍入蘇境再行奏請關防曾於十月初四日附片具陳十一月初五日奉到

硃批明春汝帶兵親往淮揚尙須臨時斟酌欽此仰見聖主權衡緩急明燭萬里今祁門三面皆賊正在苦戰相持之際臣斷不能舍此而遠赴他處合無籲怨

天恩飭部頒給

欽差大臣關防並

敕頒發令箭旗牌等件由江西遞至皖南交

臣祇領至臣能否

親赴淮揚應俟安慶克復後斟酌情形再行具奏請

旨所有請頒關防緣由理合附片具奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

謝年終

恩賞摺

咸豐十一年二月初八日

奏爲恭謝

天恩事咸豐十一年正月二十三日臣在祁門軍中承准宣機處咨開十一月二十日由

內交出年終

賞福字荷包銀錢銀锞食物等項交兵部由驛馳遞等因到臣

當卽恭設香案望

闕叩頭祇領臣謬領東征未戡南服年華易擲歲廩虛糜神馳金鑰方殷向日之忱春到木蘭忽荷

自天之寵

奎章璀璨妙八法以垂型

天語吉祥綜九疇而

錫福重以雙魚迭佩

恩逾華袞之榮百貝分頒

賞溢俸錢之數餅香風暖飫甘而棗核同懷粉潔雲敷表素而蓮心共挹式飲流酥之乳兼嘗宜麥之珍疊荷鴻施莫名悚感臣惟有惜此分陰勉圖寸進託

一人之有慶矢每飯而不忘庶冀仰答

高厚生成於萬一所有微臣感激下忱理合繕摺叩謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹奏



官軍破賊黃麥鋪饒九境內肅清摺

咸豐十一年二月初八日

十一

奏爲官軍破賊於黃麥鋪等處大股下竄江西饒九境內全數肅清恭摺奏祈

聖鑾事竊自上年十一月逆賊黃文金大股由建德入犯江西連陷數縣左宗棠鮑超兩軍堅守景德鎮大戰洋塘各情畧經奏報在案鮑超從洋塘跟蹤追賊至彭澤之下隅坂左宗棠亦派楚軍四營由右路馳追駐紫小麥鋪地方該逆勾結青陽銅陵援賊一支仍踞建德縣城大支盤踞金家村黃麥鋪一帶意圖抗拒復犯景鎮正月二十六日鮑超商令皖南鎮總兵陳大富列隊建德牽制城中之賊而自率大隊馳至黃麥鋪賊見官

軍突至層層密排山谷皆滿不見其後鮑超派霆左營副將鄭  
陽和霆中營副將陳由立馬隊訓導伍華瀚楚前營游擊羅近  
秋楚左營都司黃少春霆右營副將陳得勝由左路攻擊又派  
霆前營副將黃慶霆後營副將張玉田前旗都司黃有功後旗  
都司李世顏黑龍江馬隊佐領明興霆副前營副將蘇文彪由  
右路攻擊自率副將宋國永唐仁廉蕭以德等從中路進賊見  
我軍尙未成列遽來撲犯漫山徧野聲振萬壑鮑超督飭各營  
三路齊進鎗礮密施刀矛並舉鑿戰三時之久賊陣稍動我軍  
乘勢壓之如牆而進追奔四十里愈戰愈奮該逆有撲港淹死  
者有懸岩跌斃者尸橫徧野血濺林谷鮑超復令各營搜山蹤

伏追至建德適陳大富與水師萬化林會攻城賊克復縣城約  
共斃賊六千有餘淹斃跌斃逃散者共計萬餘生擒僞琳天福  
一名僞鼎天侯一名琳天侯一名擎天裕將軍各一名檢點三  
名丞相二十二名長髮老賊三百餘名當卽訊明正法奪獲槍  
礮旗幟刀矛不可數計據左宗棠鮑超先後咨報前來臣伏查  
上年冬月以來逆目黃文金從建德入犯江西連陷數城意在  
斷祁門之糧路解安慶之重圍賴前有景鎮之守洋塘之捷茲  
又於黃麥鋪獲此大勝江西饒九等屬全數肅清轉危爲安實  
屬有裨全局提督銜綏靖鎮總兵鮑超勇冠三軍每戰必克顰  
懇

天恩交軍機處記名遇有提督缺出請

旨簡放陣亡之守備曹有餘請交部從優議卹所有黃麥鋪破  
賊再克建城緣由恭摺由驛馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

擬移駐東流建德抽出霆軍

咸豐十一年二月初八日

再僞忠王李秀成股匪由廣信內犯意圖竄擾江西腹地臣於正月二十四日附片具奏在案厥後李逆果圍建昌府城晝夜環攻安肅道劉子濤派兵救援正月二十七八九等日屢次開仗尚與城中文報不通無論能否解圍而大股旣入內地則或犯南昌省垣或犯瑞州臨江皆不可不預爲之防必須有大支勁旅馳往援剿庶江西完善之區不至糜爛又皖北四眼狗大股勾結捻匪四路狂竄聞霍山官軍敗挫淮撫臣胡林翼商臣處派兵救援北岸亦須有大枝勁旅渡江援剿庶安慶垂成之功不至中棄臣處兵力祇有此數現在張運蘭一軍防剿徽

州休甯之賊左宗棠一軍防勦新犯婺源之賊此外別無勁旅  
可作他處援兵萬不得已臣當移駐東流建德防堵下游池州  
蕪湖各股而抽出鮑超一軍作爲游擊之師或馳援江西腹地  
或馳援皖北各路視其尤急者而應援之或可少遏凶鋒是否  
有當理合附片具奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

攻破上溪口賊巢進克休甯摺

咸豐十一年二月十七日

奏爲官軍攻破上溪口賊巢進圍休甯縣克復城池恭摺馳陳

仰祈

聖鑒事竊自上年八月徽州失守後該逆竄踞休甯縣城經臣  
派霆字營老湘營屢次攻勦漸可得手適逆首黃文金一股竄  
陷建德連破五縣擾入浮梁景德鎮臣之糧道阻絕不得已調  
鮑超統率各營回勦僅畱張運蘭老湘營霆字四營及編修宋  
夢蘭所帶安勇駐紮漁亭等處防堵徽州休甯之賊南路上溪  
口自己革副將楊名聲潰敗後無兵駐守均經隨時奏明在案  
臣以休甯不克徽郡既不可圖卽祁門亦終不甚穩新年以來

屢據探報該逆多聚上溪口意欲抄截漁亭後路撲犯祁門正月十六日曾飭張運蘭攻勦上溪口一次逆眾敗退以兵單未能駐守詎該逆見我軍退後復率大股在於上溪口及河村石田小當等處層層築壘與休城屯溪之逆互爲犄角力抗我師二月初七日臣派記名總兵朱品隆率湘前等營記名總兵唐義訓率強中等營參將葉光岳率親兵營由祁門前赴漁亭會同張運蘭老湘營進攻上溪口令漁亭霆字四營及宋夢蘭所帶安勇約期列隊牽制休甯城內之賊初九日湘前強中各營由牌嶺富金街一路進老湘營由李村凌村一路進均約於上溪口會齊老湘營行抵長豐江潭卽見上溪之逆四山罷列旅

轍又於各大村房設立埋伏沿河兩岸偏插地鍼堅修重卡張  
運蘭揮眾迎擊刀矛并進施放噴筒火箭賊巢火起一面將卡  
邊裝板伏行刀砍乃破重卡而入三旗旗官易開俊帶傷追至  
河千百長廖定陞殺悍賊數名賊遂大潰時河村之賊復出萬  
餘過河迎敵適湘前強中親兵各營先破石田堅卡乘勝而來  
并至上溪聲勢彌壯大呼疾進橫出腰擊先將上溪口下面一  
帶賊壘燒燬該逆紛竄狂奔我軍沿河分兩路窮追抵石田地  
方又有賊營六座合攻夾擊火器齊施遂將河村賊營一併踏  
破賊向小當敗走該處復有伏賊接應敗匪回旗抗拒朱品隆  
唐義訓等揮令各軍愈前愈奮同知朱聲隆從九禹志連縣丞

李公選帶領後隊一齊趕至并將小當援賊全行擊敗沿途殺  
斃逆匪二千餘名墮岩投水者不計其數生擒僞領天豫鄭逆  
將軍洪天勝檢點李德全等二十八名髮賊八百四十餘名解  
散難民以數千計奪獲僞印六十餘顆驢馬百餘匹旗幟礮械  
無算此二月初九日攻破上溪口賊壘之情形也是日漁亭霆  
營安勇亦出隊至藍渡一帶亦將該處賊卡燒燬直抵休甯縣  
城該逆負固不出朱品隆唐義訓張迺蘭等次日會商該逆經  
此番痛勦城賊必已膽寒急宜乘勝圍攻十一日各營會抵城  
下四面環攻該逆但於城上轟放鎗礮我軍亦用噴筒劈山礮  
對擊傷斃城上悍賊多名唐義訓復令朱聲隆葉光岳胡玉元

等督帶馬隊佯退河干誘賊出城而猛撲之該逆堅不敢出我軍如牆而進扒城及被礮子傷者不下四百餘名各營銳氣不爲少卻誓欲拔此堅城張運蘭朱品隆等遂商定暫退詰朝再來環攻該逆見我軍圍剿甚猛全股已於是夜三更時分路遁走比及天明各營追近城邊業已退盡當將休甯縣城收復查視城上更棚五百餘座均各完固拋棄刀矛器械甚多各軍以半分守各門以半由屯溪徽郡一路追剿此二月初九十一日攻克休甯縣城之情形也臣查休甯之賊踞城將及半載牽綴我師不能進取賴上溪口一戰連踏逆壘大挫凶鋒城逆膽寒遂得一攻而克仰仗

聖主威福士卒用命布政使銜河南開歸陳許道張運蘭平日  
苦心訓練臨陣寓節制於奮猛之中籲懇

天恩請交軍機處記名遇有按察使缺出請

旨簡放記名總兵朱品隆唐義訓熟於分合之法勇而能靜籲

懇天恩簡放總兵實缺江蘇補用參將葉光岳請免補各缺以副  
將仍畱江蘇遇缺卽補湖南補用參將胡玉元請免補本班以  
副將仍畱湖南補用江蘇補用同知朱聲隆請

賞換花翎候選縣丞李公選請以知縣不論雙單月遇缺卽選  
並加同知銜卽選從九禹志漣請免選本班以府經歷畱於江

蘇儘先補用並加五品銜其餘出力員弁容臣擇尤彙奏請獎

受傷人數較多俟醫調後查明陣亡人員另單請卹所有攻破

上溪口賊巢克復休甯縣城緣由恭摺由六百里馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏



近日江楚軍情片

咸豐十一年二月十七日

再江楚軍情僞忠王李秀成由廣信府內竄圍攻建昌府城撫  
州喫緊江西省城亦爲震動僞英王陳玉成由霍山內竄直入  
蘄黃湖北省城亦爲震動臣擬自赴東流建德一帶抽出鮑超  
一軍援應兩處曾於二月初八日附片奏明在案茲據劉子澇  
稟稱建昌之賊開挖地道城中兵不滿千危在呼吸援師敗挫  
賊蹤跟至撫州等情臣查撫建去省甚近關繫甚大已飛調鮑  
超一軍由九江一帶馳赴江西省城先顧根本次援撫建臣因  
休甯新克徽州可圖暫緩移營仍駐徽州境內惟鮑超之軍一  
動祁門西路建德一帶又將爲賊所踞左宗棠之軍小挫一次

祁門南路浮梁一帶亦恐爲賊所阻  
臣惟有激勵將士力攻徽  
郡以通浙江之氣而開米糧之路所有近日軍情理合附片具  
陳伏乞

奏  
皇上聖鑒謹

官軍分勦婺源樂平大股竄匪

摺咸豐十一年三月二十  
四日

奏爲官軍分勦婺源樂平等處大股竄匪三次大捷一次小挫謹將先後接仗情形恭摺奏祈

聖鑒事竊左宗棠一軍自追賊洋塘擊退黃文金大股後卽回駐景德鎮扼防東路三月十七日據左宗棠咨稱僞侍王李世賢糾合大股逆匪竄陷婺源分踞清華街左宗棠分派各營相機防勦親率中營繼進二月初二日飭老湘營右營拔行初三日進紫傅村探知清華之賊分踞石嶺巖田一帶意圖由甲路分犯浮梁景德鎮游擊王開琳與知府王開來從九張聲恆朱明亮等計商初六日進紫甲路扼之是日黎明各派八成隊已

刻抵甲路甫築營壘賊已由石嶺巖田揚旂蜂擁而來王開琳  
王開來會飭各營嚴陣以待午刻始令前旂由右路捲旂潛出  
後旂由左路捲旂潛出號鼓齊發左右兩旂及侍壯勇由中路  
衝出桂營右營繼之賊於田壘中層層列陳抵敵各營奮威衝  
殺鏖戰一時斃賊四五百名賊始敗走我軍乘勝力追賊忽回  
頭猛抵如是者數次我軍陣斬騎賊二百餘名步賊二千餘名  
生擒百餘名奪獲刀矛旂幟無算是夕賊退清華街初七早仍  
糾大股徑撲甲路營盤我軍奮擊卻之據生擒賊供清華街之  
賊實有四五萬人專力攻撲甲路直犯浮梁景鎮王開琳等稟  
請加兵助勦左宗棠飭游擊羅近秋都司李世顏各率所部赴

甲路助之旋據探報婺源之賊已竄過中雲初八日左宗棠親率中左後三營及前總哨馬隊營進駐鯉魚橋於是分駐甲路之八營與左宗棠相距漸遠首尾不能相顧初九日逆眾由石嶺分三支直趨甲路兩面山林內層層埋伏以萬餘人由中路搦戰王開琳會商右營與前旅潛伏左邊山內桂營與左旅潛伏右邊山內自率侍壯勇及右後兩旅分列正路壠中之賊張兩翼衝犯而來我軍嚴陣不動俟賊逼營正伏齊出殺賊四五百人其後股慄賊日夕揚旗紛來復經我軍直撲旁抄擊斃者約千餘人該逆大敗而走伏賊亦盡縮退此初六七暨初九等日甲路兩次大勝一次小勝之實在情形也是日探報婺源大

股賊已由中雲竄黃沙入樂平界如蠅如蟻晝夜趲行刻無停趾左宗棠卽率中左二營及前總哨移駐樂平之柳家灣飭後營駐紫黃泥頭橫出截之探報賊之前隊踞湧山後隊踞董門沿溝一帶是夜四更派左營前總哨及順字營馬隊由柳家灣左路進三汊攻勦董門沿溝之賊親率中營由柳家灣中路進分水嶺攻勦湧山之賊又調黃泥頭後營之隊亦由中路並進十一日黎明齊抵該處始知湧山逆眾甫於四鼓竄過正擬躡蹤追勦忽見下路逆匪漫山徧野由沿溝湧山大路而來我軍返旆突出截之賊不知官軍之所自來蜂擁而至並有零騎由旁路抄出直奔左宗棠馬前卽選道王開化訓導劉典麾諸哨

從中左兩路衝出守備史聿舟率所部躍馬而前斜截旁路守備蕭仁慈王總張顯榮等各帶隊奮威衝殺賊始退卻黃有功黃少春馬德順從沿溝兜勦而來賊復大潰追殺十餘里斃賊近三千人奪獲刀矛旗幟二千餘件騾馬百餘匹解散脅從極多此十一日橫擊樂平湧山沿溝之賊大獲全勝之實在情形也是日羅近秋李世顏兩營甫抵甲路忽後面之賊撲犯桂營當經擊斃悍賊十餘人前面之賊亦經老湘等營擊退該逆連夜在徽州添糾大股以圖合圍我軍十二日賊黨大至各營前後右三路面面皆賊王開琳王開來張聲恆合前後右三旅堵擊正路朱明亮及左旅堵擊右路羅近秋李世顏堵擊後路該

逆三面併力直撲更番迭進勢殊凶猛游擊陳明南大呼陷陣  
手刃搖旗賊目三人卽率所部橫躍入陣往來盪決賊眾盡靡  
不虞中賊飛礮登時陣亡我軍少卻王開琳等率各營極力堵  
截並擊斃騎馬黃袍賊目一名賊方併歸田壠漸漸縮退王開  
琳等以賊數愈增包圍愈近各營鏖戰數日子藥米糧已無存  
畱共議全師出險之策是夜三鼓各營五成隊居前輜重居後  
黎明以五成隊排列徐徐退出十六日乃全師還景德鎮共計  
先後陣亡五十餘人受傷者百餘此甲路一軍先大勝後小挫  
之責在情形也臣查李世賢股匪實有六七萬眾狡悍過於他  
賊經左宗棠一軍屢挫其鋒雖甲路小有疏失猶賴將士同心

全師出險實屬進止有方陣亡之藍翎參將銜湖南補用游擊  
陳明南前於克復德興婺源案內擬保花翎副將銜該員模實  
勇敢忠義奮發此次衝鋒殞命實堪憫惻應請照副將例

賜卹以慰忠魂其同案擬保外委陳石台擬保把總趙玉蓮曾  
文清喻拔元陳正彪均照擬保各職請卹所有官軍分勦婺源  
樂平大股竄匪三次大捷一次小挫各緣由理合恭摺具奏伏  
乞

皇上聖鑒訓不謹  
奏



嶺外逆匪竄撲西北兩路分勦大勝摺

咸豐十一年三月二十四日

奏爲嶺外逆匪竄撲西路厯口北路禾戍等嶺分投擊勦大獲勝仗恭摺奏祈

聖鑒事竊正月初六日逆匪分犯大洪大赤二嶺提

臣江長貴

擊退北路大洪嶺之賊副將唐義訓擊退大赤嶺之賊前經奏明在案

臣

以西路厯口地當要隘卽於祁門抽撥三營駐防厯

口以副將沈寶成統之二月二十三日西路

榔根嶺外之賊破

卡而入竄至箬坑北路之賊亦破禾戍嶺而入江長貴親督將

弁由柏溪馳援堵禦尙爲得手西路箬坑之賊四出焚掠二十

五日圍撲厯口營盤虜集河洲約近萬人并有騎賊百餘扼據

石橋橫截我軍歸路後面山林中旂幟密布復有賊八九千人  
自卯至午迭次猛撲各營將士堅壁固守不稍搖動但以鎗礮  
擊之斃賊多名前者裏戶後者繼進臣

於二十五日派記名總

兵竹山協副將朱品隆率湘前親兵等營由祁門赴援厯口賊  
聞援兵將至解圍以去二十六日黎明朱品隆派同知朱聲隆  
文章楊德霖藍翎把總朱寶隆率八哨由厯口之右翻山包繞  
而去朱品隆自與沈寶成易潤壇楊鴻烈李公選副將陳玉恆  
都司張遇春藍翎從九楊慶春率十三哨由厯口之左沿河夾  
擊而出以副將胡暉堂都司賀湘洲守備喻賢能各帶哨隊伏  
後接應朱聲隆等行距汪村二里許正值賊匪大股前來因整

隊不動賊已三次鼓噪始麾各哨猛擊之礮斃黃衣悍賊數名敗而復進我軍愈戰愈奮賊且拒且走正掩殺間見汪村突出騎賊百餘經我軍劈山礮擊中十餘人又見村後山中賊眾前來抵敵適楊德霖朱寶隆已至山上喊聲大震朱品隆等將塘下陳田葉村各匪擊敗亦追抵汪村左右兩路合而爲一賊遂大潰我軍乘勝追至樺根嶺始行收隊計斃賊九百餘名生擒僞丞相宋先祥等三十七名解散脅從以千計奪獲騾馬四十七匹旅輶五百餘面敗賊悉遁嶺外此二十五日朱品隆赴援歷口二十六日會勦箬坑大獲勝仗之實在情形也北路犯嶺之賊二十三日竄撲禾戍嶺卡并分犯湘源楓樹嶺等處江長

秀利卷十三  
貴親督游擊王金鼎江國林守備達金龍等馳往援應已革副將羅承勳抵禦嶺賊正在危急之際見援兵大至軍心始壯適犯楓嶺之賊經都司馬登富守備達玉元二隊由湘源老嶺腳兩路抄截賊遂合股直犯禾戌愈戰愈多我軍併力衝殺賊始敗退回巢江長貴防其再逞並慮其避實擊虛分犯方干釣魚各嶺因令達金龍並帶馬隊星夜馳赴夥縣一面設伏備援以杜窺伺旋據參將袁國祥稟報是日已有股匪竄犯方干嶺參將黃朝陞都司謝永發俱已受傷將潰袁國祥分頭抵禦鏖戰三時之久生擒十一名奪獲器械多件當將該逆擊出嶺外二十四日大霧彌漫賊復分犯禾戌楓樹大洪三嶺及湘源隘口

江長貴派王金鼎專顧左路羅承勳專顧右路自率親軍及游擊林耀龍等掩旂息鼓以觀其變該逆於濃霧中呐喊三次蜂擁而至我軍舉發號礮伏兵齊出火器斃賊甚多適守備譚加耀千總張連芳率隊由嶺卡衝出賊眾大奔墮岩落澗死者不計其數其犯楓嶺之賊亦經江國林張占元等擊敗惟湘源一股尤爲凶悍分三路來撲馬登富專壓右手山梁馬懷珍扼堵左手山梁相持兩時許達玉元徐國春等從中路憑卡轟擊斷其首尾斃賊無算其時都司曹貴亦由大洪嶺抄出策應賊見我軍厚集大潰出嶺是日犯方干嶺之賊經袁國祥與峯字禮字各營併力擊退犯釣魚嶺之賊經黃勝林達金龍等擊退此

二十三二十四日江長貴分頭擊退北路各嶺竄匪之實在情形也

臣

查嶺外逆匪屢逞狡謀此次竄撲厯口幸賴三營堅守

朱品隆援兵得以從容策應江長貴於賊竄各嶺時尤能多方應變悉合機宜出力員弁應卽附於前案保獎以示鼓勵所有

西北兩路各軍擊賊出嶺緣由理合專摺馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

進攻徽州未能得手摺

咸豐十一年三月二十四日

奏爲官兵進攻徽州未能得手恭摺奏祈

聖鑒事竊僞侍王大股賊匪竄擾饒州一帶祁門餉道梗塞勢將坐困二月十二日官軍攻克休甯卽擬力攻徽州以通浙江米糧之路臣於十六日曾附片具奏在案侍講翰林院編修宋夢蘭籍隸歙縣尤欲力攻徽州以保桑梓十四日督帶安勇由歙西繞至北鄉將稠墅賊卡富竭賊館勦洗一次回駐汪村十九日徽賊大股圖犯汪村四面包抄我軍鎗礮驟不及施騎賊復從旁繞出將宋夢蘭頭額砍傷三處顛暈馬下經家丁扶救出圍藍翎守備銜儘先千總梅魁員見勢不支勒馬殿後賊

眾大至刀矛攢搠梅魁員回鞭衝突手刃二賊力竭陣亡此十九日汪村接仗之情形也三月初二日

臣派祁門黟縣各防之

兵九千餘人齊集休甯大舉攻徽

臣

亦親赴休甯就近調度初

四日由休甯分兩路前進西路以副將唐義訓爲主副將沈寶

成同知朱聲隆等輔之是夜駐宿岩市街北路以開歸道張運

蘭爲主副將婁雲慶參將楊鎮魁張應超等輔之途次攻破潛

口賊巢斬馘百餘人是夜駐宿潭木地方初五日西路唐義訓

等營由岩市前進行過七里亭登高瞭望踏看地勢城賊出北

門搦戰各哨不俟號令衝過古虹橋賊匪佯敗我軍搶上山梁

馬賊數百騎由右包抄我軍前阻堅城後隔河水節短勢促不

能施展適值驟雨如注衣服火藥盡溼騎賊皆用洋鎗乘我猝  
危遂致挫敗營官副將葉光岳胡玉元力戰死之弁勇傷亡二  
百餘人北路婁雲慶等因天雨收隊馬賊百餘騎分途包抄我  
軍回鞭衝擊且戰且退轉塘收回張運蘭令隊伍植立不動俟  
馬賊全退連環收歸此初五日初次進攻徽郡之情形也初六  
日各軍仍回休甯稍爲將息初十日再進攻徽專由北路行走  
十二日列隊於大李富堨等處賊亦負城排隊相持竟日無隙  
可乘是夜唐義訓住宿槐塘張運蘭住宿大里賊於二更忽出  
萬餘人由西路包抄而來焚村劫營喊聲震天湘營舊規皆住  
營壘不住民房此次村房被燒勇夫大驚隊伍錯亂槐塘村莊

首先被燒強中等營挫潰惟旗官劉松山力戰時許徐徐及家  
張運蘭婁雲慶等見前村被燒齊出村房列隊山上得以保全  
無恙次日同回休甯其祁門黟縣各軍皆回原營此第二次進  
攻徽郡之情形也臣查徽郡之賊雖有二三萬眾其精悍者不  
過數千本可力戰攻取機緣不順兩次未能得手記名總兵儘  
先副將唐義訓初次以號令不嚴過橋輕進二次以哨探不遠  
被劫驚潰均難辭咎姑念平日謹慎屢著功績應請以游擊降  
補副將沈寶成請以游擊降補同知朱聲隆請以知縣降補聊  
示懲儆副將葉光岳胡玉元均請交部從優  
賜卹守備銜千總梅魁員力顧主將奮勇捐軀請從優照都司

例

賜卹以慰忠魂所有進攻徽州未能得手各緣由恭摺由驛馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

卷之三

十一

三

景鎮失陷陳大富陣亡請卹摺

咸豐十一年三月二十四日

奏爲景德鎮失陷總兵陳大富等力戰殉節請

旨優卹以勵忠貞並水師力扼河道救護糧臺軍械恭摺具奏

仰祈

聖鑒事竊僉侍王李世賢一股前在婺源清華街甲路等處與左宗棠一軍相拒左宗棠分出別部在甲路小挫退至黃港景德鎮臣於另摺縷晰具奏二月中旬景德鎮十分喫緊臣卽飛檄皖南鎮總兵陳大富迅率駐守建德之四千餘人馳赴景鎮會同左宗棠軍相機防勦二月十五日自建德拔行二十日抵景鎮防所三月初三日臣在休甯營次接據左宗棠箚稱景德

鎮於二月三十日失陷該軍救援不及幸於二十九日埽清簪  
丹街一帶賊蹤打開一路現已移駐樂平等語臣以景鎮失陷  
祁門糧路斷絕當檄鮑超一軍急赴鄱陽一路會合左宗棠之  
師夾擊景鎮其時文報梗塞景鎮之附近一二百里一片賊氛  
失陷情形無從查悉三月十四日據糧臺委員湖北補用知府  
張秉鈞稟稱二月二十九日賊眾數萬在牛角嶺柳家灣迴龍  
嶺三處潛匿距鎮約三十里總兵陳大富於是日辰刻出隊至  
湖田渡河未見賊蹤仍復收隊午刻馬賊百餘由景鎮之南雙  
鳳橋竄至李村步賊繼之陳大富卽督全軍迎頭截擊賊眾不  
戰而退官軍追勦十餘里三十日黎明大霧迷漫該逆趁霧先

行偷過雙鳳橋一伏於都司陳登科營壘之東一伏於游擊胡  
鳳離營壘之南陳大富待至霧散督率大隊躍馬當先參將田  
應科隨其衝鋒將過橋之賊悉行擊退詎該逆大股由景鎮之  
東面觀音閣抄出我軍分頭截擊隊伍稍散而雙鳳橋之賊卽  
乘虛蜂擁而入陳大富當先抵禦正中礮子穿過右乳血染馬  
背猶復裹創呼號眾軍奮力攻擊眾軍見主帥受傷無心戀戰  
賊復分途拚命抄襲我軍應接不暇未及收隊城已進營放火  
陳大富負傷血戰見營盤火起下馬向北叩頭跳入李村河殉  
節其麾下將領參將田應科游擊蕭傳科胡占鼇都司胡鳳離  
熊定邦吳定魁干總羅廷材等亦皆躍馬赴敵同時殉難此二

月晦日景德鎮失事之實在情形也。自至皖南於江西省城設立總糧臺景德鎮設立轉運糧臺派張秉鈞與同知王順會通判朱煥文經理軍械子藥概置舟次以水師護之三十日陸兵失利商民紛紛擁至河邊爭船競渡騎賊已撲至西瓜洲幸水師營官高寅哨官李廷忠均在西瓜洲下之鷺頸灘齊放大礮賊不敢逼張秉鈞與訓導王慶奎將軍裝坐船開至西岸卽令護臺水師哨官謝洪春何勝悅二哨沿河開礮保護軍裝民船千有餘號駛赴下游馬家澗當與各營哨計議分礮船爲前後中三路護衛各船於四更開行駛至鳳岡天尚未明西岸之賊鎗礮子如雨下經水師往返轟擊護出各船天明至古縣渡

詢悉水師中營游擊任星元會合內河水師營官蘇萬福督率戰船連日苦戰使賊不能造搭浮橋賊匪銳意欲成浮橋冀圖圍我船隻搶我軍火兩岸十餘里豎旗排陣乘夜趕釘竹木密椿上用板料搭架中間尚未合攏我軍旣至開放大礮斃賊極多該逆爭上浮橋兩頭夾放鎗礮民船傷亡者不下百數擊沈者亦復不少各船衝出浮橋缺口之後賊見前隊戰船去遠飛開快划趕至經謝洪春楊榮炳督帶礮划三隻拚命堵截且戰且走各船賴以保全僅失去鉛子帳棚兩船餘船軍器均無損失此水師保護軍裝衝出賊卡之實在情形也復據水師任星元稟暨陳大富部下將官胡鳳鳴等具稟前來大略相同

臣查

臣楊載

皖南鎮總兵陳大富以飢軍困守南陵激勵將士鎮撫軍民逆匪四面環攻閱時六月之久屢挫兇鋒孤城屹立經提臣楊載福赴援解圍拔出居民十餘萬眾名將風節傳播江表此次景

鎮督軍血戰力竭捐軀尤爲大節懷然應請

旨敕部照總兵例從優議卹並於南陵建立專祠以表忠盡而畱遺愛所有景鎮失陷總兵等力戰殉節並水師救護軍火各緣由理合恭摺具奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

江皖大局片

咸豐十一年三月二十四日

再臣自去冬以來厯次奏報均將江皖大局附片陳明各在案  
大約江皖之賊分四大股一曰定南主將黃文金即上年十一  
月攻破建德連陷六縣者也經左宗棠扼之於景德鎮鮑超破  
之於洋塘黃麥鋪現聞該逆已赴援安慶矣一曰偽右軍主將  
劉官方盤踞池州涇旌石埭等處去年冬月破羊棧嶺本年正  
月破大赤嶺大洪嶺二月破櫟根嶺皆係劉逆之黨此股在嶺  
外距臣軍最近戰事最多除三次大戰外其零支小戰皆未具  
奏一曰偽侍王李世賢卽去年八月攻陷徽州者也本年二月  
竄擾景鎮樂平一帶左宗棠一軍二月與侍逆大戰數次該逆

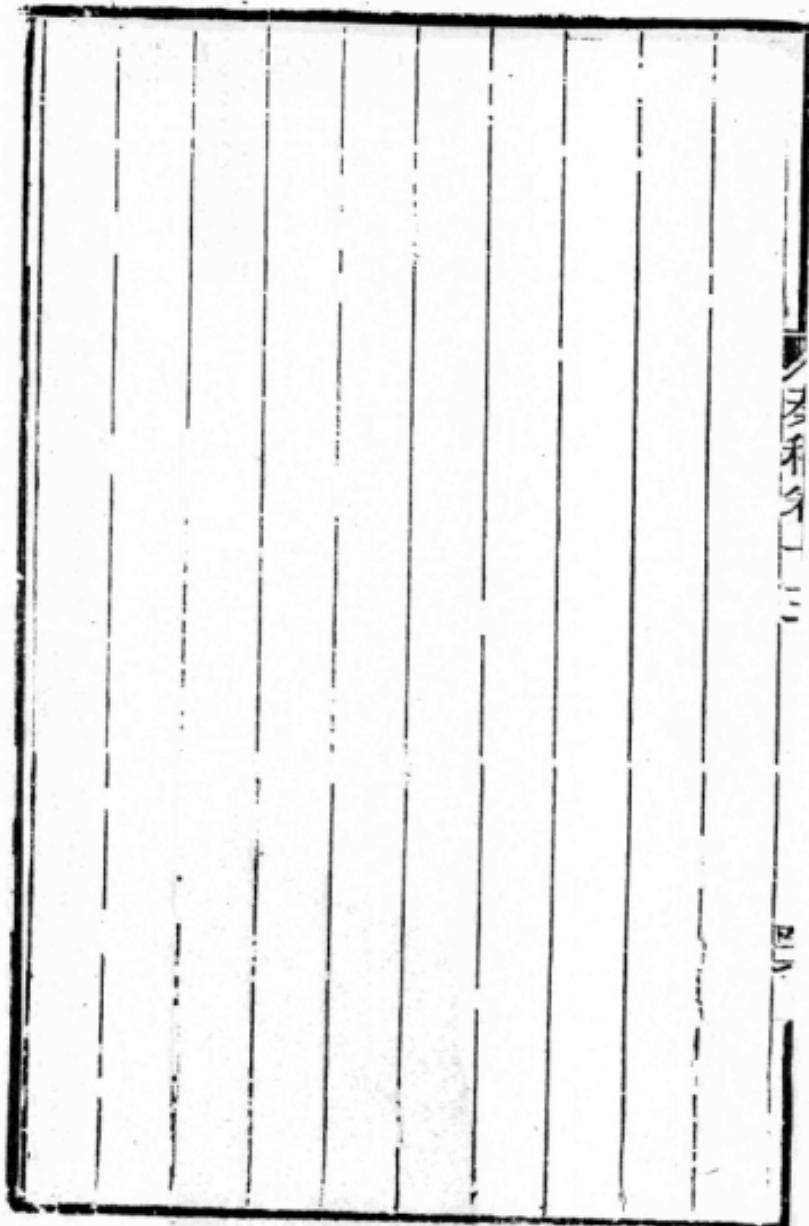
已敗潰鼠竄而去鄱陽景德鎮浮梁樂平一律肅清容臣查明  
另行具奏一曰僞忠王李秀成去年十月攻陷羊棧嶺經鮑超  
痛勦破之十一月竄陷浙江之嚴州江山常山等處本年正月  
攻圍廣信玉山廣豐均以堅守得完二月攻圍建昌撫州亦以  
堅守得完現聞竄至吉水永豐一帶距祁門一千餘里文報久  
梗莫悉其詳除李秀成一股歷由江西撫臣奏報外其餘三股  
環繞祁門四面幾於無路不梗無日不戰仰託

聖主威福屢獲大勝各股悍賊均已退竄皖南軍務日有起色  
惟四眼狗救援安慶夾攻官兵營盤十分危急現已調派鮑超  
一軍由景德鎮馳援安慶臣亦卽日拔營移駐東流就近調度

除各處開仗情形專摺奏報外理合將江皖大局附片陳明伏乞

皇上聖鑒謹

奏



官軍破賊樂平鄱景浮樂一律肅清摺咸豐十一年四月  
初二日

奏爲官軍大破賊於樂平鄱景浮樂等處一律肅清恭摺奏祈  
聖鑒事竊左宗棠一軍二月內在湧山甲路等處與僞侍王李  
世賢大戰數次經臣專摺具報三月內又大戰數次侍逆敗潰  
鼠竄而去鄱景浮樂等處一律肅清並經附片陳明大概情形  
在案三月二十三日接據左宗棠咨稱前於二月十六日全軍  
回駐景鎮嗣據總兵陳大富於二十日抵鎮接防卽於是日拔  
營向鄱陽進發師次鮎魚山聞大股逆匪已由鄱陽故縣渡偷  
渡昌江意圖合圍景鎮二十四日移駐金魚橋擊敗袁家灣擄  
掠之賊二十六日又冒雨擊敗太園石板橋屯踞之賊二十九

日探報賊之後隊由桃嶺范家墩頭竄聚箬丹街一帶當派前  
左右後四營及老湘兩旗順字營馬隊由庵前一帶進剿行抵  
太園適與賊遇營官羅近秋首先衝入黃少春躍馬繼至選用  
知縣劉典率隊由右路進卽選道王開化率隊由左路墩頭進  
比右路至桃嶺賊前隊尙踞庵前追至范家村賊大隊萬餘人  
分兩支林立我軍整隊堵擊鎗礮連施賊伏不動適左路之軍  
由墩頭過嶺衝殺前來截賊兩段始紛紛潰竄我軍合隊窮追  
至箬丹街沿途踏毀賊巢五處計殺悍賊三千餘名陣斬偽謝  
天義黃勝才姚天福李佳普等賊目百數十名而奪其印獲驃  
馬八十餘匹旗幟礮械以數千計解散脅從五六千人此二十

九日范家村大捷之情形也是日往返八十里晡間回營方擬乘勝追勦次第翦除詎三千日賊由柳家灣湘湖街竄入總兵陳大富血戰陣亡景鎮淪陷左宗棠所駐之金魚橋三面皆賊後路復斷三月初一日乃拔營移駐樂平密諭賊蹤知僞侍王李世賢分遣賊黨畱踞景鎮親率大股仍由故縣渡鳳同一帶折回意圖竄攻樂平初五日賊至桃嶺塔前一帶初六日各營三路進剿兼防咎丹街之賊比抵馬家橋見賊隊排列十數層旗幟林立山谷皆滿各營整隊前進奮威衝殺賊勢稍卻漸向桃嶺縮退我軍追至桃嶺賊仍死拒適見大轎賊目從山坳突出滿髮悍賊百餘各持洋鎗護之營官黃少春麾健卒挺矛叢

刺立斃悍賊十餘人該賊目棄轎而逸獲其僞印二顆一僞大佐將裨天義李尚陽一黃勝祥也賊眾大潰我軍追至太圓山口賊復死拒擬保藍翎外委熊清石中礮陣亡日晚收隊而還計斃賊約三千名生擒百數十名拔出難民不計其數奪獲旗幟器械千餘件僞印百餘顆初七日探報景鎮之賊一由柳家灣竄至湧山厚田等處一由團嶺竄至龍珠蔡家等處又於桃嶺修砌營壘太圓屯紮民房初八日黎明飭左營等由中路塔前進右營等由左路進老湘等營由右路龍珠進比過塔前賊卽列隊於桃嶺一帶漫山徧野蜂擁而來中營左營左總哨右總哨自中路直撲鏖戰多時賊勢稍卻旋有另股自兩邊山內

齊出包抄正圍困間適守備馬德順率馬隊橫截而來前營老  
湘各營亦由右路抄出後營等由左路抄出轉敗爲功斃賊百  
餘初十日早有騎賊數名至橋南窺探旋卽退去知大股必將  
續至嚴飭各營靜鎮待之仍分三路聽中營發號出隊畱六營  
爲接應之兵布置甫畢賊大隊萬餘由龍珠桃嶺一帶湧至擺  
列山岡并於附近村莊放火意在刦我軍急戰我軍按兵不動  
午初始傳令飽餐賊匪猛撲後營營盤右營州同張聲恆率隊  
衝鋒左營游擊黃少春副將崔大光從兩旁夾擊賊仍抵死抗  
拒前營桂營老湘各旗兩路繼進而中營及各總哨亦迭出策  
應賊見我軍愈戰愈厚紛紛敗潰前營營官擬保副將羅近秋

四馬衝入賊陣連刃紅衣賊目三人忽右脅被洋鎗洞穿登時  
陣亡擬保守備李啟昭藍翎守備張致和後總哨都司聶常本  
外委聶福申藍翎千總孫紹凱均力戰陣亡士心愈憤奮威衝  
殺窮追二十里至龍珠始還計斃長髮悍賊千數百名奪獲刀  
矛旗幟礮械千餘件僞印五十餘顆此三月初六初八初十等  
日大戰獲勝之情形也訊據生擒賊供稱僞京衛軍大佐將裨  
天義李尙陽等初六日大敗後擬卽退竄景鎮僞侍王李世賢  
不許調竄撲祁門賊黨由天保塘臧家灣一帶折回並挑選景  
鎮悍賊親率以來誓與官軍決一死戰本日後隊尙未到齊也  
左宗棠以賊將復至飭各營傍樂平縣城東南加修外壕周十

餘里令南鄉團練入城固守以作疑兵復引長田畈之水塞堰爲壕以陷賊騎十二日賊之先鋒已逼外壕是夜南鄉團勇渡河而歸存城者僅二百餘名比調前營四哨入城代守西北一面各營勻守外壕十三日賊殷齋至距城營六七里層層布陣寬廣十餘里可數者約四十餘處旗幟林立掩映山谷登高瞭視遠山炊煙縷縷尚有伏賊未發也各營懸壕植立寂靜無譁午刻賊撲外壕更番迭至官軍俟其逼近排鎗轟擊逆賊屢卻屢前官軍再接再厲相持自晝至夜約斃賊數百名樂平縣城坍塌已久各營於礮石如雨之中漏夜修砌略具城形而該逆環攻徹夜不息其城外民房燒燬未盡者賊伏其中穴牆開礮

弃勇傷亡者多屹立城頭未敢少避十四日賊之大隊漸由東北環趨紛撲西城前營勇丁傷亡尤多擬保副將丁長勝擬保都司趙克振易谷方等挺立城頭身受重創勢殊危迫王開化劉典以西城地勢太逼搶護殊難請調各營齊越外壕出賊不意擊之計議甫定王開化率隊由南門趨西路王開琳率隊趨右路左宗棠自與劉典趨中路每賊一支以官軍一隊當之遇賊卽斫退者斬未刻各營齊抵壕邊中路發號各躍出外壕大呼殺賊賊駭愕不知所爲我軍縱橫濫決無不以一當百擬保游擊史聿舟匹馬陷陣忽被洋鎗洞中小腹墜馬陣亡各營將士怒不可遏橫衝側擊愈戰愈奮賊屍駢積道旁各路追至高

橋小溪賊之人馬自相蹈藉擠斃溺斃者無算正窮追間忽大雨如注繩藥盡溼乃收隊而還是役計斃賊約四五千人陣斬紅袍黃袍賊目十數名燒燬賊壘二十餘座據生擒賊供僞侍王李世賢自陷景鎮後卽傳僞令犯祁門初六日行至天保塘調令折回親率攻撲樂平初十四兩敗僞京衛軍大佐將李尙陽幾爲官軍所獲李世賢亦於十四日改裝潛遁此三十三賊匪圍城圍營我軍開壁大戰獲勝之情形也據左宗棠咨報前來臣查僞侍王李世賢自上年攻陷金陵營壘繼陷徽州嚴州等處凶焰尤張此次竄擾景鎮樂平鄱陽一帶長圍近二百里又破陳大富官軍幾成燎原之勢左宗棠一軍前後轉戰

三十餘日六獲大捷斬馘殆近二萬洵足塞賊膽而快人心陣亡之擬保副將羅近秋請照副將例從優

賜卹擬保游擊之史聿舟請照游擊例從優

賜卹並入祀湖南昭忠祠擬保守備李啟昭補用都司聶常本守備張致和外委聶福申藍翎千總孫紹凱均請照例

賜卹傷亡之擬保都司趙克振擬保守備周崇高把總楊清和均請照例

賜卹以慰忠魂按察使銜卹選道王開化沈毅忠實謀勇兼優請賞加布政使銜並請

賞給該員父母祖父母兩代二品封典知州銜知縣劉典善審  
地勢身先士卒請以直隸州知州歸部遇缺卽選並請

賞戴花翎襄辦軍務候補三品京堂左宗棠去冬拒黃文金大  
股今春破李世賢大股解祁休之圍困振江皖之全局勛績甚

偉可否

御賞搬指荷包等物以示旌異其餘出力文武員弁可否准其  
擇尤保獎之處出自

聖主天恩所有官軍破賊樂平鄱景浮樂等處一律肅清各緣  
由專摺由驛馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

奏

奏

請將左宗棠改爲幫辦軍務片

咸豐十一年四月初二日

再候補三品京堂左宗棠往年在湖南撫臣幕中佐辦軍務肅清本省援勦鄰省如江西湖北貴州兩廣常由湖南重兵往援屢奏大功久在

聖明洞鑒之中上年奉

旨襄辦臣處軍務募勇五千餘人馳赴江皖之交方慮其新軍難收速效乃去冬堵勦黃文金大股今春擊退李世賢大股以數千新集之眾破十倍凶悍之賊因地利以審敵情蓄機勢以作士氣實屬深明將略度越時賢可否籲懇

天恩將左宗棠襄辦軍務改爲幫辦軍務俾事權漸屬儲爲大

用之處出自

聖主鴻裁理合附片具陳伏乞  
皇上訓示謹

奏

近日軍情片

咸豐十一年四月初二日

再自景德鎮樂平等處肅清安慶危急

臣擬移駐東流援助江

北業於三月二十四日附片奏明在案拜摺後

臣

於三月二十六日自祁門拔營四月初一日馳抵東流鮑超於二十五日自

景德鎮拔營初一日馳抵下隅坂其所統全軍擬令卽日渡江救援安慶逆首四眼狗陳玉成於三月十八日逼撲安慶盤踞

集賢關之內外所有安慶官軍曾國荃等各營城賊撲之於前援賊撲之於後勢殊危急幸自去秋以來久已開掘長濠二道有前濠以圍城賊有後濠以拒援賊現已相持十三日仰託皇上威福尙能堅守無恙

臣與官文胡林翼等熟商賊以全力

救安慶我亦以全力爭安慶以多隆阿鮑超兩軍會勦集賢關之賊李續宣亦派十營回皖協勦必須攻破狗酋迅克安慶大局乃有挽回之日金陵乃有恢復之望至徽州布置事宜派令開歸道張蓮蘭守休甯記名總兵朱品隆守祁門湖北提督江長貴守柏溪副將唐義訓等守漁亭沈寶成等守歷口參將楊正魁等守羊棧嶺均囑以暫主堅守不遽進勦臣至東流僅帶五百人以行餘皆畱防嶺內其左宗棠一軍自擊破僞侍王股匪後現已跟蹤追勦無論竄皖竄江均當伺其所向而痛懲之所有近日軍情理合附片具陳伏乞

皇上聖鑒謹

奏

ノスリエト

ス

官軍圍攻赤岡嶺賊壘悍賊殲除摺

咸豐十一年五月十八日

奏爲官軍圍攻赤岡嶺援賊四壘悍賊悉數殲除恭摺奏祈

聖鑒事竊逆首陳玉成自三月十八日率黨回援安慶候選道

曾國荃會同水師憑濠固守賊不敢逼旋經

臣曾國藩飛調總

兵鮑超

臣胡林翼飛調副將成大吉會合副都統多隆阿之軍

進逼集賢關外陳逆畏懼於四月初十日由馬踏石潛竄畱四

壘於關外之赤岡嶺以梗我師

臣官文胡林翼業已具摺奏報

在案茲准鮑超成大吉呈稱四月十一日黎明鮑超率中營副

將陳由立新中營副將顏紹榮攻其頭壘

左營參將王衍慶副

左營參將劉順隆後營副將張玉田攻其二壘右營副將陳得

勝副右營副將余大勝仁字營守備唐仁廉攻其三壘前營副  
將黃慶副前營參將劉玉堂攻其四壘成大吉自率貞右營及  
發中營副將張運馥列隊於集賢關中路以防關內之賊派武  
前營都司曾昭仕武後營參將王名滔搜勦集賢關以東武中  
營參將胡以章凱前營都司銜守備蕭玉元凱後營都司銜守  
備吳亮才搜勦集賢關以西其關內十三壘經曾國荃作長濠  
圍之該總兵等遂得專意攻此四壘之賊詎料壘中皆係多年  
悍賊官軍窺探闖若無人一近壘邊則鎗礮如雨我軍奮怒拔  
籤填濠四面猛撲多被鎗礮傷亡迄不能前時水師提督楊載  
福飭水師助攻亦有傷亡湖北候補知州周開錫與該總兵等

籌商遂環濠修築礮臺數十座傳令各營兵勇晝夜輪流出隊用鎗礮環攻誓不使一名漏網二十四日成大吉將礮臺進逼賊之第四壘對壘轟擊至二十九日我軍大礮將賊壘轟倒數丈賊勢頓沮然猶踞壘不出五月初一日黎明鮑超成大吉盡派各營列隊四面圍定又命吳亮才入壘傳呼飭令脅從棄械出降於是出降者數百人該逆知勢已渙散萬無生理因皆乞降該總兵等遂傳令各兵勇以次入壘悉數生擒惟劉璫琳踞第一壘仍然抗拒查點名數三壘之賊除先降之短髮三百餘名釋放外其長髮老賊共二千八百餘名悉皆正法其中有僞冒天豫賈仁富僞傅天安李仕福垂天義朱孔堂首逆三名僞

檢點將軍丞相指揮以下共一百八十五名初二日成大吉奉  
調拔營回援鄂省鮑超仍圍攻劉瑜琳之壘該逆卽於是晚三  
更後驅衝出壘分股逃竄鮑超卽率馬步沿途追殺至馬踏石  
溪河汎漲賊不能渡當經鮑超督率副將陳由立游擊李文益  
黑龍江西丹營總明興知縣伍華瀚等將全股六百餘名悉數  
生擒其分竄之股沿河而下意欲覓船偷渡水師親兵右營營  
官彭楚漢副右營營官趙三元率水勇登岸兜勦適有民船一  
隻該逆二百餘人棄馬登舟哨官顏海仙飛槳趕到一併生擒  
其中有逆目僞雨天豫月天安略天燕熊里先丞相劉得勝檢  
點周子龍暨將軍等九十餘名當卽正法其逆首僞靖東主將

劉瑜琳就近解提臣楊載福大營訊明支解并函首送皇安慶  
城外呼城賊壘賊而告之以寒逆膽而快人心又據楊載福咨  
鮑超成大吉答呈劉瑜琳李仕福賈仁富朱孔堂等均係廣西  
老賊與官兵厯年接仗每次首先衝鋒九年踞守太湖數月不  
下十年二月逆首劉瑜琳自安徽渡江充作先鋒破我金陵圍  
師營壘數十座連陷蘇常等郡邑皆係該逆等爲首肆惡等因  
臣等查粵逆自滋擾以來雖屢經挫敗然臨陣率新擄之眾以  
當前敵我軍所斬長髮老賊至多不過數百名此次陳逆見我  
大軍雲集乘夜潛遁而畱此四壘於集賢關外原欲牽制我師  
且壘中係其平日第一枝悍黨戰守可恃者希冀憑堅久抗以

便糾合餘黨復來解安慶之圍不料四月十五日陳逆自被多  
隆阿敗於挂車河四壘之賊雖甚驍悍而孤守二十餘日援絕  
勢窮無計可脫鮑超成大吉等晝夜環攻仰賴

皇上天威將士用命殲除長髮老賊至四千名之多實爲從來  
所未有厥功甚偉所有尤爲出力之都司銜守備吳亮才請免  
補都司以游擊儘先補用

賞換花翎湖北補用知州周開錫請免補知州仍畱湖北以知  
府儘先補用並

賞戴花翎總兵銜儘先副將余大勝請以總兵  
記名簡放儘先副將顏紹榮請加總兵銜並

賞給巴圖魯名號副將銜儘先參將王衍慶請以副將儘先補用並請

賞加巴圖魯名號副將銜儘先參將李文益請以副將儘先卽補儘先補用協領委營總明興請加副都統銜知州銜候選知縣伍華瀚請以直隸州知州不論雙單月遇缺卽選松子關案內已保參將曾昭仕請免補參將以副將儘先補用都司銜守備蕭玉元請以都司儘先補用並加游擊銜其餘出力員弁伏祈

皇上天恩准其擇尤保奏其陣亡員弁應開單請

旨交部從優議卹以慰忠魂所有赤岡嶺圍攻賊壘殲除悍賊

情形謹會同大學士湖廣總督

臣

官文安徽撫

臣

李續宣恭摺

由驛六百里馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹奏

代遞唐鑑遺摺咸豐十一年五月十八日

奏爲據情代遞遺摺仰祈

聖鑒事竊臣於四月十三日據原任太常寺卿唐鑑之子唐爾藻具呈到營稱其父唐鑑於正月十八日病故年八十五歲臨歿時諱屬我以無位之人仰荷

聖主恩遇最深今當永訣謹具遺摺以鳴戀

主之忱惟籍隸山東寄居湖南求人代奏均多未便往年出京時曾奉

諭旨仍回江南此摺應交兩江督臣代爲遞奏理合專丁赴營呈請代奏等情并將正摺及草稿賁送前來臣查二品銜前任

太常寺卿唐鑑由翰林院檢討厯官至江南布政使內轉太常  
寺卿年老致仕主講江南鍾山書院咸豐元年奉

旨進京

召見十五次

皇上特旨褒嘉以唐鑑品學兼優器識安定

賞給二品銜仍

諭令回南主講書院咸豐二年粵匪竄擾湖南唐鑑念切廬墓  
於三年正月回湘服官三十餘年父子皆位至藩司而家無儋  
石清苦異常自少至耄好學不倦著書二百餘卷多心得實踐  
之言近因時事日棘每以

聖主過於憂勞爲慮此次所寄摺稿臣審爲唐鑑親筆字畫恭謹詞意肫摶以八十有五之年當一息僅存之候猶復睠懷君國洵屬神明不亂忠愛可風可否籲怨

天恩俯念前太常卿唐鑑宿學忠敬

特旨賜謚出自

聖主鴻施所有代遞唐鑑遺摺緣由附驛馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

TRINITY

W

展緩江南鄉試摺 咸豐十一年五月十八日

奏爲江南軍務未竣本年辛酉科暨補行戊午科兩屆鄉試未能舉行恭摺奏祈

聖鑒事竊

臣接准禮部咨稱本部具奏辛酉科鄉試各省能否依限舉行並該考官赴省有無另行繞道行走請

旨飭查各省督撫體察情形先期由驛奏明一摺於咸豐十年十二月十六日奉

旨依議欽此欽遵咨行查照辦理前來臣查蘇皖兩省現未克復所屬各府州縣亦多淪陷科場爲掄才大典未便草率舉行九年間借用浙江貢院鄉試一次現在浙中亦值多事之秋本

省尙難考試江南豈能借辦若託

皇上威福皖城早克當奏請於安慶修造貢院使上下江士子  
萃試院城以遂觀光之願所有本年辛酉科暨補行戊午科鄉  
試體察現在情形未能舉行之處除咨會江蘇安徽撫<sub>臣</sub>外理  
合由驛恭摺具奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

李金暘張光煥正法片

咸豐十一年五月十八日

再和後營營官李金暘經臣咨調來江江西撫臣派援建昌二  
月初十日見賊卽退十二日賊撲撫州危急之際該將不共謀  
防守反行撤隊回省旋經撫臣檄令防勦吉安不能爲一日之  
守以致府城失陷潰走安福折赴分宜節節退縮直至瑞州之  
太陽墟地方四月初二日全軍潰散李金暘爲賊所擒其部將  
張光煥逃至臨江府及江西省指告李金暘率眾降賊逮至四  
月十二日李金暘自賊中逃出赴省自首堅稱被擒屬實并無  
投逆情事而力陳張光煥未戰先逃挾嫌污衊等情撫臣毓科  
因彼此各執一詞關係重大派委知縣夏燮等將李金暘張光

照二人一并押解

臣

營審辦

臣

督飭委員再四研鞫

李金暘

前

照

此本係賊黨自湖南投誠之後屢立戰功并無反覆可疑之跡

照

此次被擒數日卽能自拔來歸赴省投首其非率眾降賊尙屬

照

可信惟屢次失律致府城淪陷又復偷生賊中實已法無可貸

照

張光煥未戰先逃誣陷主將尤爲大干軍紀卽於五月初三日

照

按照軍法將李金暘張光煥一併處決以肅軍令而儆將來理

照

合附片具陳伏乞

照

聖鑒謹

照

奏

聖鑒謹

收復徽州府城摺

咸豐十一年五月二十八日

奏爲逆匪竄犯各嶺襄陷黟縣官軍合力勦辦旋卽克復并乘勝收復徽州府城恭摺奏祈

聖鑒事竊官軍分駐祁縣休甯三縣堅守嶺隘去冬今春石埭太平之賊屢次犯嶺迭經奏報在案臣移駐東流賊疑嶺內空虛欲合股竄擾祁黟以斷我軍糧路四月二十六七月初一等日羣逆糾踞嶺外琅田美坑余溪等處約二三萬之眾揚言本單署湖北提督江長貴飭令游擊王金鼎守備張占元率隊往援駐防漁亭之副將婁雲慶亦統軍千餘往援羊棧之賊方

退而樟嶺與方干二嶺外賊眾麤集初三日辰刻各大股賊眾分撲羊棧嶺方干嶺樟嶺其犯羊棧者賊數較少原紮盧村之峯字禮字各營及霆營援兵禦之賊不敢近其犯方干樟嶺者各軍極力迎擊頗有斬獲忽值大雨如注火藥難施暫革副將銜參將袁國祥身受矛傷繞道退至漁亭參將黃朝陞爲賊所包亦卽潰退記名總兵降補游擊唐義訓迎戰正酣奪獲賊械正擬追逐出嶺不知賊之分股繞襲後路業已潛陷黟縣城池唐義訓作偃月陣勢捲塘收隊繞回漁亭卽原駐盧村之禮字峯羊棧者爲賊所隔亦於是夕回至漁亭卽原駐盧村之禮字峯字等營亦因後路已斷拔移漁亭由是夥賊中梗東而休甯魚

寧西而柏溪祁門四軍不能相通矣江長貴卽飭軍駐西武嶺  
以顧柏溪門戶賊於陷黟之後果糾眾竄至西武嶺下四五里  
地方修築牆壘并分駐四都古竹等村意圖窺伺柏溪進擾祁  
門此五月初三日嶺賊入犯黟縣失陷之情形也初四日西軍  
駐紫柏溪之提督江長貴駐紫祁門之總兵朱品隆東軍駐紫  
休甯之記名按察使開歸道張運蘭駐紫漁亭之副將婁雲慶  
唐義訓四路商定兩面夾攻初五日西路朱品隆率前營知縣  
朱聲隆前新營知縣易潤壇李公選等江長貴督領王金鼎張  
占元游擊馬登雲守備傅裔喜等布列西武嶺上分途前進一  
面圍攻賊壘一面抄擊村莊各壘及各村踞賊始猶拚命抗拒

我軍竭力猛進賊不能支棄壘而遁其伏處各村之賊亦敗走逃命東路張運蘭派老湘營三旗兩翼唐義訓婁雲慶各率所部由漁亭分三路進攻黟城老湘營由中路進婁雲慶率霆禮峯等營由右路進唐義訓率強中等營由左路進至距黟十里之石山橋惺賊約二千餘堅守二卡老湘營先至正在猛攻唐義訓急令隊伍馳助卽平賊壘四座婁雲慶繼至併力合擊將賊卡拆毀乘勝追殺直至城邊並將附城二壘立刻擊破我軍分段攻城鎗礮齊施勇氣百倍城賊驚慌紛紛棄城遁走比將縣城克復隨齊隊伍跟追敗竄餘孽翻山越嶺而逃不復成隊計斃賊二千餘名奪獲旗械馬匹甚多此初五日西軍攻勦

西武嶺賊卡東軍三路克復黟縣之情形也其嶺外續至之賊  
希圖復仇分股竄踞羊棧方干及樟嶺三處初六日唐義訓等  
仍分三路進兵霆字禮字等營從右路勦羊棧嶺老湘營從中  
路勦樟嶺強中營從左路勦方干嶺賊之大股聚踞三都汪村  
并於樟嶺口外築卡數座老湘營力擊三都之賊唐義訓亦自  
左路往助賊踞卡壘希圖由嶺右潛出包抄我軍分途奮擊卽  
將卡壘概行踏毀追至樟嶺之下初九日仍分三路進勦賊已  
盡併入盧村十都占踞舊壘二座添築新壘五座守禦愈固老  
湘強中營圍其五霆營禮營圍其二四面埋伏先攻新壘鏖戰  
甚久賊黨死拒經噴筒火箭燃著賊棚奮力猛進四新壘以次

悉平其一壘逃聚盧祠之內我兵圍攻生擒四百餘名悉行駕  
誅惟餘舊壘二座正擬詰朝合攻該逆等已於三更遁出嶺外  
初十日各軍跟追掃蕩諸嶺一律肅清徽郡之賊聞風膽落亦  
於十二十三日分兩路遁去張運蘭帶隊至郡搜殺餘賊收復  
府縣兩城唐義訓帶隊移守休甯此初六初九日大破賊壘肅  
清嶺防十四日收復徽州之情形也據各營稟報前來臣查此  
次羣賊犯嶺袁國祥黃朝陞堵勦不力以致嶺防不守賊得襲  
入黟縣雖係賊眾兵單究有應得之咎曹副將銜參將袁國  
祥參將黃朝陞均請卽行革職不准畱營以示懲儆記名按察  
使開歸道張運蘭於餉竭兵疲之際激厲軍心挽回全局調度

有方應如何優加獎勵之處恭候

聖裁降補游擊之記名總兵唐義訓於徽郡小挫之後振作士氣苦戰卻敵應請開復原官仍請升署皖南鎮總兵缺由臣另

摺具

奏總兵銜副將婁雲慶請交軍機處記名遇有總兵缺出請旨簡放知縣朱聲隆請開復原官以同知歸安徽補用徽州府知府劉兆璜歙縣知縣羅德隆徽州營參將文芳均請開復原官其餘出力人員籲懇

皇上天恩容臣擇尤保奏陣亡員弁查明開單請

旨交部議卹所有賊竄各嶺夔陷夥縣官軍合劖旋卽克復并

收復徽州府城各緣由恭摺由驛六百里馳陳伏乞  
皇上聖鑒訓示謹奏

近日軍情片

咸豐十一年五月二十八日

再近日軍情僞侍王李世賢一股自三月在景德鎮敗退即竄至廣信一帶左宗棠追至廣信李逆竄入浙江攻陷金華蘭谿等府縣此次徽州敗退之賊亦係李逆之黨半逃浙江歸併大股半逃甯國踞守下游僞忠王李秀成一股自竄入江西瑞州後旁擾武甯義甯奉新靖安等處近又竄入湖北之興國大冶武昌通山崇陽蒲圻等屬襄贛曰多蔓延日廣僞主將劉官方一股四月之季分支由建德擾及鄱陽另支由樟嶺襲陷黟縣竄鄱陽者經左宗棠派隊擊退陷黟縣者經張運蘭等合力擊退此大江南岸三大股之賊情也其大江北岸各賊如陳時永

踞德安賴文光踞貴州暨各縣踞賊均係僞英王四眼狗之黨  
狗逆又新從南岸邀僞輔王楊輔清一股及林紹璋黃文金二  
股將於近日再攻桐城救援安慶臣處搜獲僞文數十件各處  
賊股狂竄千餘里無非欲分官軍之勢解安慶之圍現在胡林  
翼力疾回救鄂省臣等往返熟商以安慶賊糧垂盡功虧一簣  
必須力爭此城而後大局有挽回之望金陵有恢復之期除各  
處戰守細情專摺另報外合將近日賊勢軍情附片具奏伏乞

奏  
皇上聖鑒謹

揀員署皖南鎮道摺咸豐十一年五月二十八日

奏爲遵

旨揀員署理皖南鎮道并請

飭部另頒關防恭摺奏祈

聖鑒事竊臣准兵部火票遞到咸豐十一年四月十一日奉

上諭安徽皖南鎮總兵員缺著曾國藩揀選堪勝此任人員奏  
請升署欽此查皖南四府一州羣盜如毛躁躊殆徧總兵統轄  
各營必須熟於軍務忠勤篤實之將方足以資鎮守查有記名  
總兵唐義訓戰功卓著精實不浮前次徽州小挫案內奏請以  
游擊降補此次克復黟縣肅清諸嶺收復徽郡最爲出力經臣

另摺奏請開復原官如蒙

俞允可否卽將唐義訓升署皖南鎮總兵之處出自  
天恩又咸豐十年十一月三十日奉

上諭翁同書奏請將道員楚畱署府篆等語新任徽州甯池太  
廣道程鉅著楚畱潁州府署任所有徽甯池太廣道著曾國藩  
揀員署理欽此查有江西候補知府姚體備由進士知縣分發  
江西歷著循聲上年經臣札調來皖委辦營務處器識恢宏不  
憚艱險現奉

諭旨飭臣保舉道府大員該員堪膺斯選合無籲怨

天恩將江西候補知府姚體備以道員歸於安徽補用如蒙

欵允卽令署理徽甯池太廣道缺於軍務地方均有裨益至皖南總兵印信係陳大富在景德鎮遺失皖南道印信係福咸在南國府遺失相應請

旨敕部另鑄皖南鎮道關防各一顆由驛遞至臣營轉交該員等祇領以昭信守所有遵

旨揀員署理皖南鎮道并請另頒關防緣由恭摺馳陳伏乞  
皇上聖鑒訓示謹

奏

秀雅卷之三

三

2226

參鄭陽和等片

咸豐十一年五月二十八日

再臣接據提督銜綏靖鎮總兵鮑超呈稱霆字左營營官總兵銜副將鄭陽和任性妄爲縱勇索餉口糧騷擾地方其哨官副將鄧雲貴守備蔣揖讓管束不嚴私放犯罪之勇張貼匿名揭帖均屬有干軍紀應請將副將鄭陽和降爲藍翎守備副將鄧雲貴守備蔣揖讓卽行革職均畱霆營効力以觀後効又據參將張應超稟稱都司鄭元超因裁去營官委以幫辦營務輒敢違抗不遵又復浮開勇數應請將都司鄭元超卽行革職不准畱營各等情到臣伏查軍營積習每因口糧不繼動輒挾制上司自應隨時嚴懲以儆效尤請

旨將總兵銜副將鄭陽和以藍翎守備降補副將鄧雲貴守備  
蔣揖讓卽行革職均仍畱霆營効力以觀後効都司鄭元超卽  
行革職不准畱營仰副  
聖主整飭戎行之意謹附片具奏請  
旨

覆陳左宗棠軍不能赴浙摺  
咸豐十一年六月初八日

奏爲欽奉

諭旨恭摺覆陳仰祈

聖鑒事竊臣承准軍機大臣字寄咸豐十一年五月十八日奉上諭瑞昌王有齡奏常山江山之賊繞越衢州連陷龍游湯溪二縣及金華府城請飭催援師救應一摺據稱賊匪自竄陷常山江山後另股竄踞壽昌縣城分股下竄均經兵練迎擊退回四月十六日該逆越過衢城十七十八十九等日龍游湯溪二縣及金華府城先後失守張玉良退守嚴州咨商左宗棠統師援浙等語該逆以壽昌牽制我師仍從江山一路繞竄而下以

致三日之內連陷府縣三城猖獗已極其窺伺甯紹更在意中  
張玉良各軍不能得力藩司林福祥帶勇千名甫抵貴溪弋陽  
一帶已革道員李元度新募楚勇八九千人計方抵江西省城  
未能剋期趕到浙省情形萬分喫緊必須設法援應以顧大局  
前據曾國藩奏左宗棠自擊敗李逆股匪現在伺其所向跟蹤  
追剿目下該逆以全股深入浙境果能四面兜剿不難聚而殲  
旃旗左宗棠一軍屢獲勝仗聲勢頗壯卽著統帶所部剋日起程  
應援浙江會同瑞昌等所派官兵將失陷城池次第收復以靖  
逆氛毋稍延緩等因欽此仰見

聖主屢念東南移緩就急之至計臣查左宗棠一軍四月間追

勦僞侍王大股直至廣信旋因池州之賊於四月十五再陷建  
德將竄擾鄱陽景德鎮鄱陽失則江西之腹地可危景德失則

祁門之糧路又梗各處紛紛告急臣亦迭次飛咨左宗棠不得

已乃棄東路而回救西路四月之季由廣信冒雨遄返五月初

七日行抵景鎮維時適值嶺賊內犯黟縣被陷祁門建德兩路

同警左宗棠至鎮後派九營由桃樹店進剿二十二日收復建

德縣城而張蓮蘭等亦已克復黟縣收復徽州於是各路之軍

心民心爲之一定惟徽郡眾嶺盤互羣賊環伺得之非易守之

更難現令張蓮蘭守郡城唐義訓守休甯朱品隆守祁門而漁

亭爲徽休糧路所關尚無防守之兵其景德鎮爲全徽咽喉之

卷一百一十三

路臣屢次具奏以爲宜駐重兵者也婺源縣爲皖浙綰轂之區  
王有齡等前奏請

旨飭駐重兵者也左宗棠兵僅七千能分爲兩支斷不能分爲  
三支能顧景德鎮卽不能兼顧婺源漁亭連日往來籌商正苦  
不敷分撥而閩汀大股頭起二起由德興婺源上竄圖犯徽州  
左宗棠已於六月初一二日自統各營前赴婺源一面與張蓮  
蘭等約會夾擊閩汀之賊一面謀所以保守徽州兼保婺源饒  
景之策臣暫駐江濱照料北岸其徽嶺內外及饒州廣信各屬  
戰守事宜均賴左宗棠就近維持以目下形勢而論左宗棠實  
不能分身赴浙浙東賊勢浩大與江皖唇齒相依浙若不支其

患先及于皖次及于江臣雖至愚亦知保浙卽所以自保柰自  
鮑超北渡之後南岸僅恃左宗棠一軍縱橫策應七百餘里若  
并無此支活兵則張運蘭等孤懸嶺內糧路仍有必斷之日徽  
郡終無能守之理欲求保徽之方更無援浙之力顧此則失彼  
圖近則遺遠再四籌思且媿且悚除俟湖北江西攻勦得手或  
安慶克復有兵可分再與左宗棠力謀援浙會銜具奏外所有

欽奉

寄諭暫難兼顧緣由謹繕摺由五百里馳陳伏乞  
皇上聖鑒訓示謹

奏



畱彭玉麟統水師營戶

咸豐十一年六月初八日

再布政使銜廣東惠潮嘉道彭玉麟奉

旨補授廣東按察使例應具摺謝

恩奏請

陞見赴任查該員統帶水師扼要駐守屏蔽江西去年賊犯湖北統軍上援鄂省分派水營羅列武漢德安黃州等處上下策應刻下攻勦喫緊實屬萬不可少之員且提臣楊載福現已請假回籍如蒙

俞允彭玉麟之責任更重尤難赴廣東新任卽照例迎摺北上由臣派員暫管亦無人可以接辦相應奏明請

旨飭下兩廣督撫將廣東按察使一面准臣行

知彭玉麟俟軍務稍平再行奏請

陛見臣爲軍營得人攻勦喫緊起見是否有當伏乞

聖鑒訓不謹

奏

水陸員弁彙案請卹摺

咸豐十一年六月初八日

奏爲水陸各軍陣亡病故各員弁彙案請

卹以慰忠魂事竊查打仗陣亡及因傷身故軍營病故各員例應分別請

旨賜卹臣所部各軍自去冬以來屢次與賊接仗各員弁或力戰捐軀或傷重殞命以及積年立功後在營病故均屬歿於王事殊堪憫惻除隨案奏請議卹外續經各營查明稟報前來又查上年春間南陵擊退賊匪奉

旨擇尤保奏周天受以軍事倥偬尚未出奏逮十月南陵解圍案內總兵陳大富查明在事出力各將弁呈請奏保正在核辦

間詎景鎮失利陳大富力戰陣亡該營官田應科等七員同時殉難經臣具

奏請卹在案所有隨同陣亡之營哨各弁均應照擬保官階議卹相應彙繕清單籲懇

天恩飭部查照陣亡傷亡積勞病故例分別賜卹以慰忠魂而作士氣是否有當伏乞

皇上聖鑒訓示施行謹

奏

曾文正公奏稿

卷之十四目錄

覆陳華祝三臚奏摺

咸豐十二年六月十八日

近日三省軍情片

左宗棠軍五六兩月戰守情形摺

七月十八日

覆陳購買外洋船礮摺

全日

近日軍情片

調上海輪船片

恭報接印日期摺

七月二十八日

鮑超軍豐城大捷摺

八月初二日

克復安慶省城片

水師克池州府城摺

八月初十日

撥江西漕折片

恭慰 大孝摺

八月二十七日

安慶省城酌派司道大員分任責成摺

九月初九日

鮑超軍克鉛山縣摺

全日

請將鮑超等補實缺片

畱張運蘭在徽州軍營片

歷陳胡林翼忠勤勳績摺

十月十四日

克復銅陵縣無爲州等處摺

全日

曾國荃回湘募勇片

請免徵軍前案報銷片

宋夢蘭等請卹片

謝賞加宮保銜 恩摺

十月二十六日

謝弟國荃貞幹升秩 恩摺

全日

謝弟國華 子謚恩摺

全日

左宗棠定議援浙節制諸軍摺

十一月十六日

李桓保升兩司摺

全日

揀員署安徽司道摺

全日

畱朱品隆攻甯國片

改題爲奏片

力辭節制浙省各官摺

十二月二十五日

查覆江浙撫臣及金安清參款摺

全日

保奏周騰虎等片

苗沛霖應剿彭玉麟難離水營摺

十二月十七日

浙省失守徽郡被圍通籌全局摺

十二月十八日

裁撤江南團練大臣片

王開化請卹片

覆陳華祝三臚奏摺

咸豐四年

五月十八日

奏爲欽奉

諭旨恭摺覆陳仰祈

聖鑒事六月初六日承准軍機大臣字寄五月二十四日奉上諭御史華祝三奏上年秋閒廣東樂昌仁化之賊由江西南竄分竄甯都撫建廣信連擾數十州縣本年春閒玉山解圍復由河口東鄉金谿圍攻撫建由宜黃崇仁竄入臨江府屬之樟樹鎮新淦縣攻陷吉安圍撲袁州占據瑞郡頃聞奉新靖安豐城以及新建之生米鎮等處均有賊壘窺伺省垣錢糧釐金來源俱竭各營欠餉至四五月之多兵勇飢潰降賊有李金暘者



率勇降賊並且爲賊先驅請飭曾國藩速派勁兵赴江西省城並分投勦洗等語粵匪闖入江西肆行竄擾除樂平浮梁鄱陽等處肅清已據曾國藩奏報玉山廣豐撫州建昌廣信等城解圍吉安府城新淦縣城於失守後卽行克復已據毓科奏報外現在各屬匪蹤尙未淨盡曾國藩統轄該省且軍營餉需全賴江西接濟自應亟籌掃蕩以免餉源告竭南昌爲省垣重地尤不可稍有疎失著曾國藩斟酌緩急應如何派撥官軍以及調撥江西原有官兵應援江西首城及將袁臨等處賊匪分別勦洗之處妥爲籌辦毋任賊勢蔓延副將李金暘據毓科奏派令援勦吉安於龍王廟地方失利退保安福是否降賊並著該大

臣查明具奏等因欽此仰見

聖主籌慮全局訓示周詳易任欽佩

臣查去冬以來竄擾江西

之賊前後凡五大股其由皖境竄入自北而南者三股一曰僞  
主將黃文金股匪連陷建德鄱陽六縣經左宗棠鮑超於洋塘  
擊退一曰僞侍王李世賢股匪連陷浮梁景鎮等處經左宗棠  
於樂平擊退此二股均未能深入江西腹地一曰僞忠王李秀  
成股匪正月初間連圍玉山廣信廣豐三城未破又深入內地  
圍建昌撲撫州亦幸未破三四月間竄入崇仁樟樹鎮吉安峽  
江并占踞瑞州府城分擾奉新靖安武甯義甯各州縣五月間  
又竄入湖北之興國大治蒲圻崇通等屬此北三股也其由兩

廣竄入自南而北者兩股一曰廣東股匪其頭目有周姓許姓  
上年十月由仁化樂昌闖入江境圍攻信豐南豐建昌各城連  
陷河口興安德興婺源十一月初經左宗棠攻克德婺兩城該  
匪遂歸併徽州賊黨一曰廣西股匪其頭目爲朱衣點彭大順  
等本石達開之餘毒也由廣西竄出湖南經過南贛陷福建之  
汀州又由汀州回竄江西蹂躪甯都建昌河口等處其前隊已  
由婺源竄浙後隊尙停畱撫州屬境此南二股也五大股中又  
各爲三支四支忽分忽合時南時北是以蔓延日廣頭緒迷離  
御史華祝三奏摺所稱去秋竄擾甯都撫建者廣東周姓等一  
股也今春由玉山撫建竄陷吉安瑞州者僞忠王李秀成一股

也

諭旨所指

臣奏樂平鄱浮肅清者僞侍王一股也

疏科奏撫建

解圍

吉安新淦失而旋復者亦僞忠王一股也

江西本臣統轄

之區

臣營餉項全賴江西省接濟自應力籌兼顧義不容辭臣處

張運蘭江長貴朱品隆各軍皆駐防徽境斷難移動

左宗棠一軍則久在江西之北境援剿饒州廣信各屬并未入皖六月初

旬始以一半畱江之景德鎮一半移皖之婺源保障五六百里

不能再顧他處惟鮑超一軍爲江皖兩省游擊之師二月閒忠

賊由建昌圍撫州

臣恐省垣震動卽飭鮑超由湖口赴援省城

旋因撫建圍解樂平危急不得已調鮑超先救景鎮不果入省

迨浮樂肅清而皖北四眼狗大股攻撲安慶圍師之背勢更危  
險臣移駐東流不得已又調鮑超援勦集賢關之賊五月初開  
始將關外赤岡嶺四賊壘圍勦淨盡臣與胡林翼會商令成大  
吉一軍回援鄂省由武昌入興國大治鮑超一軍回援江西由  
九江入武甯瑞州鮑超於五月十五日自集賢關拔營行抵宿  
松被紳民苦畱圍攻宿城五日未能得手正擬帶隊西行而狗  
逆從兩岸邀僞輔王楊輔清及林紹璋黃文金各股將由桐城  
復援安慶下游各軍思畱鮑超仍駐北岸上游九江南康各屬  
亦紛紛稟報瑞昌之賊分竄德安建昌境內迫望援師臣現檄  
催鮑超迅速南渡由九江直撫建昌先保江西省城不復能兼

顧安慶冀可廓清腹地仰慰

宸廑

臣斟酌緩急派援江西之先後節次也瑞州及各縣踞

賊逼近南昌省會前經撫

臣毓科商畱副將張運桂老湘營千

人并調游擊劉勝祥一營扼繁城外會同江省原有官兵協守

又有內河水師節節布扼數月以來省垣重地尙無疎虞又有

劉子潯二千人紮堵安義寶後營千人紮營生米丁峻二千人

駐守臨江皆爲省垣西路屏蔽此次鮑超由東北進鄂軍由西

北進兩路夾擊賊如敗遁必不敢窺伺省城但恐官軍追急仍

回竄吉安一路

臣擬飭南贛鎮總兵陳金鼇帶新募千勇移駐

吉郡並添陸軍數百撥水師兩營以資控禦所需勇餉飭江西

藩司於吉安地丁項下按月劃提一萬兩源源濟用又飭贛南  
道李瀚章固守贛城以杜竄突此又省城無虞及南路籌防之  
大略情形也至李金陽戰敗陷賊旋卽逃出臣已訊明正法於  
五月十八日附片具奏矣所有遵

旨覆陳各緣由謹繕摺由五百里具奏伏乞  
皇上聖鑒訓示謹

奏

近日三省軍情片

咸豐十一年六月十八日

再近日各路軍情皖南之徽州休寧黟縣婺源俱幸平安祁門嶺外之賊六月初旬連日犯嶺朱品隆連日出隊擊之初九以後賊遂遠遁皖北僞璋王輔王諸逆從霍山越嶺圖攻太湖四眼狗盤踞桐城之三塘埂將夾攻多隆阿一軍再撲安慶圍師之背安慶城外前次援賊營壘十八座經曾國荃於六月初一日全數踏平將賊眾八千餘人圍殺淨盡此次賊黨悉銳前來報仇計日內必有大戰數次倘蒙

皇上威福再行擊退則城池可克矣江西之賊西路僞忠王一殷分擾德安建昌去省甚近臣現派鮑超全軍往援必可得手

東路朱衣點一股蔓延金谿鉛山等處本省無兵往勦臣亦無  
兵派援荼毒民生深可焦慮湖北之賊南岸蒲圻咸甯崇通均  
已肅清惟大治興國未靖先派成大吉一軍往勦北岸德安黃  
州蘄州隨州等城均尙爲賊所踞與下游桐城霍山之賊粘連  
一片勦辦實屬不易幸官文胡林翼李續宜俱在鄂省武漢根  
本之地深固無虞除戰守情形專案另報外合將三省軍情梗  
概附片具陳伏乞

奏  
皇上聖鑒謹

左宗棠軍五六兩月戰守情形摺

咸豐十一年七月十八日

奏爲左宗棠一軍五六兩月戰守情形恭摺彙陳仰祈

聖鑒事竊太常寺卿

臣

左宗棠於五月聞由廣信回駐景鎮迎

勦建德之賊六月閒分軍移駐婺源迎剿閩汀股匪業將大略  
情形於六月初八日奏報在案先是池州逆首劉官方一股竄  
入鄱陽梘田街距景德鎮僅六十里五月初七日聞左宗棠全  
軍至鎮卽夜遁走左宗棠派左右營及老湘營由桃樹店橫出  
擊截之十七日至桃樹嶺分路入桐樹嶺遇賊前隊副哨張曉  
林躍馬衝擊立刃先鋒騎馬賊二人後至之賊仍蜂擁環刺張  
曉林身受重傷正危急間各營自嶺馳下賊眾卽奪路狂奔我

軍躡蹤分追斬滿髮悍賊百餘名生擒三十餘名是夜見山頭  
火光隱約二十餘里知賊巢相去不遠其地寸步皆山徑險箐  
密副將王開琳游擊黃少春州同張聲恆會商分進詎賊調官  
軍抄出歸路將斷卽紛紛向建德後河宵遁十九日黎明派隊  
搜山僅獲迷路之賊三十餘及墜崖死者十餘人馬數匹二十  
一日追至建德三里街又斬其落後賊數十訊知劉逆遠遁遂  
收復建城而還此進剿建德立時收復之情形也惟時徽州甫  
復後路空虛婺源介皖浙江江西三省之要衝欽奉

寄諭飭臣派兵扼守臣咨商左宗棠分軍移駐左宗棠卽飭王  
開琳老湘營二千五百人及守備方雪昌新募勇五百人留守

景德鎮而親率五營四總哨及桂勇馬隊各營於六月初移駐  
婺源縣該軍積勞之餘病疫繁興抵婺城後正值酷暑炎蒸不  
能不略爲休養乃逆首賴裕新一股糾合閩汀竄出頭起股匪  
約二萬餘人由常山晝夜遄行二十三日抵德興之白沙關比  
飭四哨守城總兵銜副將崔大光州同張聲恆率兩營扼王瓜  
尖嶺二十四日賊前隊已踞德興之九都新建地方距婺城止  
四十里隨飭州同朱明亮率桂勇繼之二十五日賊後隊大至  
布政使銜卽選道王開化訓導楊詠春縣丞王室藩周覽地勢  
擬以王瓜尖下出中路爲正兵而奇兵由小路掘新建左宗棠  
又派中營哨長及前營鍾南英左營黃少春馬隊營馬德順各

率所部二十六夜潛師悉起赴之是夜三更崔大光張聲恆由  
左路進朱明亮由中路進天甫明遇賊朱明亮大呼陷陣斬悍  
賊數人旋有賊從兩旁松林內抄出藍胡外委宋光隆陣亡各  
勇稍卻崔大光張聲恆突從左路遶出賊後各營乘勢蹙之斬  
馘數百追及新建王開化率中前左三營會合進搗賊已棄巢  
紛竄由新建五里外鳧水渡河忽見追軍從谷口馳出盡棄礮  
械而走馬德順率馬隊衝之賊分由兩岸高嶺攀躋而上手與  
趾接我軍從下擊之墜崖落澗死者無算追至五林賊復回旆  
抗拒千總李萬彪都司蕭仁慈首先衝撲均帶重傷猶手刃騎  
馬賊目眾勇騰躍入陣賊大敗且追且殺直至白沙關共計斃

賊一千一百餘名生擒八十餘名內有布天燕白倫鳳因天福  
汪姓及右四提牌余松林等賊目解散以數千計奪獲馬騾二  
十餘匹所餘紅旗一股仍向浙江開化華埠竄逸德興婺源境  
內一律肅清此迎勦白沙關新建等處大獲勝仗之情形也據  
左宗棠咨報前來臣查劉官方一股由建德乘虛深入圖竄江  
西腹地幸左宗棠回援神速力保景鎮要道並追賊出嶺收復  
建邑至賴裕新一股由江浙邊界內竄欲陷婺源以圖徽郡計  
甚狡毒不虞官軍據險以待一敗不支且新建之戰以二千五  
百病疫之卒當二萬餘慄悍之賊猶能所向克捷俾婺城危而  
復安於全局亦有裨益其出力弁勇仰憇

奏  
天恩准其擇尤併入樂平大捷案內分別優獎以示激勸所有  
左宗棠五六兩月戰守情形謹繕摺由驛五百里馳報伏乞  
皇上聖鑒訓示謹

覆陳購買外洋船礮摺

咸豐十一年七月十八日

奏爲遵

旨籌議恭摺覆陳仰祈

聖鑒事竊臣承准軍機大臣字寄咸豐十一年五月三十日奉上諭前因恭親王奕訢等奏法夷鎗礮現肯售賣並肯派匠役教習製造當諭令曾國藩薛煥酌量辦理本日復據奕訢等奏請購買外洋船礮一摺據稱大江上下游設有水師中間並無堵截之船非獨無以斷賊接濟且恐由蘇常進剿則北路必受其衝據赫德稱若用小火輪船十餘號益以精利鎗礮不過數十萬兩至駕駛之法廣東上海等處可雇內地人隨時學習亦

可雇用外國人令其司柁司礮其價值先領一半俟購齊驗收後再行全給並稱洋藥一項如照所遞之單征收華洋各稅四十五兩之外於進口後無論販至何處銷售再由各該地方官給予印票仿照牙行納帖之例每帖輸銀若干如辦理得宜除華洋各稅外歲可增銀數十萬兩此項畱爲購買船礮亦足裨益現在赫德已回天津令其將船礮洋鎗價值分晰開單呈遞等語東南賊氛蔓延果能購買外國船礮剿賊必能得力惟各路軍餉不足必須預籌銀款以資購辦弁訢等現擬於上海廣東各關稅內先行籌款購買俟將來洋藥印票稅收有成數再行歸款並給赫德劄文令其購買運到時卽交廣東江蘇各督

撫雇內地人學習駕駛著勞崇光耆齡薛煥並傳諭毓清卽按照所奏預爲籌計其應酌配兵丁并統帶大員及陸路進攻各事宜并著官文曾國藩胡林翼先行妥爲籌議一俟船礮運到卽奏明辦理內患旣除則外國不敢輕視中國實於大局有益該督撫等務當悉心妥議期於必行不得畏難苟安弈訴等摺著鈔給閱看等因欽此仰見

皇上聖慮周詳安內攘外之至意臣查髮逆盤踞金陵蔓延蘇浙皖鄂江西等省所占傍江各城爲我所必爭者有三曰金陵曰安慶曰蕪湖不傍江各城爲我所必爭者有三曰蘇州曰廬州曰甯國不傍江之處所用師船不過舢舨長龍之類其或支

流小港岸峻橋多卽舢舨小划尙無所施其技斷不能容火輪  
船想在

聖明洞鑒之中傍江三城小火輪船儘可施展然亦只可制水  
面之賊不能勦岸上之賊卽欲阻其北渡斷其接濟亦恐地段  
太長難於處處防遏目下賊氛雖熾然江面實鮮礮船不能與  
我水師爭衡臣去冬覆奏一疏有云金陵髮逆之橫行在陸而  
不在水旣吳官軍之單薄亦在陸而不在水係屬實在情形至  
恭親王奕訢等奏請購買外洋船礮則爲今日救時之第一要  
務凡恃已之所有誇人以所無者世之常情也忽於所習見震  
於所罕見者亦世之常情也輪船之速洋礮之遠在英法則誇

其所獨有在中華則震於所罕見若能陸續購買據爲己物在  
中華則見慣而不驚在英法亦漸失其所恃康熙雍正年間雲  
南銅斤未曾解京之時皆給照商人採買海外之洋銅以資京  
局之鼓鑄行之數十年並無流弊况今日和議既成中外貿易  
有無交通購買外洋器物尤屬名正言順購成之後訪募覃思  
之士智巧之匠始而演習繼而試造不過一二年火輪船必爲  
中外官民通行之物可以勦髮逆可以勤遠略

諭旨期於必行不得畏難苟安仰見

聖主沈幾獨斷開物成務曷勝欽服至於酌配兵丁及統帶大  
員應俟輪船駛至安慶漢口時每船酌畱外洋三四人令其司

柁司火其餘卽配用楚軍水師之勇丁學習駕駛礮位亦令楚  
勇司放雖不能遽臻嫻熟儘可漸次敎習其統帶大員卽於現  
在水師鎮將中遴選臣與官文胡林翼商定屆時奏明辦理惟  
期內地軍民智者盡心勇者盡力無不能製之器無不能演之  
技庶幾漸摩奮興仰副

聖主深遠無窮之慮所有遵

旨籌議緣由恭摺由驛覆陳伏乞  
皇上聖鑒訓示謹

奏

近日軍情片

咸豐十一年七月十八日

再近日軍情皖北四眼狗糾合僞輔王璋王玕王等十餘萬眾救援安慶曾國荃一軍但主堅守不主迎勦務使援賊與城中之賊聲息不通庶皖城可期克復多隆阿一軍糧路已斷現擬由水路繞道接濟皖南徽州六屬除左宗棠在婺源擊退賴逆殷匪另摺具奏外其餘各縣各嶺均尙安靜江西僞忠王一股六月底竄至生米萬壽宮一帶距省城僅三四十里總兵鮑超率師赴援賊眾仍退瑞州奉新等處聞汀一股盤踞鉛山瀘溪境內廣信兵單情形喫重湖北南岸八屬一律肅清北岸德安府城亦於十一日克復上游已有轉機若移得勝之師併力下

游則安慶之克尤有把握理合附片略陳梗概伏乞  
皇上聖鑒謹奏

調上海輪船片  
咸豐十一年七月十八日

再王大臣等原奏內稱南省舊有洋船二隻詢據赫德則稱並非打仗之船且已有一隻敗壞是利器已廢未免可惜等語伏查前督臣於咪喇堅租得火輪船二隻一名土只坡一名可數其土只坡一隻現泊上海黃浦江供護餉護運之用赫德所稱一隻敗壞如果屬實想卽係名可敷者聞此二船頭尾兩旁皆有礮位若操練得人未必不可用以打仗現在遵

旨購買洋船據原奏云船礮配齊須明年四月始到臣擬先調現泊上海之土只坡輪船一隻由長江上駛安慶一帶就近察勘試用督令楚軍水師將弁預爲練習俟明年洋船購到庶易

收駕輕就熟之功惟臣處缺餉日甚該輪船駛赴上游弃勇工匠口糧仍照向章在於上海支領其損壞輪船一隻如可修理亦令速修完好駛赴安慶一帶兩船一上一下輪替更換遇有軍務要件臣與撫臣往返函商數日可達不致如現在文報阻滯數月難通一信相應請

旨飭下江蘇撫臣薛煥迅派幹員刻日押令上駛以資演習是否有當伏乞

聖鑒訓示施行謹附片具

奏

恭報接印日期摺

咸豐十一年七月二十八日

奏爲恭報

微臣

接印日期仰祈

聖鑒事竊

臣

於咸豐十年六月二十四日欽奉

諭旨補授兩江總督當卽具摺恭謝

天恩茲於十一年七月初六日在安徽東流營次准前署兩江

督

臣

薛煥委署督標中軍副將富勒渾泰等賈捧

欽頒咸字十號兩江總督銀關防一顆兩淮鹽政印信一顆前

來

臣

恭設香案望

闕叩頭祇領任事除地方一切政務容

臣

次第查辦外所有

微

臣接印日期理合專差恭摺

奏報伏乞

皇上聖鑒再臣前於四月初四日准兵部遞到

欽頒咸字四百二十一號

欽差大臣關防一顆臣當於四月初七日祇領開用維時因聞總督關防將到未及疏報茲值履任之始理合一併奏

聞又接印到任日期例應恭疏

題報緣軍務倥偬兼以皖豫道途多阻所有書吏及文卷等項概行折回上海由浙江繞道行走尙未到營是以改題爲奏合併陳明謹

奏

鮑超軍豐城大捷摺咸豐十一年八月初二日

奏爲鮑超一軍進援江西在豐城西北岸大獲勝仗情形恭摺  
馳報仰祈

聖鑒事竊僞忠王李秀成竄擾江西瑞州奉新等郡縣蔓延甚  
廣偏近省垣經臣派記名提督綏靖鎮總兵鮑超督軍赴援於  
六月十八日

奏明在案鮑超於七月初三日行抵九江拔營前進瑞州奉新  
靖安安義一帶踞匪卽聞風退去由臨江過河盤踞樟樹沙湖  
豐城一帶綿亘百餘里鮑超於十九日由瑞州拔赴豐城過河  
兜剿二十三日行抵豐城對河正在飭令各營修築營壘閒據

水師報稱該逆業在樟樹搭造浮橋於二十二日過河至西北岸圍撲我軍後路未刻離我營二十餘里一帶放火鮑超以兵士修築營壘人馬疲乏天色傍晚未便出隊二十四日辰刻該逆出大股排列山岡鮑超卽飭總兵陳由立率霆正中營副將顏紹榮率霆新中營副將李文益率霆副右營由中路進兵總兵黃慶率霆正前營副將王衍慶率霆正左營副將劉玉堂率霆副前營候選直隸州知州伍華瀚率華字營馬隊由左路進兵以副將羅運昌游擊曾炳南輔之副將易昌煥率新右營副將吳騰芳率新前營副將熊鐵生率副後營副都統銜委營總額外協領明興率黑龍江馬隊由右路進以副將馮標副將段

大貴輔之又飭總兵宋國永副將婁雲慶游擊唐仁廉副將張玉田劉順隆等由山後進逆賊見我軍至排列大隊膽敢搖旗呐喊前來交鋒鏖戰一時之久鮑超督飭各營分途齊進鎗礮齊施刀矛並舉該逆抵敵不住紛紛大敗豕突狼奔我軍追殺五十餘里傍晚始行收隊該逆尸橫遍野血流成渠其赴港赴河溺斃者不計其數約共斃賊七八千名奪獲僞印六十五顆鎗礮刀矛旗幟馬騾不計其數據擒賊供稱僞忠王李秀成懼大軍之威退去瑞州奉新等處盤踞樟樹豐城一帶先分萬餘人竄擾撫州二十三日在樟樹傳令以僞豫王等挑悍賊二萬餘一面圍攻豐城一面直衝水師僞忠王自率大隊過河猛撲

鮑超一軍不料官兵精銳抵敵不住遂致大敗等供此七月二

十四日在豐城西北大獲勝仗之實在情形也

臣查李秀成擁

眾十萬竄擾江西湖北連陷二十餘城盤踞瑞州附近各州縣

數月於茲意在斷我餉源以急解安慶官軍之圍鮑超督師進

援該逆聞聲先遁至豐城西北岸復被鮑超追及經此番痛勦  
洵足快人心而寒賊膽記名提督綏靖鎮總兵鮑超盛暑鏖兵  
所向克捷積勞最久立功最偉可否顰懇

天恩賞賚荷包搬指等物以示旌異出自

逾格鴻慈其在事尤爲出力之記名總兵宋國永陳由立黃慶  
驥勇血戰奮不顧身均請

賞加提督銜總兵銜儘先副將婁雲慶總兵銜兩江卽補副將  
張玉田總兵銜儘先副將馮標均請以總兵記名請

旨簡放副都統銜委營總額外協領明興請先行拔補協領員  
缺副將顏紹榮李文益易昌煥吳騰芳羅運昌劉順隆劉玉堂  
段大貴均請遇有副將缺出儘先拔補副將銜儘先參將熊鐵  
生請以副將儘先補用四川卽補副將鮑濟學四川卽補游擊  
陳永康均請遇有四川參將游擊缺出先行拔補游擊唐仁廉  
請以參將儘先補用並請加副將銜候選直隸州知州伍華瀚  
請以本班畱於四川儘先遇缺卽補並請

賞加知府銜其餘出力文武員弁著有微勞可否准臣擇尤請

獎之處出自

天恩陣亡之運同銜安徽候補直隸州袁觀豐儘先都司  
殷雄亮仰懇

敕部從優議卹以慰忠魂除飭東渡贛河迅速追勦外所有鮑  
超一軍進援江西在豐城西北岸大獲勝仗緣由謹繕摺由六  
百里馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

克復安慶省城片

咸豐十一年八月初一日

再正在繕搆閒接到統領安慶全軍卽用道曾國荃稟稱八月初一日卯刻官軍用地雷轟倒北門城垣隊伍踰濠登城該逆仍用鎗礮抵死拒敵經我軍奮勇直前立將安慶省城克復殺斃長髮老賊二萬餘人該逆情急赴江內湖內燒水遁竄又經水師截殺實無一人得脫其老弱婦女暫時擒縛俟訊明分別斬釋四眼狗及僞輔王璋王玕王各股援賊屯紮我軍後濠之外當破城時列隊遠望其膽已落漸漸退去各等情前來臣伏查安慶省城咸豐三年被賊陷踞九載以來根深蒂固自去冬合圍至今逆酋四眼狗迭次拚死援救我軍苦守猛戰卒得克

此堅城圍殺淨盡軍興十載惟五年之馮官屯八年之九江此  
次安慶之賊實無一名漏網足以伸

天討而快人心至楚軍圍攻安慶已逾兩年其謀始於胡林翼  
一人畫圖決策商之官文與臣並徧告各統領前後布置規模  
謀勦援賊皆胡林翼所定除臣卽日前往安慶部署一切及詳  
細情形另由官文胡林翼李續宜會銜具奏外所有克復安慶  
省城大概緣由謹附片馳陳仰慰

宸懷伏乞

皇上聖鑒訓不謹

奏

水師克池州府城摺

咸豐十一年八月初十日

奏爲水師克復池州府城現擬進攻銅陵恭摺奏祈

聖鑒事竊安慶省城於八月初一日經水陸官軍克復業經附

片奏明在案先是

臣與福建水師提督楊載福會商如安慶克

復卽乘勢進圖沿江各府縣初二日提

臣楊載福派總兵王明

山黃翼升率水陸各營進攻池州王明山卽令趙三元帶副右

營先發而自率正前營及嚴定國之正左營萬化林之副前營

唐學發之副左營蔡定發之正中營郭明鼇之親兵前營繼之

黃翼升率親兵營並鄧萬林之右營王東華之新左營蔡東祥

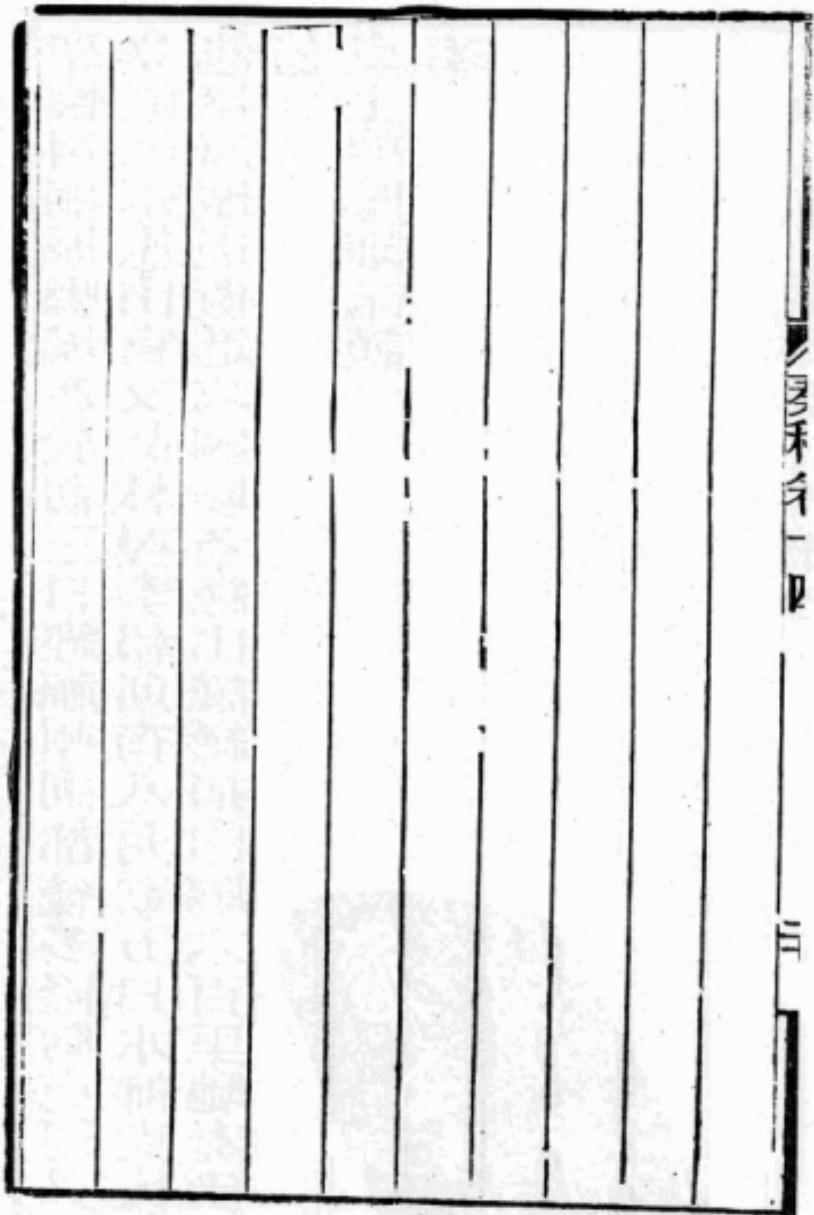
之後營自安慶北岸載周萬倬所帶陸師東下初五日寅刻趙

三元帶副右營先到卽繞城攻擊萬礮雷轟子如雨注該逆猶以鎗礮抵抗趙三元率水師奮勇登城賊不能支遂開西北門而遁適王明山黃翼升率水陸各營趕到截殺之賊甚多立將該府城克復奪獲鎗礮旗幟無數現派韋志俊帶陸師四營守之仍畱水師二營相爲倚護王明山黃翼升卽日進攻銅陵此初五日克復池州府城之實在情形也臣查僞右軍主將劉官方盤踞池州與安慶相爲犄角九年老巢屢攻不破內則堅守石埭太平阻徽師進兵之路外則上犯建德鄱陽爲江西北邊之患今幸克復安慶而池州亦相繼而下從此皖省軍務當日有起色足以仰慰

聖懷再桐城縣城亦於初三日經福州副都統多隆阿克復其  
詳細情形應由官文胡林翼奏報所有八月初五日水師克復  
池州府城現擬進攻銅陵各緣由謹繕摺由驛六百里馳奏伏  
乞

皇上聖鑒訓示謹

奏



撥江西漕折片

咸豐十一年八月初十日

再臣於去年八月接辦皖南軍務奏請

飭令江西每月協撥漕折銀五萬兩解濟徽甯兩防軍餉經部  
議准奉

旨遵行在案目下安慶池州均已克復南北兩岸正須進兵之  
際而各營欠餉至七八月之久兵勇負債過多裹糧無資竟不  
能拔營成行坐失事機實爲可惜合無籲懇

聖恩仍飭江西從八月起每月將漕折銀批解五萬兩作爲徽  
甯協餉由臣分撥各軍積欠至江西今年被賊竄擾蹂躪甚廣  
入款甚絀屢據總局司道開呈缺餉清單詳請奏撥鄰餉前來

臣以現在各省皆窘無可指撥批令自行籌畫不敢瀆奏惟江西係臣兼轄之地亦未敢任其決裂匿不上

聞相應請

旨飭下該部查照凡江西應撥之款除京餉仍源源籌解不敢稍遲外此外浙江及各省協餉一概停解所有地丁入款先清本省守兵欠餉漕折釐稅先清臣處征兵欠餉俟局勢稍穩入項稍紓再行奏明辦理所有續提漕折及籌清欠餉各緣由理合附片具陳伏乞

聖鑒訓示施行謹

奏

恭慰

大孝摺

咸豐十一年八月二十七日

奏爲恭慰

大孝仰祈

聖鑒事竊

臣接准兵部咨稱咸豐十一年七月十八日奉

上諭道光三十年

皇祖宣宗成皇帝太

皇考仍遵嘉慶二十五年成例停止各省將軍督撫提鎮藩臬

鹽關織造等來京叩謁

梓宮今

皇考大行皇帝在山莊升遐恭奉

梓宮回京除熱河都統本在熱河直隸總督已諭前來熱河叩謁

梓宮外其餘直隸各大員俱不必前來各路統兵大臣各省將軍督撫副都統提鎮城守尉並盛京侍郎奉天府尹西北兩路將軍大臣及學政織造關差等均不必奏請前來致曠職守各該大臣將軍督撫提鎮等受

皇考深恩惟當竭誠盡職以期無負委任不在儀節虛文也將此通諭知之欽此痛惟

大行皇帝臨御寰宇十有二年無日不在戰兢惕厲之中值時局之多艱惟貞持以宏濟

聖德之憂勞堅忍蓋從古所未有亦薄海所共知迺事機之方  
轉遽遏密而興悲臣以愚陋忝膺重任不克進兵金陵大伸天  
討卽克復安慶亦不獲早奏捷音博

玉几末命之歡悲痛之餘彌深愧憾亟思叩謁

梓宮一展哀忱欽奉

諭旨停止入謁瞻望

闕廷神魂震愴理合專弁進京恭慰

皇上大孝伏冀

節哀順變珍重保衛遠師訪落小趨近法

世祖

聖祖沖齡繼序七鬯無驚以答中外臣民之望

臣不勝哀戀想

切伏乞

皇上聖鑒謹

奏

安徽省城酌派司道大員分任責成摺

咸豐十一年九月初九日

奏爲安徽省城酌派司道大員分任責成摺奏祈

聖鑒事竊安慶克復以後，臣移駐省城諸務紛集，無一司道大員分任其責。實有叢脞不勝之虞。查向來定例，隨總督駐紮江甯者，有布政使一員、糧道一員、鹽道一員，隨皖撫駐紮安慶者，有布政使一員、按察使一員。近因兩省淪陷，本缺各員，僑駐淮揚泗潁等處。臣忝任江督年餘，無司道一人相隨，雖佐雜微員必須親自劄委，刑名錢穀必須親自綜覈，不特體制不合，亦且精力難周。若不急爲部署，深慮親細務而誤大局，再四籌思擬，於安慶省城酌派司道數員分任其責，如江甯布政使王夢齡

現在署理漕運總督駐紮淮安應另派一人署理該缺隨臣同駐安慶管轄上游印委各員凡蘇省官員來營稟到者由該司查照班次酌量委用凡皖省官員距潁州太遠者升遷調署由該司權代詳辦又如安徽按察使張學醜現在駐紮臨淮聲息不通應另派一人署理該缺隨駐安慶管理安池徽等郡刑名驛傳事務又如江安糧道王朝綸現在代辦江北糧臺駐紮揚州應另派一人署理該缺隨駐安慶專管皖省七府漕糧事件該缺之職向章本管蘇糧三府皖糧七府也又如江甯鹽巡道邢春第現未到任亦應另派一人署理該缺隨駐安慶專管淮鹽事件此四缺者分別署置庶幾職有專司恩不出位臣得官

盛任使之效庶幾專心軍旅用志不紛閒或馳赴各府巡察營務亦不至拋廢公事實於軍務地方兩有裨益理合先行具奏除俟遴選得人再將四缺陸續奏派署理請

旨遵行外所有安徽省城酌派司道大員分任責成緣由恭摺附驛馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

卷之三

三

鮑超軍克鉛山縣摺

咸豐十一年九月初九日

奏爲鮑超一軍追勦僞忠王股匪於湖坊河口等處大獲勝仗  
克復鉛山縣城恭摺奏祈

聖鑒事竊鮑超一軍在豐城西岸大獲勝仗臣於八月初二日具奏在案該逆退出豐城後大股盤踞白馬寨小塘墟西竹墟等處分股竄小江口大江口一帶鮑超於二十七日過河進剿白馬寨小塘墟一帶之賊沿山抄擊沿途齊進該逆紛紛敗竄我軍連日追勦該逆前有另股圍攻撫州經撫州府知府鍾峻縣丞劉子浚暨閩城官紳登陴固守八月初四日鮑超一軍追至城下撫州之圍立解該逆望許灣大路而逃此豐城捷後全

軍東渡追賊至撫州之情形也先是七月下旬安慶援賊多而  
且悍臣調鮑超馳援江北該鎮於初五日兼程回援初十日行  
抵距省四十里之武陽渡始知安慶業已克復乃遂星夜折回  
於十四日再抵撫州查得該逆大股已竄往貴溪雙港湖坊河  
口一帶會合湖坊之花旗廣匪三股賊眾號稱二十餘萬蔓延  
數百里層層築壘意圖回竄并分股竄往弋貴廣信一帶鮑超  
於十五日自撫郡進兵冒雨遄行二十日馳抵貴溪貴溪之賊  
聞風逃遁人心稍定二十二日五鼓鮑超率隊進勦卯刻行抵  
雙港該逆首僞忠王李秀成於先日由河口率眾至湖坊勾結  
孝天豫朱逆觀天燕童逆勤天福余逆享天祿黃逆并花旗廣

匪等股整隊迎敵洶湧如潮鮑超飭宋國永顏紹榮王衍慶劉玉堂等由中路進飭陳由立熊鐵生易昌煥明興等由左路進飭黃慶吳騰芳翦炳南伍華瀚等由右路進又飭婁雲慶劉順隆李文益等由東路抄擊張玉田譚勝達唐仁廉等由西路抄擊五路齊舉自卯至己巖戰三時該逆紛紛大敗拋棄器械翻山越嶺奪命狂奔我軍追殺六十餘里該逆尸骸相藉沿途斃賊一萬餘名墜巖落澗死者尤多將雙港九思巖同田河田湖坊一帶賊壘七十餘座全行踏平生擒長髮老賊近二千名內有保天安豫天福曉天燕成天豫項天侯中天侯檢點丞相指揮監軍司馬等官訊明正法奪獲僞印一百四十一顆鎗礮刀

子旅幟山積追至河口該處踞賊一併驅逐卽在河口駐宿少爲休息此二十二日掃清雙港湖坊河口等處踞賊大獲勝仗之實在情形也是夜探馬回稱湖坊河口之賊敗往鉛山者皆盤踞於東門外三十里之梓墟一帶意欲勾通城內之賊抗拒官軍四更初轉鮑超率領馬步全軍進攻鉛山卯刻已抵城外該逆於北門外堅築七壘與城內之賊相爲犄角猝見我軍之至施放鎗礮憑牆堵禦鮑超飭令陳由立譚勝達分投攻壘拔開鹿角擁入濠邊該逆鎗礮如雨我軍勇氣百倍一擁而登先將左路賊壘踏平旋將右六壘踏毀壘中之賊盡數殲除各營乘勝揭水過河分段攻城賊於城上施開鎗礮相持兩時之久

鮑超親執桴鼓如牆併進火箭然燒城內藥桶賊眾慌亂副將  
譚勝達卽緣梯登城該逆見勢不支潛開東門逃走我軍先登  
者立開北門迎各營一齊入城登將鉛山縣城克復追殺六十  
餘里該逆屍橫遍野生擒老賊八百餘名奪獲僞印四十三顆  
將梓溪一帶踞賊全行勦洗馬隊追過廣信立解郡圍此二十  
三日踏毀城外賊壘克復鉛山縣城之寶在情形也伏查閩賊  
三起與花旗廣匪先後由建昌竄至廣信盤踞雙港九思巖河  
口湖坊鉛山一帶兩月有餘蔓延極廣又加僞忠王一殷由撫  
州回竄該處併聚一路聲勢浩大經鮑超痛勦兩日掃平賊壘  
八十餘座克復鉛山縣城周圍追擊二百餘里風馳電掣洵足

彰

天討而快人心所有陣亡之花翎都司王友得儘先都司黃友  
勝儘先守備周有勝守備銜千總趙勝武千總封樂善儘先把  
總高林芳藍翎外委李安旺方祥應儘先外委鄒富友蕭於成  
周鳳祿等力戰捐軀深堪憫惻應請

旨交部從優議卹以慰忠魂尤爲出力之儘先副將譚勝達請  
加總兵銜并

賞加巴圖魯名號副都統銜協領明興請以副都統記名

簡放并請

賞加巴圖魯名號儘先副將李文益劉玉堂二員均請

賞加總兵銜儘先副將王衍慶熊鐵生二員均請  
賞加總兵銜知府銜四川卽補直隸州知州伍華瀚請免補直  
隸州以知府仍畱四川遇缺卽補并請

賞加巴圖魯名號知府銜湖北卽補直隸州知州鮑繼高請免  
補本班以知府仍畱湖北遇缺卽補副將銜儘先參將李定貴  
請免補參將以副將儘先補用并請

賞加巴圖魯名號副將銜儘先參將唐仁廉翦炳南二員均請  
以副將儘先補用其餘出力文武員弁籲懇

天恩容臣查明保獎所有鮑超一軍於湖坊河口等處大獲勝  
仗克復鉛山縣城各緣由恭摺由驛五百里馳奏伏乞

皇上聖鑒訓不謹

奏

請將鮑超等補實缺片

咸豐十一年九月初九日

再記名提督綏靖鎮總兵鮑超驍勇罕匹轉戰安徽湖北江西三省所向克捷本年正月破黃文金大股於洋塘四月破劉培琳大股於安慶厥功甚偉其部下各營官如豐城案內隨招請保加提督銜之記名總兵宋國永陳由立黃慶請保記名總兵之婁雲慶張玉田等皆陷陣衝鋒戰功卓著此次克復鉛山縣城連解撫州廣信兩郡重圍當口糧久缺之候行烈日驟雨之中竭力奔馳不得少休未滿兩月將江西腹地各賊一律掃除全省肅清實屬勞苦功多可否籲懇

皇上特恩將鮑超補授提督實缺抑或另有

恩獎之處恭候

聖裁其所部之記名總兵宋國永陳由立黃慶婁雲慶張玉田等均請以次補授總兵實缺以示懋賞而勵戎行是否有當伏乞

聖鑒訓示謹

奏

畱張運蘭在徽州軍營片

咸豐十一年九月初九日

再布政使銜河南開歸陳許道張運蘭奉

旨補授福建按察使例應具摺謝

恩奏請

陞見赴任查該司統帶湘勇駐紮徽州逼近羣賊巢窟刻下僞  
侍王股匪在浙之嚴州僞輔王股匪在皖之甯國距徽州僅二  
百里內外防勦喫緊張運蘭實屬軍中不可少之員勢難令其  
卽赴福建新任卽照例迎摺北上由臣派員暫管亦無人可以  
接辦相應奏明請

旨飭下福建督撫將福建按察使一缺遴員署理一面准臣行

知張運蘭俟軍務稍平再行奏請

陞見

臣

爲軍營得人攻勦喫緊起見是否有當伏乞

聖鑒訓示謹

奏

歷陳胡林翼忠勤勳績摺咸豐十一年十月十四日

奏爲湖北撫臣忠勤盡瘁勳績最多恭摺奏祈

聖鑒事竊前湖北撫臣胡林翼由翰林起家淳歷外任咸豐五

年三月蒙

先皇帝特達之知由貴州道員不及半載擢署湖北巡撫當是時武漢已三次失陷湖北州縣大半淪沒各路兵勇潰散殆盡胡林翼坐困於金口洪山一帶勞身焦思不特無兵無餉亦且無官無幕自兩司以至州縣佐雜皆遠隔北岸數百里外一錢一粟皆親作書函向人求貸情詞深痛殘破之餘十不一應至發其益陽私家之穀以濟軍食士卒爲之感動會湘勇自江西

援鄂軍勢日振六年十一月攻克武漢以次恢復黃州等郡縣論者以爲鄂省巡撫可稍息肩矣胡林翼不少爲自固之計悉師越境圍攻九江又分兵先救瑞州督撫之以全力援勦鄰省自湖北始也九江圍勦年餘相持不下中閒石達開自江西窺鄂陳玉成自皖北犯鄂者三次胡林翼終不肯撤九江之圍自救本省之急或親統一軍肅清蘄黃或分遣諸將驅歸皖豫卒能克復九江殺賊淨盡爲東南一大轉機潯功甫歲復奏明以全鄂之力辦皖北之賊迨李續寶覆軍於三河胡林翼先以母喪歸籍未滿百日聞信急起痛哭誓師不入衙署進駐黃州論者又以李續寶良將新逝元氣未復但可姑保吾圉不宜兼顧

鄰封胡林翼不以爲然驚魂甫定卽派重兵越二千里援解湖南寶慶之圍援湘之師未返又議大舉圖皖是時臣國藩方奉入蜀之

命胡林翼畱臣共圖皖疆先滅髮匪保三吳之財賦雪弔天之公憤繪圖數十紙分致臣與官文暨諸路將領晝夜諮詢十年春間大戰於潛山太湖相繼克之遂定圍攻安慶之策親駐太湖督勦本年五月回援鄂省病中猶屢寄臣書縷陳勿撤皖圍力勦援賊之策故安慶之克臣前奏推胡林翼爲首功此非微臣私議蓋在事文武所共知亦

大行皇帝所洞鑒也大凡良將相聚則意見紛歧或道義自高

而不免氣矜之過或功能自負而不免器識之偏一言不合動  
成水火近世將材推湖北爲最多如塔齊布羅澤南李續賓都  
興阿多隆阿李續宣楊載福彭玉麟鮑超等胡林翼均以國士  
相待傾身結納人人皆有布衣昆弟之歡或分私財以惠其室  
家寄珍藥以慰其父母前敵諸軍求餉求援竭蹶經營夜以繼  
日書問餽遺不絕於道自七年以來每遇捷報之摺胡林翼皆  
不具奏恆推官文與臣處主稿偶一出奏則盛稱諸將之功而  
已不與焉其心兢兢以推讓僚友扶植忠良爲務外省盛傳楚  
師協和親如骨肉而於胡林翼之苦心調護或不盡知此臣所  
自媿昔時之不逮而又憂後此之難繼者也軍興以來各省皆

以餉絀爲慮湖北三次失守百物蕩盡乙卯丙辰之際窮窘極矣自荊州榷鹽各府抽釐鄂中稍足自存胡林翼綜覈之才冠絕一時每於理財之中暗寓察吏之法咸豐三年部定漕米變價每石折銀一兩三錢而各省州縣照舊浮收加至數倍鄂省竟有每石十數千者上下因之交困胡林翼於七年春間創議減漕嚴裁冗費

先皇帝硃批獎諭謂其不顧情面祛百年之積弊甚屬可嘉統許湖北減漕一項每年爲民閒省錢一百四十餘萬串爲帑項增銀四十二萬兩又節省提存銀三十一萬餘兩利國利民但不利於中飽之蠹向來各衙門陋規臺局浮費革除

殆盡州縣征收正課不准浮取毫釐亦不准借催科政拙之名爲猾吏肥私之地各卡委員日有訓月有課批答書函娓娓千言以爲取民贍軍使商賈皆知同仇而敵愾是卽所以教忠多入少出使局員皆知潔己而奉公是卽所以興廉貞白之士樂爲之用欺飾之徒譴責亦重故湖北瘠區養兵六萬月費至四十萬之多而商民不疲吏治日懋斯又精心默運非操切之術所得與也自頃八月以來安慶克復江鄂肅清方幸全局振興便可長驅東下不圖大功未竟長城遽頽湖廣督臣官文奏請

將胡林翼

敕部優卹諒蒙

聖慈矜鑒臣與該故撫共事日久相知頗深咸豐四年曾奏稱  
胡林翼之才勝臣十倍近年遇事諮詢尤服其進德之猛不敢  
阿好溢美亦不敢沒其忠勤謹將該故撫以死勤事大略情形  
據實瀆陳伏乞

飭付國史館查照施行胡林翼之子胡子勳讀書聰慧可否  
加恩之處出自逾格

鴻慈所有湖北撫臣忠勤盡瘁緣由恭摺附驛馳奏伏乞  
皇上聖鑒訓示謹

奏



克復銅陵縣無爲州等處摺

咸豐十二年十月十四日

奏爲水陸各軍克復銅陵一縣無爲一州並攻奪沿江泥汊神塘河運漕鎮東關各要隘恭摺奏祈

聖鑒事竊總兵王明山黃翼升等克復池州府進攻銅陵

臣於

八月初十日具奏在案八月十二日王明山率水師正前營並萬化林嚴定國唐學發郭明鼇蔡定發趙三元等六營黃翼升率淮揚水師親兵營並蔡東祥王東華鄧萬林等三營暨柳壽田之內江親兵營分載陸師周萬倬劉祥勝二營自池州下勦先派內江親兵哨船於十一日將銅陵縣東北門外隄埂決開我水軍即於缺口駛入是日巳刻王明山督水師攻東門黃翼升

升督水師與周萬倬等陸師攻西門各軍相繼登城殺賊近千人餘匪由北門竄逃遂於申刻克復追勦十餘里天晚收隊奪賊糧千餘石軍械鎗礮無算派周萬倬等兩營陸師守之仍留水師相爲倚護此八月十二日克復銅陵縣城之實在情形也先是安慶得手桐城舒城廬江相繼收復桐舒經副都統多隆阿分兵置守廬江由臣處派兵扼守臣查皖北形勢惟濱江之無爲州爲蕪湖金陵援賊所必經之路利在速攻使南北之氣中斷攻無爲則須水陸并進陸師由廬江進水師由泥汊口神塘河進該逆先於泥汊神塘各紮石壘以阻我水師進路因派候補知府陳湜記名總兵李寶賢帶安慶陸師六千餘人於九

月初一日由廬江進無爲候補道劉連捷帶二千人於初二日  
往守廬江記名臬司曾國荃帶親兵及蕭孚泗彭萬全陸師兩  
營密用礮船裝載會同王明山帶外江水師黃翼升帶淮揚水  
師順流下駛九月十五日抵泥汊口登岸見賊壘高據口內倚  
水爲險礮眼層列勢難仰攻遂令陸師修壘水師分紮要路以  
鎗礮火箭火彈近賊壘轟之十六日曾國荃率親兵至楊家橋  
黃翼升率礮船至鳳皇頸開挖隄埂該逆恐我軍合圍斷其歸  
路王明山蕭孚泗等乘賊膽怯徹夜轟打賊遂於十六夜四更  
向無爲州遁去各軍追殺並奪獲礮械甚多弁勇受傷僅二三十  
人十八日黃翼升由泥汊進襄安黃姑閘搜查白湖一帶餘

匪王明山曾國荃復帶水陸各營進攻神塘河賊壘賊以鐵練攔截河口負嵎不出王明山以大礮置兩岸晝夜轟擊十九日萬化林唐學發郭明鼇蕭孚泗等均帶隊直撲壘濠賊益不支遂於二更時向無爲州遁去我軍俘獲尤眾此九月十六夜克復泥汎口十九夜克復神塘河之實在情形也神塘河克後是夜王明山率水師尾追乘勝進無爲州節字智字等營陸師亦坐船同進二十日尙未黎明均抵城下先是無爲州賊目馬玉堂感激投誠其機已於十九日漏洩僞頂王朱王將馬玉堂鎖拿意圖堅守州城馬酋黨羽在城中鬨亂人聲鼎沸我軍突至

因其內亂而攻之賊遂大驚王明山令節字智字兩營早隊潛伏南門外而自率萬化林唐學發等攻大東門李朝斌李濟清張得友等攻小東門王遠和郭明鼇等攻倉北門萬礮雷轟子如密雨逆眾大潰遂於北門竄出水陸各營登岸追擊殺斃二千餘人又入城搜殺五六百人陳湜劉連捷等亦率馬步大隊從盛家橋而來截勦竄賊此九月二十日攻克無爲州城之實在情形也無爲含山之交有運漕鎮者外瀕大江內通巢湖自咸豐三年後賊糧皆聚於此上而接濟安慶廬州下而接濟金陵老巢實爲南北之鎖鑰僞巨王洪酋僞佐將何雅林帶五六千人並李酋礮船數十號在彼駐守曾國荃偵知賊勢驚惶

十三日會商王明山派水師三營泊黃雒河以遏巢湖出路曾國荃自率親兵偕黃翼升李朝斌鄧萬林等水師進取運漕並派蕭孚泗張勝祿周惠堂彭萬全各隊坐船隨水師繼進未刻行抵該鎮逆船數十號與水師迎敵鄧萬林李朝斌黃翼升等排礮轟擊賊勢少卻鄧萬林同各師船飛槳而進奪賊礮船十一號焚燒賊船數十號船上之賊鳬水奔竄鎮上之賊見水路一賊敗陸師登岸抄截遂捲旗而退各軍分途猛追共殺斃淹斃餘賊近三千人獲賊糧二千餘石奪賊馬十餘匹礮位軍械無數餘賊向銅陵間一路而遁二十九日黃翼升與陳湜會商派水陸各營進取東關賊眾傾巢出迎水師以排礮轟擊陸師列陳

數里鎗礮甫施該逆大奔不復歸壘我軍併力抄殺奪取石壘獲礮位米糧甚夥此九月二十三日克復運漕鎮二十九日克復東關之寶在情形也臣伏查江北之無爲州與南岸之蕪湖相對賊南踞金陵則蕪湖在所必爭北踞廬州則無爲在所必爭東關之險運漕之富尤該逆所恃以爲奧區三國用兵時於東關濡須口苦爭不休卽此地也茲幸仰仗

天威水陸各軍旬日之間連復兩城一鎮要隘三處殺賊甚多從此廬州巢縣三河踞賊糧援路梗勢必漸漸搖動擬畱陸軍九千分守無爲運漕及蒼頭東關等處添調淮揚水師數營分布協守可期穩固所有尤爲出力之提督銜壽春鎮總兵王明

山擬請以提督記名請

旨簡放淮揚鎮總兵黃翼升擬請

賞加提督銜記名總兵萬化林李朝斌李濟清蕭孚泗張勝祿均請

旨簡放總兵實缺李朝斌并請

賞加提督銜總兵銜副將唐學發請以總兵記名

簡放副將郭明鼇周惠堂均請

賞加勇號候補參將彭萬全鄧萬林均請免補參將以副將遇缺卽補鄧萬林并

賞加勇號擬保參將蔡東祥王東華均請免補參將以副將儘

先推補候補知府陳湜請

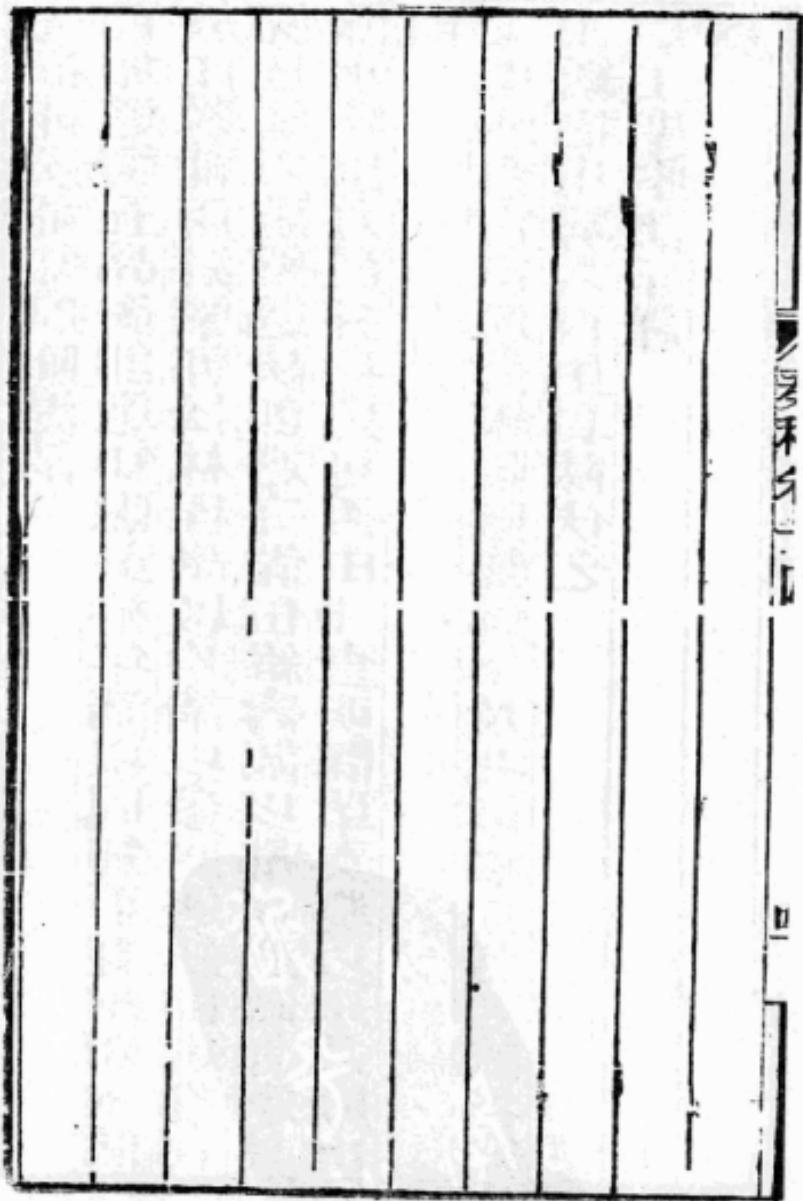
賞加道銜五品銜卽選知縣彭椿年請以同知直隸州知州留  
於江蘇補用游擊郭松林程學啟均請以參將遇缺卽選都司  
倪桂請以游擊遇缺卽選守備伍維壽請以都司遇缺卽選其  
餘水陸出力員弁兵勇可否由臣查明開單奏獎以示鼓勵出

自

天恩所有官軍連復銅陵縣無爲州及北岸沿江各要隘各緣  
由繕摺由驛六百里具陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏



2322

曾國荃回湘募勇片

咸豐十一年十月十四日

再水陸各軍攻克無爲州運漕鎮後距江甯僅二百里本可乘賊情驚惶之際直搥金陵老巢無如曾國荃一軍深入賊之腹地得一處須守一處現分守安慶樅陽廬江無爲運漕東關六處人數尙嫌單薄別無進取之兵坐失機會實屬可惜應令曾國荃趕緊回湘添募六千人來皖替守各城抽現在守兵進剿巢縣和州等處冀與下游都興阿揚州之師聯爲一片庶勦辦易於得勢理合附片陳明伏乞

奏  
上聖鑒謹

希臘文書

卷一

請免徽軍前案報銷片

咸豐十一年十月十四日

再前辦皖南軍務都察院左副都御史張芾於上年八月交卸時奏明徽池糧臺自咸豐八年正月起至十年七月止收支總數並兵勇欠餉數目由原辦各員分款報銷在案徽州府城旋於八月二十五日失陷據原辦糧臺委員浙江補用道陳泰來前徽州府知府劉兆璜稟稱該臺向設徽城賊眾猝來夫役逃散冊籍重件勢難搬移各委員或受傷被擄或隻身衝出其文卷簿領等件未能保護出城各款細數無憑造報請附奏等情前來臣當以軍需報銷不容藉延俟徽州克復查獲冊籍再行趕辦本年五月閒郡城收復灰燼之餘徧尋前失糧臺案卷實

皆燬棄無存查臣所派前皖南道李元度之兵於八月十七日抵徽州甫經八日郡城遽失實出意料之外迨至倉皇城陷該委員等欲將冊籍救護出城勢所不能今克復已經五月有奇臣飭令再三搜尋片紙無獲所有張芾督辦徽池軍務二三兩案報銷細冊礙難臆造之處理合據實附陳伏乞皇上聖鑒勅部查照謹附片具奏

宋夢蘭等請卹片

咸豐十一年十月十四日

再侍講銜督辦皖南團練翰林院編修宋夢蘭公正樸誠不避  
艱險因本籍徽境被害最慘帶勇協勦義憤填膺本年二月間  
在休甯接仗頭額受重傷三處臣於三月二十四日奏明在案  
該員醫治未愈延至六月初七日因傷身故又江西候補知府  
張詔南咸豐八年九月閒經臣調營委辦糧臺四載以來竭力  
籌畫自去冬迄今春祁休各營屢被圍困糧餉俱匱運道亦梗  
該員設法騰挪接濟食米俾飢軍不至潰散實屬有裨全局其  
子江西補用知縣張同生隨營辦理支應兩月之間該員父子  
先後以積勞病故殊堪憫惻相應請

旨敕部將宋夢蘭照傷亡例從優議卹張韶南張同生並照軍營病故例議卹以慰忠魂再皖南各屬團練事宜應卹責成署

皖南道姚體備就近督辦合併聲明伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

謝 賞加宮保銜 恩摺

咸豐十一年十月二十六日

奏爲恭謝

天恩仰祈

聖鑒事竊

臣接准兵部咨稱咸豐十一年八月二十五日內閣

奉

上諭曾國藩調度有方著加恩賞加太子少保銜等因欽此當

卽恭設香案望

闕叩頭謝

恩訖伏念

臣

謬膺疆寄兼統師干謂吳越之上游以皖城爲雄

鎮會同

臣

官文等熟籌圍勦力禦外援值

人訪落之昌期復九載陸沈之重地上託

聖皇鴻福下賴僚友同心出謀以胡林翼爲先苦戰以多隆阿爲最如臣碌碌何功可言迺蒙

鴻慈曲逮寵錫頭銜陪侍

青宮忝附前疑後承之列仰承

丹詔彌切臨深履薄之懷臣惟有運甓習勤投鞭勵志勉已百  
已千之學圖得尺得寸之功庶冀仰答

高厚生成於萬一所有微臣感激下忱理合繕摺叩謝

天恩伏乞

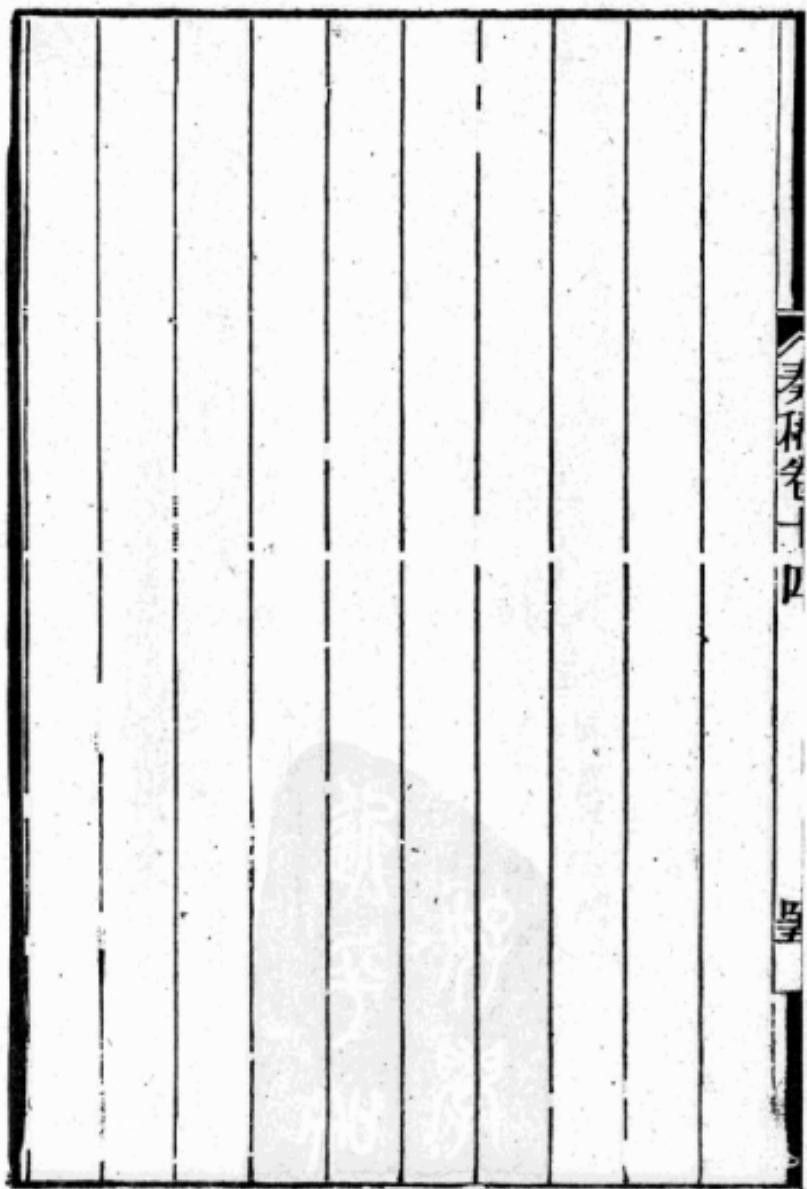
皇上聖鑒謹

奏

卷之二十一

四

目五



2332

謝弟國荃貞幹升秩

恩摺

咸豐十一年十月二十六日

奏爲恭謝

天恩仰祈

聖鑒事竊

臣接准兵部咨開咸豐十一年八月二十五日內閣

奉

上諭官文等另片奏曾國荃等於圍攻安慶智勇兼施道員曾國荃著賞加布政使銜以按察使記名遇缺題奏並加恩賞穿黃馬褂以示優獎候選都導曾貞幹著免選本班以同知直隸州知州儘先選用並賞戴花翎等因欽此

臣聞

命之下感悚莫名當卽恭設香案率同

臣弟國荃貞幹望

關叩頭謝

恩訖伏念臣弟國荃從征江楚累擢監司茲值  
聖主當陽皖城告捷

溫綸渥被

寵兼師錫之三章服榮加吉協坤爻之五臣弟貞幹亦以微勞  
遽膺

懋賞綰魚符而佐郡戴翠羽以舒翹同產三人均乏涓埃之報  
鴻施九陛並霑

雨露之恩臣惟有督率臣弟等益矢忠誠共圖埽蕩叶墳篪以  
奏凱無忘汗馬之勤荷戈祋以偕征冀免濡鵠之刺所有微臣

感激下忱理合繕摺率同臣弟等叩謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏



謝弟國華 予謚 恩摺

咸豐十一年十月二十六日

奏爲恭謝

天恩仰祈

聖鑒事竊

臣接准兵部咨稱咸豐十一年八月二十五日內閣

奉

上諭官文等奏請將殉難道員予謚等語候選同知曾國華前  
在三河殉難追贈道員今其兄曾國藩其弟曾國荃曾貞幹率  
師勦賊克復安慶一門忠義深堪嘉尚曾國華著加恩予謚以  
彰忠烈欽此

臣聞

命之下感泣難名當卽恭設香案望

闕叩頭謝

恩訖伏念臣弟國華夙抱愚誠未嫻遠略從戎兩載乏虎頭食肉之容殉難三河遂馬革裹尸之志荷蒙

先皇帝予以蔭襲贈以卿銜褒親父以榮封許孤兒以入覲至三至再疊沐高天厚地之

恩有弟有兄愧無墜露輕塵之報茲因克復皖省光賁泉臺更邀逾格之

鴻施畀以易名之令典河山無恙重弔國殤畢命之場魂魄有知永感

聖主憐才之意臣惟有督率同懷誓殲醜類餐冰厲節運甓習

勤萬眾一心同堅破釜沈舟之志闔門百口共矢銜環結草之誠所有感激下忱理合繕摺叩謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏



左宗棠定議援浙節制諸軍摺

咸豐十一年十一月十六日

奏爲左宗棠一軍定議進援浙江請將廣信徽州饒州諸軍統歸節制以一事權恭摺奏祈

聖鑒事竊近年以來江西屢被賊擾粵閩之賊由撫建北出而入浙皖浙皖之賊由信饒南竄而擾腹地皆以廣信爲必經之路本年三月七月僞侍王李世賢僞忠王李秀成先後由江入浙皆以廣信爲出奔之途是欲保江西宜於廣信設防欲援浙江宜從廣信進兵必然之勢也自紹興失守杭州危急臣等曰夜憂皇以浙境一曰不靖則江西一曰不安而大局亦終不能轉屢次函商謀所以救浙之策無如地廣兵單不勇分布而浙

中賊勢浩大亦非數千人所能救解臣國藩現令鮑超一軍由  
青陽前進朱品隆一軍由石埭前進會勦甯國欲以分擊浙中  
賊勢第恐僞輔王悉眾堅守勢不能遽拔甯郡之城卽不能少  
解浙江之阨惟幫辦軍務太常寺卿臣左宗棠久駐廣信距賊  
較近其平日用兵取勢甚遠審機甚微近日屢與臣等書函毅  
然以援浙爲已任督臣慶端撫臣王有齡亦奏請左宗棠統軍  
入浙臣等往返熟商卽請左宗棠督率所部進援浙江並將駐  
防徽州之臬司張運蘭駐防廣信之道員屈蟠駐防玉山之道  
員王德榜參將顧雲彩駐防廣豐之道員段起各軍及副將孫  
昌國內河水師均歸左宗棠就近節制調度兵力稍厚運掉較

靈於援剿浙皖之時仍步步顧定江西門戶庶於三省全局有  
裨左宗棠現駐廣信距臣國藩安慶行營相隔千餘里若一入  
浙境相去彌遠聲息難通遇有轉奏請

旨之件誠恐耽延貽誤以後該處一切軍情應由左宗棠自行  
奏報以昭迅速是否有當伏候

諭旨遵行至其所部各營與信防各軍欠餉太多難遽用命臣  
等擬將信郡各屬本年錢漕撥歸經收以清廣玉各軍積欠并  
將河口景鎮婺源釐金撥歸徵收以清左宗棠所部各營積欠  
俟各軍整飭就緒卽行分途進發內防外剿進止遲速均由左  
宗棠相機辦理所有左宗棠一軍定議援浙暨廣信徽州饒州

各軍統歸節制並自行奏報各緣由謹合詞繕摺由驛馳陳伏  
乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

李桓保升兩司摺

咸豐十一年十一月十六日

奏爲請畱道員署理江西藩司總辦糧臺暫緩送部引見並懇

加恩獎勵恭摺仰祈

聖鑒事竊

臣國藩於上年四月署理兩江總督統兵進剿欽奉

諭旨著令江西布政使總辦

臣處糧臺其時江西藩司卽係督

糧道李桓署理江西通省牙稅釐金奉

旨由

臣國藩徵收充餉又經奏派該署司李桓會同贛南道李

瀚章經理嗣藩司張集馨到任暫令李桓將糧臺交卸本年春

閒張集馨赴九江辦理通商事宜又經

臣國藩札派李桓接辦

糧臺七月聞張集馨因案革職又經臣等會奏派李桓署理藩司五月間臣毓科遵

旨保舉道府以督糧道李桓等才猷出眾據實奏保八月二十  
二日奉

旨著吏部調取引見等因欽此遵卽轉行去後茲據該署司李桓詳請給咨赴部等情臣等查按察使銜江西督糧道李桓廉幹勤敏吏才精覈咸豐五年以道員揀發來江旋授今職在任七載歷署藩臬兩司皆值軍務紛煩餉糈支絀之際該員任勞任怨竭蹶經營卒能保全大局於通省軍政之原委錢漕之利病屬吏之賢否靡不深知舉措合宜輿論翕然實爲江西省必不

可少之員辦理糧臺釐局詳慎出納無誤要需目下調派各軍  
進剿皖江南北亟須籌餉接濟本年江西州縣大半被擾民力  
拮据所有額徵地丁漕米不容藉詞蠲緩臣等援照近年湖南  
北減價徵收成案飭令藩司嚴定章程禁斷一切浮收規費勒  
限徵解以濟餉需而紓民困該署司實力奉行百年積弊痛加  
掃除從此餉事吏事可期日有起色現值更張之始條目繁多  
整頓督催必資熟手除將丁漕減收新章俟辦有頭緒再行專  
案具奏外相應請

旨仍畱督糧道李桓署理江西布政司總辦糧臺暫緩送部引  
見並懇

臣等奏為

俯念該員在任日久勞績最著

敕交軍機處以江西藩臬兩司遇缺題奏出自

皇上逾格

天恩於軍務吏治皆有裨益

臣等爲要缺需人起見謹合詞附

驛具陳伏乞

皇上聖鑒訓不謹

揀員署安徽司道摺

咸豐十一年十一月十六日

奏爲揀員署理安徽臬司江南鹽巡道兩缺隨駐安慶恭摺奏  
祈

聖鑒事竊臣於九月初九日奏明擬於安慶省城酌派司道數  
員分任責成奉

旨依議欽此除江甯布政使江安糧道兩缺容臣另選賢員請

旨飭署外查安徽按察使向隨皖撫駐紮安慶該臬司張學醞  
現署布政使在泗州一帶隨辦防勦其臬司篆務本係廬鳳道  
才字和兼署嗣才字和告病尙未據委署有人應遵

旨由臣派員署理隨駐安慶責令籌辦該省善後事宜查有按

察使銜前任湖北督糧道萬啟琛江西豐城人咸豐五年選授  
是缺經臣奏畱江西軍營辦理濟楚餉鹽六年委赴浙省招商  
督運先後運鹽三萬五千餘引嗣經浙江撫臣晏端書奏准畱  
浙差委又籌運餉鹽六萬七千餘引統計浙西兩局該員經手  
征收餉鹽銀八十餘萬兩十年正月委赴江西會議鹽餉章程  
旋奉

旨畱辦江西團練本年八月經臣調赴安慶委辦牙釐總局該  
員廉明幹練敏而不浮籌餉察吏尤擅專長合無籲想  
天恩將前任湖北督糧道萬啟琛畱於蘇皖兩省以道員請  
旨簡放卽令署理安徽按察使於軍務地方皆有裨益又江甯

鹽巡道邢春第尙未到任經臣奏准派員署理查有江蘇候補道李榕四川進士由庶吉士改歸禮部主事咸豐九年經臣奏調軍營差遣升員外郎本年六月於克復黟縣建德出力案內請畱江蘇以道員補用奉

旨允准旋經吏部議駁以知府分發省分補用該員辦理營務兩載以來器識豁達不憚艱險現委辦善後局務實心講求可否仰懇

天恩准令江蘇候補道李榕署理江甯鹽巡道缺隨駐安慶俾臣得收指臂之助所有揀員署理司道兩缺各緣由謹會同安徽撫臣彭玉麟江蘇撫臣薛煥恭摺具陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

畱朱品隆攻甯國片

咸豐十一年十一月十六日

再臣國藩承准軍機處贊襄政務王大臣字寄九月十八日奉

上諭瑞昌王有齡奏衢防緊要請飭總兵赴任防勦等語總兵  
李定泰已派幫辦徐宿勦匪事宜卽須繞道赴徐惟衢州防務  
喫緊浙省並無統兵大員可以前往接辦著曾國藩卽飭新授  
衢州鎮總兵朱品隆迅赴本任統領衢防各軍接辦防勦事宜  
以便李定泰交卸起程將此由六百里諭令知之等因欽此仰

見

皇上權衡緩急畱意將材曷勝欽悚臣查浙江危急情形在杭  
州甯紹而不專在衢州欲拯浙江之危宜以大隊直赴省垣而

不宣僅顧衢防臣現擬左宗棠一軍由廣信進兵以救浙江之上游鮑超一軍由甯國進兵以分浙中之賊勢同日另摺具奏想邀

聖鑒至朱品隆一軍兵數不滿三千只可依人而行不能獨當一路臣已令鮑超由山外循池州進青陽朱品隆由山內循祁門進石埭然後會合一路以攻甯國該二軍者分支則互爲聲援缺一則不能獨進一至甯國去杭州僅二百餘里必足以憚浙賊之膽不必赴衢而後爲救浙也衢州自解圍以後防務較鬆閩浙督臣慶端奏明卽日赴三衢統兵督勦李定泰似可抽身赴徐不必待朱品隆前往接替且朱品隆久帶湘勇征皖數

年形勢熟諳畱皖則人地實爲相宜赴衢則統率難期得力審  
度情勢自以先赴甯國爲妥所有朱品隆會攻甯國暫難赴衢  
緣由理合附片覆

奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

THE  
WORLD

OF

改題爲奏片

咸豐十一年十一月十六日

再兩江總督關防兩淮鹽政印信已據委員於本年七月初六  
日賣到臣當將接印日期恭摺

奏報其書吏及文卷等項准署漕臣

王夢齡咨會

奏明改道航海至甯波繞赴浙江行走各在案臣查兩江統轄

江安蘇三省地方政務殷繁又兼管兩淮鹽政漕河營制多由

臣衙門主政必須詳查例案核明准駁不致遺漏舛誤方昭慎

重刻下書吏文卷因浙江路梗尚未到營從前辦過成案章程

此閒一無所有且蘇常等城未復各衙門案卷亦不齊全值此

南北攻勦喫緊籌兵籌餉皆臣親自綜理地方事件尙難兼顧

所有刑名錢穀鹽員補缺武職補缺營汛疎防按期參劾以及尋常事件應由臣衙門主政循例具

題者均請暫行展緩如係萬不可緩卽請改題爲奏以歸簡易統俟書吏文卷到日江南軍務稍定再行照例具題除咨部查照外謹附片陳明伏乞

聖鑒訓示謹

奏

力辭節制浙省各官摺

咸豐十一年十一月二十五日

奏爲欽奉

恩旨憑陳下情恭摺覆陳仰祈

聖鑒事竊十一月十五日准兵部火票遞到十月十八日內閣奉

上諭欽差大臣兩江總督曾國藩著統轄江蘇安徽江西三省  
并浙江全省軍務所有四省巡撫提鎮以下各官悉歸節制浙  
江軍務著杭州將軍瑞昌幫辦並著曾國藩速飭太常寺卿左  
宗棠馳赴浙江勦辦賊匪浙省提鎮以下各官均歸左宗棠調  
遣欽此同日承准議政王軍機大臣字寄十月十八日奉

上諭本日已明降諭旨令曾國藩節制浙江全省軍務並令江蘇安徽江西浙江巡撫提鎮以下各官悉歸節制該大臣自不能不統籌兼顧况安慶克復湖北江西將次肅清自不至有顧此失彼之虞著曾國藩卽飭左宗棠帶領所部兼程赴浙督辦軍務浙江省提鎮以下統歸調遣至都興阿在江北勦辦粵匪袁甲三在皖北勦辦捻匪遇有緊要軍務已諭令該將軍會商曾國藩辦理其江北皖北地方文武該將軍等諒亦時有調遣之處並著曾國藩諭令該文武等仍遵都興阿等調遣不得因已歸該大臣節制於都興阿袁甲三派辦公事稍涉玩視是爲至要等因欽此仰見

聖主屢念東南擇人任使之至意跪讀之下惶悚莫名臣於未奉

諭旨之先業將左宗棠定議援浙並節制廣信徽州各軍會同江西撫臣毓科具奏在案伏念臣自受任兩江以來徽州失守祁門被困竭蹶之狀屢見奏報倖託

聖主威福僅得自全至於安慶之克悉賴鄂軍之功胡林翼籌畫於前多隆阿苦戰於後並非臣所能爲力江蘇各郡羣盜如毛乃臣職分應辦之事受

命年餘尚無一兵一卒達於蘇境是臣於皖則無功可敍於蘇則負疚良深乃蒙

皇上天恩不責臣以無效翻令兼統浙江軍務並四省巡撫提  
鎮以下悉歸節制此非常之

寵遇

臣

自顧非材實難勝任自九月以來浙省軍情日見危急

臣與毓科左宗棠等往復函咨商謀援救徒以地段太寬兵力  
太薄既須援浙又須顧皖又須保江三者有并重之勢一時乏  
兼全之策直至十月下旬始定議左宗棠由衢州援浙從正路  
以張軍威鮑超由甯國援浙從旁路以掣賊勢大局所係必應  
統籌臣本未敢稍涉推諉不必有節制浙省之名而後盡心於  
浙事也茲欽奉

諭旨令浙省提鎮以下均歸左宗棠節制事權更一掣肘無虞

臣已咨催左宗棠迅速啟行但以臣遙制浙軍尚隔越於千里之外不若以左宗棠專辦浙事可取決於呼吸之間左宗棠前在湖南撫臣駱秉章幕中贊助軍謀兼顧數省其才實可獨當一面應請

皇上明降諭旨令左宗棠督辦浙江全省軍務所有該省主客各軍均歸節制卽無庸臣兼統浙省籲懇

天恩收回

成命在

朝廷不必輕假非常之權在微臣亦得少安愚拙之分其浙江省軍事凡臣思慮所能到才力所能及必與左宗棠竭誠合謀不

敢稍存畛域如因推諉而貽誤卽求

皇上按律治罪

臣不敢辭

臣忝任江督三省巡撫提鎮以下各

官例得節制載之會典著之

敕書各文武亦均恪遵憲章不必更加申誡至袁甲三都興阿

臣已嚴飭仍

各路軍情謹當隨時商辦其江北皖北地方文武

臣

已嚴飭仍

歸該大臣等節制不得稍涉玩視大抵用兵之要責得人和而

臣

不尙權勢貴求實際而勿爭虛名

臣

惟當與各僚屬同心圖治

共濟艱難以慰

先皇在天之靈上佐

聖主中興之業伏懇

皇上俯鑒愚忱允臣所請不勝感激悚懼之至所有欽奉  
恩旨瀝陳下情各緣由謹繕摺由六百里覆陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏



2366

查覆江浙撫臣及金安清參款摺

咸豐十一年十一月二十五日

奏爲遵

旨查明江浙撫

臣暨金安清勸捐各情據實覆陳仰祈

聖鑒事竊十一月十五日承准議政王軍機大臣字寄十月十

六日奉

上諭有人奏請密查江浙撫臣能否勝任一摺據稱薛煥王有齡曠日持久捷報無聞現在浙省四面皆賊萬一杭城有失上海豈能獨安該撫等雖勢處萬難亟宜謀勇兼資力除凶燄等語薛煥前在蘇州府任內聲譽頗著及升任上海道辦理關稅及外國事宜亦臻妥協惟該省軍務正當喫緊督帶兵勇或恐

非其所長且前據有人奏該撫在上海偏隅自固日享安富又稱上海離城三十里卽有賊壘官吏奔竟如常各等語如果屬實卽不能勝此重任浙撫王有齡頗有才具前任蘇藩時雖尙能籌辦軍餉惟於浙撫一缺未知能否勝任以上二員均著曾國藩悉心察看據實具奏等因欽此同日又承准議政王軍機大臣字寄十月十七日奉

上諭本曰又有人奏浙省軍務不振請另簡賢員督辦一摺據稱瑞昌樸忠素著惜無智謀王有齡但知理財不嫻將略其所信任屬吏多係貪鄙之徒但以培克夤緣爲事大將如張玉良等擁兵觀望動輒挾制本年四月間金華失守張玉良督率兵

勇恣情搶掠該將軍等一味優容不敢申明軍律各等語王有齡疊被參劾其平日不協輿情已可概見著該大臣仍遵前旨確切查明迅速具奏又有人片奏江蘇巡撫薛煥娛情古玩不理軍務其總辦糧臺之金安清聲名狼籍恃與薛煥拜認師生任意侵蝕糧餉各等語並著曾國藩一併秉公確切查明據實覆奏毋稍徇隱等因欽此又十一月二十日承准議政王軍機大臣字寄十月二十五日奉

上諭茲有人奏江蘇巡撫薛煥自到任後株守上海莫展一籌且收買寶玩性耽麴蘖並將丁憂候補鹽運使金安清違制保奏派伊勸捐金安清於通泰設局煊赫奢侈逐戶搜括怨聲鼎

拂又有人奏薛煥自辦理通商以來廣通賄賂時輦金銀贈遺  
權貴軍務則不復一城吏治則不辦一事浙江撫臣王有齡不  
以克復爲事惟以暴斂爲能其捐輸之人作爲三分一濟軍餉  
一充私橐一爲交結餽遺之用該撫籍隸福建運金歸里輿論  
譁然各等語江浙軍務孔亟全賴封疆大吏實力整頓方能維  
持危局保衛地方果如所奏情形營私納賄惟顧身家又安望  
其奠民生而埽賊氛耶著曾國藩將所參薛煥王有齡金安清  
各款彙入前參各款內一併秉公嚴密詳查據實覆奏毋稍徇  
隱原摺片著鈔給閱看等因欽此又十一月二十二日承准議  
政王軍機大臣字寄十一月初五日奉

上諭茲復有人奏金安清在秦州令人向伊捐資投效方得差委牟利者爭相賄賂委員及職員生監奉委者各至百數四出需索民不聊生指捐營私富戶小民均被勒派等語裏下河地方逼近賊氛豈可復令劣員肆虐居民以致人心時虞搖動著曾國藩嚴密確查彙併前案據實參辦毋許稍涉徇隱等因欽此仰見

皇上慎重疆寄整飭官方易勝欽悚臣查王有齡前任蘇藩其籌餉之才爲遠近所推許上年升任浙撫適值金陵師潰蘇常並陷之時敗將逃兵萃於浙江省以萬難整馭之卒又素無統轄之權時勢之難亦爲遠近所共諒然使另練親兵裁汰疲卒亦

未始不可以主而制客轉弱而爲強王有齡不諳軍情但求速效整理尙未就緒卽催令進圍嘉興且言嘉郡卽日可克臣於

去夏頗以爲慮曾奏明嘉興師疲恐生他變厥後嘉興果敗王有齡不能嚴參以治罪嚴州賊退又復冒奏以飾功於是將領狎而生玩兵勇敗而轉刁遂成不可制之象矣逮至本年金華之失蘭谿之陷兵團仇殺而不能究弁勇搶掠而不敢問

諭旨所詢動受張玉良等挾制係屬實在情形今則賊氛環逼餉項久虧即使杭省幸而保全而數萬敗軍亦斷非王有齡所能管轄自去夏以來浙餉月需三十餘萬大率取之甯波紹興輸將不爲不盡力紳士不爲不竭誠乃王有齡奏參團練大臣

邵燦立予罷黜其下委紳數人皆革職永不敍用其所參者並非軍旅之大端但爭體制之末節以致甯紹眾紳各懷公憤痛恨次骨外間相傳有杭兵不許守紹紹餉不准入杭之說馴至紹郡淪陷杭省圍困皆由官紳水火之所致

諭旨所詢輿論譁然者或由於此近年蘇浙官場陋習以夤緣鑽刺爲能以巧猾譎詐爲才王有齡起自佐雜微員厯居兩省權勢之地往年曾帶浙員赴蘇去歲又帶蘇員赴浙袒庇私黨多據要津上下朋比風氣日敝其委員派捐但勒限以成數不復問所從來委員旣取盈於公數又欲飽其私囊朘削歛怨勢所不免

諭旨所詢屬吏多貪鄙之徒但以掊克夤緣爲事證以臣之所聞殆非無因至鈔閱摺內所稱捐輸之人作爲三分一濟軍餉一充私橐一爲交結餽遺之用該撫籍隸福建運金歸里等語非弔查卷宗明察暗訪不能悉其底細臣處相隔較遠道途久梗尚無所聞此遵查王有齡之大略情節也江蘇巡撫薛煥前任蘇州府任內頗著循聲在上海道任內辦理關稅及外國事宜亦臻妥協及擢任巡撫駐紮上海陸續募勇四萬餘人每月糜餉二十餘萬不能專辦一路之賊江蘇所存地方惟鎮江揚州兩處尚據形勢該撫未嘗親至兩郡一行又不能多濟餉項以聯聲援上年夏間薛煥奏請通飭各路禁用廣勇而該撫信

任之曾秉忠馮日坤等所部多係廣勇縱兵擾掠商民怨憤曾秉忠之勇搶劫洋船釀成巨案馮日坤之勇在金山圍殺紳首圍勇多名目無法紀薛煥莫可如何退城紳民旣畏賊蹤之環逼又虞兵勇之肆掠日夕驚惶不獲安處

諭旨所詢帶勇非其所長株守上海莫展一籌三十里外卽有賊壘等語臣之所聞大約相符自蘇常失陷各縣鎮市流離轉徙萃於上海一隅又爲西洋各國交匯之所人民如海財貨如山中外商賈文武員弁肩摩轂擊晝夜喧闐地少員多人浮於事每有差委不能不由營求而得或并無可派之差亦謀爲位置之法輒復添一捐目給一委札其官職較大者如奏派金安

清總辦餉局奏免前藩司蔡映斗首府吳雲失守罪名且委吳雲總辦捐局此數人素工應酬不愾人望其所援引之人類多夤緣之輩

諭旨所詢官吏奔競如常殆卽此類也上海旣繁盛異常蘇州之書籍字畫自賊中販賣而出亦充積市肆之中薛煥設立書畫局多延畫工購買名蹟

諭旨所詢曰享安富娛情古玩者與臣之所聞相同至鈔示指內所稱辦理通商以來廣通賄賂時輦金銀贈遺權貴等語風聞薛煥九年由臬司進京途次有失銀之案在京有餽遺之情此外別無所聞此遵查薛煥之大略情節也丁憂候補鹽運使

金安清聰明過人好覽書籍惟矜衒智術專工揣摩其辦事廣  
設方略終鮮成效前因勸捐軍餉款目未清經袁甲三奏參赴  
皖覈算展轉營求始得奏派南北籌餉局自通泰設局大開幕  
府煊赫奢侈原參摺內所稱令人向伊捐資投效方得差委爭  
相賄賂委員生監各至百數四出需索民不聊生胥役人夫相  
望於道或派捐富戶關說餉路即可免捐或挾嫌誣指一經傳  
押必至破家等語證以臣之所聞多相符合其有無侵吞實跡  
非弔查簿數不能確知此遵查金安清之大略情節也以上三  
員皆與臣無一面之識斷不敢稍涉瞻徇上蔽

聖聰惟臣與蘇浙相距甚遠音書梗阻不能詳查參證亦未敢

以臆見概人之生平金安清才略頗優而物議最劣應請旨卽行革職撤去籌餉差事不准仍畱蘇境以靖民心而息浮言王有齡辦理杭城防務尙費苦心惟用人或尙巧滑取財間有怨言薛煥倫安一隅物論繁滋蘇浙財賦之區賊氛正熾該二員似均不能勝此重任應否降革之處出自

聖主鴻裁所有遵

旨查覆緣由謹專摺附驛具陳伏乞

皇上聖鑒訓示施行謹

奏

保奏周騰虎等片

咸豐十一年十一月二十五日

再臣本年疊奉

諭旨飭令保舉人才茲又欽奉

寄諭令保封疆將帥臣自愧無知人之明無儲才之素不足以  
仰答

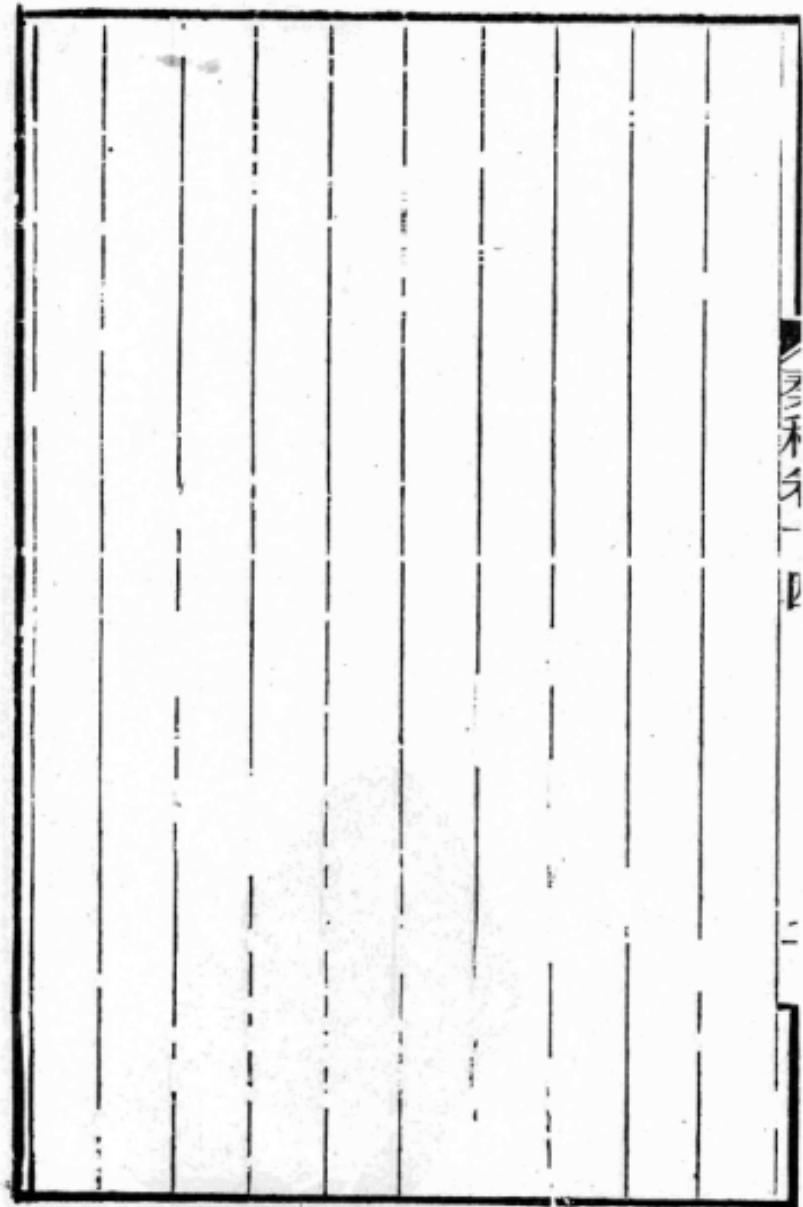
聖主謙冲之懷惟經濟以歷練而成人才以獎借而出苟有所  
聞卽當搜羅薦達造就爲他日之用去年常州之陷守土官吏  
皆去該郡士民尙能嬰城固守與賊鏖戰多日城破之後各村  
鎮團練拒賊如無錫蕩口等鎮至今尙與賊相持不懈是其中  
必有二三賢智爲之倡率臣聞該郡素尙節義其士子多好讀

書稽古研究事理臣所知者有候選主事周騰虎疎通知遠識  
趣閑深候選同知劉翰清監生趙烈文博覽羣書畱心時事監  
生方駿謨不求聞達行誼卓然藍翎六品銜監生華蘅芳議敍  
從九徐壽研精器數博涉多通此數人者若令閱厯戎行廓其  
聞見必可有裨軍謀蔚爲時望自常州淪陷之後諸人多已遠  
避周騰虎在浙江劉翰清在山東方駿謨在河南其餘尙在本  
籍應請

飭下各省撫臣訪求咨遣前來俟到臣營數月之後臣悉心察  
看再行出具考語奏請

皇上量材錄用是否有當謹附片具奏請





2382

苗沛霖應勦彭玉麟難離水營摺

咸豐十一年十二月七日

奏爲遵

旨籌商苗沛霖剿撫情形並彭玉麟現帶水師難赴北路請旨另簡賢員接任皖撫恭摺奏祈

聖鑒事竊臣承准議政王軍機大臣字寄咸豐十一年十月十六二十二十三三十五等曰欽奉四次

諭旨以苗沛霖攻破壽州剿撫情形飭臣妥商辦理除咨請湖

廣督臣官文主稿會同臣與李續宜彭玉麟四銜覆奏外臣查

苗沛霖藉受撫之名行謀叛之實已數年矣

朝廷假爵賞爲羈縻而彼卽竊威權以脅眾帥臣以恩義相勸

誘而彼卽挾詐術以要求梟獍之性非可感化徒以長其兇燄  
養成尾大不掉之勢今長淮上游險要如霍邱壽州懷遠各城  
三河尖正陽關各處苗沛霖均分黨佔踞且欲下窺臨淮上吞  
潁州光固人心洶懼逆跡昭彰斷無再撫之理袁甲三兵單餉  
紓力實不足制之近亦以該練應剿而不應撫專函徧商臣等  
約會楚師併力夾擊且請彭玉麟馳赴潁壽就近會辦臣再四  
籌度苗沛霖羽翼已成巢穴已固南勾粵逆西通捻匪一經進  
剿羣兇之交必固戰爭之日方長現在楚師剿辦髮逆暫難同  
時並舉須俟攻克廬州以後與袁甲三臨淮之軍聯爲一氣乃  
可併力剿苗庶局勢順而兵力較厚至彭玉麟身任皖撫自應

親往北路督勦惟潁亳一帶苗捻各股縱橫布滿爲撫臣者須有陸路馬步強兵乃足以立

國威而定民志彭玉麟素統水師並未帶有陸兵亦未在陸路打仗一旦舍舟登陸似覺用違其長潁壽雖原有兵勇驕疲日久殊難得力若另行召募戰守皆不可靠若調撥別部恩信又不相孚且現在得力之軍皆分防最要之地卽抽撥亦不能多彭玉麟隻身前往於事何濟況水師轉戰數年肅清上游千餘里實賴楊載福彭玉麟二人互相維持楊載福現奉

恩准回籍省親明春假滿回營後或陸軍下剿金陵楊載福彭玉麟兩人者當一赴下江一留上江或賊匪回竄楚境兩人者

當一援鄂江一防皖江江面太長實非一人所能照料彭玉麟  
一離水營馳援潁壽陸路難收夾擊之效水師實有挫失之虞  
是以該撫兩次奏請開缺臣未便勸阻並爲緘商袁甲三勿再  
奏催可否仰懇

聖恩俯念北路防剿關繫至重另簡素統陸兵威望卓著之員  
接任皖撫俾彭玉麟仍帶水師於南北大局兩有裨益所有遵  
旨籌商苗沛霖應剿情形暨彭玉麟難離水營各緣由謹專摺  
由驛覆陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹  
奏

浙江省失守徽郡被圍通籌全局摺

咸豐十一年十二月十八日

奏爲浙江省城失守徽州被圍通籌全局力圖補救恭摺條陳  
仰祈

聖鑒事竊臣連曰承准議政王軍機大臣字寄咸豐十一年十一月十一十二二十四十六等日欽奉四次

諭旨以杭州首城被圍緊急飭催左宗棠統師援浙當卽欽遵  
恭錄移催左宗棠迅速啓行先是浙江之賊恐我軍進援爲先  
發制人之計於十一月十四日分兩大股由湧安開化竄出二  
十二日至徽境之街口二十六日至深渡副將張運桂派隊迎  
擊大捷一次小挫一次僞輔王楊輔青又率甯郡大股分兩路

內犯欲取徽州休甯各城二十七日僞成天安桂逆率眾萬餘竄休境之屯溪署總兵唐義訓擊走之二十八日又竄篁墩張運桂督軍迎剿獲勝楊逆同各股悍賊又由南路逕撲徽郡我軍撤回守城自十二月初二日後徽州被圍甚急張運桂率勇堅守屢次出擊獲勝賊於城外分布築壘不少卻退臣思徽郡爲由浙入江皖第一重門戶我與賊所必爭之地因調總兵朱品隆出嶺之師兼程回援復函商左宗棠順道由徽婺夾擊此股再進嚴州以援浙省准左宗棠咨稱已派老湘七旗及駐防玉山之仁右營前赴華埠直隸州知州劉典帶七營前赴婺源防勦竄逆方冀各軍併力擊退徽賊卽乘勢入浙乃接據江蘇

撫臣薛煥咨稱浙江省城已於十一月二十八日失守又接署  
皖南道姚體備稟浙江潰兵紛紛來徽據稱浙省文武大吏殉  
難甚多其水陸兵勇約有六萬除陣亡及降賊者外尚有萬餘  
人沿途又被逆匪截去多名等語臣疊奉援浙之命赴救莫及  
大局決裂應請

旨將臣交部嚴加議處現在浙蘇兩省膏腴之地盡爲賊有窟  
穴已成根柢已固賊數號稱五十萬潰勇亂民裹脣曰多旣得  
逞志於浙勢必上竄皖南內犯江西以擾我後路而分我兵力  
東南大局收拾愈難臣謹就愚慮所及妄思補救之策爲我  
皇上一一陳之條列於後

一浙東之金華嚴州紹興甯波台州處州等府先後失守溫州被土匪竄陷雖有收復之說料難終保惟湖郡與海甯州兩城尙存然皆孤懸賊中亦無倖全之理綜計全浙惟衢州一府可以圖存臣擬令各軍堅守衢州與江西之廣信皖南之徽州爲犄角之勢先據形勝扼賊上竄之路左宗棠應暫於徽衢信三府閒擇要駐紮相機調度總須先固江西皖南邊防保全完善之地俟徽圍旣解立腳漸穩兵餉調齊再籌分路進剿一閩浙督臣慶端聞已進駐建甯查浙江省各郡之賊由分水澗遂內竄則徽州婺源當其衝由閩化江常內竄則廣信玉山當其衝若由遂昌龍泉至浦城而竄江西之鉛山福建之光澤則

浦城當其衝左宗棠以數千人分防徽信兩路斷難兼顧閩防  
擬請

旨敕下慶端速派勁旅嚴守浦城俾賊不得由閩境而犯江西  
一浙省將軍巡撫司道各官聞多殉節容俟查明詳晰具奏應  
請

旨迅賜簡放各缺查有廣西按察使蔣益澧忠勇素著上年經  
臣奏調帶勇來皖奉

旨允准旋准廣西撫臣劉長佑函稱暫留蔣益澧會攻潯梧現  
潯梧兩郡均已克復粵西漸就蕩平擬懇  
聖恩於浙江藩臬兩司內將該員蔣益澧調補一缺飭帶所部

五六千人迅速赴浙隨同左宗棠籌辦防勦可收指臂之助又江蘇按察使湯雲松久病廢事難期振作可否請

旨飭令赴部引

見查有候選道陳士杰湖南桂陽州人由戶部小京官在籍帶勇歷著戰功淳升道員所部桂勇精悍得力可否請

旨卽將陳士杰擢授江蘇臬司飭令帶勇四千名馳赴安慶聽候調遣出自逾格

鴻慈現在蘇浙糜爛人皆視為畏途惟有選擇能戰之文員補授兩省之寶缺庶可漸漸集事

一浙省兵勇向恃甯紹爲餉源今既被賊踞全省糜爛無可籌

畫除福建援浙之師應仍由閩省籌款接濟外左宗棠所部及衢州原有各軍月餉無出亟應另籌協款查廣東繁富之區現臻安謐擬懇

恩飭下廣東督撫粵海關按月協撥銀十萬兩或由江西轉解左宗棠營或由海道駛運上海由臣轉解左宗棠營並請

飭下福建督撫閩海關按月協撥三萬兩交左宗棠轉發衢州各營臣與撫臣毓科仍於地丁及釐金項下源源協濟以資騰

飽

以上四條均係目前急務至如何進取機宜臣當與左宗棠悉心籌商隨時會奏謹將浙江省城失守徽郡被圍通籌全局各

緣由繕摺由六百里加緊馳陳是否有當伏乞

皇上訓示施行謹

奏

裁撤江南團練大臣片

咸豐十一年十二月十八日

再臣承准議政王軍機大臣字寄咸豐十一年十月二十三日

奉

上諭前因軍務未竣各省需員辦理團練准大學士周祖培等所奏以毛祖熙杜翻晏端書龐鍾璐王履謙桑春榮劉繹等先後辦理河南等處團練連日有人奏各省設立團練大臣諸多弊竇擾害閭閻請仍責成地方官辦理以一事權等語除杜翻現已回京本曰並將桑春榮劉繹團練大臣降旨裁撤外其江北團練大臣晏端書江南團練大臣龐鍾璐聞其辦理團練未能振作是否仍須該員等經理抑或即可裁撤著曾國藩薛煥

體察情形迅速具奏等因欽此臣伏查團練之法只能防小支  
千餘之游匪不能勦大股數萬之悍賊其練丁口糧若太多則  
與募勇之價相等不必僅以團名若太少則與兵勇之價迥殊  
斷難得其死力其團局經費若取之於丁漕釐捐四者之中則  
有礙督撫生財之道若設法於丁漕釐捐四者之外則更無絲  
毫措手之處事權既無專屬剛柔實覺兩難晏端書之在江北  
不設餉局但勸各邑築圩自保龐鍾璐之在江南激勸鄉民俾  
知同讐敵愾之義辦理極有斟酌惟目下賊數太多逆氣正熾  
斷非團練所能奏功應俟賊氣漸衰大功將竣兵勇凱撤之際  
然後辦團以善其後庶幾有益無損晏端書龐鍾璐清操雅望

內任最宜應請

皇上天恩撤去團練差使仍飭回京供職所有江南北應行團  
練之處卽責成地方大吏督率官紳妥爲經理所有遵  
旨體察情形覆奏緣由謹會同江蘇巡撫臣薛煥附片馳奏是  
否有當伏乞

皇上聖鑒訓不謹

奏



王開化請卹片

咸豐十一年十二月十八日

再布政使銜花翎卽選道王開化爲已故按察使銜晉贈布政使卽選道王鑫之從弟年甫十七卽從王鑫勦平湖南南路各逆以善戰聞嗣分帶湘勇勦江西臨江吉安撫建諸賊戰功卓著王鑫故後王開化與現任福建按察使張運蘭分統所部旋以病假歸上年左宗棠奉

旨襄辦軍務延其入軍總理營務入江皖後連克德興婺源兩城去冬勦偽主將黃文金股匪今春勦偽侍王李世賢股匪入夏勦劉官方股匪復建德縣城勦婺源德興竄匪均獲大捷王開化之力居多夏間追賊過猛感受暑熱久患瘧痢仍復力疾

從征抵廣信後醫治罔效旋卽身故查該員厚重沈毅其用兵  
每能以寡擊眾雖矢石如雨之中意思安閒不異平常至其摧  
鋒陷陣颺發電舉責育不足喻其勇也三月十四日樂平城外  
之戰賊眾共四十餘起如蟻如蠅聯亘十餘里西門一路尤厚  
僞侍王賊營所在也左宗棠初擬自當西路王開化當中路老  
湘營當東路約定同時奮擊王開化忽急起躍馬而馳自出西  
路而密屬直隸州知州劉典隨左宗棠共出中路蓋以西路賊  
多慮左宗棠犯此重險而願以身當之耳卒之三路皆捷李逆  
被重創賊膽由此喪盡望風潰逃竄入浙江實由王開化西路  
血戰所致該員轉戰八載勞績最多至其器識端偉性行淑均

爲左宗棠所敬服軍中皆倚賴之時事方艱良材倏殞可勝痛惜據左宗棠咨報並請奏加優卹前來可否仰懇皇上天恩准將布政使銜卽選道王開化照布政使軍營立功後病故例從優賜卹予謚以示褒獎之處出自逾格

鴻慈謹附片具

旨奏請

INSTITUTE

NE

曾文正公奏稿

卷之十五目錄

遵保皖撫大員摺

同治元年正月四日

欽奉 恩諭再解節制四省摺

全日

遵保水師總兵摺

全日

請優卹羅遵殿王有齡片

近日各路軍情片

參翁同書片

謝協辦大學士 恩摺

正月二十二日

金陵未克以前請不再 加恩

臣家片

議覆借洋兵勦賊片

奏稿卷之四

徽州解圍摺

全日

籌辦江浙軍務摺

全日

鮑超軍在青陽大捷片

遵旨通籌全局摺

二月初二日

謝弟國荃補浙臬 恩摺

二月初十日

遵議安徽首城仍建在安慶摺

二月十二日

覆奏楚軍不能出洋片

劉于濤未能赴浙片

條陳近日軍情摺

二月二十二日

謝弟國荃升授蘇藩 恩摺 全日

參李元度片

謝京察從優議敘 恩摺

三月初八日

遵旨議覆請派員辦廣東釐金摺

全日

李鴻章軍改由輪船赴滬摺

全日

近日各路軍情片

旌卹饒廷選家屬片

蕭孚泗陳由立畱原營片

籌議借洋兵剿賊摺

三月二十四日

克復青陽縣城摺

全日

荻港舊縣三山一律肅清片

近日軍情片

查覆閩浙總督慶端事蹟摺

四月初四日

克復石埭太平涇縣三城摺

全日

克復巢含和三城並銅城閘等隘摺

全日

克復繁昌縣城摺

全日

近日軍情片

克復旌德縣城摺

四月十五日

克魯港要隘復南陵縣城摺

全日

遵保皖撫大員摺

同治元年正月

奏爲遵

旨保奏皖撫大員恭摺覆陳仰祈

聖靈事竊臣於咸豐十一年十二月二十五日承准議政王軍

機大臣字寄十二月十二日奉

上諭彭玉麟奏瀝陳下情請開缺專意勦賊一摺安徽巡撫現在簡用之人著曾國藩於所屬司道大員內擇其長於吏治熟悉軍情者不必拘定資格秉公保奏一二員候旨簡放再前任吉南贛甯道沈葆楨前有旨令赴該大臣軍營查看保奏該員於現在時勢應如何任用之處卽著迅速奏聞等因欽此又於



同治元年正月初五日承准議政王軍機大臣字寄咸豐十二年十二月二十日奉

上諭彭玉麟奏皖撫宜帶陸兵該撫難離水營仍懇准令開缺等語著卽會同曾國藩李續宜等籌商人才薦賢自代卽由曾國藩迅速奏聞候旨簡放提督楊載福請假回籍著曾國藩催令該提督迅速回營如彭玉麟可以赴任庶水師不致無人統帶賈臻奏探聞廬州業已克復現在該郡情形若何並著查明迅速具奏等因欽此又同日承准議政王軍機大臣字寄十二

月十八日奉

上諭廬州儻已克復多隆阿一軍自必乘勝追剿著曾國藩卽

飭令該將軍渡淮進擊彭玉麟李續宣亦可飭統率楚軍各員  
繞出賊前迎頭遏勦等因欽此仰見我

皇上慎重要區虛衷博訪欽悚曷任竊臣前因彭玉麟難離水  
營業於上年十二月十七日專摺馳奏並請

簡員接任皖撫在案彭玉麟屢次奏陳不能赴任係屬實情已  
在

聖明洞鑒之中臣前與官文商本有奏請李續宣仍任皖撫  
之意緣鄂省關係極重一時難覓替人旣恐上侵

朝廷黜陟之權又慮轉貽鄂疆未靖之患是以前摺中未敢冒  
昧瀆陳茲憂荷

溫諭疇否

臣反覆籌度所屬司道大員內實無素統陸軍者可

勝皖撫之任有前任雲貴總督張亮基久任封疆艱險備嘗

威望素著咸豐二三年間在湖南巡撫署湖廣總督任內籌辦

防勦布置得宜輿論翕服湘勇之初招赴省城訓練實自張亮

基發其端故楚軍將弁樂爲之用該員籍隸徐州於潁毫宿蒙

等處地勢民情亦甚熟習又與袁甲三兒女姻親足資聯絡至

湖北撫臣李續宜上年九月曾自行奏請回皖撫本任該員忠

勇沈摯一則感

文宗顯皇帝超擢之恩一則抱伊兄李續寶三河之痛常思奮  
身而赴義不願就易而避難其所部成大吉蕭慶衍蔣凝學各

軍皆在皖境可否仰懇

聖恩於張亮基李續宣二員中特簡一人爲安徽巡撫當於大局有裨如

簡授張亮基爲安徽巡撫應請

旨飭令在於湖南募勇數千帶赴六安一帶仍責成湖北專濟餉項如

簡授李續宣爲安徽巡撫亦應請

旨飭令先駐六安一帶責成湖北專濟湘勇全餉湖北有事責成李續宣回顧鄂省全境並請卽以張亮基爲湖北巡撫與督臣官文會辦一切庶足保楚北最要之區張亮基曾任總督以

之補授巡撫於例稍有未符但體制本不甚遠人地實在相宜  
或可通融辦理沈葆楨迭經檄催尙未到營

臣於上年十一月

二十五日附片覆奏該員堪膺疆寄欽奉

諭旨簡授江西巡撫計可迅速赴任至賈臻所奏探聞廬州克復並無此事僞英王陳玉成受金陵賊酋僞旨向以皖北爲分地安慶復後該逆卽退守廬郡於近城地方大肆焚掠多擄糧米入城意圖死守抗拒並分遣僞公天安陳姓僞則天義梁成福僞傑天義賴文光等盤踞廬郡北鄉五十里埠與城賊相犄角多隆阿前隊方抵中派河因廬境蹊躡過久人煙稀少軍糧無可采辦仍須由鄂省解運不免輾轉稽延

臣現與官文李續

宜等籌派委員速行運濟正月內必可進攻廬州如廬城不復勢不能繞赴淮北救援潁州除俟如何攻勦情形再由官文等會銜馳奏並飭催楊載福迅速回營外所有遵

旨保奏皖撫大員恭摺由驛六百里覆陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏



欽奉

恩諭再辭節制四省摺

同治元年正月初十日

奏爲欽奉

恩諭再陳下情恭摺仰祈

聖鑒事竊

臣於去年十二月二十七日准兵部火票遞回

臣前

奏摺陳下情原摺承准議政王軍機大臣字寄咸豐十一年十

二月十四日奉

上諭曾國藩奏接奉節制江浙等四省軍務諭旨懸忱懇辭一  
摺覽奏均悉前因江浙等省軍情喫緊特諭曾國藩統轄節制  
以期事權歸一可以通籌全局茲據該大臣摺陳各情謂遙制  
浙軍不若以左宗棠專辦浙事請收回成命各等語謙卑遜順

具見悃忱真摯有古大臣之風深堪嘉尚惟左宗棠業已降旨令其督辦浙江軍務並准其自行奏事江浙軍情本屬相關一氣凡該大臣思慮所到諒無不協力同心相資爲理節制一事該大臣其母再固辭等因欽此

臣自顧何人仰蒙

溫語褒嘉委任專壹跪讀之下感悚莫名

臣

自聞杭州失守後業將力圖補救各情於十二月十八日條列具奏目下浙省僅存衢州溫州湖州三府及海甯州一城溫州土匪紛集恐難終保湖州海甯州孤懸賊中無兵赴援亦斷無倖全之理綜計全浙惟衢州一府可以圖存然欲保衢州必先守定江西廣信玉山而後有運糧之路欲復杭省必由徽州以攻嚴州而後有進

兵之路是圖浙之道守衢與攻嚴二者並重闕一不可也臣琨  
飭兩江總糧臺籌撥餉糈軍火接濟衢防兵勇並派員於玉山  
設立轉運局飭令李定太統領衢防堅守三月以待援兵至進  
攻嚴州則專賴左宗棠一軍必先埽清歙縣婺源之零股攻克  
開化遂安之堅城乃能達於嚴郡目前兵力尙單難遽深入而  
賊燄方盛亦斷不容我深入計今歲春間必在開遂歙婺一帶  
戰爭不休須俟廣西臬司蔣益澧一軍到衢後衢嚴兩路分途  
并進庶幾站腳漸穩取勢漸緊臣與左宗棠往返熟商所以規  
復浙江者在此所以保全江西皖南者亦在此愚慮所及舍此  
別無謀浙之方惟當竭誠合謀斷不敢稍存畛域至於節制四

省之名仍懇

聖恩收回

成命

臣非因浙事旣已決裂預存諉過之意倘左宗棠辦理毫無成效

臣當分任其咎所以不願節制四省再三瀆陳者實因

大亂未平

用兵至十餘省之多諸道出師將帥聯翩

臣一人權

位太重恐開斯世爭權競勢之風兼防他日外重內輕之漸機

括甚微關係甚大區區愚忱仰祈

聖明鑒納無任惶悚懇切之至所有欽奉

恩諭再陳下情緣由謹專摺由驛具陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏



遵保水師總兵摺

同治元年正月初十日

奏爲遵

旨保舉水師總兵仰祈

聖鑒事竊

臣

於上年五月間准兵部咨咸豐十一年四月十三

日內閣奉

上諭現在記名水師總兵人員將次用竣著兩江閩浙兩廣總督於水師副將內遴選堪勝水師總兵者各保二三員迅速送部引見候旨記名以備簡用不得以無員可保一奏塞責其水師參將游擊各員如有材藝出眾可備器使者並著核實保奏毋拘資格欽此轉行到臣遵於所部水師各營將領中詳加察

看未敢冒濫具奏恐負

朝廷慎簡將材之至意茲查得現保提督銜以總兵儘先題奏  
之李朝斌總兵銜儘先選用副將喻俊明任星元記名總兵丁  
泗濱該四員或由行伍或由勇目皆自臣設立水師卽隸部下  
身經百戰歷保今職現均管帶水師一營防勦蕪湖魯港及東  
西梁山一帶賊匪臣細察該員等在營多年膽識俱優勇敢沈  
著實堪勝總兵之任合無仰懇

聖恩俯准挨次簡放總兵以勵戎行目下防勦喫緊實難循照  
常例送部引

見俟蒙

諭允簡用後再由臣隨時酌量辦理所有保舉水師總兵緣由  
謹繕摺由驛馳陳伏乞

奏

皇上聖鑒訓示施行謹



請優卹羅遵殿王有齡片

同治元年正月初十日

再上年二月間浙江省城被陷前撫臣羅遵殿殉難經杭州將

軍瑞昌奏奉

上諭羅遵殿官聲素好到浙後頗能實心任事著照巡撫例從  
優賜卹等因欽此維時臣駐軍宿松適羅遵殿之子候選員外  
郎羅忠祜扶柩回籍赴臣處呈稱杭州破後羅遵殿之妻徐氏  
孀女陳羅氏族孀姪周氏及雇婦金梅氏家丁顧斌均同時  
殉節經臣會同前湖北撫臣胡林翼於五月初三日據情奏懇  
旌卹奉

硃批已有旨欽此旋閩卹鈔御史高延祐奏麥奉

旨將羅遵殿卹典撤銷臣查浙江省向來供給甯國一軍恃以堵禦門戶故省城久不設備羅遵殿到任未及三月方思整軍選將自固邊防乃大股賊卽由甯國界內竄入其咎似難獨歸於該撫及至城破身殉妻女眷屬相率就義實堪矜憫軍興以來凡疆吏守城殉節皆得仰邀

卹典卽浙江省殉難紳民亦先後查明議卹獨羅遵殿孤忠盡瘁未荷褒崇臣竊惜之該撫由進士知縣外任二十餘年歷著循績臣駐紮宿松曾赴弔羅遵殿之家見其家無長物環堵蕭然家屬衣食不甚充裕旣歎其清操之過人復欽其臨難之不苟粵匪蹂躪各省有守土之責者才略有短長戰守有利鈍但能

以死報國卽已克盡人臣之道不必更爲苛刻之論高延祐時憤激持論殊欠公允伏懇

皇上查照

先皇帝初次諭旨仍飭將羅遵殿從優賜卹並將隨同殉難之妻女姪婦及雇婦家丁一併旌卹以彰忠節庶幾是非不淆紀綱常振至此次浙省再陷臣處探聞瑞昌王有齡均已殉難與薛煥咨報相同瑞昌忠勳最著自必仰蒙

恩卹惟王有齡迭被參劾臣於上月二十五日覆奏摺內聲明該撫辦理杭城防務尙費苦心茲以糧盡援絕見危授命臣斷不敢以一眚掩其忠節該撫平昔苛派捐餉嚴効紳士杭州之

人感其死守紹興之人恨其暴斂難保無身後之訾議應請  
聖主憫念時艱表揚忠烈並將王有齡

俯賜優卹爲封疆大臣以死勤事者勸臣愚昧之見是否有當  
伏乞

聖鑒訓示施行謹附片具

奏

近日各路軍情片

同治元年正月初十日

再近日各路軍情僞輔王楊七麻子攻圍徽州環逼月餘斷我  
餉道張運桂老湘營一軍堅守於內朱品隆唐義訓二軍援剿  
於外臘月初八至二十六日六次大戰屢破屯溪岩市等處賊  
壘至除夕止運道已通徽郡解圍又另股賊從徽南馬金嶺而  
來冀截官軍援郡之路亦經左宗棠擊退目下徽州全府肅清  
如常左宗棠一軍因援剿徽州移駐婺源分紮白沙龍灣等處  
鮑超一軍進攻甯國因羣賊麁聚青陽城內不克遽破又朱品  
隆回救徽州不克會剿嶺外是以中隔兩城不能速抵甯國曾  
國荃一軍現在分守七處應俟新軍募到再行進攻和州巢縣

一帶李鴻章一軍現在趕緊募練應俟二月齊集再行駛赴鎮江上海一帶除浙江軍情另摺具奏徽州戰狀容日續奏外所有各路軍事頭緒繁多理合附片略陳梗概伏乞

皇上聖鑒謹

奏

參翁同書片

同治元年正月初十日

再前任安徽巡撫翁同書咸豐八年七月間梁園之挫退守定遠維時接任未久尚可推諉乃駐定一載至九年六月定遠城陷文武官紳殉難甚眾該撫獨棄城遠遁逃往壽州勢窮力絀復倚苗沛霖爲聲援屢疏保薦養癰貽患紳民忿憾遂有孫家泰與苗練仇殺之事逮苗逆圍壽則殺徐立壯孫家泰蒙時中以媚苗而並未解圍壽城既破則合博崇武慶瑞尹善廷以通苗而藉此脫身苗沛霖攻陷城池殺戮甚慘蠶食日廣翁同書不能殉節反具疏力保苗逆之非叛團練之有罪始則奏稱苗練入城並未殺害平民繼則奏稱壽州官紳被害及婦女殉節

者不可勝計請飭彭玉麟查明旌卹已屬自相矛盾至其上年正月奏稱苗沛霖之必應誅勦一摺三月諭矣人口有身爲封疆大吏當爲

朝廷存體制兼爲萬古畱綱常今日不爲忠言畢生所學何事等語又云誓爲

國家守此疆域保此殘黎儼然剛正不屈字挾風霜逮九月壽州城破翁同書具奏一摺二月則力表苗沛霖之忠義視正月一疏不特大相矛盾亦且判若天淵顛倒是非熒惑

聖聽敗壞綱紀莫此爲甚若翁同書自謂已卸撫篆不應守城則當早自引去不當處嫌疑之地爲一城之主又不當多殺圍

練以張叛苗之威若翁同書旣奉

諭旨責令守城則當與民効死不當濡忍不決又不當受挾制而草奏獨寃轉而偷生事定之後翁同書寄臣三函全無引咎

之辭廉恥喪盡恬不爲怪軍興以來督撫失守逃遁者皆獲重譴翁同書於定遠壽州兩次失守又釀成苗逆之禍豈宜逍遙法外應請

旨卽將翁同書革職拏問

敕下王大臣九卿會同刑部議罪以肅軍紀而昭炯戒臣職分所在例應糾參不敢因翁同書之門第鼎盛瞻顧遷就是否有當伏乞

皇上聖鑒訓示謹附片具奏

謝協辦大學士 恩摺

同治元年正月二十二日

奏爲恭謝

天恩仰祈

聖鑒事竊臣接准兵部火票遞到同治元年正月初一日內閣奉

上諭曾國藩著以兩江總督協辦大學士欽此聞

命祇懼感激莫名當卽恭設香案望

闕叩頭謝

恩訖伏念臣材識凡庸謬膺重寄從軍數載功寡過多前歲擢任兩江至今無一將一兵達於蘇境下不克慰萬姓雲霓之望

上不克分

九重宵旰之憂雖寬政之倅邀實悚惶而無地迺於  
聖皇御極之初元歲履端之吉

特頒丹詔協贊

黃扉仍領兼圻並司九伐自顧何人膺茲  
殊寵竊以大亂未平金陵未復正

國家宏濟艱難之候豈臣子濫邀異數之時臣惟有殫竭愚忱  
周咨忠益常枕戈而待旦期作楫而濟川庶以仰答

高厚鴻恩於萬一所有微臣感激下忱理合恭摺叩謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

E-11

11

2438

金陵未克以前請不再

加恩

臣家片

同治元年正月二十二日

再密陳者現在金陵未復寇勢方張軍事反覆無常正恐利時

少而鈍時多

臣

忝膺重任日夜憂惶除浙江已陷苗練已叛難

還補救外卽上而皖南江西下而鎮江上海亦俱有岌岌可危

之勢

臣

分內之事尙未知成敗何若乃自去秋以來憂荷

鴻恩

臣既蒙

賞加太子少保銜又蒙

飭諭節制四省茲又拜協辦之

命

臣弟國荃既蒙

賞穿黃馬褂又蒙

賞頭品頂戴茲又拜浙江按察使之

命一門之內數月之間

異數殊恩有加無已感激之餘繼以悚懼誠軍事一曰疏失  
卽加倍譴責猶有餘咎臣本擬恭疏辭謝以除授參政大典料

難收回

成命又以甫經兩次辭節制四省之權不敢更疏瀆辭近於矯  
情而鈞譽惴慄旁皇不知所措理合據實陳明懇求

皇上念軍事之靡定鑒愚臣之苦衷金陵未克以前不再  
加恩於臣家是卽所以保全微臣之功名而永戴

聖主之恩眷矣又前此屢奉

諭旨飭

臣保薦江蘇安徽巡撫頃復蒙

垂詢閩省督撫飭

臣保舉大員開列請

簡封疆將帥乃

朝廷舉措之大權如

臣愚陋

豈敢干預嗣後

臣

如有所知堪膺

疆寄者隨時恭疏入告仰副

聖主旁求之意但泛論人才以備採擇則可指明某缺徑請遷

除則不可不特

臣一人爲然凡爲督撫者皆不宜指缺保薦督

撫蓋四方多故疆

臣既有征伐之權不當更分黜陟之柄在

聖主虛衷訪問但求投艱而遺大不惜舍己而從人惟風氣一

開流弊甚長辨之不可不早宜預防外重內輕之漸兼以杜植

私樹黨之端其督撫有任可履者不准遷延不到亦不准他處  
奏畱庶幾紀綱彌肅

朝廷愈尊是否有當謹一併密陳伏乞

皇上聖鑒謹

奏

議覆借洋兵勦賊片

（同治元年正月二十二日）

再  
臣欽奉

寄諭洋人之在滬者恐不足恃其與我和好究竟惟利是圖一  
有事機喫緊之時往往坐觀成敗若欲少藉其力必至要結多  
方有情理所斷不能從之處昨因辭煥有據蘇省紳民呈稟請  
借洋人勦賊之奏當經從權諭令該撫熟計以期無拂輿情諒  
該大臣早能洞悉洋人既不足恃仍須該大臣酌派名將勁兵  
前往方可萬全無患等因欽此臣於上年臘月初四日接蘇州  
紳士潘曾璋等信函商借洋兵之事臣比復函言甯波上海皆  
係通商馬頭洋人與我同其利害自當共爭而共守之蘇常金

陵本非通商子口借兵助勦不勝爲笑勝則後患不測目前權宣之計祇宜借守滬城切勿遠務遠略謂金陵蘇常可以倖襲非徒無益而又有害旣已借兵守滬則當坦然以至誠相與虛心相待不可稍涉猜疑等語函復該紳並咨明撫臣<sub>薛</sub>煥在案頃於正月十八日又接潘曾璋等函牘業已設立公局會同英法二國防守上海惟又稱洋兵調齊之後勢難中止不僅助守上海並將助勦蘇州等語<sub>臣</sub>之愚見借洋兵以助守上海共保華洋之人財則可借洋兵以助勦蘇州代復中國之疆土則不可如洋人因調船已齊兵費太鉅勢難中止情願自勦蘇州等處我中國當以情理阻之婉言謝之若該洋人不聽禁阻亦須

先與訂定中國用兵自有次第目前無會剿蘇州之師卽克復後亦難遽撥駐守之師事成則中國不必感其德不成則中國亦不分其咎英法二國素重信義一一先與說明或不因見德於我而反致生怨是否有當伏乞

聖鑒訓示除臣處守滬之兵俟李鴻章到鎮陳末到皖另行續奏外理合附月具陳謹

奏



徽州解圍摺

同治元年正月二十二日

奏爲徽州被圍月餘我軍內外夾擊屢獲大捷立解城圍恭摺  
縷陳仰祈

聖鑒事竊僞輔王楊輔清率眾圍徽業於上年十二月十八日  
具奏厥後破賊解圍又於本年正月初十日附片略陳並聲明  
容曰續奏戰狀在案先是該逆大股於徽城南北修築營壘意  
在挑戰張運桂督老湘營堅守以靜制動十二月初八日密商  
各旗先擊南門賊營斃賊甚多又分出西北門誘賊過河我勇  
佯退俟羣賊追近齊出大隊分三路進猛戰半時斬擒三四百  
名鎗傷千餘名初十日賊眾圍撲城外一二三旗營牆我軍埋

伏夾擊轟斃四五百名是夜復選奮勇縋城燒賊  
數擒殺三十餘名十六日城內外各營同時出攻  
逆憑牆死守我軍奮勇齊進一壘既破各壘慌亂  
連燬賊營五座屍橫枕藉無一得脫南路援賊蜂擁而來彼此  
次艷悍賊四五百名生擒百餘其擊敗之賊分股  
州大股併竄屯溪及岩市街潛口一帶以阻徽軍  
至二十六日運道阻塞文報亦或通或梗張運桂  
時時出城攻打以接外援之氣掘濠灌水以防地  
減燈露立垛口以防扒城暗襲之計二十日復令  
城直上四五旗沿河包抄六七八旗及左右營當中布陣餘皆

畱守城闉我勇齊抵賊壘施放火器賊紛紛棄營  
二百名此徽州城內張運桂一軍戰守之情形也 朱品隆一軍  
前經奏明出攻石埭與鮑超會勦甯國自聞徽州  
回軍入援初八日進嶺十三日馳至休甯與署總  
兵唐義訓商援徽之法以疏通糧路爲急議定先勦屯溪次勦潛口岩市之  
賊十七日兩軍齊赴屯溪朱品隆自左路進唐義  
先破街口一卡旋攻毀河邊四壘斬馘約五百人  
追賊湧斃者尤多賊已退遁是夜復回踞該處十九日朱品隆督隊將石橋  
潛口賊巢節節掃蕩擒斬無算二十二日辰刻岩市大股直撲  
萬安街是時官軍方派三營護糧赴徽賊占萬安街則歸路已

而遁斃傷約  
臣調令  
之警

斷朱品隆立派六成隊分路出擊該逆先由左路抄入朱聲隆  
迎敵破之山後之賊又換隊衝出敗賊回旗並進朱品隆督飭  
各營拚命力堵幾不能支適解米各營均回助戰賊始卻止唐  
義訓亦派隊援助逐賊東去殺斃約三百名此朱品隆唐義訓  
兩軍援徽力戰之情形也張運桂以岩市街被賊堅踞糧路不  
通必須合力勦退乃可固軍心而保要郡密飭總兵黃萬友率  
左營及六七八旗出隊間道馳赴休寧會商朱唐兩鎮兜勦岩  
市之賊二十四日辰刻抵休連日風雨不息二十五夜少霽張  
運桂料詰朝必有大戰遂派隊往潛口迎護糧藥並遙爲策應  
二十六日黃萬友唐義訓由潛口左路進朱品隆由中路進岩

市之賊分路來撲約二萬餘排列五六層分布三四里朱品隆先從街口接仗破堅卡而入唐義訓黃萬友乘勝從街前後包抄連燬賊壘十餘座斬馘三千餘人奪獲旗幟印憑騾馬糧米無數楊逆受傷逃出餘匪退向篁墩追殺數里天晚收隊二十七日以後大雪三晝夜平地深四五尺道路阻絕人馬難行該逆經此重創無糧可擄遂於除夕冒雪向遂安湧安退去徽城各門之賊亦於二十九三十日全行遁去郡城解圍此徽休各軍會勦岩市立解重圍之情形也伏查僞輔王率五六萬悍眾分布徽郡岩市屯溪各處又另股由績溪嚴州繼進欲乘浙省全勝之勢攻陷徽郡由皖入江計甚狡毒仰荷

皇上威福將士用命內守外援連戰皆捷二十六日在婺浙交界之大  
鋪嶺酣戰獲捷遂使各路悍賊負創遠遁徽圍立解全境肅清  
實於大局有裨各營於風雪嚴寒之際奮力苦戰著有微勞總  
兵張運桂係臬司張運蘭之胞弟因其兄抱病離營代統其眾  
調度得宜應請

賞加勇號衢州鎮總兵朱品隆請

賞加提督銜署皖南鎮總兵唐義訓請交部從優議敍提督銜  
記名總兵劉松山記名總兵朱紹輝劉光明均請交部從優議  
敍記名總兵黃萬友易開俊均請

賞加提督銜總兵銜副將葉明瑞賀國秀均請以總兵記名  
簡放副將銜參將張添習請以副將儘先選用總兵銜江西推  
補副將沈寶成請以總兵記名

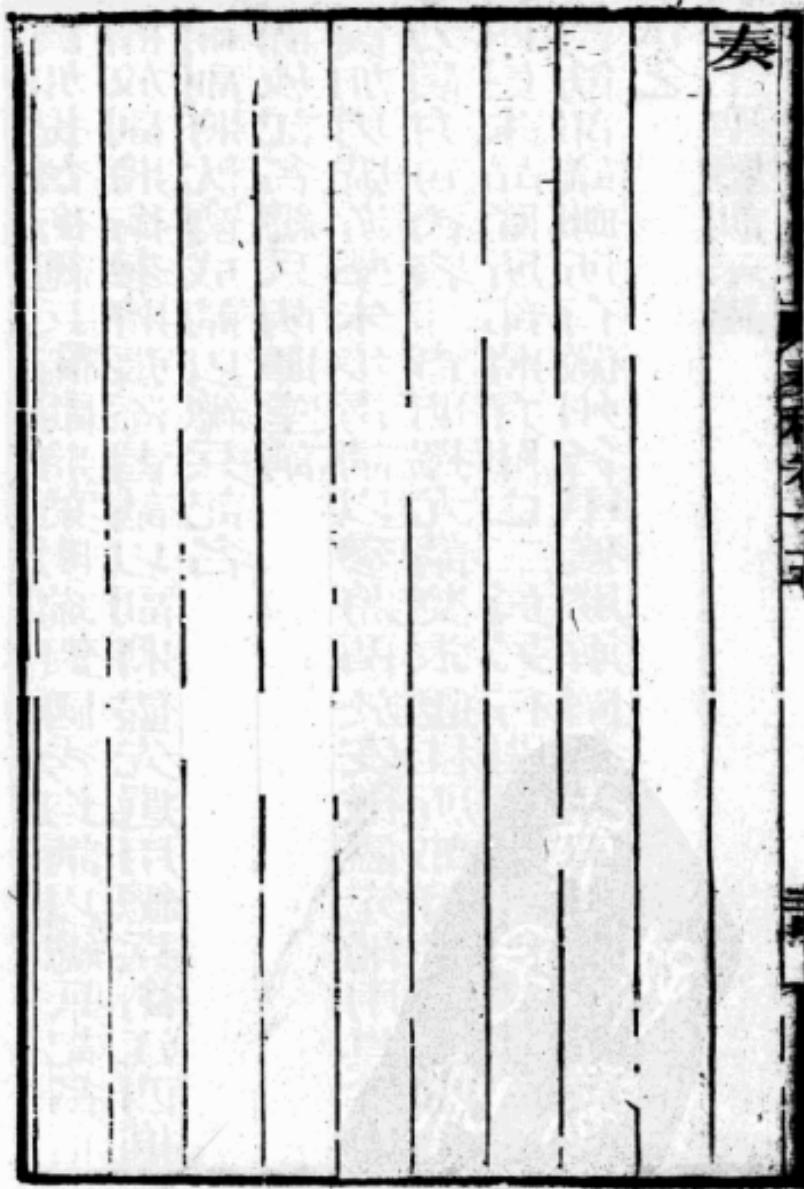
簡放記名總兵胡暉堂請

賞加勇號游擊朱步青請以參將畱於安徽儘先補用其餘出  
力員弁可否容臣查明擇尤請獎張運桂所部將弁陣亡四十  
四員朱品隆所部將弁陣亡二員另行開單請

旨飭部議卹所有徽州各軍獲勝解圍各緣由專摺由驛具陳  
伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏



籌辦江浙軍務摺

同治元年正月二十二日

奏爲遵奉屢次

諭旨籌辦江浙軍務恭摺分晰覆陳仰祈

聖鑒事竊咸豐十一年十二月十七日奉

上諭有人奏蘇常淪陷逾年請亟圖克復等語原摺所稱左宗棠抵浙得勝後移兵由嘉興進攻另派一得力之將由太湖進攻加以辭煥由上海進攻爲三路之兵是否可以照行之處著迅速妥籌辦理等因欽此又同治元年正月初九日承准咸豐十一年十二月二十五日

寄諭浙江省城失守左宗棠已授浙江巡撫刻下計已抵浙著

卽會合閩師分道進攻毋令該逆久踞曾國藩飭令鮑超進攻  
南國以便進規浙省爲左宗棠後路聲援此時賊中悍匪虜聚  
杭城蘇常守禦必懈若能分兵直搥蘇常便可由嘉湖以扼杭  
城之背使該逆應接不暇未始非出奇制勝之策著曾國藩辭  
煥酌度情形妥籌辦理等因欽此臣查杭州未失之先左宗棠  
由徽境進援中間節節爲賊所阻尙未能速達杭州更何能繞  
進蘇常至杭州旣失以後左宗棠於十二月杪戰勝於徽浙交  
界之大鋪嶺甫解徽郡之圍擬由徽郡進攻嚴州以扼杭省之  
吭上以作衢州之蔽目前謀浙之道舍此別無長策惟行軍自  
有次第必須攻克開化遂安等城乃有赴嚴之路必須畱守婺

源華埠等處乃無抄後之虞臣於本月初十日奏明須俟蔣益  
澧一軍到衢分途進攻非過於持重故事遷延也實因賊數太  
多佔地太廣動輒以長圍困我若非左宗棠直擣嚴州恐衢州  
終困於長圍之中若無蔣益澧續進常玉恐左宗棠亦將困於  
長圍之中反覆籌算不得不審慎而出於此至鮑超一軍與賊  
搏戰於青陽城下不能遽克即使克復青陽而尚有石埭涇縣  
等城爲賊所踞未能遽抵甯國又安能進援杭湖以臣所聞蘇  
常之賊守禦並未少懈似尙無機可乘縱有可圖之機而左鮑  
兩軍隔蘇常各八九百里必經過江南十數縣有賊之地前有  
堅城後無糧路將軍心之立潰實寸步而難行臣之愚見必俟

左宗棠圍攻嚴州鮑超進抵甯國浙事乃有下手之處此籌辦浙江軍務之大略也又正月初四日承准十二月十七日

寄諭鎮江逆匪麕聚勢甚危急都興阿雖經派兵赴援一時未能擊退昨據曾國藩奏稱擬派道員李鴻章統帶水軍並陸軍六七千名馳赴鎮江已諭令照擬辦理著官文曾國藩迅速會商如有可籌撥兵勇卽派妥員統帶交都興阿嚴密布置等因欽此又正月初八日承准十二月二十一日

寄諭翁心存奏力保通泰克復蘇常請飭派一素能辦賊之員馳赴通泰由江陰常熟進擣蘇常宋晉則請飭都興阿選派勁旅由常熟丹陽等處分道進攻並先期約會辭換派員激勵義

團隨同勦賊其單開各條尤爲周密卽著曾國藩都興阿薛煥按照所奏各情悉心會商曾國藩能否派員前往都興阿薛煥應如何會合進兵均著迅速籌辦以慰民望以紓朕南顧之憂至用人爲當務之急翁心存等所稱知府周沐潤知縣劉郇膏趙秉鎔博士趙宗建等其才是否足資任用並著曾國藩等確實查明量材差遣等因欽此又正月初九日承准十二月二十

六日

寄諭都興阿奏進攻天長獲勝並江甯逆援渡江一摺都興阿所部水陸兵勇本不甚厚揚城實江北要區曾國藩自當通籌兼顧聯絡聲勢前諭令將江南北等處餉需通籌協濟並諭兩

淮鹽務派員整頓諒已設法經理若得此巨款不必專仰給湖北江西餉項自可裁汰疲弱添募新勇撥給都興阿統帶以固揚防門戶至上海關稅每歲可得數百萬兩尤爲餉源所自出該大臣前奏派兵數千人駐守殊未籌及進攻之策昨因諭曾國荃統帶老勇八千名赴滬以爲力保該大臣餉源起見且可進規蘇常現江浙偏地賊氛江南只有鎮江一隅爲進兵適中之地該大臣前奏李鴻章水陸各軍著迅速調撥布置起程抵鎮後卽飛速馳奏遲則此著又恐落後該大臣身任統帥事非越俎亦無旁貸不必稍避嫌怨總期於事有濟江浙等處軍務朕惟曾國藩是賴所有一切布置情形卽著迅速覆奏等因欽

此又承淮正月初七日

寄諭現在賊勢趨重鎮江而金陵蘇常各匪復圖竄擾江北李鴻章所統水陸各軍六七千人如能早行趕到不獨鎮城可資保衛亦可壯江北聲勢著曾國藩催令該員迅卽起程無稍遲緩等因欽此臣查翁心存所奏請臣派員馳赴通泰乘虛由江陰常熟進搗蘇常如或不能則力保裏下河數百里沃壤遏賊北趨宋晉所奏請都興阿派兵由靖江泰興分進江陰常州各條均屬詳慎周妥惟都興阿一軍須先肅清江北僻後路無牽制之虞現聞天長六合均經克復江北僅浦口江浦兩城如卽乘勢攻克上可通曾國荃無爲運漕各軍之氣下可聯袁甲三

臨淮滁州各軍之援則江北地段既成根基既固然後會合上  
下游分路規取南岸方不致凌踐無序自古江南用兵以鎮江  
爲險要目前局勢鎮江尤屬必爭之地若圖金陵則俟鮑超一  
軍攻克甯國後由東躉溧陽進而鎮江卽出兵會之若圖蘇常  
則俟揚州一軍肅清江北後由靖江泰興進而鎮江亦出兵會  
之是以臣前奏李鴻章統帶水陸下駐鎮江原爲將來進取地  
步惟鎮江現有馮子材黃彬等軍如果扼守得力不須添換李  
鴻章或移駐通泰或駛往上海應俟該員抵鎮後察看情形再  
行具奏其兩淮鹽務亦可就近與喬松年設法整頓但江運未  
通未必卽有鉅款可指現催令該員趕緊募練淮勇並酌撥湘

軍數營如有火輪夾板船可雇卽由水路前進否則陸師緣北  
岸前進二月杪當可成行曾國荃新勇募到擬進攻巢縣和州  
一路通下游鎮揚各軍之氣仍固上游無巢一面之防未便遠  
赴上海顧彼失此至上海餉源所出關係亦重臣已另片陳明  
聯絡洋人協力守禦或派陳士杰一軍赴滬應俟陳士杰到皖  
李鴻章到鎮以後續行具奏至松滬現有兵勇疲弱頗多應酌  
加裁汰以節糜費而收實效上海縣知縣劉郇膏深得民心常  
州府知府周沐潤才略頗優並知縣趙秉鎔紳士趙宗建等均  
在下游應交李鴻章察看任用此籌辦江蘇軍務之大略也臣  
才識素拙仰蒙

聖主信任之專斷不敢稍避嫌怨亦不敢坐失機宜惟江浙賊勢浩大盡占富庶之要區廣收官軍之降卒財力五倍人數十倍若非慎以圖之不特蘇浙難克卽皖南江西且有疆土日蹙之虞過求速效以至僨事轉非所以仰慰

懋尸所有遵

旨籌辦江浙軍務緣由專摺由驛覆陳伏祈

皇上聖鑒訓示謹

奏

鮑超軍在青陽大捷

同治元年正月二十二日

再鮑超一軍十二月初進紫青陽城下初七日該逆乘夜撲營  
經我軍轟退並伏兵追殺獲勝初九日該逆分四路來撲各營  
分路迎擊斃賊數百詎石埭太平大股賊援齊至築壘十餘座  
與城賊相犄角十一日鮑超率馬步由東北門進剿逆眾列隊  
迎拒鏖戰兩時賊大敗倚壘開放鎗礮各營奮勇前進穿過逆  
壘橫衝賊隊爲數段賊敗而走我軍四面兜剿當將東北門賊  
壘全行剗平一股入城死守一股往石埭大路逃去鮑超督軍  
追殺十五里擒斬二千餘名總兵張玉田副將唐仁廉力戰受  
傷二十一日城外復添賊壘二座二十二日鮑超督軍殲平之

惟青陽爲甯國最要門戶該逆屢次敗衄仍欲併力苦守此城以梗我師攻甯之路除飭鮑超設法攻取外所有陣亡之守備唐泗和韓玉庭千總余三友把總黃明漢鄭崇友杜得勝周光元璵大勝曾有貴外委王爲美鄧必勝等十一員應請飭部照例議卹附片具陳伏乞

奏  
聖鑒訓示謹

奏

遵

旨通籌全局摺

同治元年二月初二日

奏爲遵奉

諭旨通壽全局恭摺覆陳仰祈

聖鑒事同治元年正月二十四日承准議政王軍機大臣字寄

正月十三日奉

上諭曾國藩左宗棠李續宣等均負時望卓著戰功屢經先後  
簡任督撫界以重任曾國藩節制四省左宗棠雖簡任浙撫並  
諭以不必爲地方職守牽制復因皖事孔亟不得已以李續宣  
移調皖撫原冀合力通籌力挽東南大局現在江浙賊氛恣肆  
亟應設法進兵早圖恢復拯生民於水火前經曾國藩等奏稱

克復漕鎮無爲方冀東征之師可以直下江南乃自去冬以來  
該督撫等奏報甚稀幾於月僅一至而浙省嚴州紹興甯波杭  
州等府縣各城迭次報陷蘇省松江上海吳淞口等處警報頻  
來皖北則苗練與髮逆交乘圍潁甚急賊氛到處蔓延日甚一  
日朕以沖齡嗣位荷蒙兩宮

皇太后孜孜求治舉賢任能焦勞宵旰日與議政王軍機大臣  
籌商軍務每於該大臣等奏報到時詳加披覽一切規畫輒深  
嘉許言聽計從想該大臣等勝算老謀於大局必早有布置惟  
賊氛日熾而該大臣等章奏寥寥南服瞻懷殊深廑念現在曾  
國荃募勇是否到營李鴻章帶兵是否到鎮鮑超進規甯國能

否得手多隆阿蔣凝學等軍曾否分攻廬壽楊載福何時可以  
銷假回營與彭玉麟併圖東下兵貴神速東南之民待救孔急  
而軍情變幻靡常總宜趕緊辦理其如何通籌全局緩急兼權  
均著將一切機宜隨時馳奏以紓懸系潁郡關北路之防湖州  
府海甯州前據該大臣奏稱尙能堅守上海爲餉源所自出吳  
淞口守禦尤要曾國藩左宗棠李續宜等如何布置籌畫萬全  
之處均著隨時分別迅速馳奏毋再稽延實深殷盼將此由六  
百里加緊各諭令知之欽此跪讀之下悚惕實深

諭旨垂詢各條臣於正月初十二十二兩次奏報亦已粗陳梗

概惟以

聖主信任之專兩宮

皇太后望治之切而臣等章奏寥寥幾於月僅一至疎遲之罪夫復何辭臣忝列戎行厯年以來奏報甚稀其所以硜硜自守者蓋亦有故一則不輕奏謠傳之言如近日賈臻奏廬州克復袁甲三奏巢縣克復皆因無稽之探報以爲入告之實據又或賊蹤未近預相震驚輒以十萬二十萬具奏尤足以惑軍心而誤大計臣處向不憑探報入奏不欲以謠傳之詞淆

朝廷之耳目也一則不輕奏未定之事凡大股悍賊之來其始常危險萬狀能堅忍支持而後能漸臻安穩如去歲黃文金之內犯攻陷七縣堅持三月而臣僅彙作四次入奏去冬徽州之

被圍苦戰九天堅守彌月而臣僅棄作兩次入奏不欲以未定之狀增

朝廷之憂慮也一則不輕奏預計之說兵事成敗難以逆料咸豐八九年間江南屢奏金陵指曰可克十年夏間浙江屢奏嘉興指日可克厥後皆不能踐言臣初督兩江之時奏稱由甯國進兵可達蘇境厥後甯國失守至今不能踐言臣深以爲恥至

近日內臣章奏蒙鈔示臣處者或稱援浙之師可由嘉興直搗蘇州或稱揚州之師可由常熟進攻蘇州皆不量兵餉兩窮之苦而預擬萬不可成之計臣不欲以預計之說入奏非特虛大言之難踐亦恐紛亂

朝廷之規畫也因此三者每存敬慎之懷轉蹈遲延之咎前此文宗顯皇帝御宇分任其責於封疆將帥臣猶得以碌碌隨諸帥之後循愚拙之常茲值

聖皇踐阼之初

微臣

尤忝非常之遇倚任彌重

延訪更殷欽奉

諄諭自當變更前轍隨時飛章入告嗣後擬十日奏事一次有急則加班具奏所有此次

諭旨垂詢之件及正月歷奉

寄諭垂詢諸事謹分條一一詳對於後

一曾國荃新募之勇據報正月二十前可以招齊二十四日自

湘起程由水路東來二月底可抵安慶俟到安慶後卽令其進  
攻巢縣和州含山等處能破此三城則與下游六合揚州聯爲  
一月毫無阻隔矣楊載福本應於臘月銷假回營因辰沅賊警  
逼近本地官紳請楊載福代守乾州廳城因此羈延至今尙無  
起程確信臣已三次飛催囑其於二月回營張運蘭前因病離  
營因徽州被圍催令力疾就道卽日將抵安慶可回徽營矣  
一李鴻章一軍於臘底正初招募淮勇五營另撥湘勇數營趕  
緊訓練二月可以成軍本擬由水路駛赴鎮江因民船不能直  
衝賊中洋船又不肯雇載兵勇不得已仍須從陸路行走由巢  
縣和含賊中經過前有堅城後無糧路亦極可危之道應俟曾

國荃一面圍攻巢含李鴻章一面傍城衝過衝至和州以下則出六合江浦以達於鎮江毫無梗阻矣

一去年攻克無爲運漕東關等處本可乘勝直搗巢縣梁山進圖金陵近日袁甲三一軍攻克天長六合江浦浦口尤有直薄金陵之機方今東南糜爛臣等孰不思直攻老巢擒渠掃穴惟用兵之道可進而不可退算成必兼算敗與其急進金陵師老無功而復退何如先清後路腳根已穩而後進所有進兵金陵之次第以臣愚計之多隆阿一軍應俟攻克廬州而後可進曾國荃一軍應俟攻克巢縣含山和州西梁山而後可進袁甲三李世忠一軍應俟會克廬州守定六合而後可進都興阿一軍

應俟守定揚州浦口而後可進彭玉麟楊載福之水軍應俟攻克裕溪口西梁山而後可進欲拔本根先剪枝葉仍須計算各路游擊之師數倍於金陵圍城之師庶幾無撤回之虞擬即以臣議商之袁甲三都興阿等是否有當恭候

訓示遵行

一、潁州圍城之賊聞係捻匪與苗黨勾結志在必得潁郡與壽州霍邱爲犄角之勢李續宜業經奏派成大吉蕭慶衍兩軍赴潁救援據報於正月二十六日自霍山起程惟繞道固始計程四百七十里途次無米可買恐到潁不能迅速但求潁城堅守月餘勝保救之於北成大吉等援之於南必可立解重圍李續

宜所部之兵畱三支駐守湖北分防襄陽德安麻城等處以兩支赴援潁州以一支防守六安此外親兵帶來安慶者亦無幾矣

一謀浙之道保廣信之糧路以守衢州保徽州之後路以攻嚴州舍此二者別無良策臣已兩次具奏在案目下左宗棠駐撫開化境內正月十七日在篁岸獲勝仗一次二十日在馬金嶺等處獲大捷一次卽日進攻遂安等縣係從衢嚴之間下手惟徽州歙績二縣羣賊又復虜聚我方圖入浙境賊乃圖犯江皖春夏間必戰爭不休也湖州海甯久無信息鮑超圍攻青陽未下不能遽及甯國之境又豈能遙通湖州之信昨奉

寄諭垂念趙景賢飭赴福建糧道之任

朝廷愛才之心薄海臣民聞之生感特無如音問難通徒深憂灼

一江蘇軍務自寶山奉賢南匯川沙失守後上海已岌岌可危至今月餘歸然幸存蓋髮逆畏忌西洋不敢驟樹大敵而目下情勢舍借助洋兵亦實別無良策臣於二十二日曾經附片具奏上海僻處東隅諭籌餉爲要區論用兵則爲絕地假使無洋人相助髮匪以長圍裹我官兵若少而弱則轉瞬又成坐困之勢若多而強則不宜置此無用之地再四思維不得所以保全之法擬仍借洋人之力開誠布公與敦和好共保人財將來果

派何軍協同防守之處應俟李鴻章到鎮陳士杰到皖再行察  
看奏明辦理

以上各條均係近日

諭旨下問之件有業經具奏者有未及詳陳者理合一併臚舉

仰慰

慈塵伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

謝弟國荃補浙臬

恩摺

同治元年二月初十日

奏爲恭謝

天恩仰祈

聖鑒事竊

臣接准湖廣督

臣咨開咸豐十二年十月二十一日

內閣奉

上諭官文曾國藩奏水陸各軍克復無爲州城並乘勝攻克運  
漕河賊壘勦辦甚屬出力布政使銜記名按察使曾國荃著賞  
給頭品頂戴等因欽此又接准兵部火票遞到同治元年正月  
初四日內閣奉

上諭浙江按察使著曾國荃補授卽赴新任毋庸來京請訓欽

此其時臣弟國荃募勇在籍臣於營次恭設香案望

闕叩頭謝

恩訖伏念臣弟國荃管帶楚師隨同勦賊屢邀

懋賞海擢監司上年克復無爲州城奪回運漕各隘仰託

聖主之威正席全盛之勢事半功倍豈敢言勞迺襄錄於

九重遽躋榮於極品茲復渥荷

溫綸真除臬使凡此非常之

寵遇實非夢想所敢期臣弟國荃募齊新勇六千已於正月二

十三日馳赴長沙買舟東下計日可抵安慶

臣惟有督率臣弟

申明軍律整肅官方執枹鼓以誓師叶墳旛而敵愾响旣原隰

頤復

國家土宇之常世世子孫永報  
高厚生成之德所有微臣感激下忱專差恭摺叩謝

皇上聖靈謹

奏

卷之三

四

遵議安徽省城仍建在安慶摺 同治元年二月十二日

奏爲道

旨籌議恭摺覆陳仰祈

聖鑒事竊

臣

承准議政王軍機大臣字寄咸豐十一年十二月

初四日奉

上諭有人奏咸豐三年賊陷安慶並未據守自周天爵等奏請  
改建省會於廬州賊窺安慶無備始圖占踞遂致全皖糜爛查  
安慶古稱重鎮若省會改於廬州非惟於皖南鞭長莫及亦距  
江較遠無從設防今幸安慶克復應將安徽省城仍建該府並  
宜添設提督統轄水陸各營其江西九江鎮卽就近歸新設安

徽提督節制查福建廣東兩省均設有水陸提督現在江防較海防喫緊可否於該二省內裁併一缺移設安慶則兵餉均無須另籌等語賊匪據有長江之險以致江皖糜爛現在安慶克復亟應整頓江防所稱安徽省城仍應建於安慶巡撫藩臬如前駐紮並設立提督統轄水陸官兵九江鎮併歸節制則聲勢聯絡江防更爲周密均不爲無見卽著曾國藩彭玉麟疏科就現在地方軍務情形悉心籌畫會同妥議具奏至所請於福建等省裁缺以資移設之處應俟該大臣等覆奏到日再降諭旨等因欽此仰見

皇上瞻懷南服慎重江防之至意

臣查安徽一省跨乎大江江

以北四府四州江以南四府一州安慶府城處瀆江適中之地  
實爲形勢所必爭咸豐三年安慶城陷江面悉爲賊有千艘往  
來飄忽莫測官軍無一舟一筏可以應敵周天爵等請以省城  
改建廬州係屬一時權宜舍此亦別無自全之策是年臘月廬  
州復陷官軍屯於郡北定遠一帶於是合肥以南之州縣盡淪  
於賊而皖南中隔大江賊氛徧布文告梗阻巡撫不復能過而  
問焉咸豐四年

諭旨令徽甯等屬暫歸浙江巡撫兼轄廷臣因上疏請仿前明  
南贛鄭陽之例設立皖南巡撫

文宗皇帝飭吏部核議不設巡撫而稍重皖南道之權令其仿

照臺灣道例專摺奏事另添皖南總兵一員數載以來皖南道一缺例由兩江督臣保薦皖南之錢糧刑名不隸藩臬奏報不歸巡撫儼若另爲一省而皖北撫藩等官散處於潁壽臨淮泗州等處幾無定所公事廢閣號令紛歧改建省城之弊此其明證現在安慶已復江路疏通欲辦蘇浙之賊必自力圖皖南始欲辦皖南之賊必自守定安慶始臣愚以爲宜如原奏所請安徽省城仍應建於安慶巡撫藩臬如前駐紮庶足以資控制而一事權至所稱設立提督統轄水陸官兵江西九江鎮就近歸安徽提督節制一條查水師陸兵判然兩途猶耕織皆所以資生而不能使一人而治兩業安徽壽春鎮所轄向係羣捻出沒

之地皖南鎮所轄又係萬山叢雜之區皆與江防毫不相涉應  
請仍歸安徽巡撫節制江西九江鎮所轄如撫州建昌等處距  
大江六七百里亦係陸路專政應請仍歸江西巡撫節制該兩  
省巡撫向兼提督衙均應遵守舊章無庸更改至江防局面宏  
遠事理重大臣愚以爲應專設長江水師提督一員目下大江  
水師歸彭玉麟楊載福等統率者船隻至千餘號之多職位至  
二三千尊之富實賴逐年積累成此鉅觀將來事定之後利器  
不宜浪拋勁旅不宜裁撤必須添設額缺若干安插此項水師  
而卽以壯我江防永絕中外之窺伺其提督衙門或立安慶或  
立蕪湖等處自提督而下總兵應設幾缺副參以至千把各設

幾缺暨分汛修船各事宜統俟

諭旨允准之日再由吏兵等部詳覈議奏臣等如有所見亦必續行奏咨略參末議至俸薪口糧修補船礮等項當於長江酌畱釐卡數處量入爲出不必另由戶部籌款其福建廣東原設水師提督似不必遽議裁缺轉致疎防所有遵

旨籌議緣由謹會同安徽巡撫

臣李續宜署江西巡撫

臣李桓

恭摺覆奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

覆奏楚軍不能出洋片

同治元年二月十二日

再臣承准議政王軍機大臣字寄同治元年正月二十一日奉  
上諭逆匪於甯波海口擄掠釣艇沿海地方均形喫緊所有購  
買外國船礮覈需銀八十萬兩尙屬力所能辦未可再事因循  
現已由總理各國事務衙門札飭赫德赴滬商辦並鈔錄單開  
船礮價值飛咨上海等口卽著辭煥督飭該稅務司將應購船  
礮軍械等速爲購買其船隻務須購覓兵船不可以貨船信船  
充數其駕駛輸船應否雇用呂宋等國之人以免臨時挾制著  
辭煥商令赫德相機辦理至酌配兵丁及統帶大員著曾國藩  
於水師官兵內遴派得力鎮將並兵丁等聽候調遣一俟船礮

方正義  
卷之三  
購齊卽行飭赴上海等處以資防勦等因欽此又正月二十三日奉

上諭昨據總理各國事務衙門具奏購買外國船礮該大臣前奏稱應行酌配兵勇俟輪船到後再行配用現在上海應用外洋船礮已催令迅速購買卽著該大臣先行籌備免致臨時貽誤等因欽此仰見

聖謨宏遠思患豫防敢不欽遵辦理惟查楚軍水勇多係兩湖土著距江近而距海遠所用師船不過長龍舢舨快蟹之類但能泛江不能出洋上年七月臣覆奏摺內所稱俟輪船駛至安慶漢口時卽令學習駕駛司放礮位亦言用之於江而非言用

之於海中也江與海雖同一水面而風濤迥別氣候各殊自崇明出口繞至上海非熟習洋面之人卽有寸步難行之勢臣去

年覆奏之後尙未將學駕輪船之說宣示各營蓋其固於風土之習旣遷地而弗良而其疑畏洋人之心尙扞格而難入今強之試登輪船或可勸誘爲之若強之遽出洋面則難矣髮匪所據之人多係江楚山民以臣愚料之必無遽能縱橫海上之事臣忝任江督本有海畠之責撥兵剿賊亦係分內之事無如所部勇丁並非生長海隅勢不能遽於重洋用武不敢不據實覆陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

卷之三

三

劉子溝未能赴浙

同治元年二月十二日

再記名按察使安肅道劉子溝一軍前因杭州危急經閩浙督臣慶端奏奉

諭旨調赴浙省援勦浙省旣失尙屢次檄催劉子溝具稟請示  
前來臣查自江西至浙中隔常玉一山陸路八十里過山之後  
河小岸高灘淺水急利陸軍不利水師劉子溝所部現在並無  
陸軍祇有水師該員自咸豐五年經臣會檄管帶水師六七年  
間水軍操練日精威望日著屢次苦戰獲勝有功桑梓厥後兼  
帶陸兵不甚得力上年秋間臣以陸兵非其所長檄令全數裁  
撤專辦水師且自省河以上至三曲灘水路六百餘里責成劉

于濤嚴防汎地免致賊匪竄江偷渡贛水以西又踏上年之覆  
轍此時江西本省並無一枝防兵僅賴劉于濤水勇率皆江西  
土著畱江則駕輕就熟可收指臂之功赴浙則用短棄長必無  
絲毫之補慶端不知衢河之淺窄不宜水軍而但催令抬船過  
山抬礮過山係屬毫無閱歷之言所有劉于濤一軍自應仍駐  
江西分防河面以資熟手而保完區除批飭遵照外謹會同署  
江西撫臣李桓附片陳明伏乞

奏聖鑒謹

條陳近日軍情摺

同治元年二月二十二日

奏爲謹陳近日軍情仰祈

聖鑒事竊臣於二月初二日具陳嗣後各路軍情每十日奏報

一次近復欽奉疊次

寄諭殷殷以上海鎮江廬州潁州浙江甯國等處爲慮飭催分  
路進兵所有旬日軍情謹分條具報如左

一曾國荃募齊新勇分立營頭帶赴湖南省城正月二十八日  
卽先雇輕舟下駛已於二月十五日抵皖所募新營亦次第將  
到臣擬令於二十四日率領各營進攻巢縣含山一帶

一李鴻章新募淮勇暨調撥湘勇均已募練成軍惟因民船不

能直衝賊中洋船又不肯雇載兵勇須由陸路前進且須裹帶  
行糧現擬籌給銀米卽令於三月初二日自安慶起程會同曾  
國荃攻勦江邊一路於巢縣和州含山三屬但能攻克一城仍  
以曾國荃一軍圍攻他城李鴻章卽傍城衝過以期速達鎮江  
一多隆阿一軍進攻廬郡自正月二十五至二月初四十日之  
內攻破東門外賊壘一座西門得勝門傍城賊壘四座焚燬城  
卡四處奪獲礮船貨船七隻軍械馬匹甚夥共計斃賊三千有  
奇收降卒千餘人惟官兵亦陣亡營官二員弁勇近七十名受  
傷者約以千計不能不稍事休息再圖進取除一切詳細情形  
由湖廣督臣官文具奏外臣謹據來函所稱略陳梗概僞英王

四眼狗堅守廬州令苗沛霖與捻匪連和西圍潁州東援廬州頃據多隆阿搜獲苗營與狗逆僞函一件苗沛霖又與捻首張落刑構畔苗黨不得志於潁必將以全力援廬謹將原函鈔呈

御覽

一撫臣李續宣於二月初九日行抵安慶與臣籌商一切卽將進駐六安其派援潁州之成大吉蕭慶衍兩軍已先後行抵固始離潁州不過百餘里援剿情形由李續宣自行具奏

一左宗棠一軍自正月二十日在馬金街獲一大捷肅清開化後初擬赴援衢州江山繼因該兩處稍鬆決意進攻遂安嚴州蘭谿等處之賊并力來援聚於遂安城西之楊村一帶二月初

九日左宗棠分三路進剿大獲勝仗殺賊近七千人擒斬頭目  
百餘人克復遂安縣城聞僞侍王將圍衢州左宗棠撥兵畱守  
遂安自率大隊進援衢州其詳細戰狀應由左宗棠自行奏報

一恭奉

諭旨垂詢蔣益澧赴浙較遠是否必應守候抑或別有勁旅可  
籌目下兵勇不敷分布實無別項勁旅可以調派赴浙仍須俟  
蔣益澧到後始能合力兜剿頃接蔣益澧來稟尙須親赴廣東  
索取餉銀抵浙日期殊難預定深爲焦慮

一浙江湖州陷入重圍久無信息頃據江蘇候補知府趙炳麟  
稟稱湖州沿城一二里四面皆賊音信迄不得通二月初四初

八等日據吳潭辰舍名虛探報道員趙景賢尙在湖城極力支持屢次出城擊賊獲勝並據鈔呈坊天豫曹逆勸趙景賢僞函知該郡實尙無恙孤懸賊中無路赴援徒深憂憤惟聞城中米糧足支五箇月或者可以保全

一徽州解圍後績溪等處之賊分踞歙縣東南四五十里外時時窺伺郡城臣以張運蘭一軍人數較多改令朱品隆接防徽州騰出老湘營五千人爲游擊之師本月十四日石太股匪復竄入羊棧嶺燒燬民房數處逼犯黟城十五日老湘營馳往堵勦甫抵漁亭該逆仍退出嶺外不敢深入目前歙休黟婺一帶必不可少此一枝游兵朱品隆旣換防徽城卽不能出嶺與鮑

超合力進剿鮑超久攻青陽爲堅城所阻不能遽抵甯國終難  
掣動浙中賊勢

一上海於正月二十三月初四等日有高橋蕭塘等處之捷  
該城當可保全鎮江爲江南必爭之地欽奉二月初三日  
寄諭令馮子材仍守鎮江無庸赴滬臣已飛速行知該提督欽  
遵辦理

以上各條皆屢奉

諭旨垂詢之件謹分晰條列由驛五百里具陳伏乞  
皇上聖鑒訓示謹

奏

謝曾國荃升授蘇藩 恩摺 同治元年二月二十二日

奏爲恭謝

天恩仰祈

聖鑒事同治元年二月十六日接准兵部火票遞到二月初三

日內閣奉

上諭江蘇布政使著曾國荃補授卽赴新任母庸來京請訓該員係兩江總督曾國藩之弟例應迴避惟該省軍務緊要需員辦理無庸迴避以資得力欽此維時臣弟國荃適自長沙馳抵安慶當卽率同恭設香案望

闕叩頭謝

恩訖伏念

臣

弟國荃隨征六載未立寸功屢蒙

高厚之恩尙

乏涓埃之報乃復渥荷

恩綸擢授斯職藩司有表率羣僚之責吳下爲東南財賦之邦

臣弟愚蒙懼弗勝任現在皖北各屬髮捻苗黨三患交熾臣弟

所統新舊各勇除分守六處外尙有萬餘人爲進剿之師自應

飭令攻取巢縣含山和州西梁山等處冀與袁甲三都興阿各

軍粘連一月庶金陵有規復之期大局有轉旋之勢其江蘇藩

司一缺擬商之撫臣辭煥仍飭吳煦署理臣弟國荃暫不接印

茲事俾地方與軍務各有責成而免曠誤所有

微臣

感激下忱

恭摺叩謝

天恩並附陳臣弟不克赴任緣由伏乞  
皇上聖鑒謹奏

考叢

馬

參李元度片

同治元年二月二十二日

再新授浙江按察使李元度咸豐十年八月徽州失守案內經  
臣奏奉

諭旨革職拏問該員並不靜候審訊擅自回籍與浙江候補道  
鄧輔綸往返商求巡撫王有齡奏調赴浙十一年二月初九  
日奉

上諭已革徽寧池太廣道李元度著曾國藩飭令前赴浙江交  
瑞昌王有齡差遣委用其應得罪名仍著曾國藩查辦欽此李  
元度並不具稟請示卽行募勇赴浙名曰安越軍旋於義甯案  
內經官文奏奉

諭旨李元度著賞還按察使原銜其失守一案仍著曾國藩訊明分別辦理等因欽此又於奉新瑞州案內經毓科奏奉

上諭李元度著賞加布政使銜其徽州失守之案應否免其查辦仍著曾國藩酌核具奏等因欽此查義甯奉新瑞州皆臣所

統轄之地係賊匪先自退出李元度並無打仗克城之事臣所

派鮑超一軍與李元度同抵瑞州亦未報曾見一賊曾接一仗

李元度屢報克復冒稟邀功實出情理之外本年正月十四日

皇上棄瑕錄用補授該員鹽運使茲又擢授浙江按察使

諭旨令臣等轉飭該員奮勇立功以贖前愆臣該員李元度

自徽州獲咎以後不候訊結而擅自回籍不候批稟而徑自赴

浙於共見共聞之地，并未見仗而冒稟克復種種悖謬莫解其故，所以遲回隱忍不遽參奏者，因其軍以安越爲名，冀其顧名思義，積愧生奮，或能拼命救浙，有裨時局也。乃李元度六月至江西，八月抵廣信，九月抵衢州，節節逗遛，任王有齡羽檄飛催，書函哀憇，不一赴杭救援，是該員前既負臣，後又負王有齡，法有難寬，情亦難恕。所有該員，補授浙江鹽運使，按察使及開復原銜加銜之處，均請

飭部註銷，仍行革職，姑念其從軍多年，積勞已久，免其治罪，交左宗棠差遣該員治軍，一味寬縱，多用親族子弟，平日文理尙優，帶勇非其所長，其所部安越軍八千人，臣當與左宗棠熟商

或全行遣撤另派差使或酌畱二三千人令守城池俟立有功  
績再由左宗棠奏請開復仰副

聖朝寬大之意臣奏保在前咎亦難辭應請將臣交部議處所

有疊奉

諭旨飭臣酌核查辦之處理合附片覆奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

謝京察從優議敍

恩摺

同治元年三月初八日

奏爲恭謝

天恩仰祈

聖鑒事竊臣准兵部火票遞到同治元年正月二十三日內閣奉

上諭協辦大學士兩江總督曾國藩督軍勦賊勤勞固懈於江  
皖地方屢復名城戰功卓著甄拔所部將士賢能稱職前經簡  
授協辦大學士仍著交部從優議敍等因欽此當卽恭設香案

望

闕叩頭謝

恩訖竊臣材識凡庸謬膺重寄下不能慰兩江雲霓之望上不能分

九重宵旰之憂無補涓埃徒深慚懼迺荷

聖恩稠疊

天語褒嘉以闢外之下臣登

虞廷之上考重邀

甄敘彌切悚惶臣惟有慎簡將才廣求忠益勉已自己干之學收羣策羣力之功以期仰答

高厚深恩於萬一所有

微  
臣

感激下忱謹繕摺叩謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹奏



遵

旨議覆請派員辦廣東釐金摺

同治元年三月初八日

奏爲遵

旨議覆並請

欽派大員督辦廣東釐金接濟浙江安徽江蘇三省軍餉恭摺  
馳陳仰祈

聖鑒事竊

臣承准議政王軍機大臣字寄同治元年二月初五

日奉

上諭前據官文奏議覆侍郎宋晉條陳湖北等省會籌東征請  
飭辭煥會議曾諭該撫等悉心妥籌尙未據會商覆奏茲據御  
史朱潮奏統籌東南大局一摺據稱湖北等省全境肅清四川

廣東亦底安靖請飭湖北等省出師會勦四川廣東協餉兵事  
責之曾國藩餉事則派督撫大員一人督催各路征輸專司饋  
運等語覽其所奏與現辦情形均屬不相符合曾國藩節制江  
浙等四省已屬不遑兼顧若再令總制湖北湖南福建兵事則  
運籌決策瞬息千里亦恐緩急機宜不能遙制督撫辦理糧臺  
從前乾隆年間曾有是例此專爲出師一路而言若自兩楚下  
至閩省相去數千里卽因督撫事權較重專司饋運亦恐呼應  
不靈湖北湖南邊境尙未解嚴江西福建逼近鄰氛自顧門戶  
尙虞不足豈能分兵會勦四川軍務未靖本省餉項頗形支絀  
廣東屢諭撥解左宗棠等軍餉爲數已屬不少該御史所籌補

救之方尙不離書生之見惟軍務至重不妨兼聽並觀以廣進言之路且現在東南大勢賊合而我分兵單餉紕動爲牽制亦屬實在情形著官文曾國藩嚴樹森毛鴻賓沈葆楨慶端徐宗幹酌量情形於軍務積弊如何挽救其言是否可採遇便覆奏不必因有旨飭籌稍涉遷就也等因欽此仰見

皇上好問察言於剖晰精嚴之中仍寓虛衷博訪之意臣維東南寇氛蔓延日久皖南池甯二府十室九空人爭相食皖北廬鳳等處白骨蔽野田地荒蕪蘇浙兩省蹂躪亦復相類生靈之塗炭深矣

聖主之憂勞極矣爲封疆將帥者孰不思掃蕩逋寇一解倒懸

況臣膺茲艱鉅委任尤專豈敢稍涉推諉更分畛域無如賊之占地過廣股數太多臣之兵餉兩絀才智太短受

命兩年至今無一兵達於蘇境圖皖年餘亦迄無一旅進攻甯

國分內之事不克自效清夜以思愧悚汗下至浙江軍事左宗棠苦戰衢嚴獨任其難臣不克分兵往助趙景賢困守湖州堅貞蓋世臣不克設法往援徒有兼轄之名並無統籌之實前此

欽奉正月二十三日

諭旨仍令

臣

節制四省毋許再行固辭本不敢嘵嘵瀆奏茲因

御史朱潮奏請六七省兵事責成一人

臣

旣懷大名不祥之懼

彌觸隱微抱疚之端竊計蘇杭安徽糜爛若此以一人而辦一

省之賊無論如何大才如何竭力但覺其不足不見其有餘況以臣之愚陋承乏兩江時虞隕越安能兼顧浙江安能更及兩湖福建該御史朱潮所稱數省兵事責成一人之處固無庸議倘蒙

聖主鑒臣愚悃並收回節制四省之

命俾臣專力本職稍釋神魂之震懼尤感

聖慈之曲盡矣至朱潮所稱四川廣東協餉派大員一人督催  
饋運等語其事雖難以盡行其議則實有可采上年侍郎宋晉  
五省會勦一疏亦係兵餉通籌與朱潮大致相同臣查四川內  
患未平本省支絀自難協濟外省卽將來蜀賊蕩平尙當先協

雲南之餉不能逮及江浙之遠惟廣東最號殷富其財力爲東南之冠其地勢亦宜供江浙之餉天下之大利除丁漕正賦外約有四宗曰海關曰鹽場曰富戶勸捐曰市鎮抽釐他省或據其一或據其二三惟廣東兼四者而有之而粵鹽一宗行於江西湖南者侵灌淮南之引地佔奪江蘇之大利卽樂桂埠商孔廣縉一戶七八年來擁貲百萬他商之殷實可以類推官項之贏餘亦可想見而淮課因之全失粵課並未稍增釐金一宗如佛山韶關肇慶等處著名繁富咸豐年間巡撫耆齡於韶關後設一新卡未及一年收稅至五十餘萬藩司周起濱議於肇慶府河設卡每年亦得四十餘萬此外鉅鎮大卡不一而足至

於海關一宗粵海稅項遠出各口之上捐輸一宗粵東富室亦  
非各省所及斯中外所共見共聞者若使經畫得宜但於四宗  
之中得其一宗即可養數萬之兵勦浙江之賊溯查庚申五月  
臣奏請以江西之釐金充臣營之軍餉兩年以來臣軍賴此無  
飢潰之憂似可援以爲例合無籲懇

天恩采納朱潮之議

特派二三品卿一人馳赴廣東駐紮韶關辦理通省釐金專濟  
蘇浙安徽三省餉項乾隆年間新疆用兵曾派大學士黃廷桂  
駐紮肅州綜理兵餉此次江浙軍務較新疆尤爲重大卽派六  
部卿貳銜

命使粵專督釐餉亦不爲過如蒙

俞允

臣

當奏派賢員熟悉釐務者隨同星使前赴粵東設卡抽

辦韶關距江西甚近

臣

當與該使臣往返函商務使籌兵籌餉

一氣呵成或紺或贏隨時斟酌廣東官紳有設立私卡者使臣

會同

臣

處奏參州縣有暗中阻撓者亦卽奏咨麥撤凡釐務所

得之餉先解浙江軍營左宗棠新任浙撫無尺寸之完土無涓

滴之餉源蔣益澧等到後尤覺無米爲炊若以廣東釐金濟之

則前此奏准之協浙月餉十萬兩卽在此中抵除其次則解安

徽軍營

臣

處如鮑超一軍欠餉八箇半月曾國荃一軍欠餉近

九箇月徽州各軍欠七箇月有奇急思早得粵餉一清積欠李

續宜添募新營亦當另籌接濟袁甲三久處窮困亦應量爲津貼方足以馭強將而撫飢軍又其次則解江蘇軍營聞上海出款太多虧累甚鉅鎮江揚州兩台亟須另籌協餉其廣東應解紅單艇船之費亦可於此中抵除由臣咨商韶關使臣察各軍之緩急定撥解之多寡其運解之法或由贛州送至江西轉解或由輪船搭至上海轉解均聽韶關使臣察酌辦理其廣東本省應用之項與夫京款協款該省除正賦外尙有海關鹽務捐輸三大宗儘足以資周轉不許挪移各卡釐金以清界限數載以來部庫空虛從無京餉解軍之事若

特簡京卿督辦粵餉則與自京解出者無異實惠及於士卒利

權操自

朝廷疆臣守其土地不得私其貨財於  
諭旨挽救積弊之道或亦不無小補所有遵  
旨議覆緣由謹繕摺具奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

李鴻章軍改由輪船赴滬摺

（同治元年三月初八日）

奏爲恭報李鴻章一軍改道赴滬由水路起程日期仰祈  
聖鑒事竊道員李鴻章所部湘勇淮勇募練成軍本擬三月初  
二日拔隊啟行取道巢縣含山和州一帶前赴鎮江臣於二月  
二十二日奏明在案拜摺後正飭該員簡料起程旋於二十八  
日據江蘇紳士潘馥錢鼎銘等自滬來皖稟稱上海一路雖得  
英法各國撥兵協防有高橋蕭塘之捷而賊氛四逼商旅不通  
岌岌可危已由滬局籌款十八萬兩雇備輪船陸續入江來迎  
我軍以期力保要地等情臣查鎮江爲進兵形勝之區上海爲  
籌餉膏腴之地兩者並重均不可稍有疎失前因洋船不肯雇

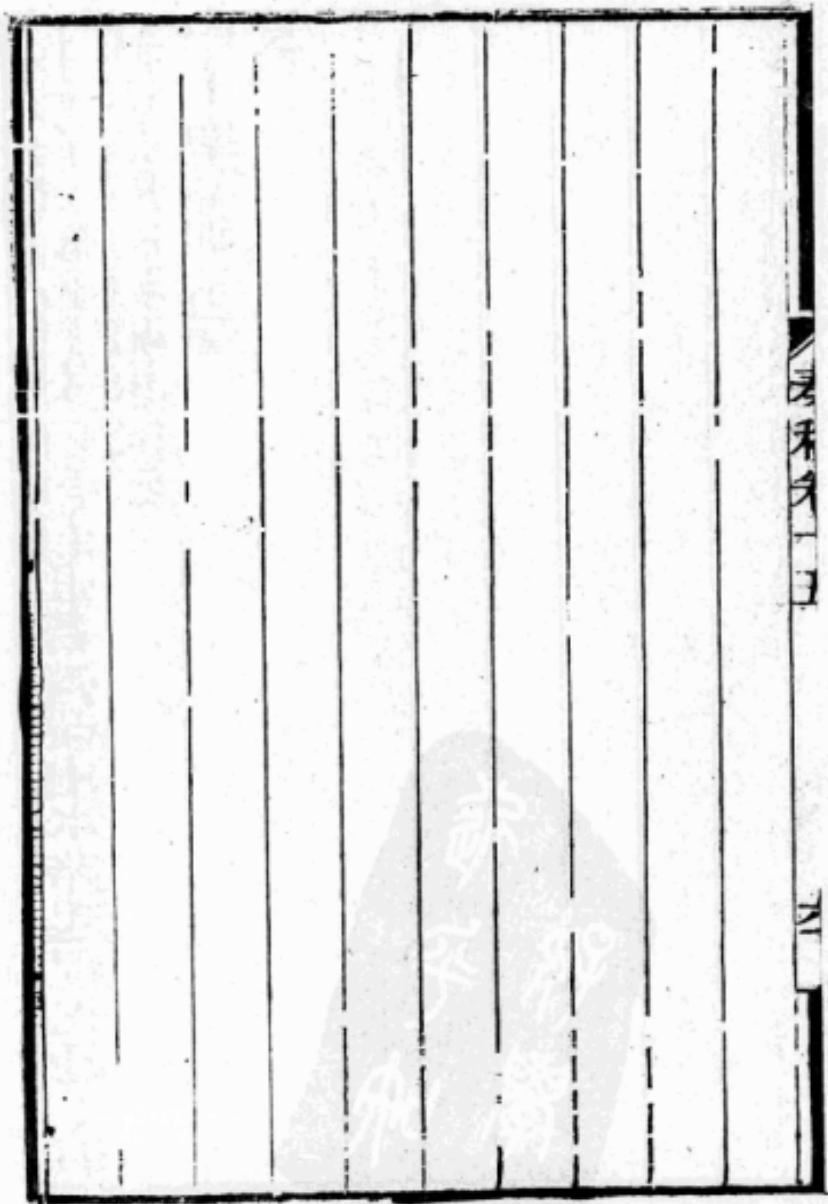
載兵勇李鴻章一軍擬由陸路續赴鎮江實出萬不得已之計  
臣以道路阻長節節有賊旣憂輜重之難帶又恐行程之太遲  
欽奉二月十四二十四日兩次

寄諭亦深以李鴻章陸行紓遲爲慮茲據該紳士等與洋人商  
雇輪船來皖經費旣鉅詞意尤摯自宜先赴上海以順輿情已  
派數營於三月初七日登舟起行李鴻章於初八日開行不過  
四日可到仍俟後至之船循環裝載分三起銜尾下駛不滿一  
月可以全隊到防俟抵上海後布置粗定李鴻章親至鎮江察  
看情形應如何分兵防守之處屆時奏明辦理其李鴻章暨黃  
翼升所部水師仍當由梁山金陵衝過賊中乃可達於鎮江俟

起行有日續行具奏所有湘淮各營改由水路起程先赴上海  
緣由恭摺由驛馳報伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏



2526

近日各路軍情

同治元年三月初八日

再近日各路軍情曾國荃於二月二十四日由安慶馳赴下游其所部各營知府陳湜總兵蕭孚泗等於二十四日在運漕鎮獲一勝仗擊敗銅城閘之賊破其浮橋奪獲礮船七號擒斬甚多殲逆首精天義何雅林於陣俟曾國荃到防再行進剿左宗棠一軍自克復遂安後該逆復以一支圍攻遂城一支由馬金嶺窺伺婺源左宗棠派守遂安之王開來等於二十三二十七日兩獲勝仗又派劉典等四千人援剿馬金臣亦派張運桂等四千人會剿馬金嶺遏賊由婺源竄江西之路徽州朱品隆等各軍時有賊黨犯嶺防守尙屬嚴密成大吉等援潁之師已渡

淮北距潁城僅三十餘里因後路苗捻混雜良莠不分尙須添  
兵防守浮橋顧全歸路乃敢放心前進多隆阿圍廬州之師鮑  
超攻青陽之師日內俱尙平安理合附片具陳梗概仰慰

宸廑伏乞

聖鑒李鴻章一軍改由輪船駛赴上海同日另摺具報謹

奏

旌卹饒廷選家屬片

同治元年三月初八日

再浙江提督饒廷選在杭州苦守兩月有餘糧盡援絕城亡與  
亡業經閩浙督臣慶端奏奉

諭旨從優議卹並入祀本籍昭忠祠在殉難地方建立專祠在  
案茲准江西撫臣沈葆楨函開正在本籍起程聞據饒廷選親  
兵陳大陸由杭州聞道旋聞稟稱上年十一月二十八日杭州  
城陷饒廷選之妾方氏林氏在省寓聞警仰藥自盡其從弟守  
備饒廷杰饒廷夔在局運解軍裝飛騎急赴鳳山門力護主將  
乃馳至中途賊隊大至填塞街衢饒廷夔蒼戰陣亡饒廷杰爲  
亂軍衝散旋於二十九日與副將繼興戰死於保叔塔下等語

奏和卷一  
臣查饒廷選忠勇樸誠咸豐六年保守廣信府城厥功甚偉此次臨危授命伊弟伊妾亦於杭垣失陷之時相率殉難孤忠亮節萃於一門深堪嘉憫顧懇

天恩俯准於廣信地方爲饒廷選建立專祠仍請

敕部將都司銜儘先補用守備饒廷杰饒廷夔照陣亡例從優議卹饒廷選之妾方氏林氏照例

賜旌並與該守備等一併附祀饒廷選專祠以褒忠節理合會同江西撫臣沈葆楨附片陳請伏乞

聖鑒訓不謹

奏

蕭孚泗陳由立畱原營片

同治元年三月初八日

再提督銜河南歸德鎮總兵蕭孚泗前經奉

旨簡授今職並因歸德地方緊要飭赴新任提督銜記名總兵  
陳由立亦經前河南撫

臣嚴樹森等奏奉

諭旨飭赴河南軍營敢不欽遵辦理惟查蕭孚泗現帶所部隨  
同曾國荃籌攻巢縣含山等處陳由立現帶所部隨同鮑超圍  
剿青陽踞匪皖南北軍務正緊該二員扼守要地均屬萬難鬆  
勁之時若一經抽調則遷地弗良在豫省未必遽收成效而臨  
陣易將在皖省深虞盡棄前功實未便飭赴河南轉致顧彼失  
此相應據實附陳將蕭孚泗陳由立仍畱於曾國荃鮑超原營

竭力圖報伏乞  
皇上聖鑒謹奏

籌議借洋兵勦賊摺 同治元年三月二十四日

奏爲遵

旨籌議恭摺覆陳仰祈

聖鑒事竊

臣

於同治元年三月初七日承准議政王軍機大臣

字寄二月二十四日奉

上諭上海被匪窺伺勢不能不借洋人之力協同守禦曾國藩亦曾奏及至規復蘇浙失陷地方自應別籌良策前據薛煥奏稱江浙紳士殷兆鏞等呈請借助西兵規復蘇常各屬城池當以該紳士等情殷桑梓或非無見諭令薛煥酌度情形辦理茲據恭親王等奏稱江蘇紳士潘曾瑋帶同浙人龔橙復由滬航

海來京訴稱鄉閭被陷懇請借用英法等國官兵速籌規復已諭令總理衙門向各該國駐京公使籌商惟上海爲洋人通商之地借助尚屬有辭若攻勦內地賊匪輒欲用外國兵力揆度洋人情形雖不至遽有他慮而軍行餉隨一切供應之煩亦恐萬難措拄以該紳士等情詞懇切固難重拂輿情亦須顧全國體此事是否可行卽著曾國藩悉心籌酌迅速馳奏等因欽此  
又奉三月初二日

寄諭近復據英法兩國駐京公使聲稱賊匪與洋人搆畔此時在滬洋人情願幫助官軍勦賊並派師船駛往長江協同防勦等語洋人性情堅執若因我兵單薄借助於彼勢必多方要挾

今該洋人與逆匪仇隙已成情願助勦在我亦不必重拂其意  
自應姑允所請作爲牢籠之計至該兩國師船駛入長江以後  
作何舉動卽著曾國藩都興阿查探情形分別隨時馳奏如該  
洋人實係與逆匪尋仇並無他意則事機難得該大臣等務當  
飭令沿江上下游師船與該洋人聯絡聲勢冀收速效並當加  
意拊循使其樂於助順毋令再爲賊匪所誘此實因勢利導一  
時權宜之計諒該大臣等定能悉心體會妥爲駕馭也等因欽  
此竊臣才識庸愚謬膺重寄受

命二載不能早籌一旅達於蘇境致蘇省紳士迫於火熱水深  
爲此不擇之呼籲皆臣治軍無狀之咎誠使商借洋兵卽能救

民之難蓋臣之愆豈非至願然臣前此奏稱助守上海則可助  
勦蘇常則不可者蓋亦有故回紇助唐收復南京當時亦賴郭  
李諸軍挾與征戰縱主兵未必優於客兵要自有爲之主者與  
之俱進俱退偕作偕行以今日之賊勢度臣處之兵力若洋人  
遽爾進攻金陵蘇常臣處實無會勦之師如其克復城池亦尙  
難籌防守之卒上游如多隆阿鮑超曾國荃諸軍各當要地萬  
難抽動下游如李鴻章一軍甫抵上海新集之卒祇堪自守不  
能遠征反復籌維竟無大枝勁旅與之會勦假使轉戰內地但  
有西兵而無主兵則三吳父老方迓

王師而慰雲霓之望或觀洋人而生疑懼之情至臣職分所在

責有專歸譬之人家子弟應試科場稍能成文而倩人潤色猶可言也若既不能文又不入場徒倩鎗手頂替則無論中式與否而譏議騰於遠近羞辱貽於父兄矣臣所處之位與報名應試者無異專借西兵與倩人頂替者無異故他人但作事外之議論而臣則當細思事中之曲折既以借助外國爲深愧尤以無兵會勦爲大恥

諭旨以洋人與逆匪仇隙已成情願助勦在我亦不必重拂其意臣處搜獲僞文亦知金陵洪逆詞意不遜與洋人構畔甚深在洋人有必洩之忿在中國爲難得之機自當因勢利導彼此互商嘉其助順聽其進兵我中國初不干求亦不禁阻或乘洋

人大舉之際我兵亦諸道並進俾該逆應接不暇八方迷亂殆亦天亡粵逆之會也惟地形有遠近兵勢有次第仍請飭下總理衙門照會英法公使目前若進攻金陵蘇常臣處尚無會剿之師庶幾定議於前不致貽譏於後其或蕪湖梁山一帶官兵戰守之處恰與洋兵會合臣當謹遵

諭旨加意拊循勝必相讓敗必相救不敢稍乖恩信見輕外國上煩

宸廑所有遵

旨籌覆緣由謹繕摺由驛馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

正德元年

卷一



克復青陽縣城摺

同治元年三月二十四日

奏爲官軍擊退大股援賊悉毀青陽逆壘立將縣城克復恭摺  
馳陳仰祈

聖鑒事竊鮑超一軍於上年臘月進駐青陽縣薄城而營四戰  
皆捷本年正月二十二日經臣附片奏報在案二月十五日鮑  
超飭劉順隆等先平西北門山嘴賊壘濬治長濠爲四面合圍  
計城賊勢蹙潛糾浙江死黨三萬餘眾由南陵竄踞銅陵之順  
安鎮延擾附近各鄉進撲銅陵冀分我軍之勢以解青陽之圍  
三月初四五等日銅陵守將周萬倬等出奇兵禦之賊乃少  
卻初六日鮑超由青陽分軍親率夜行潛赴銅陵救援初七日

遇賊於橫塘令顏紹榮熊鐵生段大有三營攻中路黃慶吳騰芳唐仁廉王衍慶陳得勝譚勝達六營攻南北兩路又令明興伍華瀚各率馬隊從左右抄擊賊恃眾悍迎拒兩時王衍慶陳得勝振臂一呼陷陣而入黃慶顏紹榮潛取小徑繞襲賊後伍華瀚唐仁廉明興譚勝達熊鐵生等分領馬步諸軍四出盪決衝賊數段斬僞主將洪逆於陣羣賊駭潰仍向南陵而走適周萬倬劉祥勝水師總兵唐學發亦率隊來會各軍合力奮追遂將橫塘箬山金山獨山川山西峯鋪隴岡東西王邨直至順安沿途百餘卡二十六壘一律剗除擒斬無算俘獲賊酋尤多此三月初七日擊退順安等處逆援之情形也先是僞奉王古隆

賈僧知鮑超分兵而北陰結涇石太等縣悍賊數千在青陽南  
門外豬婆店地方增築九壘將欲阻我之師以通糧路伺我之  
暇以逞狡謀乃結壘甫成鮑超已振旅而還遂於十五日督飭  
將士分九路齊進古逆親帶龍旂老賊揮令各壘傾巢出敵勢  
極猛驚我軍奮勇爭先以一當十明興伍華瀚以騎隊裹賊賊  
懼返巢仍復倚壘施槍負固死拒唐仁廉譚勝達於煙燄中拔  
開鹿角躍過濠溝麾軍直上一壘既破眾壘盡亂馮標婁雲慶  
王衍慶劉玉堂陳得勝馬勝奎段大有等乘勢薄之不逾時而  
九壘悉平古逆率餘匪遁往石埭軍士追襲四十里始行收隊  
此十五日攻毀豬婆店逆壘之情形也維時軍心愈壯賊膽愈

寒鮑超知青陽南路既平利在速攻以西門屬之婁雲慶文九  
和劉順隆李文益熊鐵生馮標等以東門屬之黃慶譚勝達馬  
勝奎唐仁廉段大有等以北門屬之王衍慶陳得勝翦炳南顏  
紹榮劉玉堂吳驥芳等而以楊鎮魁張應超爲游兵十六日天  
甫向曙各營秣馬蓐食銜枚疾進將近城圍城上萬礮雷轟羣  
子雨集附城卡壘中亦以火器悉力抵禦諸將弁裹創血戰更  
番奮攻志在必得該逆自知不敵急退入城我軍毀壘填濠進  
次城下劉順隆熊鐵生挽盾自障攀堞先登眾軍乘之盡洗城  
中羣蟹登將縣城克復綜計先後數戰斃賊近萬三千名擒賊  
近千一百名中有逆首僞游天義周得順僞審天義金阮明僞

順天安余士林僞容天福陳宗保僞匡天福朱汝興僞佐天侯  
馬新凱暨燕豫將軍丞相各僞職八十六名悉就擒縛奪獲礮  
械旗幟難以數計此十六夜各軍攻拔青陽之情形也

臣查青

陽一城淪陷十載繫皖南之門戶據江介之要衝自上年定計  
勦辦以來相持四月踞守益堅仰賴

聖主威福諸將用命卒能掃蕩援賊攻拔老巢從此規取甯國  
可分浙賊之勢關繫頗大厥功甚偉浙江提督鮑超身先士卒  
調度得宜惟係專閫大員應如何

加恩之處未敢擅擬其堅忍苦戰之提督銜記名總兵婁雲慶  
應請

奏摺卷四十一  
八  
節授總兵寶缺並請

賞給二品

封典甘肅涼州鎮總兵馮標請

賞加提督銜記名副都統明興請

簡授副都統寶缺總兵銜儘先副將譚勝達王衍慶劉順隆熊

鐵主陳得勝顏紹榮儘先副將唐仁廉均請

交軍機處記名遇有總兵缺出請

旨簡放劉順隆並請

賞給勇號唐仁廉並請

賞給二品

封典記名總兵黃慶宋國永張玉田均請

賞給二品

封典儘先副將劉玉堂李文益段大貴李定貴蕭儀斌蔡得勝周有勝均請

賞加總兵銜湖廣卽補副將馬勝奎儘先副將吳騰芳文九和翦炳南均請以副將遇缺卽補馬勝奎吳騰芳並請

賞給勇號卽補知府伍華瀚請

賞給四品

封典副將銜四川卽補參將陳永康請以副將仍畱四川遇缺卽補儘先游擊段大有請以副將儘先補用其餘在事出力人

員可否由

臣查明保獎恭候

訓示飭遵至陣亡將弁十七員名相應另繕清單請

旨敕部從優議卹所有官軍勦退援賊攻復青陽縣城緣由恭  
摺由驛六百里馳慰

宸座伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

荻港舊縣三山一律肅清片

同治元年三月二十四日

再三月初二日蕪湖巨逆黃文金賴裕新等糾黨二萬突入荻港延燒房屋初四日復分股竄陷舊縣勢將下伺三山夾初五日水師李朝斌羅進賢兩營在營房齧擊賊獲勝遂率所部師船駛上舊縣會合萬化林嚴定國水軍登陸襲賊戰於街心眾勇排礮環轟賊負重創悉向山後潰走初六日我軍乘勝進攻亦多斬獲該逆不敢踞卡專事野掠潛與荻港一股勾結繁昌蕪湖魯港之賊別圖竄伺時曾貞幹陸師近駐三山夾距舊縣祇三十里密諭各營堅壁以待十三四等日賊果分道來犯將謀大逞曾貞幹卽令曾正明率親兵馬隊會約諸營及螃蟹

磯水師循江岸而進一敗賊於洋夾沙再敗賊於三華山斬黃巾賊首一名紅旗悍目十餘名殲獲百餘人水師各營在斗門教化渡兩處擒斬亦多賊始悉眾遠遁荻港舊縣三山等處一律肅清查此股逆黨倚順安爲犄角作青陽之聲援牽制之謀亦甚狡毒幸水陸各軍共籌戰守徐翦其枝葉卒拔其根本實足使羣兇短氣張我軍威除仍飭嚴密守禦外所有此次陣亡之藍翎都司曾潤賢柳成九及上年九月間在三山陣亡之花翎游擊銜都司劉照志藍翎外委王虞廷應請

敕部從優議卹把總劉華泗擊賊過猛登時陣亡並請從優照千總議卹謹附片具陳伏乞

聖鑒訓不謹

奏



近日軍情片

同治元年三月二十四日

再近日軍情李鴻章所帶頭批陸勇已於三月初七日馳赴上海其二批於十四等日附輪船前往三批亦即可成行計四月初旬全軍皆抵上海淮揚鎮黃翼升乘坐輪船先至下游察看一次回至安慶再行督帶水師全軍乘風下駛曾國荃一軍十五日在巢縣之望城岡苦戰獲勝十八日攻破銅城閭賊壘十九日攻破雍家鎮賊巢二十日辰刻克復巢縣午刻克復含山縣城此外尚有裕溪口牛屯河西梁山三處賊巢擬一面攻此三處一面進圍和州多隆阿一軍日內未開大仗廬郡圍逼甚緊聞將有四偽王大股由江浦上援然巢舍既克賊已失勢矣

左宗棠一軍與偽侍王大股轉戰於江南南境聞賊有假道閩  
境轉竄江西之意深爲可慮徽州各軍近尚安謐除銅城閘雍  
家鎮巢縣含山各戰狀另行續報外理合附片具陳梗概伏乞  
聖鑒謹

奏

查覆閩浙總督慶端事蹟摺

同治元年四月初四日

奏爲遵

旨查明閩浙督臣慶端事蹟據實覆陳仰祈

聖鑒事同治元年正月十七日承准議政王軍機大臣字寄正  
月初四日奉

上諭閩浙督臣慶端自聞浙警卽飭督師援勦屢次遷延弗進  
迭經嚴加訓飭諭令該督駐師浦城與左宗棠等軍聯絡第恐  
該督未必得力其於福建本省吏治向常不能振作早有所聞  
併著曾國藩詳加訪察如閩省督撫均屬未能勝任卽行據實  
奏參毋稍引嫌致滋貽誤並將能勝該省督撫之員採訪確實

列名具奏等因欽此仰見

皇上慎重疆寄整飭自方曷勝欽悚

臣與閩浙督

臣慶端

素非

相識公事亦罕交涉夙聞其聲名平常莫由得其實際近日悉

心博訪大抵好諛惡直專講私情信任幕友屬吏數員使據要

津卽至奸狀畢露猶復多方袒庇其幕友之結爲心腹者一曰

山東卽補道章琮前辦糧臺各營領餉皆有折扣規費現爲翼

長亦好收用私人扶同作弊一曰浙江運司莊煥文巧伺意旨

求優缺者必出其門一曰山東卽補府李鼐辦理官道鹽局先

銷私鹽後及官鹽稅私入橐畱官運一二分報作正課一曰四

川成縣道鍾峻甫出督署卽權首府總領官票局把持市價忽

起忽落罔利無遺該員至江西撫州任內雖有守城之功而不  
敵其閨幕之過其屬吏之最善逢迎者一曰候補道司徒緒其  
父以遣戍死聞訃開奠卽免喪以餉頂謁客慶端專摺畱閩奉  
旨駁斥繼復畱辦吏務亦奉

旨駁斥始行回籍補制去未幾時又列明保一曰署福州府陳  
謙恩係前任吏部尙書陳孚恩之族弟通省牙釐歸其管榷贓  
累巨萬該督每與首府謀事司道莫得與聞一曰候補道秦金  
鑑官局停止時該道以局票抽換餉票又以餉票抽換現錢爲  
同事者所訐該督屬令調停絕不追究此數員者或幕或官所  
處不同而表裏爲奸賸削斂怨慶端或愛之而不察或明知而

故縱屢經御史糾察皆得彌縫開脫

諭旨詢其吏治首常不能振作其故當由於此近年以來各省綠營廢弛尺籍多虛而以閩省爲最甚聞邵武額兵千餘員無一名可點汎地所懸弁缺多係該處土棍充當往往賄納洋錢百圓即可到任三數月後別有納者則又易之閩中健將羣推林文察爲最往歲克復邵武近歲克復汀州皆獨力打仗不避艱險該督隨摺奏獎掩抑其功而優保記名道張啟煊論者以爲賞罰顛倒臣昔嘗聞胡林翼語及天下吏治以閩省爲最劣又見慶端厯次公牘類皆支蔓無著證以諭旨指詢之件慶端似不勝封疆之任可否

簡畀賢貞赴閩履任後將臣 指中所指各員分別甄劾之處出  
自

聖主鴻裁臣 見聞淺陋素相知者實無堪勝該省總督之員不  
敢冒昧薦達合併陳明所有遵

旨查覆緣由恭摺附驛馳奏伏乞

皇上聖鑒訓不施行謹



克復石埭太平涇縣三城摺

同治元年四月初四日

奏爲鮑超一軍連破賊壘克復石埭太平涇縣三城恭摺馳陳  
仰祈

聖鑒事竊浙江提督鮑超率所部擊退援賊攻拔青陽臣於三  
月二十四日奏報在案鮑超在青陽息軍三日休養士卒料該  
逆立腳未定利在速攻自應先取石埭太平以固徽州之防繼  
取涇縣以達甯國之路二十日徧諭諸將士裹飯傳餐捲旗疾  
趨次軍龍口爲詰朝進攻計二十一日由龍口率隊前行直抵  
石埭城壘各賊始猶閉關死守伏匿不出鮑超飭令婁雲慶劉  
玉堂等攻西門而以李文益一營佐之黃慶熊鐵生等攻北門

而以顏紹榮一營佐之劉順隆段大有等則向東門進唐仁廉  
伍華瀚等則向大南門進馮標吳騰芳等則向小南門進分軍  
爲五囊時合圍附郭諸壘穴牆施礮向外猛擊我軍佯卻數武  
使賊少懈突將火器環壘飛擲燃及哨棚各營乘賊駭亂之時  
囊土墳濠而進刀矛攢刺殲賊無算悉端十四壘平之將圓刃  
衝出之賊盡驅入城城上矢石交下猝不可近奮勇猛撲數次  
將弁頗有傷亡婁雲慶李文益熊鐵生顏紹榮等憤怒填臆帶  
領眾軍士各負片板直薄城根蕭信春身受數創猶復往來衝  
突奮力急攻遂從西北二門斬關而入立復城池該逆奪命狂  
奔追擊二十里殲斃五千有奇俘獲近四百人此三月二十一

日攻克石埭縣城之情形也石埭既復賊愈惶懼因糾合援賊  
二萬餘眾由涇縣南陵而來羣集於甘棠鎮阻我師之進路二  
十二日鮑超率馬步全軍倍道馳往遙見賊隊如蠅如蟻密排  
十數層勢甚梟悍文九和黃慶吳騰芳等三營先從中路進擊  
劉順隆王衍慶劉玉堂陳得勝譚勝達段大有等六營分兩翼  
包抄搏戰數時該逆屢卻屢前馮標伍華瀚唐仁廉明興楊鎮  
魁張應超等忽由山後揚旗吹角整隊齊出衝動賊陣不復成  
伍盡棄甘棠賊壘十七座而逃我軍悉力追逐進薄太平縣西  
門譚勝達文九和段大有等先毀高山四壘引軍齊上俯瞰城  
中令眾勇以火箭環射延燃藥局煙燄蔽天喊聲動地賊即驚

潰遂啟東門望涇縣大道而逸當將縣城收復各軍分投掩襲一路積尸若阜流血沒胫俘獲之數較石埭爲尤多并擒僞主將徐國華僞安天義蕭幅勝僞頂天福劉世民僞望天侯徐應超僞中天安何雲龍及檢點參護等逆首三十七人訊據供稱僞奉王古逆已爲亂軍衝散等語此二十二日攻破甘棠收復太平縣城之情形也先是鮑超進取青陽正在圍攻未下忽有僞佐將張遇春率眾萬餘來營乞降鮑超以勁敵在前遽收降眾恐生他變諭令暫駐旌德之三溪俟立功後再議至是太平敗匪遁出黃華嶺外不滿七八千將圖折入三溪潛結張遇春之眾竄併涇縣乃行甫數里見張遇春整隊而來出賊不意縱

橫格鬪賊大錯愕望密籌叢莽中踰嶺急走張遇春入山搜捕殺賊三千擒賊至八百餘名之多古逆一股幾無子遺時鮑超已回軍甘棠既得張遇春獻捷之信旋聞涇賊將由灣灘至鳳村上竄二十七日傳集各營並張遇春降卒成軍以進將及鳳村賊已聞風退遁縮入灣灘我軍知賊怯甚奮勇疾馳遂薄灣灘下寨二十八日鮑超先派張遇春擇險設伏乃以所部八營連環進擊使出壘之賊無或少休翦炳南楊鎮魁劉順隆等潛出左路譚勝達張應超梅仁富等潛出右路張遇春伏兵突從後路如牆壓下該逆惶遽失措不能歸壘唐仁廉馬勝奎寧旂縱馬直擣中堅盡破灣灘卡壘躡賊尾追至於城下梅仁富先

拔西門水卡唐仁廉等隨毀東南土壘一擁入城登時克復斬獲甚多此二十三日新收降人截擊太平餘逆二十八日進復涇縣城池之情形也臣查石埭太平南蔽黟歙涇縣東達宣城爲戰守所必爭鮑超一軍自拔青陽而後仗

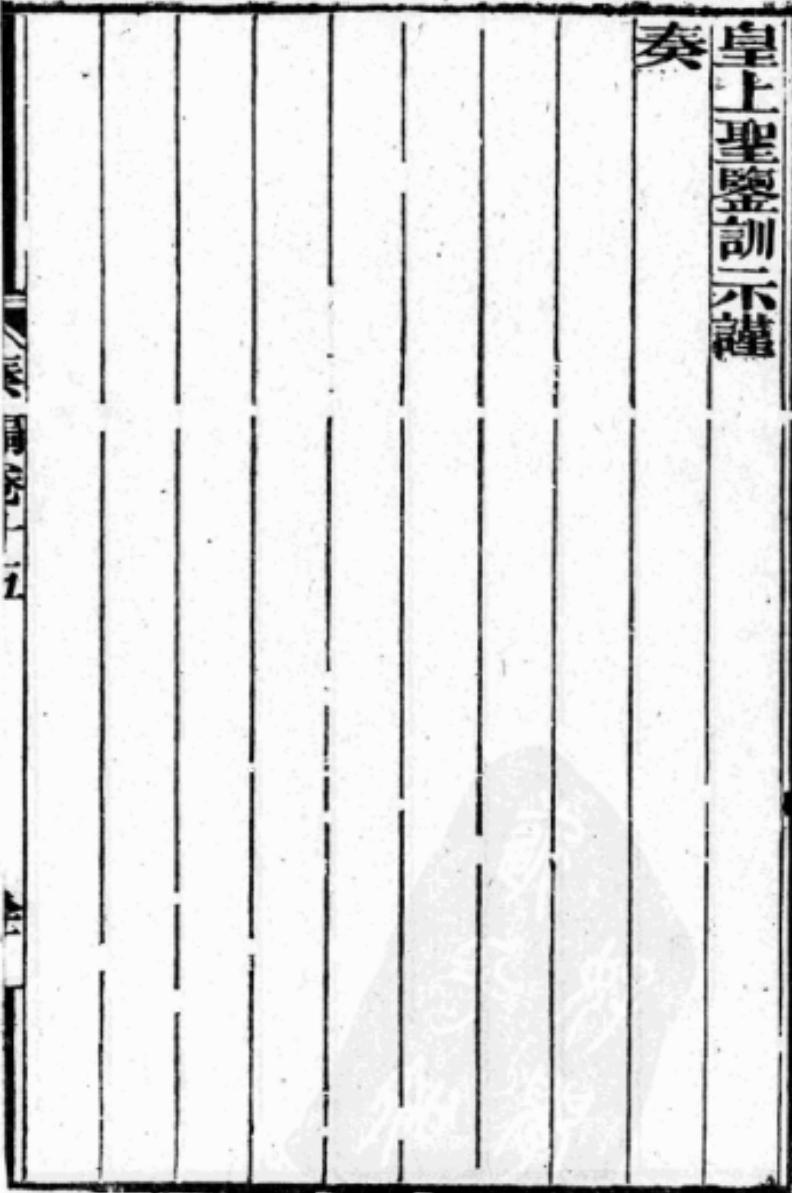
聖主之威席全勝之勢未逾七日連復三城從此羣蠻喪膽籌勦甯國漸有把握在事出力員弁兵勇可否容臣彙入青陽一案保獎之處出自

恩施至力戰陣亡之將弁二十四員名另繕清單應請

敕部從優議卹所有官軍乘勝克復石埭太平涇縣三城緣由謹繕摺由驛六百里具奏伏乞

皇上聖鑒訓不謹

奏





克復巢含和三城並銅城關等隘摺

同治元年四月初四日

奏爲水陸各軍克復北岸巢縣含山和州三城並攻奪銅城關  
雍家鎮裕溪口西梁山沿江四要隘恭摺馳報仰祈

聖鑒事竊自逆匪分踞江岸以北上援廬州下衛金陵全恃分  
布堅城據守險要以通上下之氣而阻進兵之路江蘇布政司  
曾國荃到防以後與水營總兵李成謀成發翔等熟商以爲欲  
制賊命必先從巢縣下手欲攻巢縣必先從銅城關下手因分  
撥陸隊會合水軍剋期進取三月十五日曾國荃自率十二營  
由林台過河以逼巢縣東北一路令劉連捷副後南後等營赴  
望城岡堅修營壘以扼巢縣正南一路復令朱寬義朱惟堂朱

洪章楊鎮南馬步各營助之詎營牆甫築數尺巢城之賊繞出  
田埂分股來撲我軍排隊迎戰賊方少卻把總鄭安盛張興富  
衝賊過猛歿於陣中朱洪章馳斬賊酋劉連捷朱寬義等揮軍  
縱擊斃賊四百有奇餘悉潰走我望城岡之營駐紮既定曾國  
荃派原駐運漕之陳湜蕭宇泗周惠堂等往約記名總兵成發  
翔帶內河師船暨王東華蔡東祥等帶淮揚師船夾勦銅城閘  
之賊維時成發翔先撥數營駛入清溪河而親率所部同淮揚  
後營蔡東祥前營賴榮光右營陳東友中營陽利見來會於銅  
城間渡口十八日議以水師攻閘東石壘陸師攻閘西土壘我  
軍齊進賊卽出拒戰不逾時成發翔陽利見帶隊登岸繞壘大

呼眾勇抽刀環刺遇者輒斃賊乃棄壘散竄石壘既破土壘亦平立將該鎮克復銅城閘之前則有雍家鎮爲焦湖之鎖鑰亦巢舍之外藩水陸兩軍謀於十九日乘勝進取陳湜分制字營趨鎮之南蔡東祥及親兵營分旱隊趨鎮之北仍以戰艦數十密排水次萬礮同轟聲徹天半適總兵李成謀李朝斌彭楚漢羅進賢等帶外江水師由白馬嘴飛槳而來分路登岸四面環攻岸上賊眾悉遁入船河中賊划悉擊入水倅脫之賊十不及一此三月十五日擊退望城岡竄賊十八十九等日攻復銅城圍雍家鎮之情形也先是雍家鎮一隘尙在攻而未下曾國荃親率陸師星夜渡河已至巢縣之北連營旅山鼓山放望岡一

帶王東華水師亦由清溪河進攻巢縣之東門外至是成發翔  
陽利見各率礮划先後駛抵河下併力奮攻時至夜分城上更  
鼓忽絕城中煙燄橫飛旋獲賊諜訊供逆酋僞顧王吳于孝僞  
封天義徐同江恐巢北陸師進而合圍歸路已斷焚屋焚糧圖  
向含山宵遁曾國荃急令劉連捷朱洪章朱寃義朱惟堂等營  
協同水師於二十日辰刻會復城池而自將張勝祿武明良李  
臣典等十三營及楊鎮南所部騎卒三路跟追縱軍截勦伏尸  
數十里乘勝馳抵含山城外該城守賊甫見敗賊之狂奔旋駭  
官軍之踵至聞風喪膽不敢拒戰相率竄奔各軍遂入含山縣  
城搜獲賊糧逾二千石撲殺餘匪近三百名會以日暮雨集撤

夜不停次日駐軍少息二十二日曾國荃拔營疾進行未中途  
偵知巢含漏網之三賊渠收集醜黨尙在鍼魚觜過江乃以偏  
師向鍼魚觜而以正兵進襲和州逆首僞東天義劉惟久僞同  
天安尹賢瑞未及糾眾交鋒各營哨以火球火箭環城壘而轟  
乘賊譁亂克城毀壘立復和州殺斃甚眾得礮械米穀尤多乘  
勝追賊至鍼魚觜合軍勦洗江流盡赤此二十日連復巢縣含  
山二十二日克復和州之情形也北岸要區悉爲我有所未得  
者裕溪口而外尙有西梁山爲第一重險二十三日曾國荃統  
全勝之師循江而上將與各水營共設攻取之謀乃師次木橋  
鎮忽遇零匪七八百眾排列洲上呼舟爭渡卽派信字仁字嚴

字三營及馬隊一營繞出洲前圍而殺之無一得脫維時李成謀外江水師成發翔內河水師及蔡東祥等淮揚水師早至西梁山下令水勇各執長炬鎔斷截江鐵索飛駕師船環轟不下比曾國荃一軍馳至見該處倚山爲險深溝高壘礮眼層列勢難仰攻商令水師扼江面以擊賊船陸師布長圍以困賊壘籌商甫定適陳湜蕭孚泗亦引軍來助具述彭毓橘周惠堂等於本日會同蔡東祥陳東友成俞卿等水軍攻裕溪口克之隨戰於江心洲殺賊無算賊向北岸下游而竄乃知我軍在木橋鎮洲上圍殺一股卽裕溪口遁出之賊也是夜曾國荃冒雨結營偏壘而陣弓挑銳卒守要路以杜旁竄旋有數賊持書自投詭

稱賊目僞鋌天義涂萬起已偷渡南岸餘願舉眾乞降曾國荃  
察知情僞姑執之以觀其變二十四日嚮明賊乘雨猛火器不  
燃竟悉眾踰壘而出向江洲一路衝走水師陸師爭起搏擊該  
逆先有降約後有退志眾心紛亂引頸受誅尸駢洲次罕有脫  
者遂奪取西梁山撥軍駐守此二十三日攻取裕溪口進勦江  
心洲二十四日旋克西梁山之情形也臣伏查長江天塹久爲  
賊踞自進兵北岸以來浹旬之間連克巢含和州三城並克要  
隘四處西梁山古稱天險該逆所恃爲金陵門戶茲以輕兵奪  
獲此關實足伸

天討而快人心除曾國荃不敢仰邀議敘外此次尤爲出力之

提督銜福建漳州鎮總兵李成謀請

交軍機處記名遇有提督缺出請

旨簡放提督銜浙江處州鎮總兵李朝斌請

交部從優議敘綏靖鎮總兵李濟清記名總兵成發翔左光培

均請

賞加提督銜總兵銜副將彭楚漢羅進賢均請

交軍機處記名遇有總兵缺出請

旨簡放儘先副將鄧萬林請

賞給二品封典儘先副將何昌登請

賞給勇號儘先游擊郭仕林請免補游擊以參將儘先選用五

品軍功戴德祥請以千總儘先補用並請

賞戴藍翎加守備銜候補道劉連捷請

賞加按察使銜提督銜記名總兵張勝祿請

交部從優議敘副將蕭開印武明良朱寬義朱惟堂均請

交軍機處記名遇有總兵缺出請

旨簡放花翎副將蔡東祥王東華均請

賞給勇號花翎參將陳東友賴榮光均請以副將歸兩江補用  
參將朱洪章李臣典楊鎮南均請以副將儘先推補道銜候補  
知府陳湜請以道員歸部遇缺卽補花翎知府彭毓橋請

交軍機處記名遇有道員缺出請

旨簡放花翎游擊陽利見請以參將儘先補用並請

賞加副將銜花翎游擊銜都司成愈卿請以游擊儘先補用並請

賞加參將銜陣亡把總鄭安盛張興富請

敕部從優議卹其餘在事出力員弁可否容臣開單奏獎出自恩  
施所有水陸官軍克復兩縣一州攻奪沿江各要隘緣由謹會同大學士湖廣總督臣官文安徽巡撫臣李續宣恭摺由驛具陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

克復繁昌縣城摺

同治元年四月初四日

奏爲大股賊眾窺撲三山經官軍併力擊敗乘勢攻克繁昌縣城恭摺馳陳仰祈

聖鑒事竊三月十三四等日駐防三山花翎同知直隸州曾貞幹一軍迎擊竄匪迭獲大勝臣於二十四日附片具奏在案偽匡王賴文鴻既被重創遁入繁昌復約該處踞賊偽佐將林有志偽亞天豫吳大齋等於十八日糾黨八千餘人乘夜嘯聚松林口將謀再逞十九日昧爽由松林口分四路迤邐而來一股出汪家橋圖犯張金陵字營一股出月子橋圖犯成東昇所部東字營一股出木雞山圖犯黃潤昌所部崑前崑後兩營

仍分月股從楓樹圩渡河潛至老山一帶冀襲諸營之後曾貞  
幹升高瞭望見附近村落煙燄不斷旌旗掩映林谷閒往來如  
織或卻或前乘該逆尚未逼營卽令黃潤昌成東昂張唸等各  
出六成隊伍分道馳勦並令晏恭山恭字營陶保堂保字營抄  
出三華山麓策應各營兼備老山襲後之賊未幾賊隊齊至更  
番迎撲時值東北風盛利在火攻我軍以槍礮環轟火隨風猛  
對陣矇目不能仰視唸字崑字等營先將賴林二逆乘勢擊卻  
羣賊大亂倉皇欲遁逆渠吳大觜猶恃老山伏賊未發回鞭轉  
翻驅眾向前曾貞幹親率曾正明葛東庭各營哨驟馬而至突  
入垓心槍擊吳大觜殪之縱橫轟決所向盡靡諸路敗匪先後

潰至馬口地方爭渡而溺者無數二十日曾貞幹謀知該逆退踞繁昌城內不敢復議出戰乘此有隙可圖定計潛師以襲之是晚漏甫二下傳令黃潤昌成東昂胡基茂等各撥兩哨攜帶雲梯偃旗息鼓向松林口疾馳而進會抵城下令崑前營趨北門崑後營趨東門東字營趨西門畱南門一面闕而不圍以恭保金陵三營爲游兵截擊南路逸出之賊曾貞幹所帶湘恆營及曾正明親兵騎隊設伏於松林口內一應攻城之官軍一防蕪湖之賊援時至五更我營束薪爲炬火光突上礮聲環缶震撼城樓城賊驚起排列垛口亦以火器下擲相持未久天已向曙晏恭山陶保堂張哈等正思引軍助戰營見賴逆先率醜黨由

南門拔關而遁急回軍兜截曾貞幹率曾正明馬隊伏兵齊來  
夾擊賴逆奪路向南陵涇縣竄走維時薄城將士愈攻愈奮成  
東昂黃潤昌親冒矢石從西北門女牆缺處緣梯先登猱升而  
上眾軍一擁盡入合力搜勦林逆卒敗殘餘匪在亂軍中乘閒  
潰逃遂於二十一日克復繁昌縣城計兩日之戰擒賊三十四  
人斃賊一千六百名所獲礮械不可數計伏查繁昌地處瀕江  
淪陷八載上以屏障南陵下以犄角蕪湖此次屢挫逆鋒攻克  
堅城三山各營將弁著有微勞除曾貞幹係臣胞弟不敢仰邀  
議敘外所有尤爲出力之兩江補用參將曾正明請  
賞給勇號並請

賞加副將銜五品銜補用知縣貢潤昌請免補本班以同知直隸州知州補用並請

賞戴花翎補用副將直勇巴圖魯晏恭山請

賞加總兵銜兩江補用參將陶保堂成東昂均請

賞加副將銜參將銜兩江補用遊擊張哈請以參將儘先補用把總胡基茂請以守備儘先補用並請

賞戴藍翎其餘出力員弁兵勇可否容臣查明彙案保獎以昭激勸所有擊賊獲勝隨克繁昌縣城緣由謹繕摺由驛六百里陳奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

近日軍情片

同治元年四月初四日

四日

正封摺聞又接曾貞幹函稟三月二十七日水陸會同克復魯  
港要隘蕩平石壘石卡奪獲賊船賊礮甚多三十日克復南陵  
縣城其詳細戰狀俟具稟到日續行奏報統計近日大江南岸  
克復城池六座關隘一處北岸克復城池三座關隘四處均在  
萬壽前後半月之內多隆阿圍攻廬州狗逆固守不出四面援  
絕當易得手左宗棠一軍與偽侍王轉戰於常山江山一帶十  
六十八二十二等日屢獲勝仗掃蕩賊壘無數趙景賢久守湖  
州歸然尙存其三月初二日發出密信求援甚迫三月十三日  
發出密信賊勢少退情形稍鬆臣飭催鮑超一軍一面進圍南

國一面派隊由廣德馳救湖州又另派游擊李楚材帶千餘人  
由績溪間道援湖二者有一處先到或可保全湖州理合將近  
日各路軍情附呈梗概伏乞

皇上聖鑒謹

奏

克復旌德縣城摺

同治元年四月十五日

奏爲徽州防軍進攻旌德擊走踞匪遂將縣城克復恭摺馳陳  
仰祈

聖鑒事竊自提督鮑超一軍連克青石太涇四縣以來旌德與  
南郡賊勢中斷不能聯爲一氣現駐徽州之福建臬司張運蘭  
恐踞旌之賊窮極思竄鋌走徽境遂率所部湘營商同署皖南  
鎮總兵唐義訓派強中禮後三營以勦爲防先發制之三月三  
十日張運蘭引軍出湯口進次廟首謀聞賊在旌城堅伏未動  
並分股在三溪地方往來哨探謹備官軍張運蘭知賊情震惶  
乃集各營偃旗息鼓乘夜疾進於四月初一日辰刻行抵距城

十里之跳生橋先飭陳玉恆帶中右營列旗兩岸復分舒翰張聲壯潘家麟張兆輝張遵恆各隊作爲游兵以防賊由三溪抄我後路仍親督諸將士懸軍深入一二三旗向北門以唐義謨蔣信玉強禮等營應之四五六旗向西門以張運桂中左營應之七八旗向南門以彭先俊楊道東中軍四壯應之比及城闕賊置不出張運蘭密遣前敵軍士棄戈釋甲偃臥道旁故亂其伍以誘戰又從山後駐馬瞭望遙見城賊四五千眾陣腳漸動將欲伺隙出巢遂令攻北門之易開俊葉明瑞陳青雲攻西門之劉松山劉光明朱紹輝攻南門之黃萬友賀國秀等麾軍突起排礮仰轟競拔地鍼躍濠直進該逆惶急繞城環走飛石下

擊眾勇雖有傷亡而奮力爭先曾不少卻鼓聲礮聲猛若疾雷  
轟塌北門城牆丈許西門城垛十餘處張運桂冒煙突火躬率  
士卒蟬附而升賊乃搶護垛口急以火器死拒我勇中槍而墜  
者四人受傷甚多張運蘭恐有挫失暫令收軍以俟詰朝進攻  
初二日昧爽各軍秣馬蓐食再圖決戰忽報城中之賊受創膽  
落悉數宵遁一由烏嶺走甯國縣一由梅嶺走竄甯郡張運蘭  
入城捕殺餘黨張運桂會合各旗營馳斬尾股斃賊不少解散  
脅從千餘人搜獲米糧數百石卽將縣城克復臣查旌德一城  
山徑叢雜攻守非易饋運尤艱此次孤軍進取逾日告克可以  
通徽甯之氣而固石太之防除將在事出力及接仗陣亡之員

弁兵勇容臣查明分別奏請獎卹外所有徽州防軍克復旌德  
縣城緣由謹繕摺由驛具奏伏乞  
皇上聖鑒訓示謹

奏

克魯港要隘復南陵縣城摺

同治元年四月十五日

奏爲水陸各軍會克魯港旋分陸師攻克南陵縣城恭摺具陳  
仰祈

聖鑒事竊官軍連下魯港一隘南陵一城臣於四月初四日附  
陳梗概聲明俟稟報到日續奏戰狀在案旋據選用同知直隸  
州曾貞幹稟報繁昌既拔之後諜知蕪湖賊援潛在魯港增黨  
屯糧以圖抗拒遂商同總兵李成謀李濟清等水陸並攻爲日  
後進取蕪湖之地三月二十六日曾貞幹率湘恆營及晏恭山  
陶保堂張陰黃潤昌陸師五營進至螃蟹磯之前李成謀正右  
營及左光培彭楚漢郭仕林水師三營李濟清副中營及羅進

賈何昌登水師二營分泊梟磯並螃蟹磯之下曾貞幹令各勇多備船筏搭造浮橋以濟陸兵仍由江口決開堤埂將彭楚漢所部舢舨飛划從決口盡駛入港李成謀令戴德祥帶旱隊渡過南岸與入港之礮船緊相倚護二十七日曾貞幹黃潤昌張噲引軍渡浮橋而進專攻北岸賊壘晏恭山引軍循魯港隄邊而進陶保堂引軍循江邊大路而進合攻南岸賊壘李成謀督同各營官兵在江面乘駕師船轟擊水路之賊彭楚漢復從港內率水勇飛槳而出該逆腹背受敵撲水死者甚眾賊船百餘號賊礮數百尊悉爲我有兩岸陸師見賊勢已挫急向石壘石卡盡力奮攻又得水師各營登岸來助賊卽潰退立將三壘十餘

卡一律毀平遂復魯港餘匪悉向蕪湖竄走魯港既克之後所可下達蕪湖而上藏甯國者止有南陵一縣則亦以速取爲宜二十九日曾貞幹飛調分守魯港之黃潤昌張金陵等各率五成隊伍由石硊渡河而南仍親率所部並晏恭山陶保堂成東昂各營出繁昌山路整軍疾進密約四更時分各挾火具會抵南陵城下初我軍之將攻魯港也繁昌戍卒抽調一空曾貞幹以該處密邇南陵恐賊伺隙而動豫遣死士蓄髮易裝先往南陵附城一帶相度營基暗插標識復揚言大兵卽日壓境以懾賊心賊多自危不敢外竄至是曾貞幹帶同馬步諸軍乘夜猝至蕪城而營萬炬齊燃光燭數里城賊倉皇驚起疑我軍從天而

下

一時呼眾登陴紛如螻旋手顫股栗火器不及燃發曾貞幹

卷一百一十五

三

揮令各營環城施礮猛擊逾時豁然一聲轟塌數丈眾軍從城

缺攀躋而入縱橫擊刺所向盡靡賊乃擁至東門望甯國一路

而逃卽於三十日卯刻克復南陵縣城城中捕斬五百餘級搜

獲米穀礮械甚夥

臣查魯港爲蕪湖門戶南陵亦甯郡藩籬數

日之間相繼攻克從此分道進兵規取甯蕪可無後顧之慮在  
事員弁著有微勞可否彙入繁昌案內容

臣查明保獎之處恭

候

聖裁所有官軍會克魯港要隘旋復南陵縣城緣由謹繕摺由  
驛馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示再臣  
赴前敵西梁山一帶察看進兵形勢合併陳明謹奏

臣玉麟

現在馳赴下游駐紮銅陵督帶各營